

INSTRUKCJA OBSŁUGI ZMYWARKI KDI 6872



www.kernau.com

SZANOWNY KLIENCIE,

Dziękujemy za zainteresowanie naszą ofertą i gratulujemy wyboru. Naszym celem jest zaoferowanie Wam produktów o wysokiej jakości, które spełnią Wasze oczekiwania. Opisywane urządzenie zostało wyprodukowane w nowoczesnych zakładach i dokładnie przetestowane pod względem jakości. Niniejsza instrukcja została opracowana w celu ułatwienia obsługi urządzenia, które wyprodukowano z wykorzystaniem najnowszej technologii gwarantującej zaufanie i maksymalną wydajność. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, ponieważ zawiera podstawowe informacje dotyczące bezpiecznej instalacji, konserwacji i obsługi. W sprawie instalacji urządzenia należy zwrócić się do najbliższego autoryzowanego serwisu.

UWAGA

Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia, dlatego prosimy o uważne zapoznanie się z prostymi instrukcjami i o przestrzeganie ich, co umożliwi Państwu osiągnięcie znakomitych rezultatów użytkowania. Prosimy także o przechowywanie poniższej instrukcji w bezpiecznym miejscu, bo można było z niej skorzystać.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia mienia lub osób powstałe w wyniku błędnego montażu lub niewłaściwego użytkowania urządzenia.

SPIS TREŚCI

| | |
|---|-----------|
| 1. INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA | 6 |
| • Instruktaż uziemienia | 6 |
| • Utylizacja | 8 |
| 2. OPIS PRODUKTU | 9 |
| 3. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA | 10 |
| • 3.1. Napęlnienie solą | 10 |
| • 3.2. Wskazówki użytkowania koszy | 11 |
| 4. KONSERWACJA ORAZ CZYSZCZENIE ZMYWARKI | 14 |
| • 4.1. Zewnętrzne dbanie o zmywarkę | 14 |
| • 4.2. Wewnętrzne dbanie o zmywarkę | 14 |
| • 4.3. Ogólne zasady dbania o zmywarkę | 17 |
| 5. INSTRUKCJA INSTALACJI ZMYWARKI | 19 |
| • 5.1. Podłączenie elektryczne | 19 |
| • 5.2. Doprowadzenie i odprowadzenie wody | 20 |
| • 5.3. Podłączenie węży odprowadzających wodę | 21 |
| • 5.4. Ustawienie urządzenia | 22 |
| • 5.5. Instalacja zmywarki wolnostojącej | 22 |
| • 5.6. Instalacja zmywarki do zabudowy | 23 |
| 6. WSKAZÓWKI PODCZAS AWARII | 28 |
| 7. ZAŁADUNEK KOSZY | 31 |
| 8. SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI ZMYWARKI | 34 |

| | |
|--|-----------|
| 9. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ZMYWARKI | 35 |
| • 9.1. Panel sterujący | 35 |
| • 9.2. Zmiękczenie wody | 37 |
| • 9.3. Przygotowanie i załadunek naczyń do zmywarki | 38 |
| • 9.4. Funkcja nabłyszczacza oraz detergentu | 41 |
| • 9.5. Uzupełnianie pojemnika na nabłyszczacz | 42 |
| • 9.6. Uzupełnianie pojemnika na detergent | 43 |
| 10. PROGRAMOWANIE ZMYWARKI | 44 |
| • 10.1. Tabela programów | 44 |
| • 10.2. Rozpoczęcie cyklu mycia | 45 |
| • 10.3. Zmiana programu w czasie trwania cyklu mycia | 45 |
| • 10.4. Co zrobić gdy zapomniałeś włożyć naczynia | 45 |
| 11: KODY BŁĘDÓW | 47 |
| 12: INFORMACJE TECHNICZNE | 48 |
| • Karta produktowa | 49 |

⚠ UWAGA:

- Przeczytanie sekcji Wskazówki podczas awarii pomogą rozwiązać niektóre problemy samodzielnie bez możliwości wzywania serwisu.
- Jeżeli opisane wskazówki nie rozwiążą problemu z urządzeniem prosimy o skontaktowanie się z serwisem.
- Producent zgodnie z ciągłym rozwojem może wprowadzać modyfikacje w urządzeniach bez informowania o tym.
- Jeżeli instrukcja została zgubiona lub jest nieaktualna, można otrzymać nową instrukcję od producenta lub od sprzedawcy.

ROZDZIAŁ 1: INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

⚠ UWAGA:

Zanim przystąpisz do użytkowania prosimy o zapoznanie się z środkami ostrożności podanymi poniżej.

- Instalacja oraz naprawa urządzenia może być podjęta jedynie przez wykwalifikowanego serwisanta/instalatora.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub w gospodarstwach domowych.
- To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia i wyżej, oraz przez osoby z ograniczoną zdolnością fizyczną, czuciową lub psychiczną jeżeli pozostają pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub otrzymali instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania i rozumieją związane z tym możliwe zagrożenia.
- Dzieci nie powinny bawić się w urządzeniem. Dzieci nie powinny wykonywać procesu czyszczenia i konserwacji urządzenia bez nadzoru osoby dorosłej. (EN60335-1) Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej ani przez osoby nieposiadających doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. (IEC60335-1)
- Materiały opakowania mogą stwarzać zagrożenie dla dzieci!
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Celem uniknięcia porażenia prądem nie zanurzaj urządzenia, przewodu lub wtyczki w wodzie lub innym płynie.
- Wskazane jest odłączenie urządzenia od sieci elektrycznej podczas czyszczenia i konserwacji.
- Do czyszczenia używaj miękkiej ściereczki zamoczonej w łagodnym detergencie, następnie wytrzyj urządzenie suchą ściereczką.

Instrukcja uziemienia

- To urządzenie musi zostać uziemione. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, uziemienie zredukuje ryzyko porażenia prądem zapewniając mniejsze napięcie elektryczne. To urządzenie jest wyposażone w wtyczkę przewodu uziemiającego.
- Wtyczka musi zostać podłączona do odpowiedniego gniazdka, które jest zainstalowane oraz uziemione zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.
- Nieprawidłowe uziemienie sprzętu może skutkować ryzykiem porażenia prądem.
- Jeżeli nie jesteś pewny prawidłowego uziemienia sprzętu, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem.

- Nie dokonuj żadnych zmian w wtyczce dołączonej do urządzenia jeżeli nie mieści się w gniazdku – prawidłowe gniazdko powinno zostać zainstalowane przez wykwalifikowanego elektryka lub serwisanta.
- Nie niszczy, nie siedź lub nie stój na drzwiach lub koszach zmywarki.
- Nie należy obsługiwać urządzenia, jeżeli wszystkie panele obudowy nie zostaną prawidłowo zamontowane.
- Podczas pracy zmywarki otwieraj drzwi bardzo ostrożnie, istnieje ryzyko wylania się wody z wnętrza sprzętu.
- Nie umieszczaj i nie stój na otwartych drzwiach zmywarki. Urządzenie może przechylić się do przodu.

Podczas załadunku naczyń do zmywarki:

- wszystkie ostre przedmioty umieść tak, aby nie uszkodziły uszczelki drzwi.

⚠ OSTRZEŻENIE:

Noże i inne ostre sztuczce należy wkładać do kosza ostrzami skierowanym w dół lub ustawiać poziomo.

- Niektóre detergenty aplikowane do zmywarki są silnie alkaiczne. Mogą być bardzo niebezpieczne jeżeli zostaną połknięte. Unikaj kontaktu detergentu ze skórą oraz oczami. Nie pozwól zbliżyć się dziecku do zmywarki jeżeli drzwi są otwarte.
- Sprawdź, czy nie ma pozostałości po detergencie po zakończonym cyklu mycia naczyń.
- Nie wkładaj plastikowych przedmiotów do zmywarki, chyba że posiadają one oznaczenie „dishwasher safe” lub odpowiednik.
- Jeżeli posiadasz nie oznaczone przedmioty wykonane z tworzyw sztucznych bez odpowiedniego oznaczenia, sprawdź rekomendacje producenta odnośnie mycia w zmywarce.
- Używaj tylko detergentów oraz środków myjących rekomendowanych do używania w zmywarkach automatycznych.
- Nigdy nie używaj mydła, płynu do prania lub płynu do mycia rąk w zmywarce.
- Drzwi zmywarki nie powinny zostawać otwarte, gdyż zwiększa to ryzyko potknięcia się.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać zastąpiony przez producenta lub jego serwisanta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Podczas instalacji przewód zasilający nie może być nadmiernie i niebezpiecznie zgięty lub spłaszczony.
- Nie manipuluj przy elementach sterujących.
- Urządzenie musi zostać podłączone do głównego zaworu wody używając nowego zestawu węży. Nie używaj ponownie starego zestawu węży.

- By zaoszczędzić energię, urządzenie w trybie czuwania automatycznie wyłączy się po 30 minutach bezczynności.
- Maksymalna pojemność to 14 kompletów naczyń.
- Maksymalne dopuszczalne ciśnienie wody na wlocie wynosi 10 bar (1 MPa).
- Minimalne dopuszczalne ciśnienie na wlocie wynosi 0,4 bar (0,04 MPa).

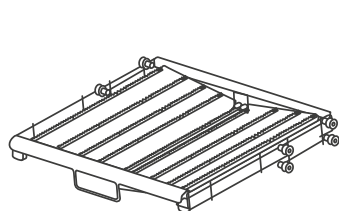
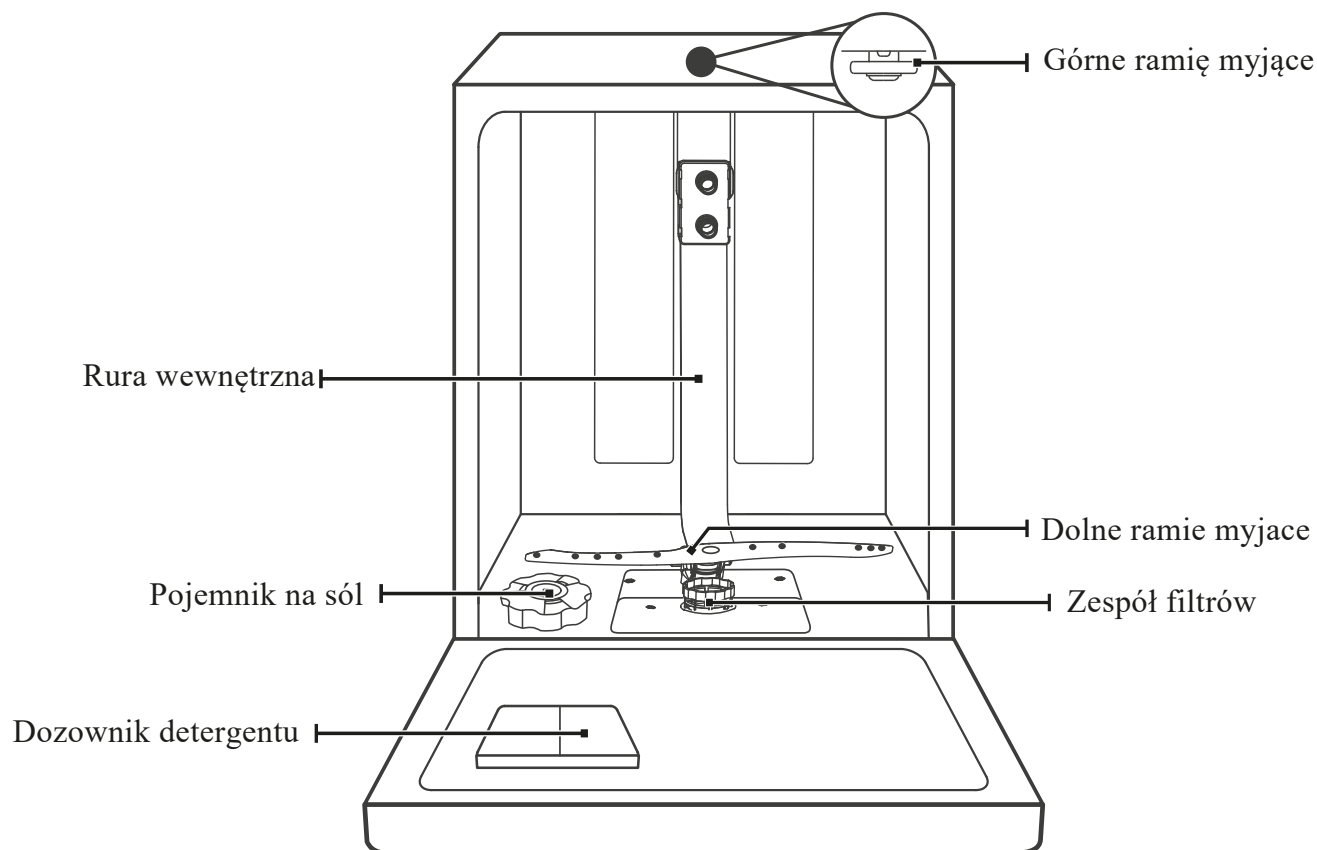
Utylizacja

- Do utylizacji opakowania i urządzenia należy udać się do centrum recyklingu. Dlatego odetnij kabel zasilający oraz uniemożliw zamknięcie drzwi.
- Kartonowe opakowanie jest wyprodukowane z odzysku i powinno zostać zutylicowane do punktu odbioru makulatury lub do miejsca recyklingu.
- Zapewniając odpowiednią utylizację urządzenia, pomagają Państwo zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzkie, co może nastąpić przy niewłaściwej utylizacji tego urządzenia.
- W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat usuwania zużytych urządzeń prosimy o skierowanie się do administracji gminnej lub punktu recyklingu.
- **Utylizacja – nie należy wyrzucać tego urządzenia razem z odpadami niesegregowanymi. Konieczna jest osobna zbiórka takich odpadów do utylizacji (specjalne przetwarzanie).**

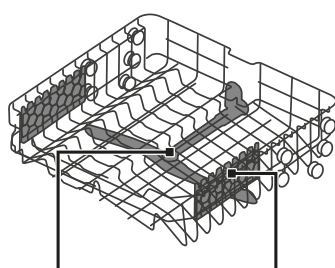
ROZDZIAŁ 2: OPIS PRODUKTU

⚠ WAŻNE:

Aby uzyskać najlepszą wydajność zmywarki, przeczytaj całą instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem.

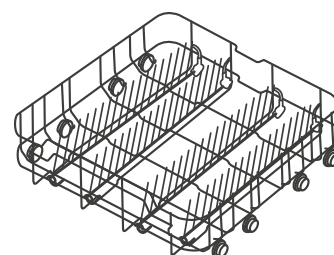


Szuflada na sztućce



Górne ramię spryskające Półka na kubki

Górny kosz



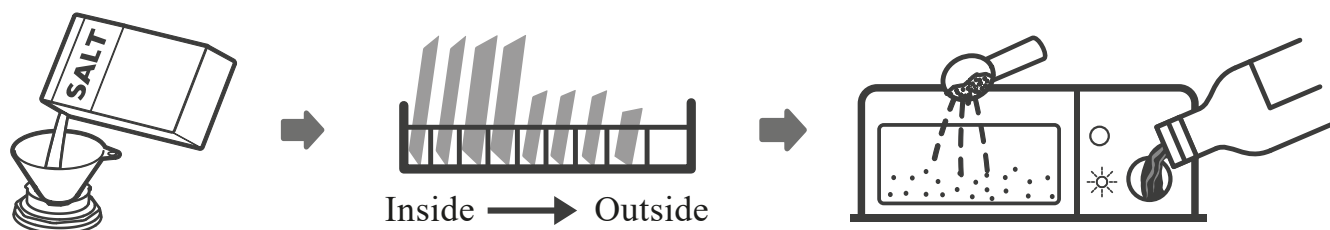
Dolny kosz

⚠ UWAGA:

*Zdjęcia w sekcji „Opis produktu” mają charakter poglądowy i mogą nie przedstawiać dokładnego modelu produktu.

ROZDZIAŁ 3: INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Zanim zaczniesz używać zmywarke:



01. Ustaw zmiękczenie wody
02. Uzupelnij sól do zmiękczenia
03. Umieść naczynia w koszu
04. Napełnij dozownik detergentu

⚠ UWAGA:

Sprawdź sekcję Zmiękczenie wody w Rozdziale 9, podpunkt 2.

3.1. Napełnienie solą

Jeżeli Twój model zmywarki nie posiada opcji Zmiękczenia wody możesz pominąć tą sekcję.

Zawsze używaj soli przeznaczonej do zmywarek automatycznych. Pojemnik na sól znajduje się pod dolnym koszem oraz powinien zostać uzupełniony w następujący sposób:

⚠ UWAGA:

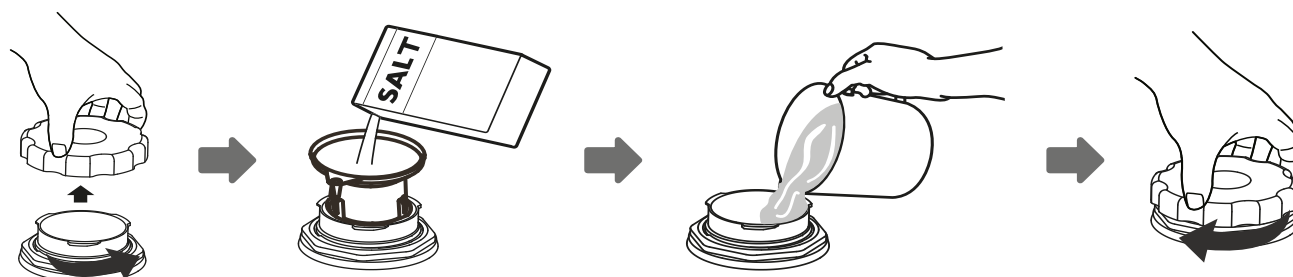
- **Używaj tylko soli przeznaczonej dla zmywarek automatycznych!**

Każdy inny rodzaj soli nieprzeznaczony do zmywarek, w szczególności sól kuchenna, może uszkodzić zmiękczacze wody. W przypadku uszkodzenia spowodowanego użyciem innej soli niż zalecana producent nie udziela żadnej gwarancji oraz nie ponosi odpowiedzialności za powstałe szkody.

- **Uzupelnij pojemnik na sól tylko przed uruchomieniem cyklu.**


Zapobiegnie to rozsypaniu ziaren soli lub rozlaniu słonej wody (pozostających na dnie urządzenia przez dowolny okres czasu) co może powodować korozję.

Postępuj zgodnie z krokami podanymi niżej podczas uzupełniania pojemnika na sól:



1. Wyjmij dolny kosz oraz odkręć nakrętkę pojemnika na sól.
2. Umieść lejek (dołączony do urządzenia) w otworze i nasyp około 1.5kg soli do zmywarek.
3. Uzupełnij pojemnik na sól do maksymalnego jego limitu. Przy uzupełnianiu pojemnika na sól może wypłynąć trochę wody z pojemnika.
4. Po uzupełnieniu pojemnika na sól zakręć nakrętkę pojemnika.
5. Wskaźnika braku soli przestanie migać po uzupełnieniu pojemnika na sól, solą przeznaczoną do zmywarek.
6. Po zakończeniu uzupełniania pojemnika na sól powinien zostać uruchomiony cykl mycia (rekomendujemy krótki cykl). W przeciwnym razie system filtrujący, pompa lub inne ważne części urządzenia mogą ulec uszkodzeniom spowodowanym zasoloną wodą. Takie działanie jest podstawą do nieudzielenia gwarancji.

UWAGA:

- Pojemnik na sól powinien być uzupełniany kiedy zaświeci się wskaźnik braku soli na panelu sterującym (). Wskaźnik braku soli może nadal świecić pomimo uzupełnionego pojemnika, jest to zależne od stopnia rozpuszczenia soli.
- Jeżeli model zmywarki zakupiony przez Państwa nie posiada na panelu sterującego wskaźnika braku soli (niektóre modele), można oszacować okres po którym trzeba uzupełnić pojemnik na sól poprzez ilość cykli myjących wykonanych do tej pory (prosimy nieuwzględniać tego punktu przy pierwszym uruchomieniu urządzenia).
- Jeżeli podczas napełniania pojemnika, sól została rozsypana rekomendujemy włączenie programu namaczania lub szybkiego programu w celu usunięcia jej.

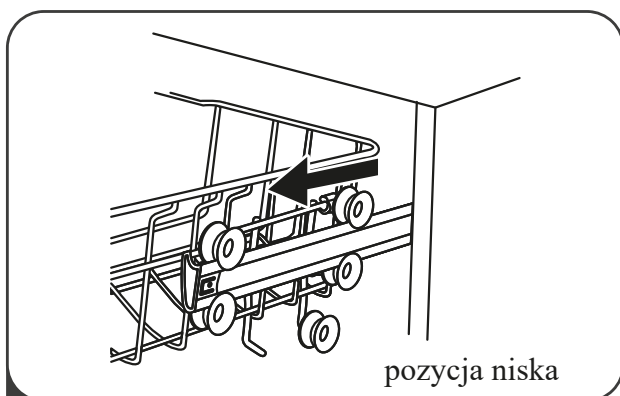
3.2. Wskazówki użytkownika koszy

Regulacja górnego kosza

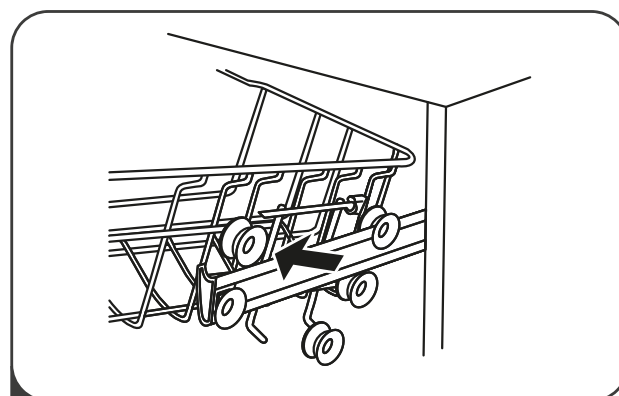
Typ: 1

Wysokość górnego kosza może zostać łatwo dopasowana dla wyższych naczyń umieszczonych w dolnym lub górnym koszu.

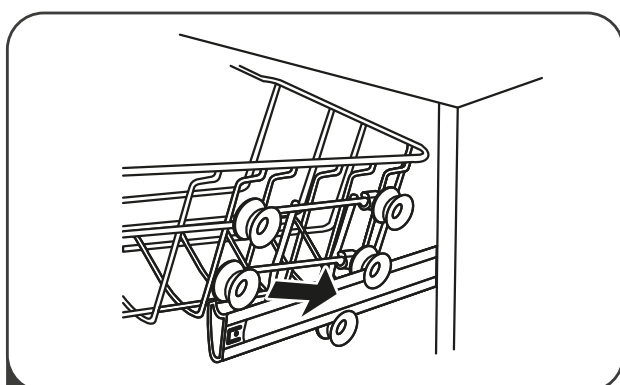
Postępuj zgodnie z poniższą instrukcją, aby wyregulować wysokość górnego kosza:



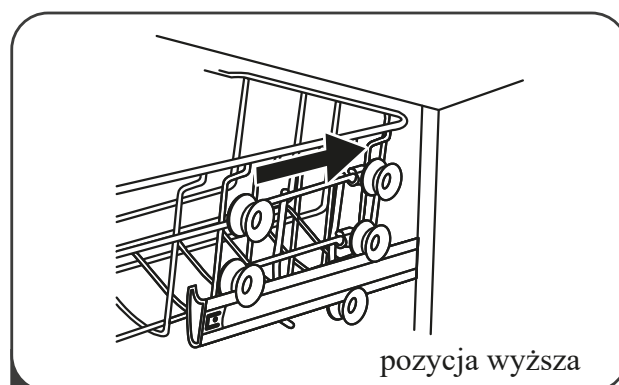
1 Wysuń górny kosz



2 Zdemontuj górny kosz

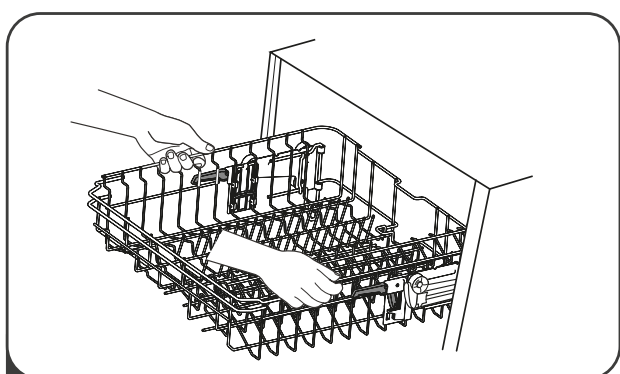


3 Zamontuj kosz na wyższe lub niższe rolki

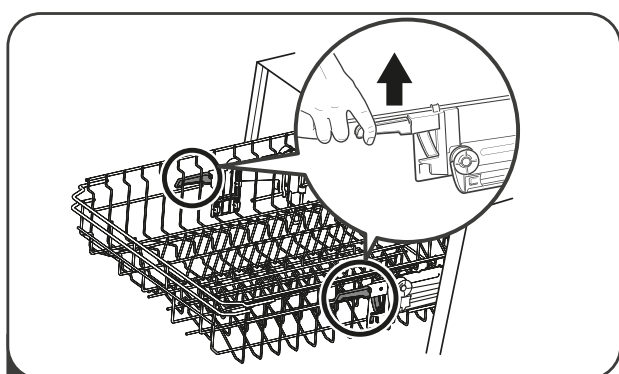


4 Wsuń górny kosz

Typ: 2



1 Aby ustawić kosz wyżej, podnieś kosz do góry trzymając go po środku z obu stron, dopóki kosz zablokuje się w wyższym położeniu. Podnoszenie uchwyty regulatora nie jest konieczne.

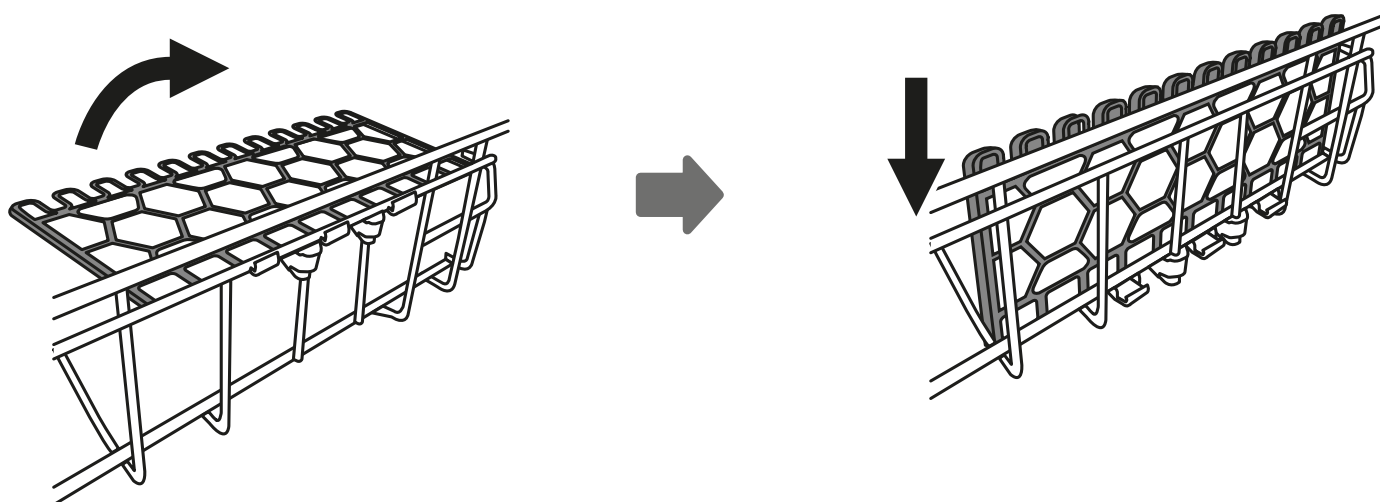


2 Aby obniżyć kosz, podnieś uchwyty po każdej stronie, aby zwolnić kosz i opuścić go do dolnej pozycji.

Składanie półek na kubki

Przy umieszczaniu wysokich naczyń w górnym koszu, można stworzyć dodatkową przestrzeń podnosząc półkę na kubki do góry. Następnie można oprzeć wysokie szklanki lub inne przedmioty o złożone półki.

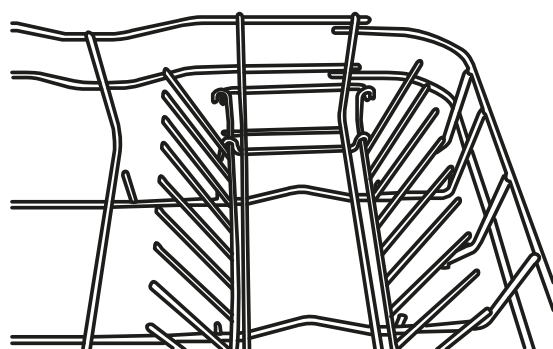
Można również łatwo je rozłożyć, gdy potrzebne są dodatkowe półki.



Składanie separatorów na talerze

Separatory dolnego kosza służą do przytrzymywania talerzy i talerzyków. Można je obniżyć, aby uzyskać więcej miejsca na większe naczynia.

podnoszenie separatorów



obniżanie separatorów



ROZDZIAŁ 4: KONSERWACJA ORAZ CZYSZCZENIE ZMYWARKI

4.1. Zewnętrzne dbanie o zmywarke

Drzwi oraz uszczelka

Należy regularnie czyścić uszczelkę miękką, wilgotną ściereczką, aby usunąć osady po jedzeniu. Podczas załadunku zmywarki resztki jedzenia i napojów mogą kapać na ścianki drzwi zmywarki. Te elementy znajdują się na zewnątrz komory myjącej i nie ma do nich dostępu woda z ramion myjących. Wszelkie osady powinny zostać usunięte przed zamknięciem drzwi zmywarki.

Panel sterujący

Jeżeli wymagane jest oczyszczenie panelu sterującego, rekomendujemy przetrzeć go jedynie miękką, wilgotną ściereczką.

UWAGA:

W celu uniknięcia wnikania wody do zamka lub komponentów elektrycznych zmywarki nie należy używać środków czyszczących w sprayu.

Nigdy nie używaj ściernych środków czyszczących ani zmywaków na powierzchniach zewnętrznych zmywarki, gdyż mogą one porysować wykończenie. Niektóre ręczniki papierowe również mogą zarysować lub pozostawić ślady na powierzchni.

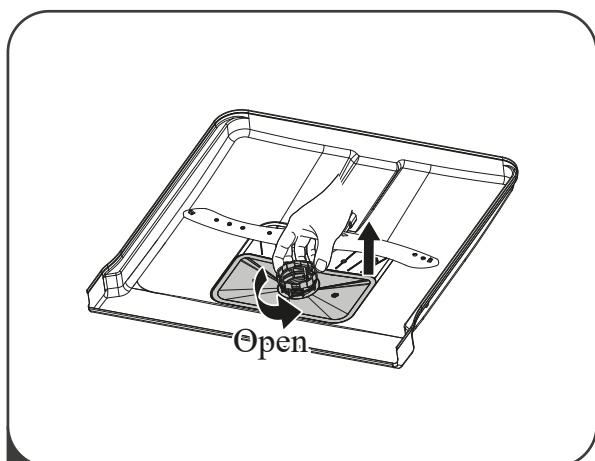
4.2. Wewnętrzne dbanie o zmywarke

System filtrujący

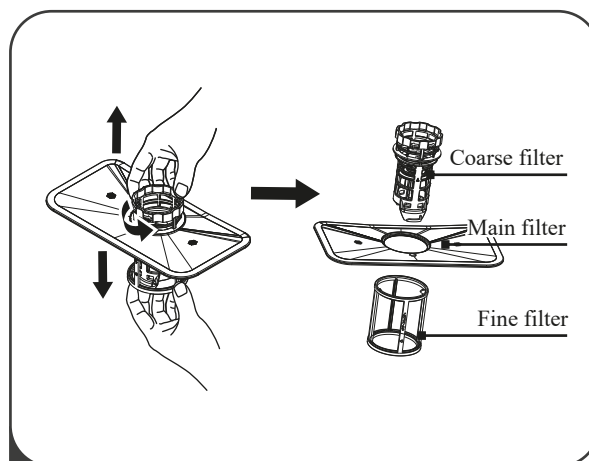
System filtrujący znajdujący się w podstawie komory myjącej zatrzymuje grube zanieczyszczenia z cyklu mycia naczyń. Zebrane zanieczyszczenia mogą spowodować zatkanie filtrów. Zalecamy regularne sprawdzanie stanu systemu filtrującego, w razie potrzeby wyczyścić filtr pod bieżącą wodą.

Aby wyczyścić filtr postępuj zgodnie z instrukcją przedstawioną poniżej:

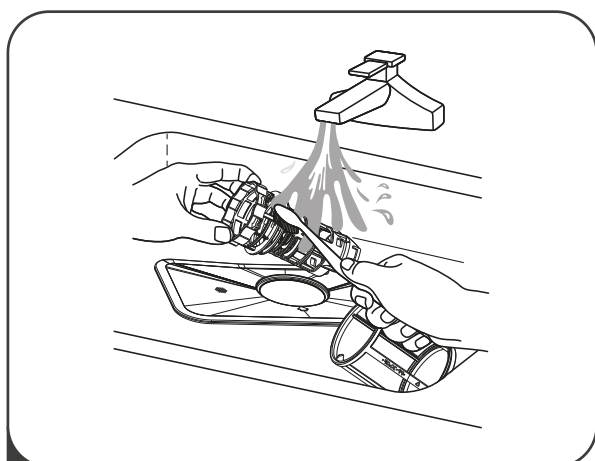
**Przedstawione grafiki są grafikami poglądowymi.*



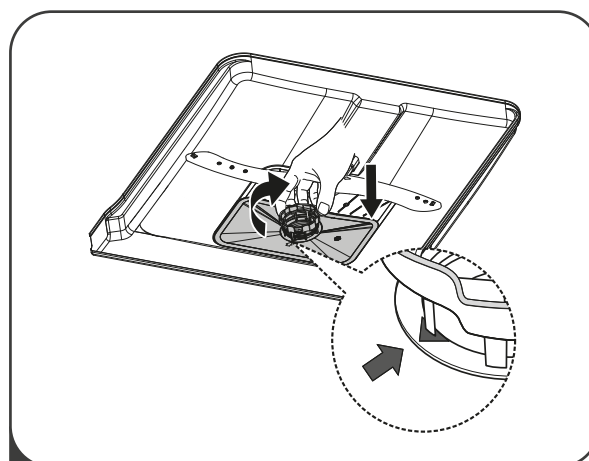
- 1 Przytrzymaj filtr i obróć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować filtr. Unieś filtr do góry i wyjmij go ze zmywarki.



- 2 Główny filtr może być wyciągnięty z dolnej części filtra. Filtr zgrubny można odłączyć od filtra głównego, delikatnie ściskając wypustki u góry i odciągając go.



- 3 Większe kawałki jedzenia należy usunąć pod bieżącą wodą. Natomiast mniejsze zanieczyszczenia należy usunąć przy pomocy szczotki myjącej.



- 4 Zamontuj filtr w kolejności odwrotnej do demontażu, wsuń wkład filtra i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara do strzałki zamykania.

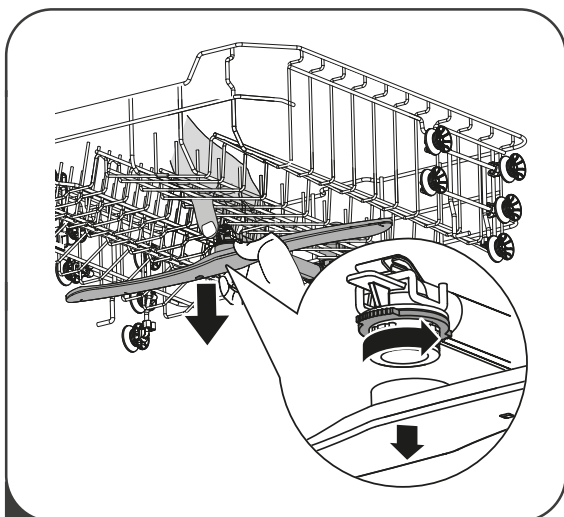
⚠ UWAGA:

- Nie dokręcaj nadmiernie filtrów. Ustaw filtry z powrotem bezpiecznie w sekwencji, w przeciwnym razie duże zanieczyszczenia mogą dostać się do systemu i spowodować zablokowanie.
- Nigdy nie używaj zmywarki bez filtrów. Niewłaściwa wymiana filtra może obniżyć poziom działania urządzenia i uszkodzić naczynia oraz przybory kuchenne.

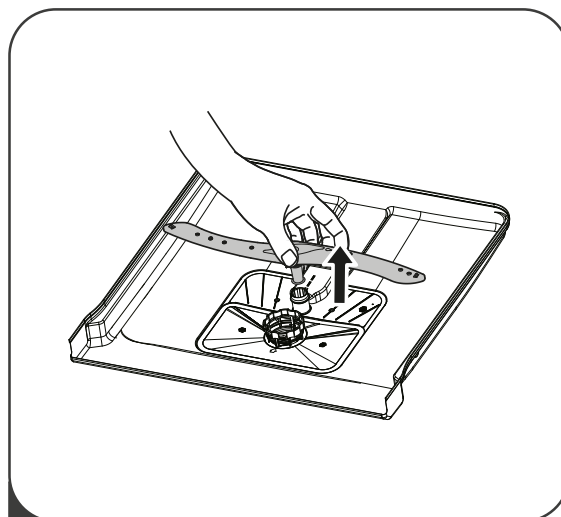
Ramiona myjące

Konieczne jest regularne czyszczenie ramion myjących zmywarki, ponieważ chemikalia z twardej wody zatykają dysze oraz łożyska ramion myjących.

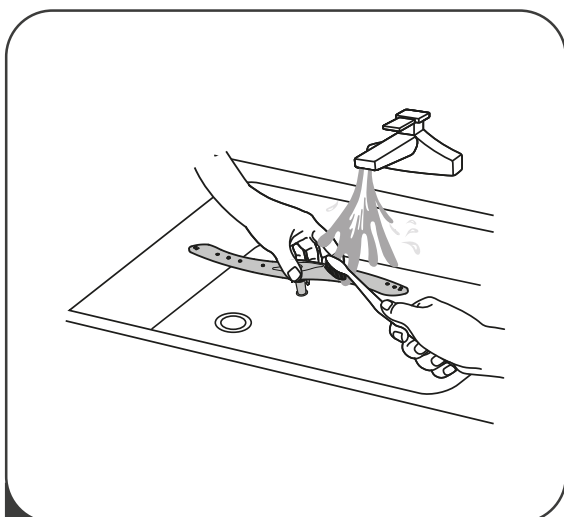
Aby wyczyścić ramiona myjące, postępuj zgodnie z poniższą instrukcją:



- 1 Aby zdjąć górne ramię spryskujące, przytrzymaj nakrętkę w środku i obróć ramię w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



- 2 Aby zdjąć dolne ramię spryskujące, wyciągnij ramię spryskujące do góry.



- 3 Umyj ramiona spryskujące w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do naczy. Użyj miękkiej szczotki do wyczyszczenia dysz. Zainstaluj ramiona sportem do zmywarki po uprzednim dokładnym opłukaniu ich.

4.3. Ogólne zasady dbania o zmywarkę

Zabezpieczenie przed zamarzaniem

W okresie zimowym zmywarkę do naczyń należy zabezpieczyć przed zamarzaniem. Każdorazowo po zakończonym cyklu mycia naczyń postępuj w następujący sposób:

- Odłącz zasilanie elektryczne zmywarki od źródła zasilania.
- Zakręć dopływ wody oraz odłącz rurę wlotową wody od zaworu wody.
- Spuść wodę z rury wlotowej i zaworu wodnego – zalecamy podstawienie miski, aby zebrać wodę.
- Podłącz ponownie rurę wlotową do zaworu wody.
- Wyjmij filtr z dna komory myjącej i użyj gąbki do wchłonięcia pozostałej wody.

Po każdym cyklu mycia

Każdorazowo po zakończonym cyklu mycia naczyń, odłącz dopływ wody do zmywarki oraz pozostaw lekko uchylone drzwi, aby wilgoć i zapachy nie zostały uwięzione w komorze myjącej.

Odłącz zasilanie

Przed przystąpieniem do procesu czyszczenia i konserwacji zmywarki, zawsze należy odłączyć zmywarkę od sieci zasilającej.

Nie używaj rozpuszczalników lub ściernych środków czyszczących

Do czyszczenia zewnętrznych części zmywarki oraz gumowych komponentów nie należy używać produktów na bazie rozpuszczalników oraz ściernych środków czyszczących. Zalecamy używania miękkiej ściereczki nasączonej wodą z łagodnym środkiem czyszczącym.

Do usunięcia plam lub kropek z powierzchni zewnętrznej, zalecamy używania ściereczki namoczonej w wodzie z dodatkiem octu lub specjalnego płynu do czyszczenia zmywarek.

Gdy zmywarka jest nieużytkowana przed dłuższy czas

Rekomendujemy włączenie pustej zmywarki na cykl mycia, po zakończeniu należy odłączyć zmywarkę od sieci zasilającej, zakręcić dopływ wody oraz pozostawić lekko uchylone drzwi zmywarki, gdy wiemy, iż urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas. Zapobiegnie to uszkodzeniom uszczelki umieszczonej w drzwiach oraz powstawaniu nieprzyjemnych zapachów we wnętrzu zmywarki.

Przenoszenie urządzenia

Jeżeli konieczne jest przeniesienie/przetransportowanie zmywarki, zalecamy, aby zmywarka pozostała w pozycji stojącej. W przypadku konieczności możliwe jest przetransportowanie zmywarki w pozycji leżącej na tylnej ścianie.

Uszczelki

Jednym z czynników powstawania nieprzyjemnych zapachów w środku zmywarki są pozostałości żywności osadzającej się na uszczelkach. Regularne czyszczenie uszczelki za pomocą wilgotnej ściereczki zapobiegnie powstawaniu nieprzyjemnych zapachów.

ROZDZIAŁ 5: INSTRUKCJA INSTALACJI ZMYWARKI

⚠ OSTRZEŻENIE:

Ryzyko porażenia prądem

Przed przystąpieniem do procesu instalacji zmywarki należy odłączyć główne zasilanie. Niezastosowanie się do tego może grozić śmiercią lub porażeniem prądem.

⚠ UWAGA:

Instalacja rur oraz sprzętów elektrycznych powinna zostać wykonana przez wykwalifikowanych instalatorów/serwisantów.

5.1. Podłączenie elektryczne

⚠ UWAGA:

Dla własnego bezpieczeństwa:

- Nie używaj przedłużacza ani przejściówki do tego urządzenia.
- W żadnym wypadku nie demontuj uziemienia z przewodu zasilającego.

Wymogi elektryczne

Przed podłączeniem zmywarki do sieci zasilającej zalecamy sprawdzenie tabliczki znamionowej, aby poznać napięcie znamionowe oraz podłączyć zmywarkę do odpowiedniego zasilania elektrycznego. Zalecamy użyć wymaganego bezpiecznika 10A/13A/16A, bezpiecznika opóźnienia czasowego lub wyłącznika oraz zapewnij osobny obwód obsługujący to urządzenie.

Podłączenie elektryczne

Upewnij się, że napięcie i częstotliwość mocy są zgodne z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej. Wtyczkę należy wkładać tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego. Jeśli gniazdo elektryczne, do którego planowane jest podłączenie, nie jest odpowiednie dla tej wtyczki, zlecamy wymianę gniazda zamiast używania adapterów itp., ponieważ mogą one skutkować przegrzaniem obwodu oraz ryzykiem poparzeń.

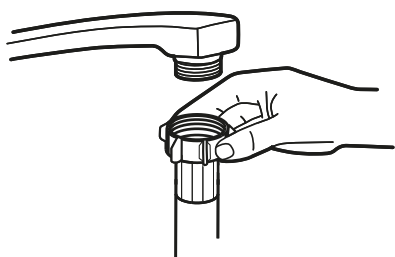
⚠ UWAGA:

Przed użyciem upewnij się, iż istnieje odpowiednie uziemienie.

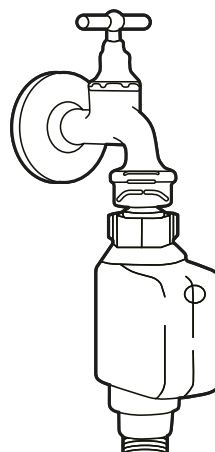
5.2. Doprowadzenie i odprowadzenie wody

Podłączenie zimnej wody

Podłącz wąż doprowadzający zimną wodę do gwintowanego złącza $\frac{3}{4}$ oraz upewnij się, iż został on prawidłowo zamocowany. Jeżeli rury wodociągowe są nowe lub nie były używane przez dłuższy czas, pozwól wodzie spłynąć, aby upewnić się, iż podłączona woda jest czysta. Jest to konieczne, aby uniknąć ryzyka zablokowania wlotu wody i uszkodzenia urządzenia.



zwykły wąż zasilający



wąż bezpieczeństwa

Informacje o bezpiecznym węź zasilającym

Bezpieczny wąż zasilający zbudowany jest z podwójnych ścian. Ten system pozwala na interwencję poprzez zablokowanie przepływu wody w przypadku pęknięcia węża lub gdy przestrzeń powietrzna znajdująca się pomiędzy węźem zasilającym a zewnętrznym ryflowanym węźem, jest pełna wody.

⚠ UWAGA:

Wąż przymocowany do spryskiwacza zlewu kuchennego może pęknąć, jeśli zostanie zainstalowany do tej samej linii wodnej co zmywarka. Jeśli Twój zlew posiada taki spryskiwacz, zaleca się odłączenie węża i zaślepienie otworu.

Jak podłączyć wąż bezpieczeństwa:

- Wyciągnij całkowicie węże bezpieczeństwa ze schowka znajdującego się z tyłu zmywarki.
- Dokręć śruby węża bezpieczeństwa do kranu gwintem $\frac{3}{4}$.
- Odkręć dopływ wody zanim zostanie uruchomiona zmywarka.

Jak odłączyć wąż bezpieczeństwa:

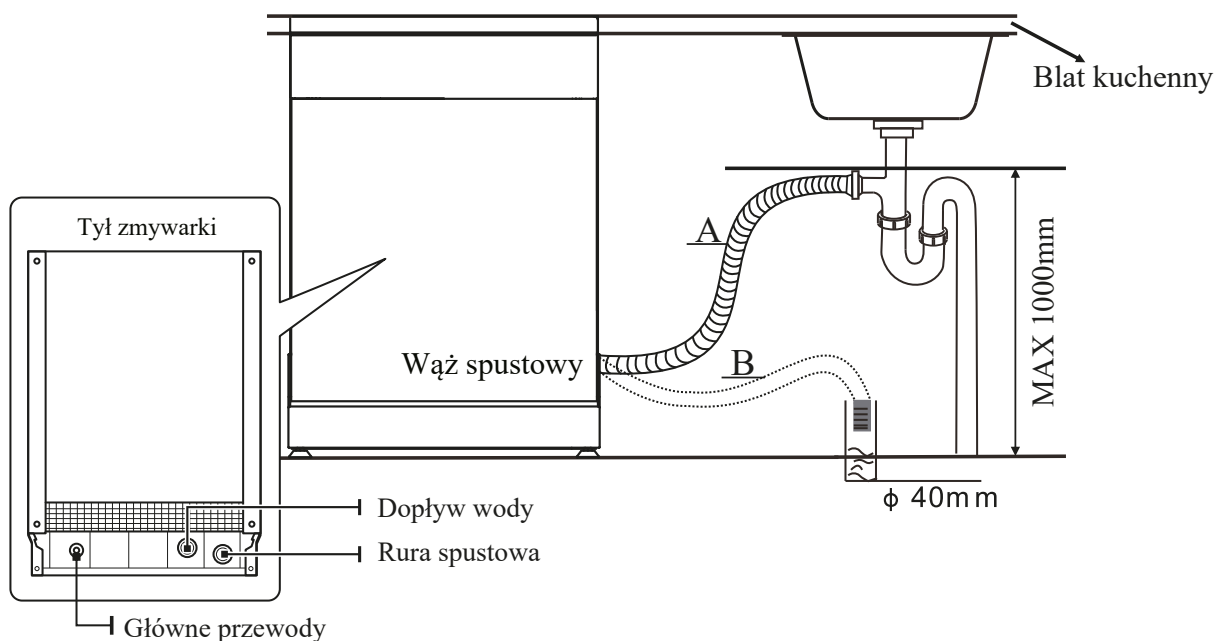
- Odłącz dopływ wody.
- Odkręć śruby węża bezpieczeństwa od kranu.

5.3. Podłączenie węży odprowadzających wodę

Włóż wąż odpływowy do rury odpływowej o minimalnej średnicy 4cm, lub podłącz bezpośrednio do odpływu zlewu (syfonu) uważając, aby wąż nie odkształcił się lub nie został zgięty. Wysokość rury spustowej nie może być większa niż 100cm. Wolny koniec węża nie może być zanurzony w wodzie, aby nie doprowadzić do cofania się węża.

⚠ UWAGA:

Zamocuj wąż odpływowy w pozycji A lub B.



Jak odprowadzić nadmiar wody z węży spustowych

Jeżeli odpływ zlewu (syfon) znajduje się powyżej 100cm od poziomu podłogi, nadmiar wody w węzłach spustowych nie może być odprowadzany do odpływu zlewu. Konieczne będzie spuszczenie nadmiaru wody z węży do miski lub odpowiedniego pojemnika trzymanego poniżej poziomu odpływu zlewu.

Odprowadzenie wody

Podłącz wąż odprowadzający, wąż musi zostać prawidłowo podłączony, aby uniknąć przecieków wody. Należy upewnić się, że wąż odprowadzający wodę nie jest skrzywiony lub spłaszczony.

Przedłużenie węża odpływowego

Jeżeli jest potrzebne przedłużenie węża odpływowego upewnij się, że zostanie użyty podobny wąż spustowy. Nie może być dłuższy niż 4 metry, w przeciwnym razie efekt czyszczenia zmywarki może zostać zredukowany.

Podłączenie syfonu

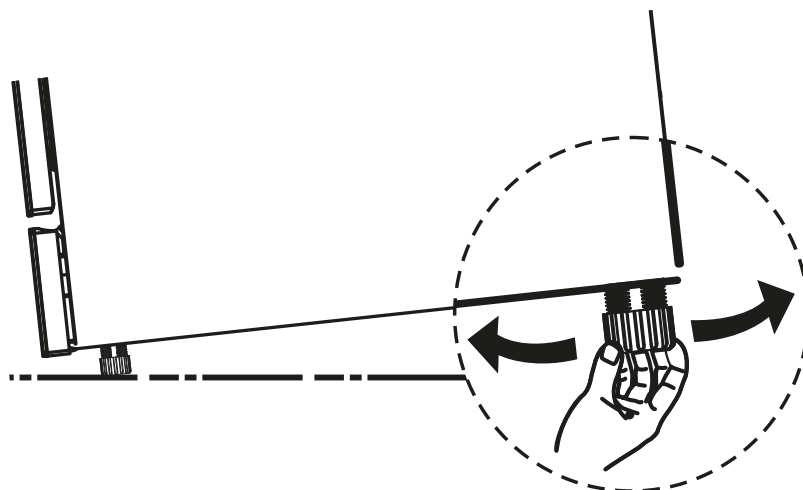
Przyłącze odpływowe (syfon) musi znajdować się na wysokości mniejszej niż 100cm od dna zlewu. Wąż spustowy musi zostać odpowiednio podłączony do syfonu.

5.4. Ustawienie urządzenia

Ustaw urządzenie w żądanym miejscu. Tył zmywarki powinien opierać się o ścianę, a boki zmywarki wzdłuż ścianek mebli kuchennych lub ścian. Zmywarka jest wyposażona w węże doprowadzające lub odprowadzające wodę, które można ustawić po prawej lub po lewej stronie urządzenia, aby ułatwić prawidłowy montaż.

Wypoziomowanie urządzenia

Kiedy urządzenie jest ustawione, można przystąpić do regulacji poziomu zmywarki. Wysokość zmywarki może być obniżona lub podniesiona poprzez regulację przykręcenia nóżek. Urządzenie nie powinno być przechylone więcej niż 2°.



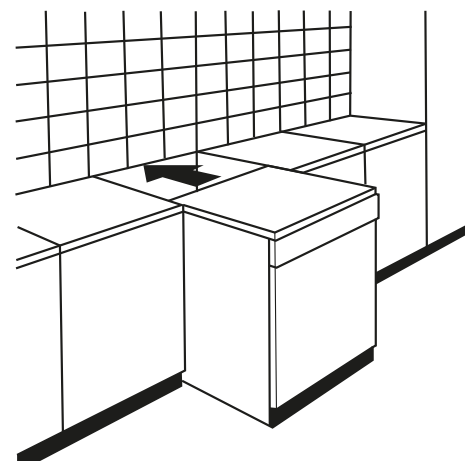
⚠ UWAGA:

Odnosi się wyłącznie do wolnostojącej zmywarki.

5.5. Instalacja zmywarki wolnostojącej

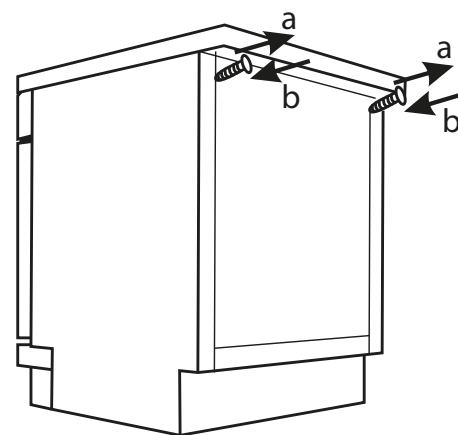
Ustawienie urządzenia pomiędzy istniejącą zabudową kuchenną

Wysokość zmywarki (845mm), została zaprojektowana tak, aby pozwolić na ustawienie zmywarki pomiędzy istniejącymi szafkami o tej samej wysokości w nowoczesnie wyposażonych kuchniach. Nóżki zmywarki można regulować, aż osiągnie się pożądaną wysokość urządzenia. Laminowany blat górny urządzenia nie wymaga szczególnej troski, ponieważ jest odporny na ciepło, zarysowania oraz plamy.



Ustawienie pod istniejącym blatem kuchennym

W większości nowoczesnie wyposażonych kuchni znajduje się tylko jeden blat, pod którym zamontowane są szafki i urządzenia elektryczne. W przypadku montażu zmywarki pod istniejącym blatem należy zdemontować blat roboczy zmywarki, odkręcając śruby pod tylną krawędzią blatu (a).



⚠ UWAGA:

Po demontażu blatu roboczego zmywarki, śruby muszą zostać wkręcone z powrotem pod tylną krawędź sprzętu (b).

Wysokość zmywarki zostanie wtedy zmniejszona do 815mm, zgodnie z Międzynarodowymi Przepisami (ISO), a zmywarka perfekcyjnie zmieści się pod blatem kuchennym z zabudowy meblowej.

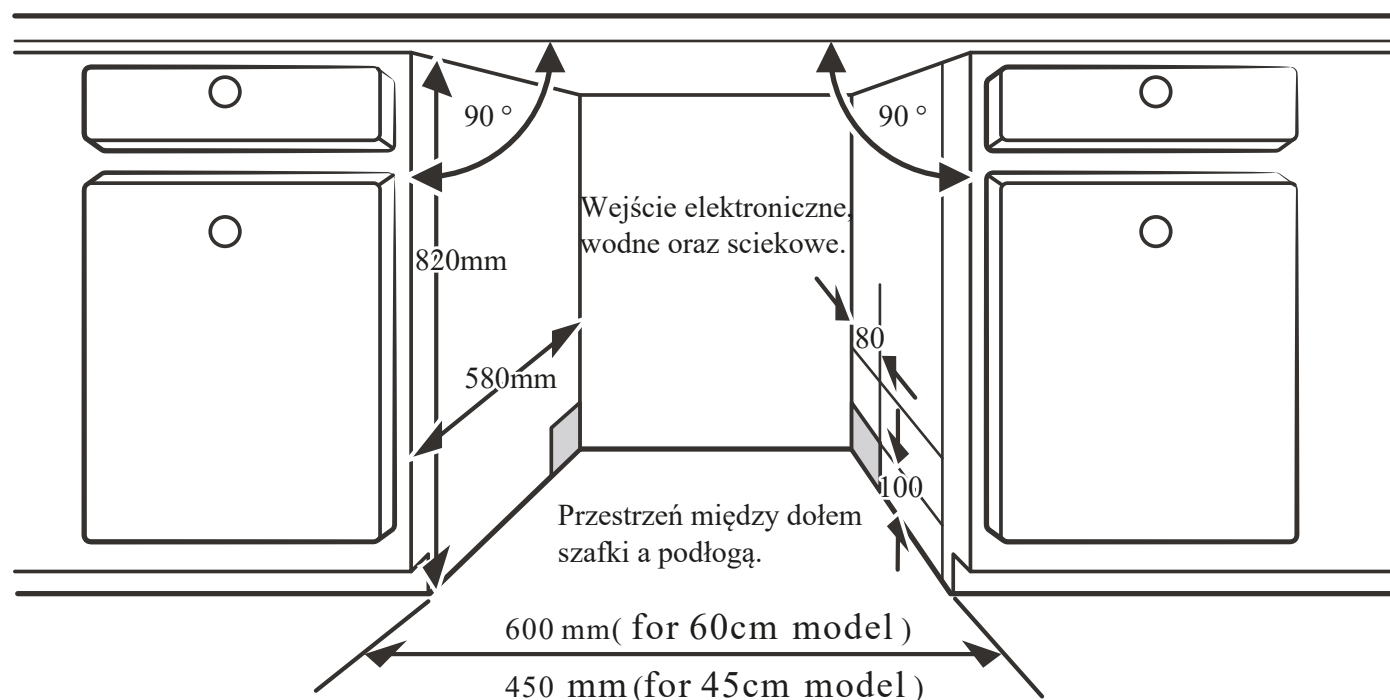
5.6. Instalacja zmywarki do zabudowy

Krok 1: Wybór najlepszego miejsca dla zmywarki

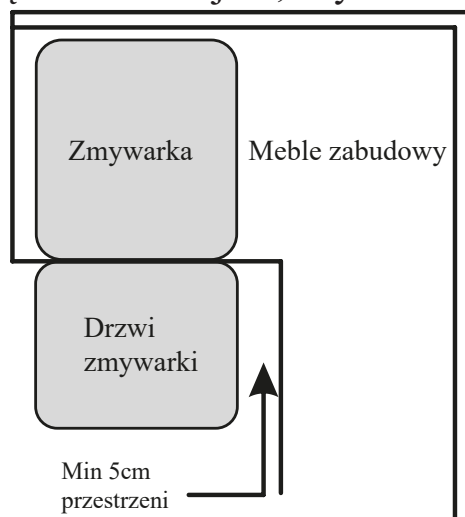
Miejsce montażu zmywarki powinno znajdować się w pobliżu istniejących węży doprowadzających i odprowadzających wodę oraz przewodu zasilającego.

Poniżej przedstawione są ilustracje wymiarów szafki i pozycji montażowej zmywarki do zabudowy:

- Zmywarkę należy zamontować tak, aby pozostało mniej niż 5mm między górą urządzenia a szafką oraz zewnętrznymi drzwiami wyrównanymi do szafki.



- Jeżeli zmywarka jest montowana w rogu zabudowy meblowej, należy upewnić się, iż będzie wystarczająco dużo miejsca, aby móc otworzyć drzwi sprzętu.



⚠ UWAGA:

Zależnie gdzie znajduje się gniazdko elektryczne, konieczne będzie wycięcie otworu w przeciwnej ścianie meblowej.

Krok 2: Instalacja i wymiary panelu ozdobnego

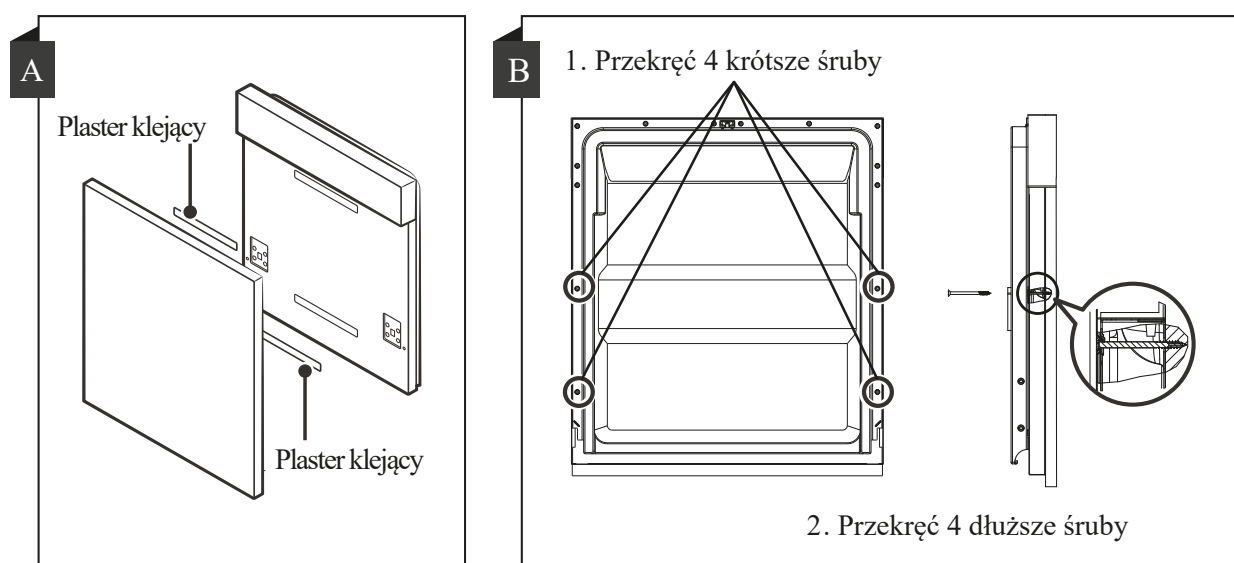
**Panel ozdobny może być przygotowany na podstawie rysunków instalacji.*

Model częściowo zintegrowany

Rozłącz filcowe plastry klejące A i B.

Jeden plaster przymocuj do panelu ozdobnego, a drugi do zewnętrznej strony drzwi zmywarki (rys. A).

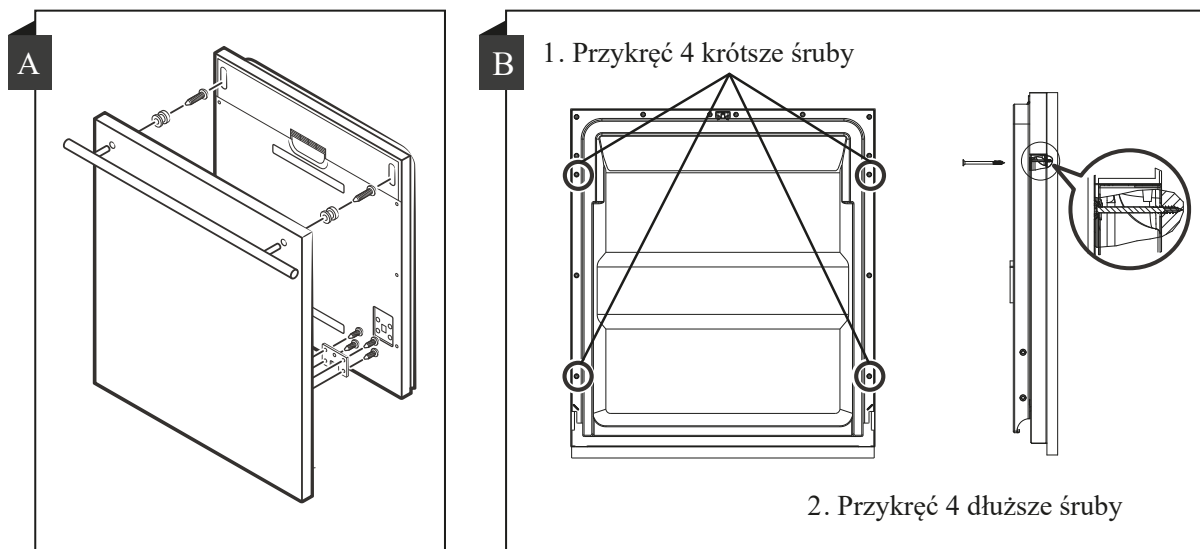
Po ustawieniu panelu ozdobnego, przykręć panel na drzwi zmywarki za pomocą dołączonych śrub i wkrętów (rys. B).



Model w całości zintegrowany

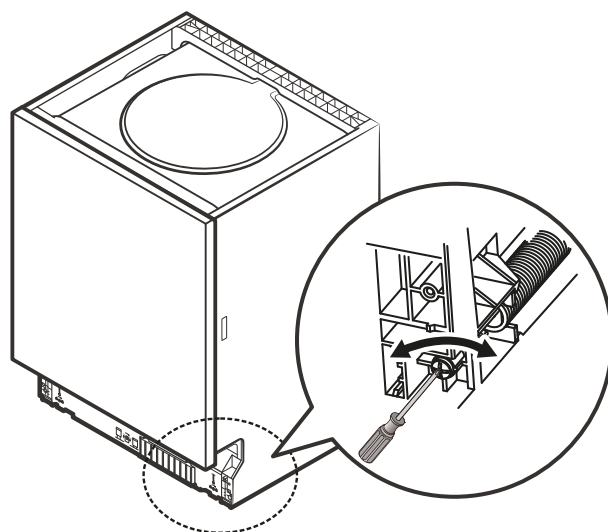
Przykręć uchwyt do panelu ozdobnego oraz umieść uchwyt w szczelinach w drzwiach zmywarki (rys. A).

Po ustawieniu panelu ozdobnego, przykręć panel do drzwi zmywarki za pomocą dołączonych śrub i wkrętów (rys. B).



Krok 3: Regulacja sprężyny naciągu drzwi

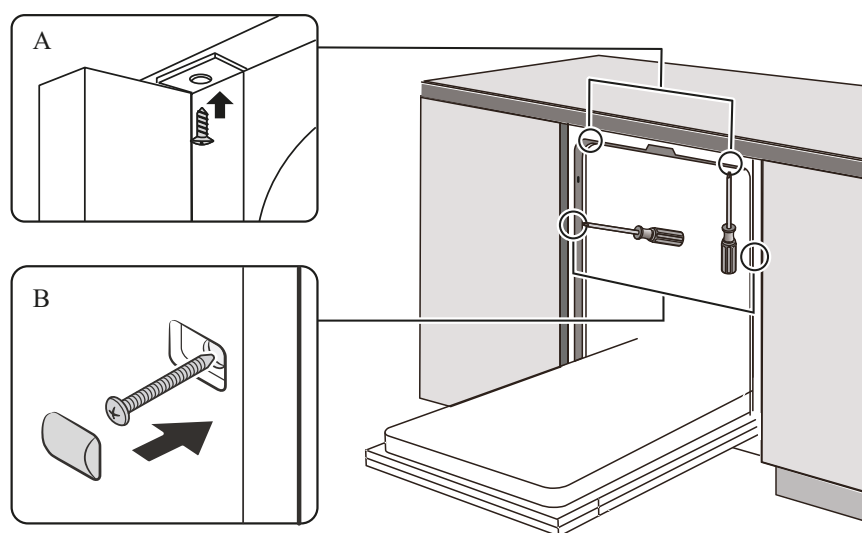
- Sprężyny drzwi są ustawione fabrycznie w celu zapewnienia prawidłowego naciągu drzwi zewnętrznych. Po zainstalowaniu panelu ozdobnego należy wyregulować napięcie sprężyny drzwi. Obróć śrubę regulacyjną, znajdująca się na tylnej ścianie zmywarki na spodzie, aby naprężyć lub poluznić sprężynę.
- Naciąg sprężyny drzwi jest prawidłowy, gdy drzwi przy pełnym otwarciu pozostają w pozycji poziomej oraz gdy po lekkim uniesieniu drzwi samoistnie się zamykają.



Krok 4: Instalacja zmywarki

- Przymocuj pasek kondensatu pod powierzchnią blatu roboczego. Należy upewnić się, że pasek kondensatu jest na równi z krawędzią blatu roboczego.
- Podłącz wąż doprowadzający wodę do zaworu wody zimnej.
- Podłącz wąż odprowadzający wodę.
- Podłącz przewód zasilania do sieci elektrycznej (gniazdko).

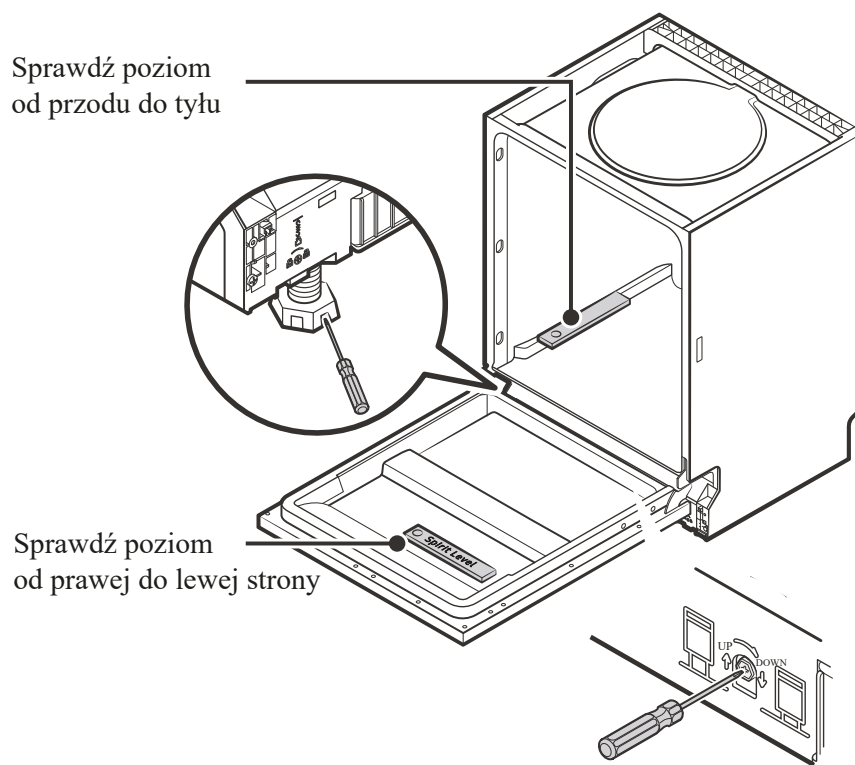
- Ustaw zmywarkę w odpowiednim miejscu.
- Wypoziomuj zmywarkę. Tylne nóżki można regulować z przodu zmywarki, obracając śrubę zlokalizowaną na środku podstawy zmywarki. Aby wyregulować przednie nóżki, należy użyć płaskiego śrubokręta i odkręcić nóżki dopóki zmywarka nie znajdzie się w poziomie.
- Przykręć panel ozdobny do zewnętrznej strony drzwi zmywarki.
- Wyreguluj napięcie sprężyn drzwiowych za pomocą klucza imbusowego, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby dokręcić lewe i prawe sprężyny drzwi. Nie zastosowanie się dotego może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Zmywarka musi zostać odpowiednio zabezpieczona na miejscu docelowym. Można dokonać tego na dwa sposoby:
 1. Normalna powierzchnia robocza: Umieść hak instalacyjny w szczelinie płaszczyzny bocznej i przymocuj go do powierzchni roboczej za pomocą śrub do drewna.
 2. Blat z marmuru lub granitu: zamocuj bok zmywarki śrubą.



Krok 5: Wypoziomowanie zmywarki

Zmywarka musi być wypoziomowana, aby zapewnić prawidłowe działanie stojaków na naczynia oraz odpowiednią wydajność zmywania.

- Aby sprawdzić czy zmywarka jest dobrze wypoziomowana, należy umieścić poziomicę nadrzwiach oraz prowadnicy stojaka wewnątrz komory myjącej (jak pokazano na poniższej ilustracji).
- Wypoziomuj zmywarkę, regulując trzy nóżki poziomujące.
- Podczas procesu poziomowania urządzenia należy uważać, aby zmywarka się nie przewróciła.



⚠ UWAGA:

Maksymalna wysokość regulacji nóg wynosi 5cm.

ROZDZIAŁ 6: WSKAZÓWKI PODCZAS AWARII

Przed wezwaniem do serwisu

Przeoglądanie tabel na kolejnych stronach może uchronić Cię przed wezwaniem do serwisu:

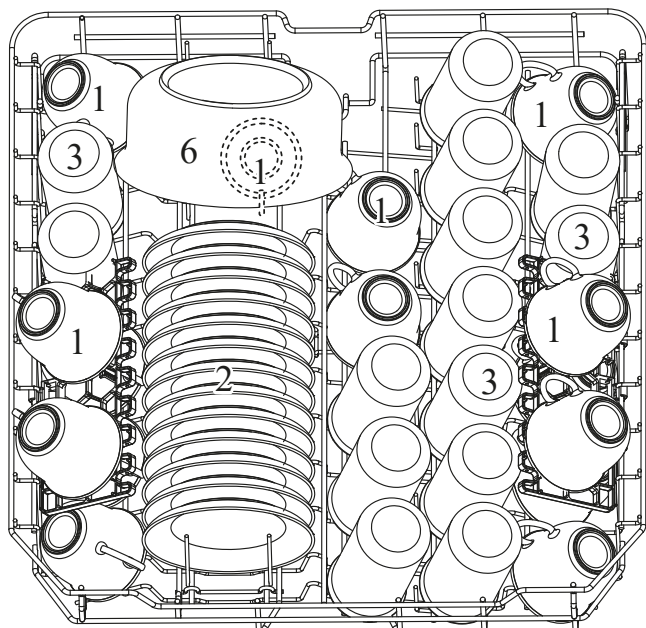
| PROBLEM | MOŻLIWE PRZYCZYNY | CO NALEŻY ZROBIĆ |
|--|--|---|
| Zmywarka nie uruchamia się. | Przepalony bezpiecznik lub zadziałał wyłącznik obwodu. | Wymień bezpiecznik lub zresetuj wyłącznik automatyczny. Usuń wszelkie inne urządzenia dzielące ten sam obwód ze zmywarką. |
| | Zasilanie nie jest włączone. | Upewnij się, że zmywarka jest włączona, a drzwi są dobrze zamknięte. Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do gniazdka ściennego. |
| | Ciśnienie wody jest niskie. | Sprawdź, czy dopływ wody jest prawidłowo podłączony i czy woda jest włączona. |
| | Drzwi zmywarki nie są prawidłowo zamknięte. | Pamiętaj, aby prawidłowo zamknąć drzwi i zatrzasnąć je. |
| Woda nie jest odpompowywana ze zmywarki. | Skręcony lub uwięziony wąż spustowy. | Sprawdź wąż odpływowy. |
| | Filtr zatkany. | Sprawdź filtr. |
| | Zatkany zlew kuchenny. | Sprawdź zlew kuchenny, aby upewnić się, że dobrze woda odpływa. Jeśli problem polega na tym, że zlewozmywak nie odprowadza wody, możesz potrzebować hydraulika, a nie serwisanta do zmywarek. |
| Piana w komorze. | Niewłaściwy detergent. | Używaj tylko specjalnego detergentu do zmywarek, aby uniknąć mydlin. W takim przypadku otwórz zmywarkę i pozwól mydlinom odparować. Dodaj 1 galon zimnej wody na dno zmywarki. Zamknij drzwi zmywarki, a następnie wybierz dowolny cykl. Początkowo zmywarka zmywa wodę. Otwórz drzwi po zakończeniu etapu opróżniania i sprawdź, czy piany zniknęły. Powtórzyć w razie potrzeby. |
| | Rozlany nablyszczacz. | Zawsze natychmiast wycieraj rozlany nablyszczacz. |

| | | |
|--|---|--|
| Poplamione wnętrze komory. | Użycie detergentu zawierającego barwnik. | Upewnij się, że detergent nie zawiera barwnika. |
| Biały osad na wewnętrznej powierzchni zmywarki. | Twarda woda. | Do czyszczenia wnętrza użyj wilgotnej gąbki z detergentem do zmywarek i załóż gumowe rękawice. Nigdy nie używaj innych środków czyszczących niż detergenty do zmywarek, ponieważ może to spowodować pienienie. |
| Na sztućcach znajduje się rdza. | Sztućce nie posiadają nierdzewnej powierzchni. | Unikaj wkładania sztućców nie posiadających nierdzewnej powierzchni. |
| | Program nie został uruchomiony po uzupełnieniu pojemnika na sól – ślady soli przedostały się do cyklu mycia. | Zawsze uruchamiaj zmywarkę po uzupełnieniu pojemnika na sól. Nie wybieraj funkcji Turbo (jeśli jest) po uzupełnieniu soli. |
| | Pokrywka zmiękczacza wody jest poluzowana. | Sprawdź czy pokrywka zmiękczacza wody jest dokręcona. |
| Odgłosy stukania w zmywarce. | Ramię spryskujące stuka w naczynie znajdujące się w koszu. | Przerwij program i poprzekładaj naczynia tak, aby nie utrudniały pracy ramienia spryskującego. |
| Odgłosy grzechotania w zmywarce. | Naczynia leżą luźno w zmywarce. | Przerwij program i poprzekładaj naczynia. |
| Odgłosy stukania w rurach doprowadzających wodę. | Może to być spowodowane instalacją rurociągów. | Nie ma to wpływu na funkcjonowanie zmywarki. Jeżeli problem się pojawia skontaktuj się z hydraulikiem. |
| Naczynia po cyklu mycia są nadal zabrudzone. | Naczynia nie zostały odpowiednio umieszczone. | Zobacz Rozdział 7: Przygotowanie oraz załadunek naczyń. |
| | Program okazał się być za słaby. | Wybierz intensywniejszy program. |
| | Pobrano zbyt mało detergentu | Użyj większej ilości detergentu lub zmień detergent. |
| | Naczynia blokują ruch ramion spryskujących. | Przerwij program i poprzekładaj naczynia tak, aby nie utrudniały pracy ramienia spryskującego. |
| | Zespół filtra jest zabrudzony lub nie jest poprawnie zamontowany. Może to powodować zatkanie się dysz myjących. | Wyczyść i /lub zamontuj poprawnie filtr. Wyczyść dysze myjące. |

| | | |
|---|--|---|
| Mglisty osad na szklanych naczyniach. | Połączenie miękkiej wody oraz zbyt dużej ilości detergentu. | Jeżeli posiadasz miękką wodę, używaj mniejszej ilości detergentu oraz wybieraj. |
| Na naczyniach i szklankach pojawiają się białe plamy. | Twarda woda przyczynia się do pojawiania się na naczyniach osadu wapiennego. | Użyj większej ilości detergentu. |
| Czarne lub szare ślady na naczyniach. | Aluminiowe sprzęty ocierały się o naczynia. | Użyj łagodnego środka ściernego, aby usunąć te zabrudzenia. |
| Detergent nie został pobrany podczas cyklu mycia. | Naczynia blokowały pojemnik detergentu. | Poprzekładaj naczynia tak, aby nie blokowały pojemnika na detergent. |
| Naczynia nie suszą się. | Nieodpowiednie ułożenie naczyń. | Ułóż naczynia w odpowiedni sposób. |
| | Został wybrany nieodpowiedni program. | Przy krótkim programie jest niższa temperatura mycia, zmniejszając przy tym efektywność zmywania. Wybierz program z dłuższym czasem cyklu mycia. |
| | Używanie sztućców z powłoką o niskiej jakości. | Takie przedmioty utrudniają odpływ wody oraz proces suszenia. Sztućce lub naczynia tego typu nie nadają się do mycia w zmywarce. |
| | Naczynia zostały wyjęte zbyt wcześnie. | Nie opróżniaj zmywarki zaraz po zakończonym cyklu mycia. Uchyl lekko drzwi zmywarki, aby para wodna mogła się wydostać. Wyjmij naczynia dopiero, gdy osiągną bezpieczną temperaturę (aby nie poparzyły rąk). W pierwszej kolejności opróżnij dolny kosz, zapobiegnie to kapaniu wody na suche, czyste naczynia z górnego kosza. |

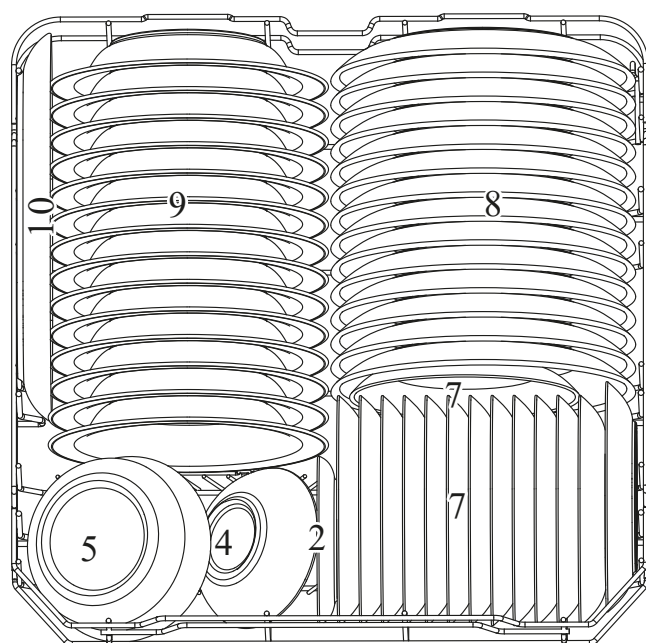
ROZDZIAŁ 7: ZAŁADUNEK KOSZY ZGODNIE Z EN50242

Górny kosz:



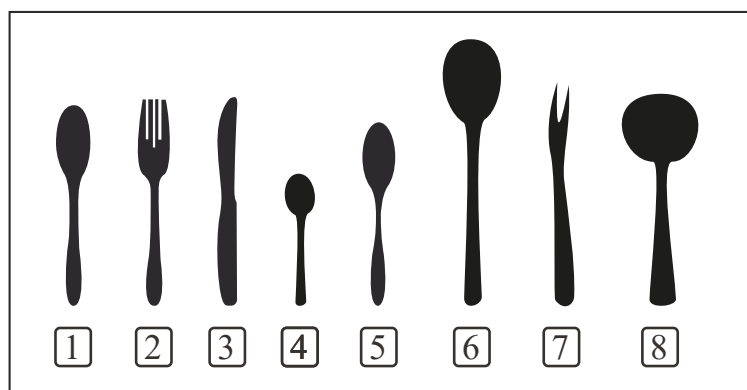
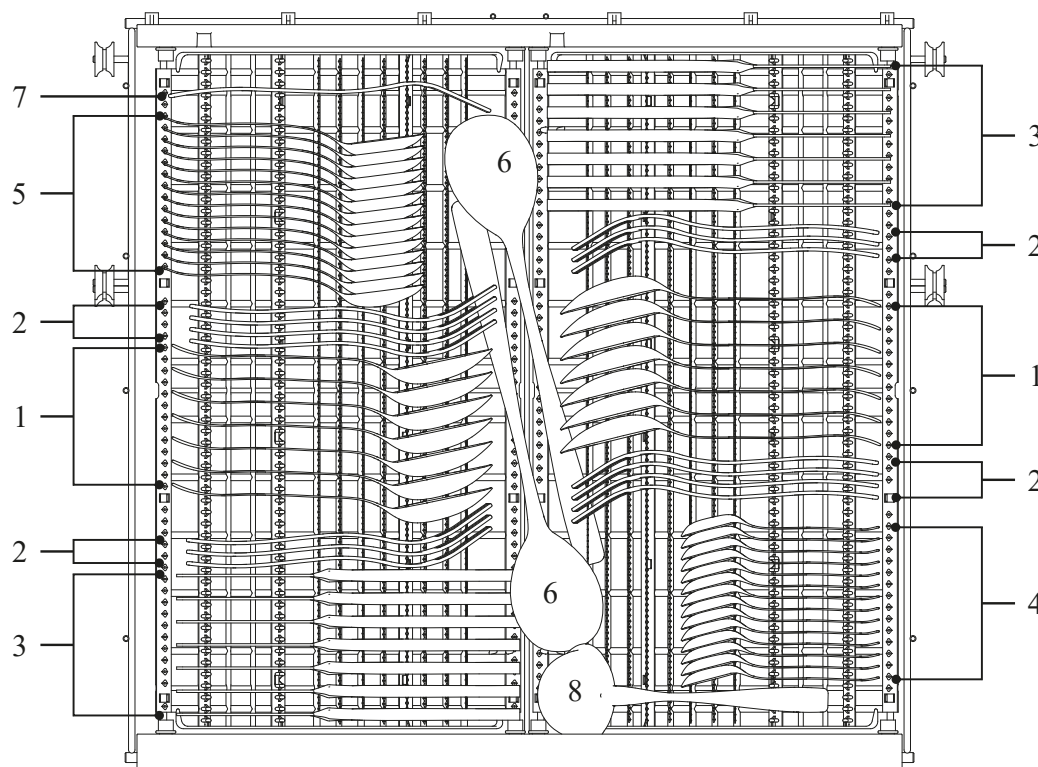
| Numer | Przedmiot |
|-------|---------------|
| 1 | Kubki |
| 2 | Spodki |
| 3 | Szklanki |
| 4 | Małe miski |
| 5 | Średnie miski |
| 6 | Duże miski |

Dolny kosz:



| Numer | Przedmiot |
|-------|-------------------|
| 7 | Talerzyk deserowy |
| 8 | Talerze obiadowe |
| 9 | Talerze głębokie |
| 10 | Półmiski owalne |

Szuflada na sztućce:

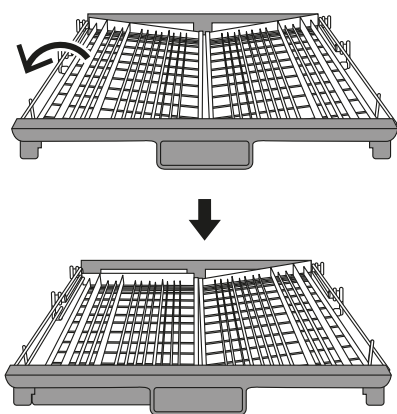


| Numer | Przedmiot |
|-------|-----------------------|
| 1 | Łyżki do zupy |
| 2 | Widelce |
| 3 | Noże |
| 4 | Łyżeczki |
| 5 | Łyżeczki deserowe |
| 6 | Łyżki do serwowania |
| 7 | Widelce do serwowania |
| 8 | Chochelki do sosów |

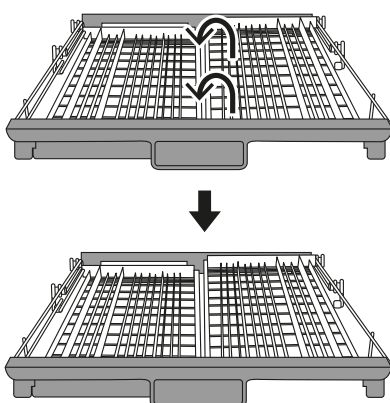
Informacje do testów porównawczych zgodnie z EN 50242:

- Pojemność: 14 kompletów naczyń
- Pozycja górnego kosza: dolna pozycja
- Program: ECO
- Ustawienie nablyszczacza: 6
- Ustawienie zmiękczacza: H3

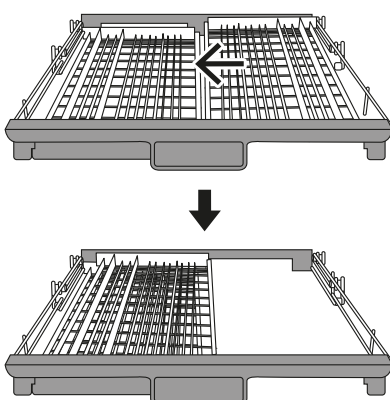
Wskazówki użytkownika szuflady na sztuce



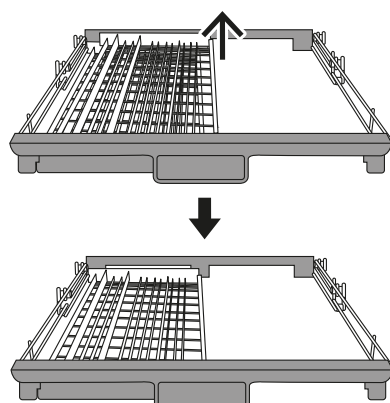
Podnieś lewą stronę wnętrza szuflady, zmień pozycję na niższą.
Lewa strona szuflady jest płaska a prawa pozostaje pod ukosem.



Podnieś prawą stronę wnętrza szuflady.
Teraz lewa i prawa strona są płasko.



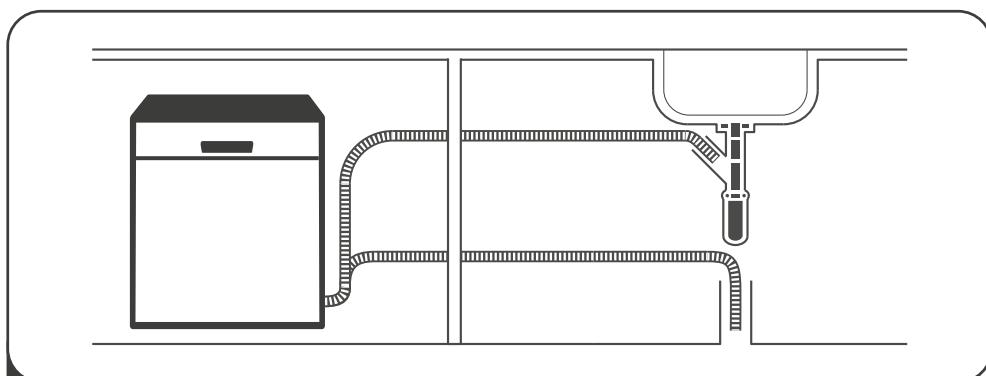
Przenieś prawą stronę szuflady na lewo,
teraz obie strony znajdują się na sobie.



Zdejmij prawą część szuflady,
pozostała tylko lewa strona.

ROZDZIAŁ 8: SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI ZMYWARKI

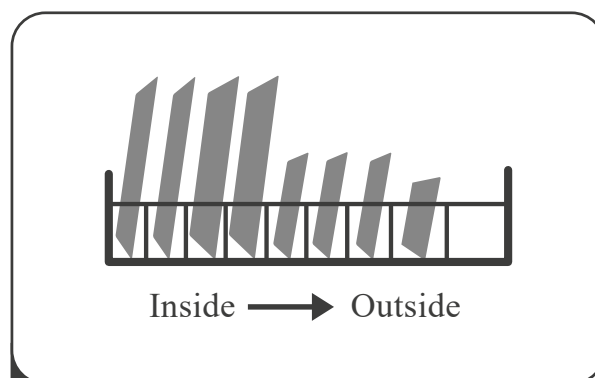
Prosimy o zapoznanie się z poniższą treścią instrukcji obsługi:



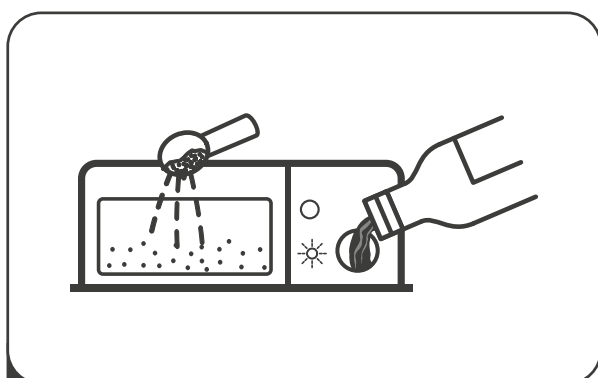
1 Zainstaluj zmywarke zgodnie z instrukcją (Rodział 5)



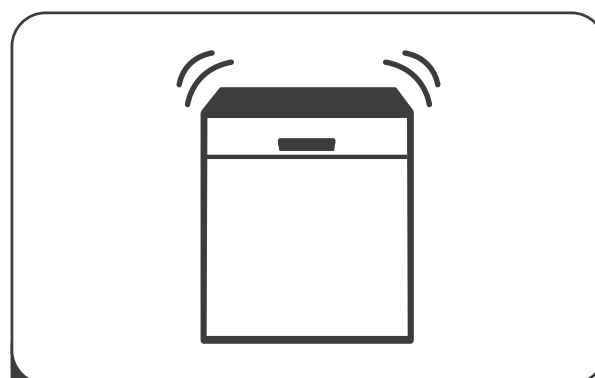
2 Usuń większe pozostałości pożywienia



3 Odpowiednio załaduj kosze naczyńmi



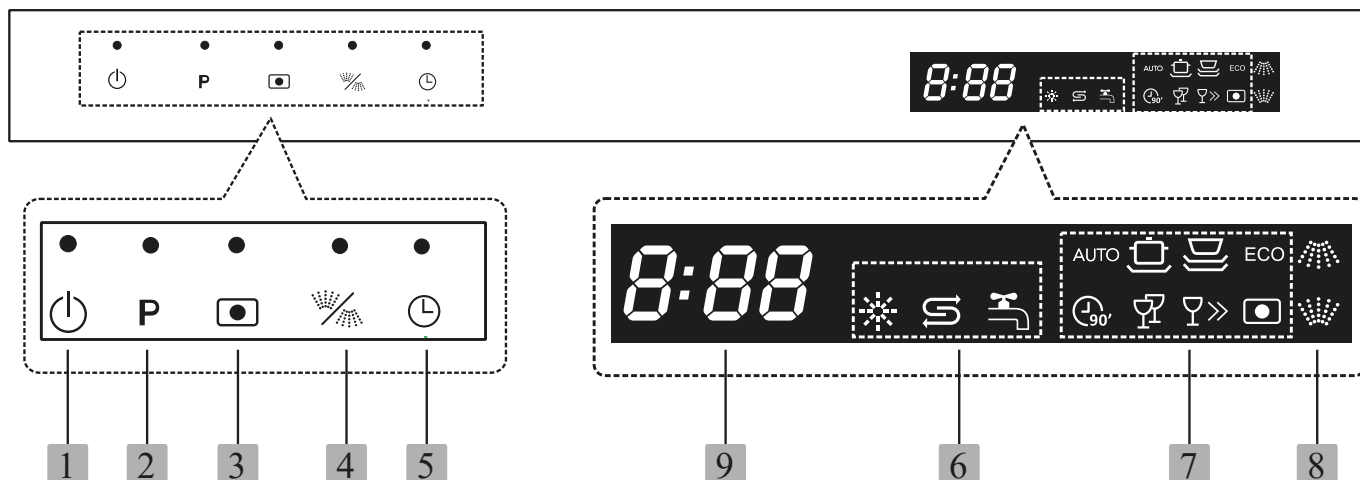
4 Uzupelnij pojemnik na detergenty środkami przeznaczonymi do zmywarek














5 Wybierz program i włącz zmywarke

ROZDZIAŁ 9: INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA ZMYWARKI

9.1. Panel sterujący



| STEROWANIE - PRZYCISKI | |
|--|---|
| PRZYCISK WŁĄCZENIA/WYŁĄCZENIA | Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć zmywarkę (ekran się zaświeci lub zgaśnie). |
| PROGRAM | Wybierz odpowiedni program, ikonka wybranego programu zostanie podświetlona. |
| ALL IN 1 |  Wybierz odpowiedni program, ikonka wybranego programu zostanie podświetlona. |
| ZAŁADUNEK GÓRNEGO / DOLNEGO KOSZA | Naciśnij ten przycisk, aby wybrać załadunek górnego lub dolnego kosza, odpowiednie ikony zostaną podświetlone. |
| OPÓŹNIENIE STARTU | Naciśnij ten przycisk, aby opóźnić godzinę rozpoczęcia cyklu mycia. Proces zmywania można opóźnić do 24h. Jedno naciśnięcie tego przycisku opóźnia rozpoczęcie cyklu mycia o jedną godzinę. |
| WYŚWIETLACZ | |
| IKONA ZAŁADUNKU GÓRNEGO KOSZA |  Wybierając opcję Załadunku górnego kosza, dysza zraszająca górnego kosza jest aktywowana. Dolna dysza nie będzie działać. |
| IKONA ZAŁADUNKU DOLNEGO KOSZA |  Wybierając opcję Załadunku dolnego kosza, dysza zraszająca dolnego kosza jest aktywowana. Górna dysza nie będzie działać. |

| | |
|--------------------|---|
| IKONY OSTRZEGAWCZE |  <p>Nabłyszczacz Jeżeli podświetli się ta ikona, znaczy to, iż poziom nabłyszczacza w zmywarce jest niski i trzeba uzupełnić pojemnik nabłyszczacza.</p> |
| |  <p>Sól Jeżeli podświetli się ta ikona, znaczy to, iż poziom soli w zmywarce jest niski i trzeba uzupełnić pojemnik soli.</p> |
| |  <p>Kran Jeżeli podświetli się ta ikona, znaczy to, iż dopływ wody został zamknięty.</p> |
| IKONY PROGRAMÓW | <p>AUTO</p> <p>Program Auto Dla lekko, normalnie lub bardzo zabrudzonych naczyń z lub bez zaschniętych resztek jedzenia.</p> |
| |  <p>Program Intensywny Bardzo zabrudzone naczynia w tym garnki i patelnie z zaschniętymi resztkami jedzenia.</p> |
| |  <p>Program Normalny Dla normalnie zabrudzonych naczyń, takich jak talerze, szklanki, kubki, garnki oraz lekko zabrudzonych patelni.</p> |
| | <p>ECO</p> <p>Program ECO Jest to standardowy program, odpowiedni dla normalnie zabrudzonych naczyń. Jest to najbardziej wydajny program w połączeniu do zużytej energii elektrycznej oraz wody.</p> |
| |  <p>Program Szkło Dla lekko zabrudzonych naczyń oraz przedmiotów szklanych.</p> |
| |  <p>Program 90 minut Dla normalnie zabrudzonych naczyń wymagających szybkiego cyklu mycia.</p> |
| |  <p>Program Szybki Krótki cykl mycia dla lekko zabrudzonych naczyń, które nie wymagają suszenia.</p> |

| | |
|--------------------|--|
| WYŚWIETLACZ |  <p>Pokazuje pozostały czas do zakończenia cyklu mycia, opóźnienie startu, kody błędów itp.</p> |
|--------------------|--|

9.2. Zmiękczenie wody

Opcja zmiękczenia wody musi zostać ustawiona ręcznie, używając do tego tabeli twardości wody.

Zmiękczenie wody zostało stworzone, do tego aby usunąć minerały oraz sole mineralne z wody, które mogą mieć szkodliwy lub niekorzystny wpływ na działanie urządzenia.

Im większy poziom minerałów znajdujących się w wodzie tym wskaźnik twardości wody będzie wyższy.

Opcja zmiękczenia wody powinna zostać dostosowana do twardości wody występującej w Twojej okolicy.

Administracja gminna Twojej okolicy może podać jaki wskaźnik twardości występuje w Twojej okolicy.

Programowanie zużycia soli

Zmywarka jest tak zaprojektowana, iż zezwala na dostosowanie ilości zużycia soli na podstawie twardości wody użytkowanej. Ma to na celu optymalizację i dostosowanie poziomu zużycia soli.

Postępuj zgodnie z zamieszczoną poniżej instrukcją programowania zużycia soli:

- Włącz urządzenie.
- Naciśnij przycisk Programu dłużej niż 5 sekund, aby uruchomić programowanie zmiękczenia wody w ciągu 60 sekund od momentu włączenia urządzenia.
- Naciśnij przycisk Programu aby wybrać odpowiednie ustawienie zgodnie z twardością wody występującą w Twojej okolicy. Ustawienie zostanie zmienione w poniższej sekwencji:

H1->H2->H3->H4->H5->H6

- Naciśnij przycisk Włączenia/Wyłączenia urządzenia, aby zakończyć proces programowania.

Tabela ustawień poziomu twardości wody:

| Poziom twardości wody (Mmol/l) | Niemieckie stopnie twardości dH | Francuskie stopnie twardości dF | Brytyjskie stopnie twardości dE | Wskaźnik poziomu twardości wody | Zużycie soli (gram/cykl) |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| 0-0,94 | 0-5 | 0-9 | 0-6 | H1 | 0 |
| 1,0-2,0 | 6-11 | 10-20 | 7-14 | H2 | 9 |
| 2,1-3,0 | 12-17 | 21-30 | 15-21 | H3 | 12 |
| 3,1-4,0 | 18-22 | 31-40 | 22-28 | H4 | 20 |
| 4,1-6,0 | 23-34 | 41-50 | 29-42 | H5 | 30 |
| 6,1-9,8 | 35-55 | 51-60 | 43-69 | H6 | 60 |

1 dH=1.25 Mmol/l 1 dE= 1.78 Mmol/l 1 fH=0.178 Mmol/l

⚠ UWAGA:

Twardość wody jest fabrycznie ustawiona na poziom: H3.

Prosimy o skontaktowanie się z gminną administracją, aby uzyskać informacje o poziomie twardości wody występującej w Twojej okolicy.

Prosimy o sprawdzenie punktu 3.1. Napełnianie solą Rozdział 3, jeżeli wskaźnik poziomu soli jest włączony.

⚠ UWAGA:

Jeżeli model zmywarki wybrany przez Ciebie nie posiada funkcji zmiękczenia wody, pominię ten punkt.

Twardość wody zmienia się w zależności od miejsca. Jeśli do zmywarki zostanie doprowadzona twarda woda, na naczyniach lub sztućcach będą gromadzić się osady. Urządzenie jest wyposażone w specjalny zmiękcacz, który wykorzystuje pojemnik na sól specjalnie zaprojektowany do usuwania wapna oraz minerałów z wody.

9.3. Przygotowanie i załadunek naczyń do zmywarki

- Zastanów się nad zakupem przyborów kuchennych, które można zidentyfikować jako bezpiecznie do mycia w zmywarce.
- Dla poszczególnych rzeczy (naczyń) wybierz program o najniższej możliwej temperaturze.
- Aby uniknąć uszkodzenia, nie wyjmuj szklanek oraz sztućców natychmiast po zakończeniu cyklu mycia.

Do mycia następujących sztućców/naczyń

Naczynia, które nie nadają się do mycia w zmywarce:

- Sztućce z drewnianymi, porcelanowymi rógami lub raczkami z masy perłowej.
- Przedmioty wykonane z tworzyw sztucznych, które nie są odporne na wysoka temperaturę.
- Starsze sztućce, które posiadają przyklejone części.
- Przedmioty związanych z naczyniami lub sztućcami.
- Naczynia wykonane ze stopu cyny i ołowiu oraz z miedzi.
- Naczynia kryształowe.
- Elementy stalowe narażone na rdzewienie.
- Talerze drewniane.
- Przedmioty wykonane z włókien syntetycznych.

Naczynia, które mają ograniczoną przydatność:

- Niektóre rodzaje szkła mogą stać się „mgliste” po większej ilości mycia w zmywarce.
- Srebrne lub aluminiowe części mają tendencję do odbarwień podczas cyklu mycia.
- Glazurowane wzory mogą zblednąć jeśli są często myte w zmywarce.

Zalecenia jak prawidłowo umieszczać naczynia do mycia w zmywarce

Usuń większe pozostałości po pożywieniu z naczyń. Namocz przypalone/zaschnięte garnki lub patelnie. Nie jest koniecznym spłukiwanie naczyń pod bieżącą wodą.

W celu najlepszego działania zmywarki, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami. Wymiary i wygląd koszy i szuflad na sztućce mogą się różnić w zależności od wybranego modelu zmywarki.

Umieszczaj naczynia w następujący sposób:

- Przedmioty takie jak: kubki, szklanki, garnki, patelnie umieszczaj otworem w dół.
- Zakrzywione przedmioty lub posiadające wnęki należy ładować tak, aby woda mogła swobodnie z nich spłynąć.
- Wszystkie naczynia powinny zostać umieszczone, tak aby się nie wywracały/przemieszczały.
- Wszystkie naczynia powinny zostać umieszczone w taki sposób, aby nie utrudniały pracy ramionom spryskującym.
- Naczynia z wgłębieniami powinny być umieszczane otworami w dół, aby woda nie pozostawała w środku.
- Naczynia i przedmioty kuchenne nie mogą leżeć na sobie lub się zasłaniać.
- W celu uniknięcia uszkodzeń naczynia szklane nie powinny się dotykać.
- Górny kosz zmywarki jest przeznaczony do delikatniejszych/lżejszych naczyń takich jak: kubki, szklanki, filiżanki.
- Noże z długim ostrzem umieszczone w pionie stwarzają niebezpieczeństwo.
- Długie i/lub ostre przedmioty powinny być umieszczane w pozycji leżącej w górnym koszu.
- Ważnym jest nie przeładowywać zmywarki – aby zmywarka działała poprawnie oraz miała rozsądne zużycie energii.

⚠ UWAGA:

Bardzo małe przedmioty nie powinny być umieszczane w zmywarce, gdyż istnieje ryzyko, że wypadną z kosza.

Wymywanie naczyń z zmywarki

W celu zapobiegnięcia kapania wody z górnego kosza na dolny kosz, zawsze opróżniaj w pierwszej kolejności dolny kosz a następnie górny kosz.

⚠ UWAGA:

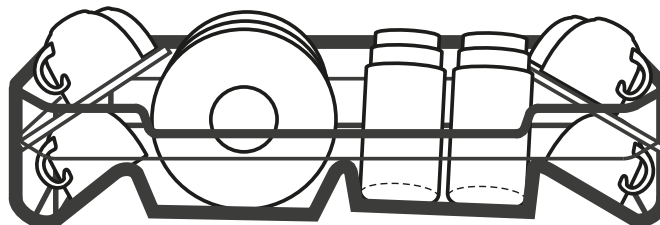
Naczynia oraz sztućce są gorące!

W celu uniknięcia uszkodzeń lub poparzeń, nie wyciągaj naczyń i przedmiotów ze zmywarki natychmiast po zakończonym cyklu mycia. Rekomendujemy odczekanie co najmniej 15 minut po zakończonym cyklu mycia.



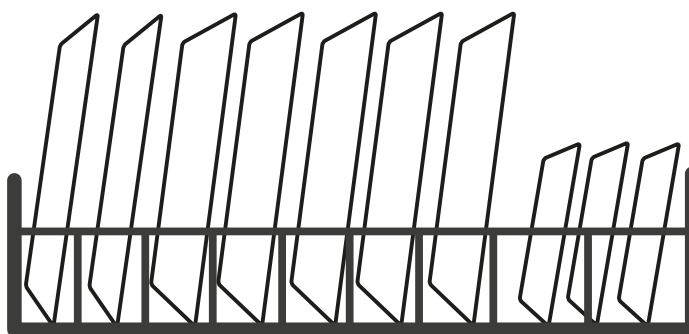
Załadunek górnego kosza

Górny kosz zmywarki został tak zaprojektowany, aby utrzymać bardziej delikatniejsze i lżejsze naczynia, takie jak kubki, szklanki, talerzyki deserowe, małe miski oraz płytkie patelnie (jeśli nie są zbyt brudne). Zalecamy ustawianie naczyń tak, by nie poruszały się pod wpływem pracy ramion spryskujących.



Załadunek dolnego kosza

Zalecamy umieszczanie w dolnym koszu zmywarki dużych naczyń lub trudniejszych do wyczyszczenia: garnki, patelnie, pokrywki, duże talerze oraz miski; jak pokazano na grafice poniżej. Polecanym miejscem do umieszczania pokrywek oraz dużych talerzy są boki koszy, aby nie blokowały naczynia pracy ramion spryskujących. Maksymalny rozmiar naczynia umieszczonego z przodu zmywarki, tak aby pojemnik na detergent nie został zablokowany to 19cm.



Maksymalny rozmiar naczynia umieszczonego z przodu zmywarki, tak aby pojemnik na detergent nie został zablokowany to 19cm.

Załadunek szuflady na sztućce

Sztućce powinny zostać umieszczone w koszu oddzielnie w odpowiedniej pozycji, tak aby nie były zgromadzone wszystkie w jednym miejscu, ponieważ może to wpłynąć na proces mycia (sztućce po zakończonym myciu mogą okazać się brudne).

⚠ UWAGA:

Nie pozwól, aby jakikolwiek przedmiot wystawał poza dolną krawędź kosza. Zawsze ładuj ostre sztućce ostrym końcem w dół np. nóż obiadowy, widelec. Dłuższe i/lub ostre przedmioty powinny zostać umieszczone w górnym koszu w pozycji leżącej.



Dla najlepszego efektu zmywania, zalecamy umieszczanie naczyń zgodnie z standardowymi opcjami ładowania przedstawionymi w Rozdziale 7 ZAŁADUNEK KOSZY ZGODNIE Z EN50242.

9.4. Funkcja nabłyszczacza oraz detergentu

Płyn nabłyszczający jest uwalniany podczas ostatniego spłukiwania naczyń, aby zapobiec formowaniu się kropelek wody, które mogą pozostawiać plamki i kropki. Również podnosi to jakość suszenia naczyń poprzez pozwalanie wodzie na swobodne spłynięcie z naczyń. Twoja zmywarka została zaprojektowana do używania płynnego nabłyszczacza.

⚠ UWAGA:

Używaj wyłącznie płynów przeznaczonych do nabłyszczania. Nie uzupełniaj pojemnika na nabłyszczacz środkami nieprzeznaczonymi do nabłyszczania lub innymi substancjami (np. płynem do czyszczenia zmywarki, płynem do mycia naczyń itp.).

Kiedy należy uzupełniać pojemnik na nabłyszczacz

O ile lampka wskaźnika braku nabłyszczacza na panelu sterowania nie jest włączona, zawsze można oszacować pozostałą ilość nabłyszczacza na podstawie koloru wskaźnika poziomu umieszczonego obok nasadki.

Kiedy pojemnika na płyn nabłyszczający jest pełny, wskaźnik będzie koloru bardzo ciemnego. Rozmiar ciemnej kropki zmniejsza się podczas gdy ilość płynu nabłyszczacza maleje. Poziom nabłyszczacza nie powinien być mniejsze niż $\frac{1}{4}$ objętości pojemnika.

Kiedy ilość płynu nabłyszczającego maleje, rozmiar kropki zmienia się na wskaźniku optycznym, co pokazuje poniższa grafika:

● Pełny zbiornik ● 3/4 zbiornika ● 1/2 zbiornika ● 1/4 zbiornika ○ Pusty zbiornik

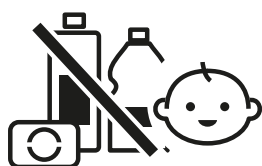
Funkcja detergentu

Składniki chemiczne znajdujące się w detergencie są niezbędne do zmycia, zmiędżenia i usunięcia wszelkich zabrudzeń nagromadzonych w zmywarce. Większość detergentów dostępnych na rynku są przystosowane do usunięcia zanieczyszczeń.

⚠ UWAGA:

Odpowiednie użycie detergentu:

- Używaj detergentów wyprodukowanych jedynie do użytku w zmywarkach. Przechowuj detergent w miejscu suchym.
- Nie dodawaj detergentu w proszku do zmywarki, jeżeli urządzenie nie będzie włączone od razu po załadunku.

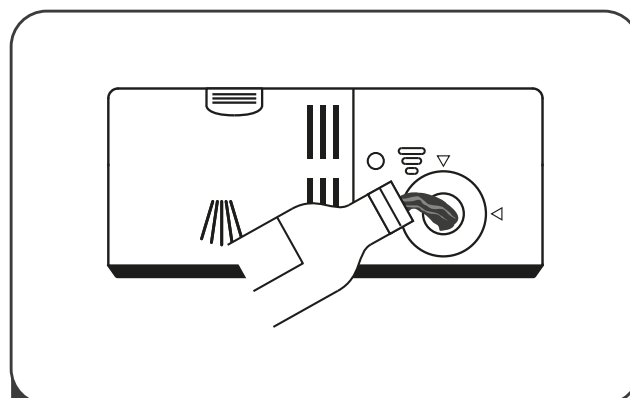


Detergent do zmywarek jest żrący! Przechowuj detergent do zmywarki poza zasięgiem dzieci.

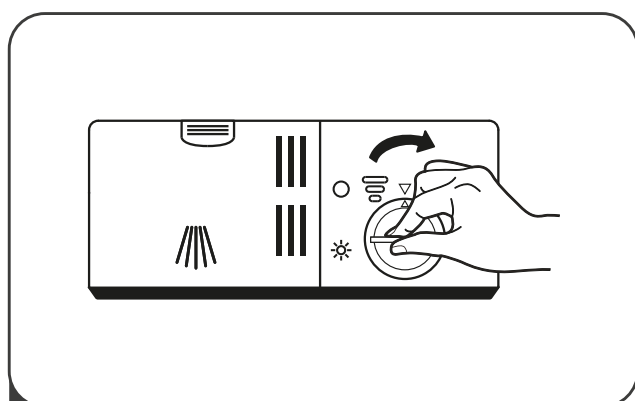
9.5. Uzupelnianie pojemnika na nablyszczacz



- 1 Aby otworzyć pojemnik, przekręć zakrętkę lewo (strzałka otwarte) i podnieś nakrętkę.



- 2 Ostrożnie wlej nablyszczacz do pojemnika, uważając aby się nie rozlał.



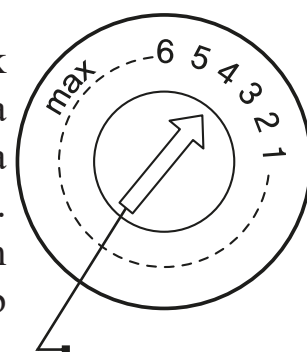
- 3 Załóż oraz zakręć zakrętkę w prawo (strzałka zamknięte).

⚠ UWAGA:

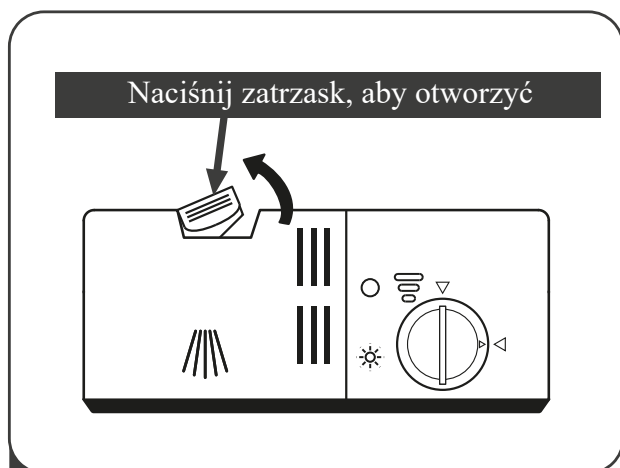
Wytrzyj rozlany nablyszczacz ściereczką, aby zapobiec nadmiernemu pienieniu się podczas cyklu mycia.

Regulacja pojemnika płynu nablyszczającego

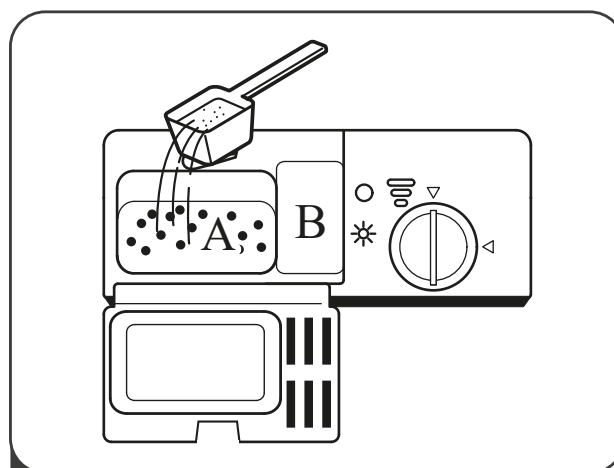
Pojemnik posiada 6-ścio stopniową regulację. Zarówno zalecana jak i ustawiona fabrycznie regulacja jest na poziomie 4. Jeżeli naczynia nie suszą się odpowiednio lub są poplamione zmień ustawienia regulacji na numer wyższy dopóki naczynia nie będą czyste. Zmniejsz ustawienia regulacji na numer niższy jeżeli na naczyniach pojawią się klejące, białe ślady lub niebieskawy film na szkle lub nożach.



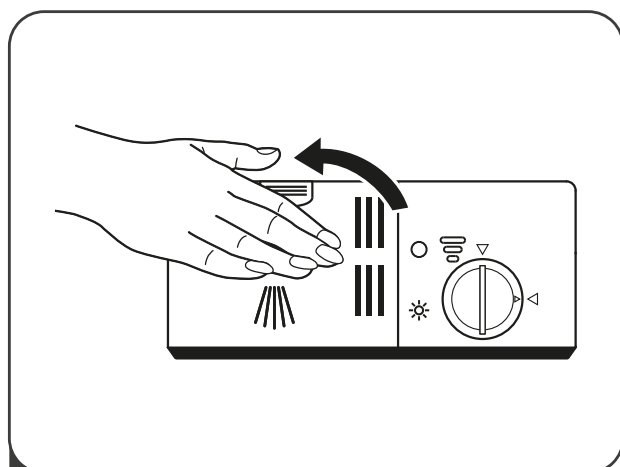
9.6. Uzupelnianie pojemnika na detergent



- 1 Naciśnij zatrzask na pojemniku detergentu, aby otworzyć pojemnik.



- 2 Dodaj detergent do większej komory A, do zużycia w głównym cyklu mycia. Aby wmyć ciężko zabrudzone naczynia dodaj trochę detergentu do mniejszej komory B, do zużycia w wstępnym cyklu mycia.



- 3 Zamknij pokrywę i przytrzymaj dopóki się nie zamknie.






⚠ UWAGA:

- Należy pamiętać, że w zależności od zabrudzenia wody ustawienie może być inne.
- Należy przestrzegać zaleceń producenta znajdujących się na opakowaniach detergentów.

ROZDZIAŁ 10: PROGRAMOWANIE ZMYWARKI

10.1. Tabela programów

Poniższa tabela prezentuje, jaki program będzie najlepszy dla występującego poziomu zabrudzenia na naczyniach oraz jaka ilość detergentu jest potrzebna. Dodatkowo przedstawione są informacje o programach.

| PROGRAM | OPIS CYKLU | ZUŻYCI DETERGENTU WSTĘPNE/GLÓWNE | CZAS TRWANIA CYKLU (MIN) | POBÓR ENERGII NA CYKL (KWH) | POBÓR WODY NA CYKL (L) | NABŁYSZCZACZ |
|--|--|--|--------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|--------------|
| AUTO AUTO | Mycie wstępne 45°C Automatyczne mycie 45-55°C Płukanie Płukanie 65°C Suszenie | 5/30g Lub Tabletka 3w1 | 150 | 0.9~1.3 | 11~15 | Tak |
|  INTENSYWNY | Mycie wstępne 50°C Mycie 60°C Płukanie Płukanie Płukanie 70°C Suszenie | 5/30g Lub Tabletka 3w1 | 175 | 1.6 | 17.5 | Tak |
|  NORMALNY | Mycie wstępne 45°C Mycie 55°C Płukanie Płukanie 65°C Suszenie | 5/30g Lub Tabletka 3w1 | 185 | 1.3 | 13.5 | Tak |
| ECO ECO EN 50242 | Mycie 65°C Płukanie 65°C Płukanie 65°C Suszenie | 5/30g Lub Tabletka 3w1 | 195 | 0.93 | 10 | Tak |
|  90 MINUT | Mycie 65°C Płukanie 65°C Płukanie 65°C Suszenie | 5/35g Lub Tabletka 3w1 | 90 | 1.35 | 12.5 | Tak |
|  SZKŁO | Mycie wstępne Mycie 40°C Płukanie Płukanie 60°C Suszenie | 5/30g Lub Tabletka 3w1 | 130 | 0.9 | 13 | Tak |
|  SZYBKI | Mycie 45°C Płukanie 50°C Płukanie 50°C | 25g | 30 | 0.75 | 11 | Nie |

UWAGA:

ECO EN 50424: Ten program to cykl testowy. Informacje do testu porównywalności zgodnie z EN 5024.

10.2. Rozpoczęcie cyklu mycia

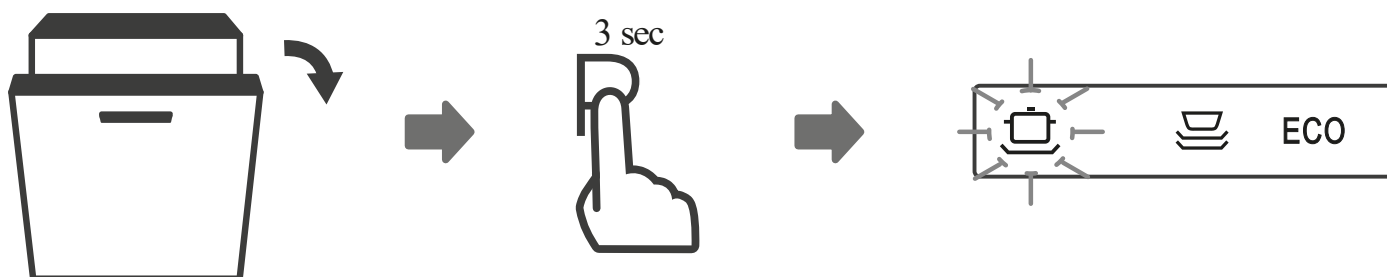
- Wsuń górny i dolny kosz zmywarki, załaduj naczyniami i wsuń do środka zmywarki.
- Dodaj detergentu do pojemnika na detergent.
- Podłącz zmywarę do sieci elektrycznej. Upewnij się, że dopływ wody jest włączony.
- Otwórz drzwi zmywarki, naciśnij przycisk Włączania/Wyłączania.
- Wybierz program, zostanie podświetlony wybrany program.
- Zamknij drzwi zmywarki, urządzenie po chwili rozpocznie cykl mycia.

10.3. Zmiana programu w czasie trwania cyklu mycia

Program mycia naczyń może zostać zmieniony, jeżeli aktualny cykl nie trwa zbyt długo, w przeciwnym razie detergent mógł zostać już pobrany, a zmywarka mogła już odprowadzić wodę z mycia. Jeżeli tak się stało, zmywarka musi zostać zresetowana, a pojemnik na detergent uzupełniony raz jeszcze.

Aby zresetować zmywarę, postępuj zgodnie z punktami poniżej:

1. Lekko uchyl drzwi, aby zatrzymać zmywarę, po zaprzestaniu działania ramion spryskujących można szerzej otworzyć drzwi zmywarki.
2. Naciśnij przycisk wyboru programów dłużej niż 3 sekundy, urządzenie zostanie przełączone w tryb czuwania.
3. Możesz zmienić program na pożądaną cykl mycia.

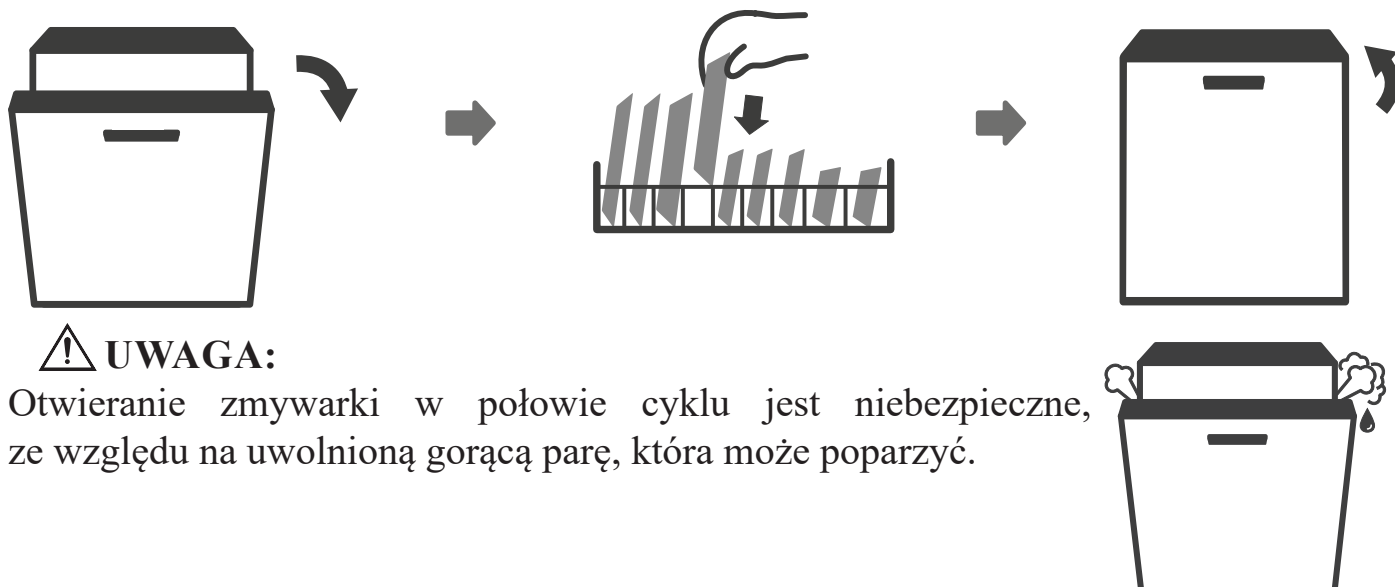


10.4. Co zrobić gdy zapomniałeś włożyć naczynia

Jeżeli zapomniałeś włożyć jakiegoś naczynia do zmywarki, możesz go dołożyć w trakcie trwania cyklu zanim zmywarka pobierze detergent.

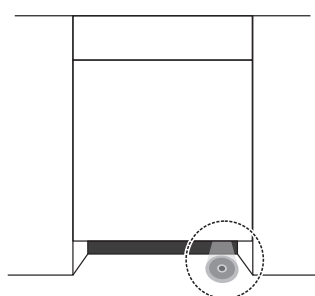
Poniżej instrukcja postępowania w takim przypadku:

1. Lekko uchyl drzwi, aby zatrzymać zmywarę.
2. Po zaprzestaniu działania ramion spryskujących otwórz szeroko drzwi zmywarki.
3. Włóż naczynie do odpowiedniego kosza.
4. Zamknij drzwi zmywarki.
5. Zmywarka ponownie rozpocznie cykl mycia.



⚠ UWAGA:

Otwieranie zmywarki w połowie cyklu jest niebezpieczne, ze względu na uwolnioną gorącą parę, która może poparzyć.



Lampka kontrolna zaświeci się podczas programu zmywania, następnie będzie migać przez 5 minut i zgaśnie po zakończeniu programu.

ROZDZIAŁ 11: KODY BŁĘDÓW

Jeżeli urządzenie ulegnie awarii, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni kod błędu, identyfikując:

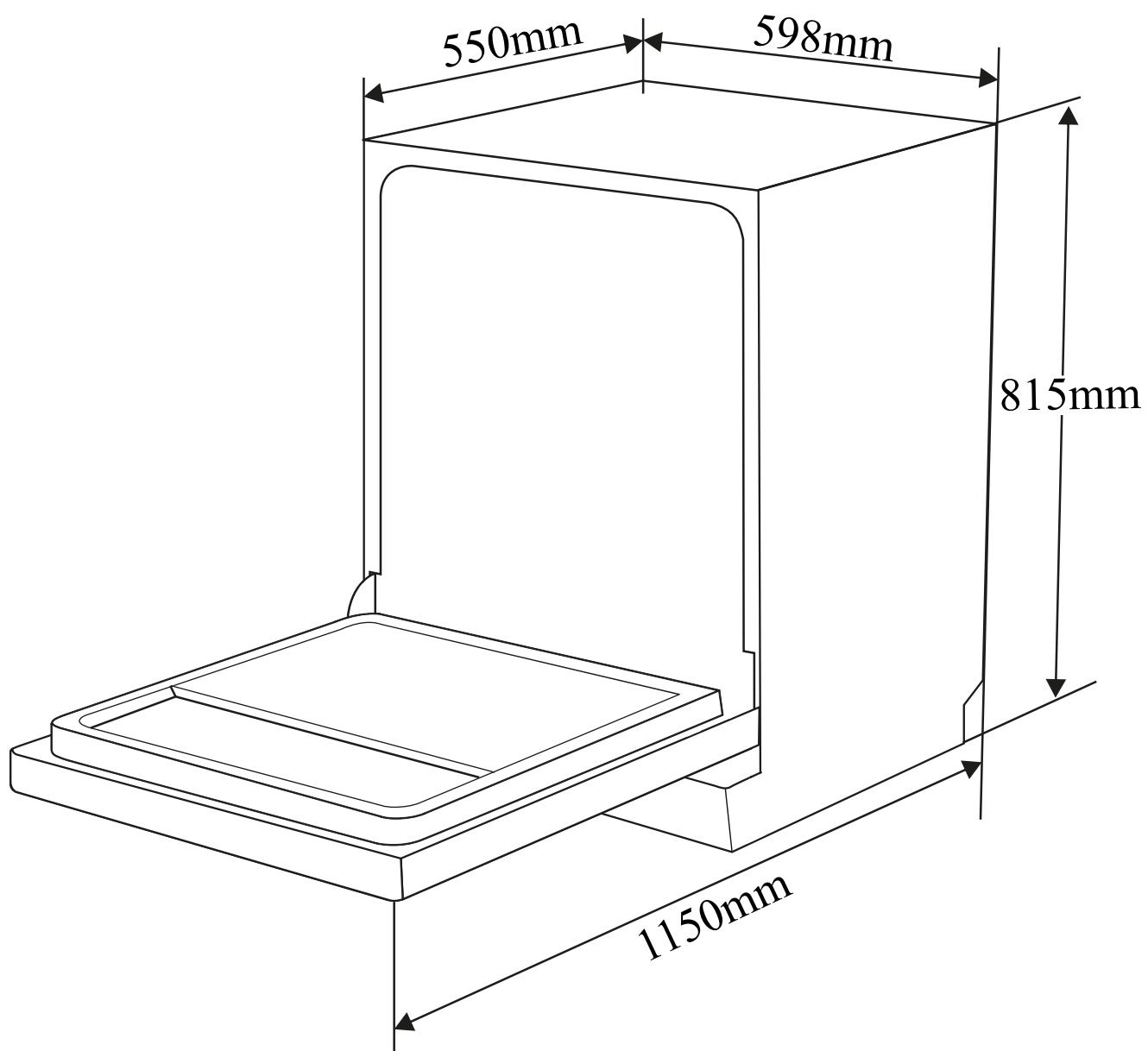
| KOD | ZNACZENIE | MOŻLIWA PRZYCZYNA |
|-----|--|--|
| E1 | Dłuższy czas pobierania wody. | Zawór wody jest zamknięty, lub przepływ wody jest ograniczony, lub ciśnienie wody zbyt niskie. |
| E4 | Przelanie. | Niektóre elementy zmywarki przeciekają. |
| E8 | Błąd orientacji zaworu rozdzielczego. | Przerwa w obwodzie lub przerwa w zaworze rozdzielczym. |
| E9 | Naciskanie przycisku dłużej niż 30 sekund. | Woda lub inna substancja znajduje się na przycisku. |

UWAGA:

Jeżeli wystąpi przelanie, zalecane jest odcięcie głównego zaworu wodnego zanim skontaktujesz się z serwisem.

Jeżeli w komorze myjącej znajduje się woda z powodu przepełnienia lub niewielkiego wycieku, wodę należy usunąć przez ponownym uruchomieniem zmywarki.

ROZDZIAŁ 12: INFORMACJE TECHNICZNE



KARTA PRODUKTOWA

Arkusz karty energetycznej zmywarki do naczyń dla gospodarstw domowych zgodnie z dyrektywą UE 1016/2010 i 1059/2010:

| | |
|---|--------------------------------|
| Producent | MIDEA |
| MODEL | KDI 6872 |
| POJEMNOŚĆ ZNAMIONOWA | 14 kompletów naczyń |
| KLASA ENERGETYCZNA ⁽¹⁾ | A++ |
| ROCZNE ZUŻYCIE ENERGII ⁽²⁾ | 266 kWh |
| ZUŻYCIE ENERGII NA CYKL | 0.93 kWh |
| POBÓR MOCY W TRYBIE WYŁĄCZENIA | 0.45 W |
| POBÓR MOCY W TRYBIE CZUWANIA | 0.49 W |
| ROCZNE ZUŻYCIE WODY ⁽³⁾ | 2800 L |
| KLASA SUSZENIA ⁽⁴⁾ | A |
| STANDARDOWY CYKL MYCIA ⁽⁵⁾ | ECO 45°C |
| CZAS TRWANIA STANDARDOWEGO CYKLU MYCIA | 195 minut |
| POZIOM HAŁASU | 44 dB |
| RODZAJ | Do zabudowy |
| CZY MOŻE ZOSTAĆ UMIESZCZONA W ZABUDOWIE | Tak |
| POBÓR ENERGII | 1760-2100 W |
| NAPIĘCIE ZNAMIONOWE/CZĘSTOTLIWOŚĆ | 220-240V /50Hz |
| CIŚNIENIE WODY | 0.04.-1.0MPa=0.4-10 bar |

¹ A+++ (największa wydajność) do D (najmniejsza wydajność).

² Zużycie energii na podstawie 280 standardowych cykli czyszczenia przy użyciu napełniania zimną wodą i zużycia w trybach niskiej mocy. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia.

³ Zużycie wody na podstawie 280 standardowych cykli czyszczenia. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia.

⁴ A (największa wydajność) do G (najmniejsza wydajność).

⁵ Ten program nadaje się do czyszczenia normalnie zabrudzonych naczyń i jest to najbardziej wydajny program pod względem łącznego zużycia energii i wody dla tego rodzaju zastawy stołowej.

INSTRUCTION MANUAL DISHWASHER KDI 6872



www.kernau.com

KERNAU

CONTENTS

| | |
|---|-----------|
| 1. SAFETY INFORMATION | 53 |
| • Earthing Instructions | 53 |
| • Disposal | 54 |
| 2. PRODUCT OVERVIEW | 55 |
| 3. USING YOUR DISHWASHER | 56 |
| • 3.1. Loading The Salt Into The Softener | 56 |
| • 3.2. Basket Used Tips | 57 |
| 4. MAINTENANCE AND CLEANING | 60 |
| • 4.1. External Care | 60 |
| • 4.2. Internal Care | 60 |
| • 4.3. Caring For The Dishwasher | 63 |
| 5. INSTALLATION INSTRUCTION | 64 |
| • 5.1. About Power Connection | 64 |
| • 5.2. Water Supply And Drain | 64 |
| • 5.3. Connection Of Drain Hoses | 65 |
| • 5.4. Position The Appliance | 66 |
| • 5.5. Free Standing Installation | 67 |
| • 5.6. Built-In Installation (for the integrated model) | 68 |
| 6. TROUBLESHOOTING TIPS | 72 |
| 7. LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242 | 75 |
| 8. QUICK USER GUIDE | 78 |

| | |
|--|-----------|
| 9. USING YOUR DISHWASHER | 79 |
| • 9.1. Control Panel | 79 |
| • 9.2. Water Softener | 81 |
| • 9.3. Preparing And Loading Dishes | 82 |
| • 9.4. Function Of The Rinse Aid And Detergent | 85 |
| • 9.5. Filling The Rinse Aid Reservoir | 86 |
| • 9.6. Filling The Detergent Dispenser | 87 |
| 10. PROGRAMMING THE DISHWASHER | 88 |
| • 10.1. Wash Cycle Table | 88 |
| • 10.2. Starting A Cycle Wash | 89 |
| • 10.3. Changing The Program Mid-cycle | 89 |
| • 10.4. Forget To Add A Dish | 89 |
| 11: ERROR CODES | 91 |
| 12: TECHNICAL INFORMATION | 92 |
| • PRODUCT FICHE | 93 |

⚠ NOTE:

- Reviewing the section on troubleshooting Tips will help you solve some common problems by yourself.
- If you cannot solve the problems by yourself, please ask for help from a professional technician.
- The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.
- If lost or out-of-date, you can receive a new user manual from the manufacturer or responsible vendor.

CHAPTER 1: SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING:

When using your dishwasher, follow the precautions listed below:

- Installation and repair can only be carried out by a qualified technician
- This appliance is intended to be used in household and farm houses.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision. (For EN60335-1) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. (For IEC60335-1)
- Packaging material could be dangerous for children!
- This appliance is for indoor household use only. To protect against the risk of electrical shock, do not immerse the unit, cord or plug in water or other liquid.
- Please unplug before cleaning and performing maintenance on the appliance.
- Use a soft cloth moistened with mild soap, and then use a dry cloth to wipe it again.

Earthing Instructions

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with an earthing conductor plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local codes and ordinances.
- Improper connection of the equipment-earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.
- Do not modify the plug provided with the appliance; If it does not fit the outlet.
- Have a proper outlet installed by a qualified electrician.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.

When loading items to be washed:

- Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal.

WARNING:

Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points facing down or placed in a horizontal position.

- Some dishwasher detergents are strongly alkaline. They can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with the skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- Check that the detergent powder is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked “dishwasher safe” or the equivalent.
- For unmarked plastic items not so marked, check the manufacturer’s recommendations.
- Use only detergent and rinse agents recommended for use in an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened.
- Do not tamper with controls.
- The appliance needs to be connected to the main water valve using new hose sets. Old sets should not be reused.
- To save energy, in stand by mode, the appliance will switch off automatically while there is no any operation in 30 minutes .
- The maximum number of place settings to be washed is 14.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1MPa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04MPa.

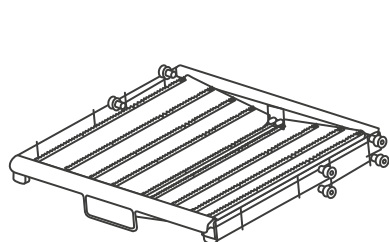
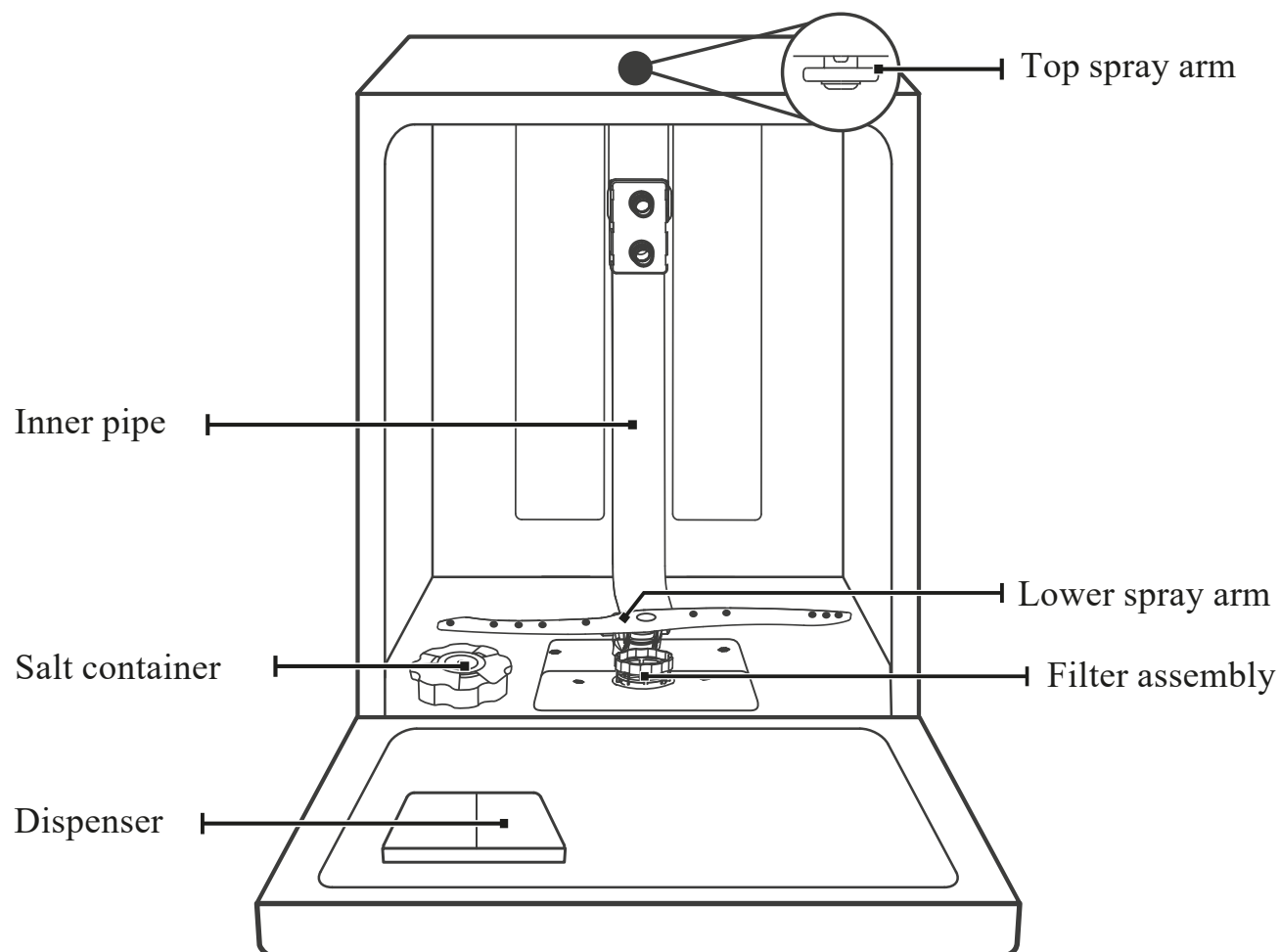
Disposal

- For disposing of package and the appliance please go to a recycling center. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.
- **DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.**

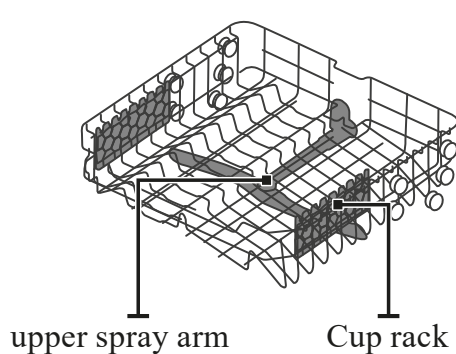
CHAPTER 2: PRODUCT OVERVIEW

⚠ IMPORTANT:

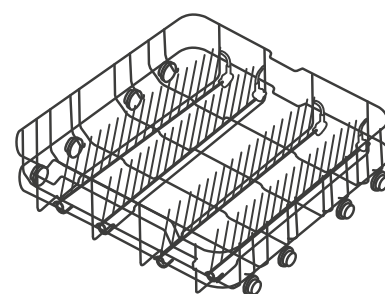
To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.



Cutlery rack



Upper basket



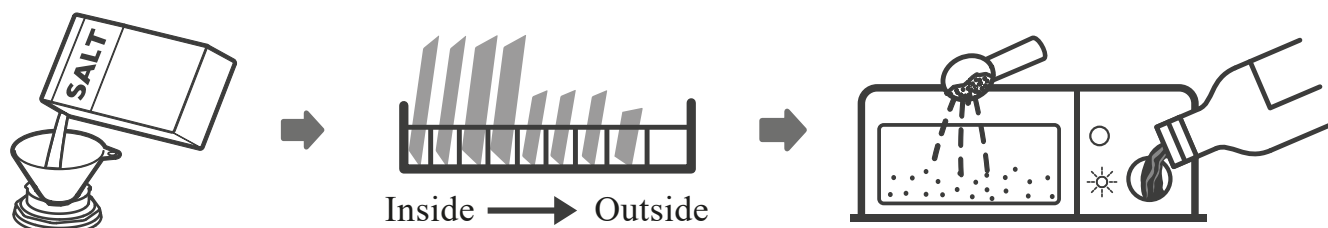
Lower basket

⚠ NOTE:

*Pictures are only for reference, different models may be different. Please prevail in kind.

CHAPTER 3: USING YOUR DISHWASHER

Before using your dishwasher:



1. Set the water softener
2. Loading the salt Into the softener
3. Loading the basket
4. Fill the dispenser

⚠ NOTE:

Please check the section 1 “Water Softener” of Chapter 9. If you need to set the water softener.

3.1. Loading The Salt Into The Softener

If your model does not have any water softener, you may skip this section. Always use salt intended for dishwasher use.

The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

⚠ WARNING:

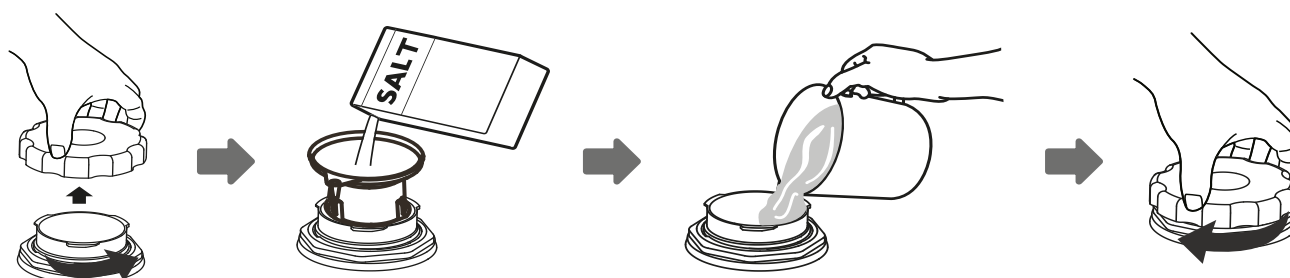
- **Only use salt specifically designed for dishwashers use!**

Every other type of salt not specifically designed for dishwasher use, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.

- **Only fill with salt before running a cycle.**


This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.

Please follow the steps below for adding dishwasher salt:



1. Remove the lower basket and unscrew the reservoir cap.
2. Place the end of the funnel (supplied) into the hole and pour in about 1.5kg of dishwasher salt.
3. Fill the salt container to its maximum limit with water, It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
4. After filling the container, screw back the cap tightly.
5. The salt warning light will stop being after the salt container has been filled with salt.
6. Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use a short program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.

NOTE:

- The salt container must only be refilled when the salt warning light () in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
- If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
- If salt has spilled, run a soak or quick program to remove it.

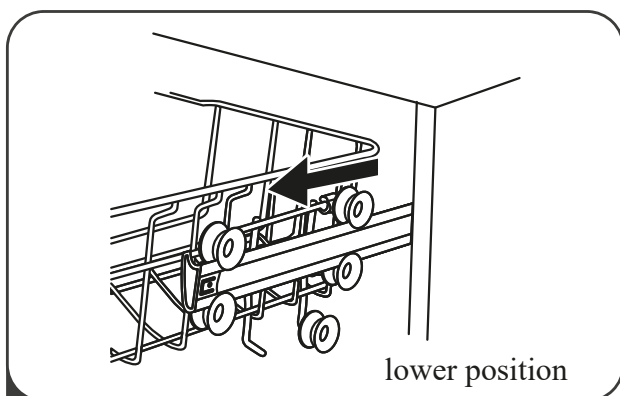
3.2. Basket Used Tips

Adjusting the upper basket

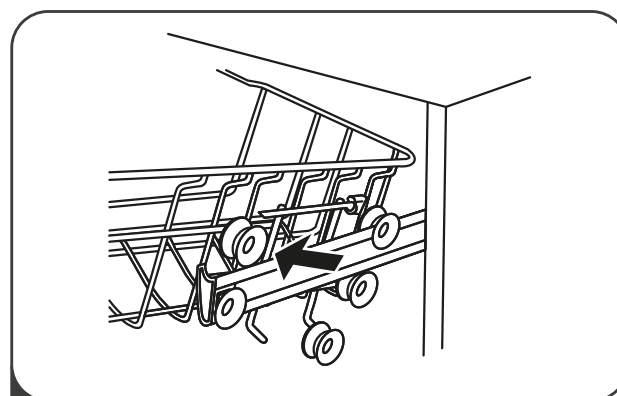
Type: 1

The height of the upper basket can be easily adjusted to accommodate taller dishes in either the upper or lower basket.

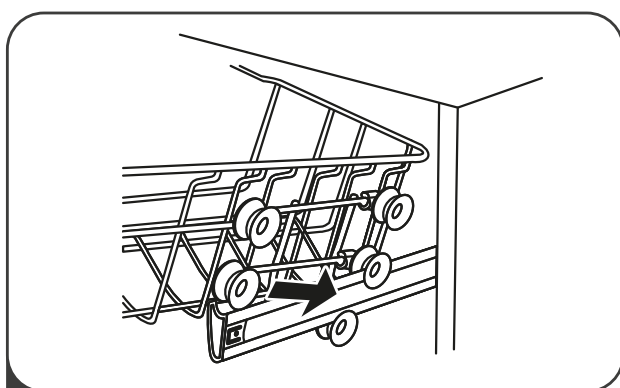
To adjust the height of the upper rack, follow these steps:



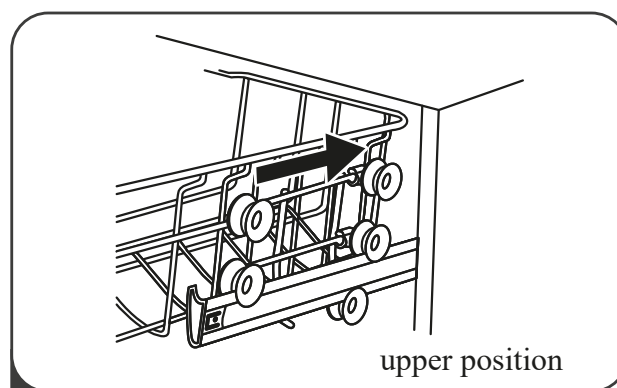
1 Pull out the upper basket.



2 Remove the upper basket.

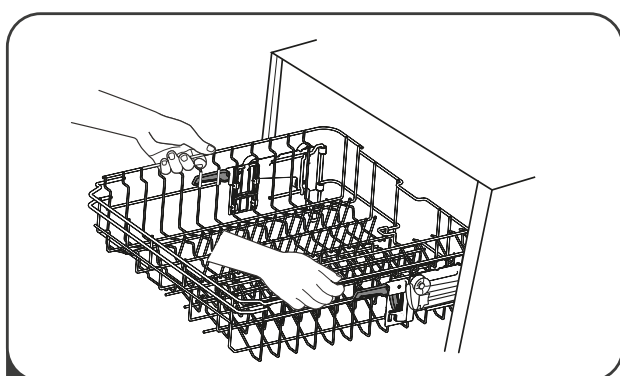


3 Re-attach the upper basket to upper or lower rollers.

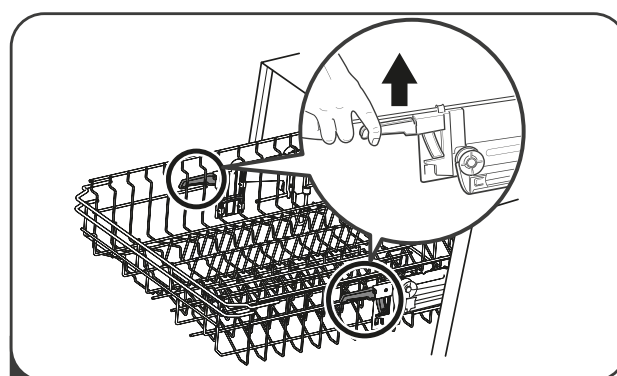


4 Push in the upper basket.

Type: 2



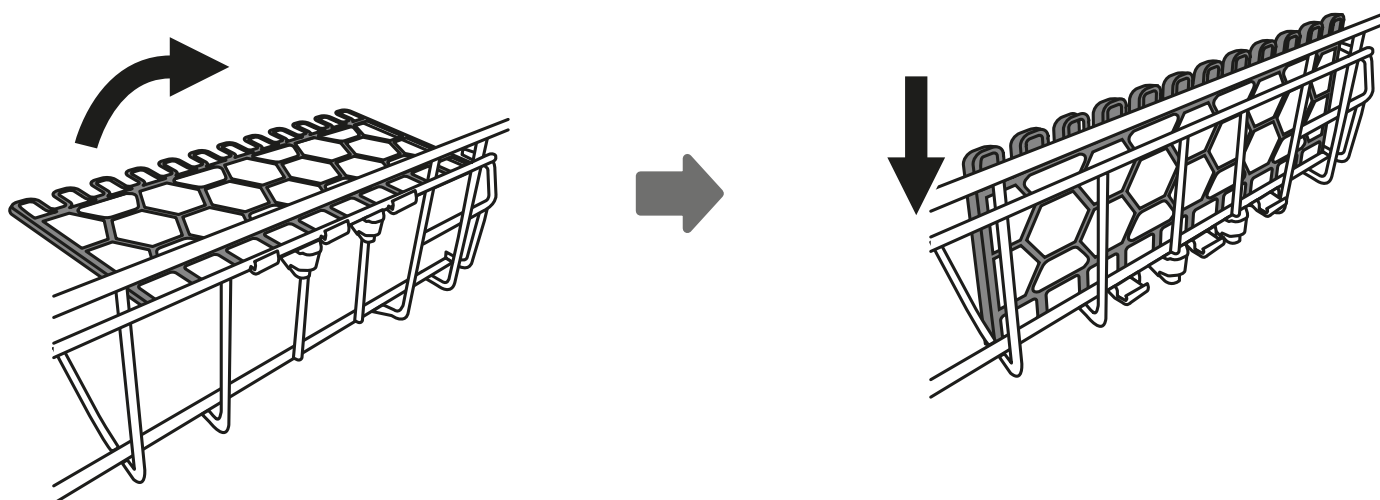
1 To raise the upper basket, just lift the upper basket at the center of each side until the basket locks into place in the upper position. It is not necessary to lift the adjuster handle.



2 To lower the upper basket, lift the adjust handles on each side to release the basket and lower it to the lower position.

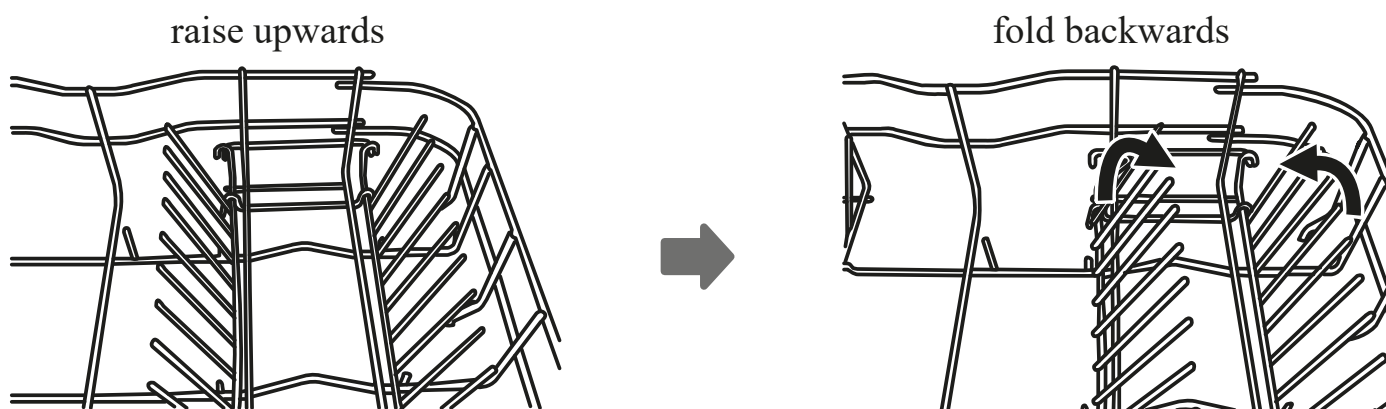
Folding back the cup shelves

To make room for taller items in the upper basket, raise the cup rack upwards. You can then lean the tall glasses against it. You can also remove it when it is not required for use.



Folding back the rack shelves

The spikes of the lower basket are used for holding plates and a platter. They can be lowered to make more room for large items.



CHAPTER 4: MAINTENANCE AND CLEANING

4.1. External Care

The door and the door seal

Clean the door seals regularly with a soft damp cloth to remove food deposits. When the dishwasher is being loaded, food and drink residues may drip onto the sides of the dishwasher door. These surfaces are outside the wash cabinet and are not accessed by water from the spray arms. Any deposits should be wiped off before the door is closed.

The control panel

If cleaning is required, the control panel should be wiped with a soft damp cloth only.

WARNING:

To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.

Never use abrasive cleaners or scouring pads on the outer surfaces because they may scratch the finish. Some paper towels may also scratch or leave marks on the surface.

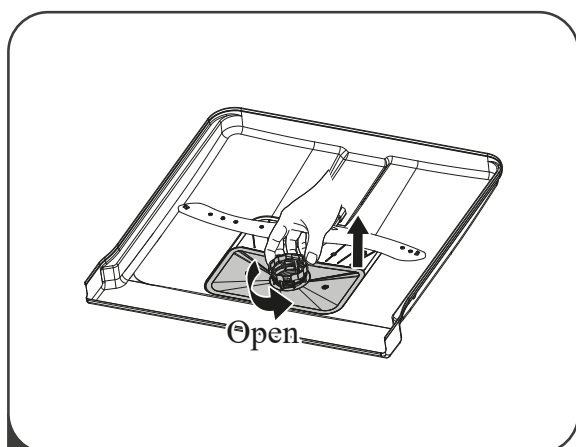
4.2. Internal Care

Filtering system

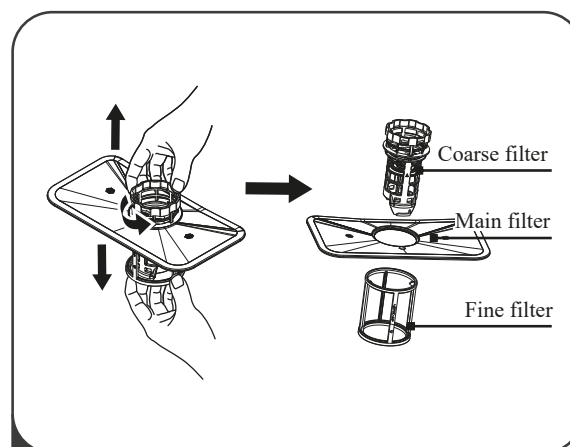
The filtering system in the base of the wash cabinet retains coarse debris from the washing cycle. The collected coarse debris may cause the filters to clog. Check the condition of the filters regularly and clean them if necessary under running water.

Follow the steps below to clean the filters in the wash cabinet.

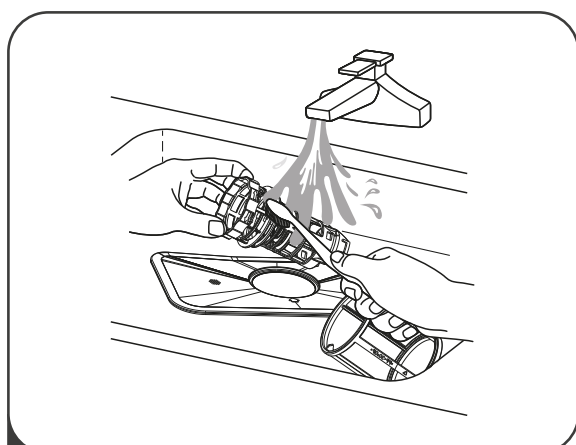
**Pictures are only for reference, different models of the filtering system and spray arms may be different.*



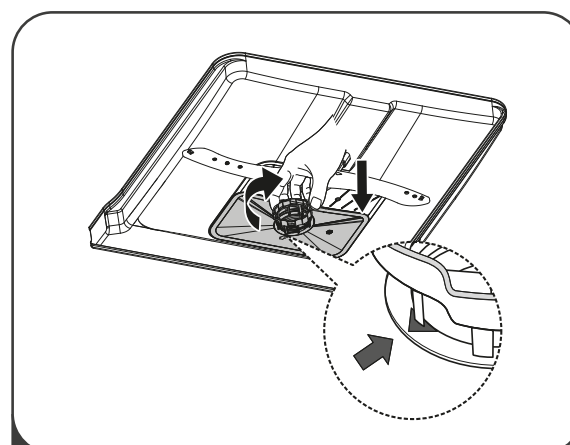
- 1 Hold the coarse filter and rotate it anticlockwise to unlock the filter. Lift the filter upwards and out of the dishwasher.



- 2 The fine filter can be pulled off the bottom of the filter assembly. The coarse filter can be detached from the main filter by gently squeezing the tabs at the top and pulling it away.



- 3 Larger food remnants can be cleaned by rinsing the filter under running water. For a more thorough clean, use a soft cleaning brush.



- 4 Reassemble the filters in the reverse order of the disassembly, replace the filter insert, and rotate clockwise to the close arrow.

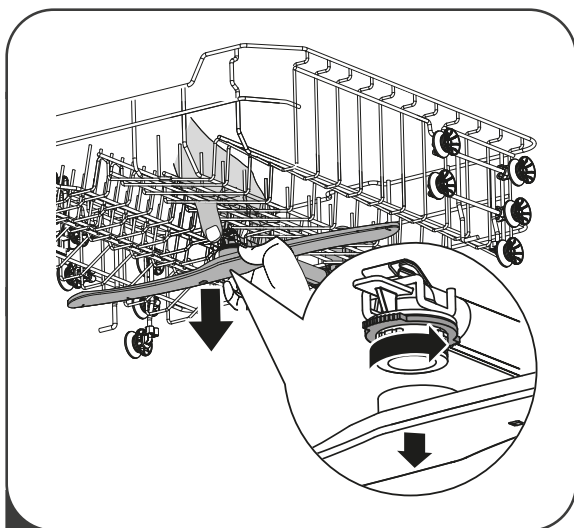
⚠ WARNING:

- Do not over tighten the filters. Put the filters back in sequence securely, otherwise coarse debris could get into the system and cause a blockage.
- Never use the dishwasher without filters in place. Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.

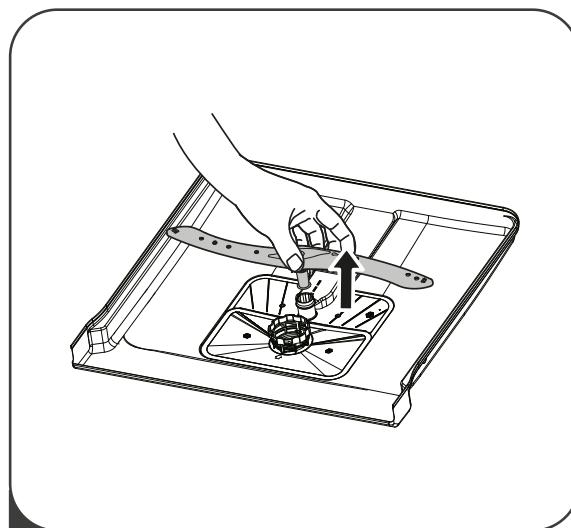
Spray arms

It is necessary to clean the spray arms regularly for hard water chemicals will clog the spray arm jets and bearings.

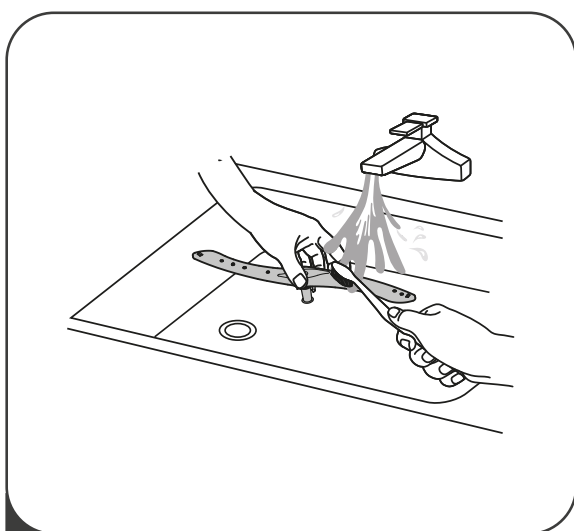
To clean the spray arms, follow the instructions below:



- 1 To remove the upper spray arm, hold the nut in the center still and rotate the spray arm counterclockwise to remove it.



- 2 To remove the lower spray arm, pull out the spray arm upward.



- 3 Wash the arms in soapy and warm water and use a soft brush to clean the jets. Replace them after rinsing them thoroughly.

4.3. Caring For The Dishwasher

Frost precaution

Please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

- Cut off the electrical power to the dishwasher at the supply source.
- Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
- Drain the water from the inlet pipe and water valve (Use a pan to gather the water).
- Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
- Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

After every wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

Remove the plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

No solvents or abrasive cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water.

To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

When not in use for a longtime

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

Moving the appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

CHAPTER 5: INSTALLATION INSTRUCTION

⚠ WARNING:

Electrical Shock Hazard

Disconnect electrical power before installing dishwasher. Failure to do so could result in death or electrical shock.

⚠ ATTENTION:

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

5.1. About Power Connection

⚠ WARNING:

For personal safety:

- Do not use an extension cord or an adapter plug with this appliance.
- Do not, under any circumstances, cut or remove the earthing connection from the power cord.

Electrical requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10A/13A/16A, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical connection

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.

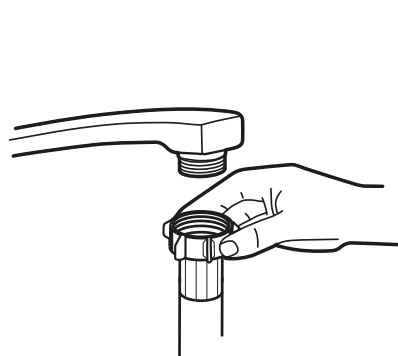
⚠ NOTE:

Ensure that proper earthing exists before use.

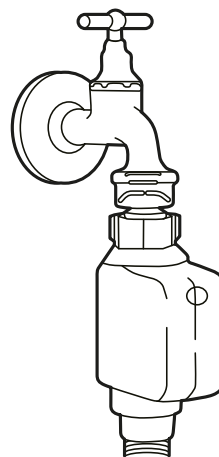
5.2. Water Supply And Drain

Cold water connection

Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place. If the water pipes are new or have not been used f xtended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.



ordinary supply hose



safety supply hose

About the safety supply hose

The safety supply hose consists of the double walls. The hose's system guarantees its intervention by blocking the flow of water in case of the supply hose breaking and when the air space between the supply hose itself and the outer corrugated hose is full of water.

⚠ WARNING:

A hose that attaches to a sink spray can burst if it is installed on the same water line as the dishwasher. If your sink has one, it is recommended that the hose be disconnected and the hole plugged.

How to connect the safety supply hose:

- Pull The safety supply hoses completely out from storage compartment located at rear of dishwasher.
- Tighter the screws of the safety supply hose to the faucet with thread 3/4inch.
- Turn water fully on before starting the dishwasher.

How to disconnect the safety supply hose:

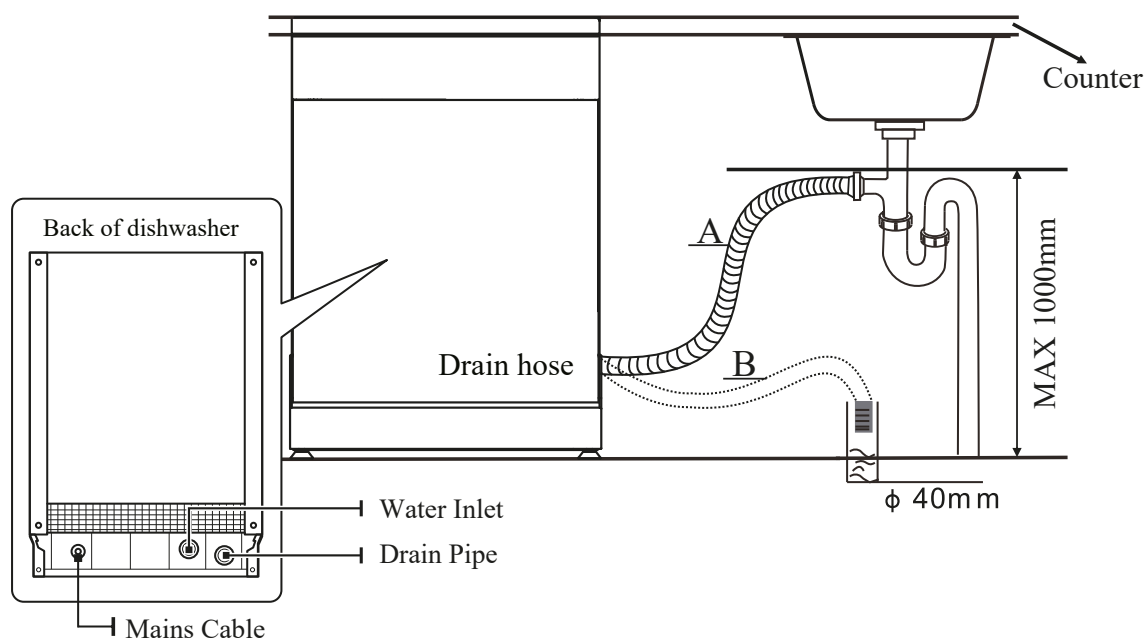
- Turn off the water.
- Unscrew the safety supply hose from the faucet.

5.3. Connection Of Drain Hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4 cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. The height of drain pipe must be less than 1000mm. The free end of the hose must not be immersed in water to avoid the back flow of it.

⚠ NOTE:

Please securely fix the drain hose in either position A or position B.



How to drain excess water from hoses

If the sink is 1000 higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water drain hose is not kinked or squashed.

Extension hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 meters; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon connection

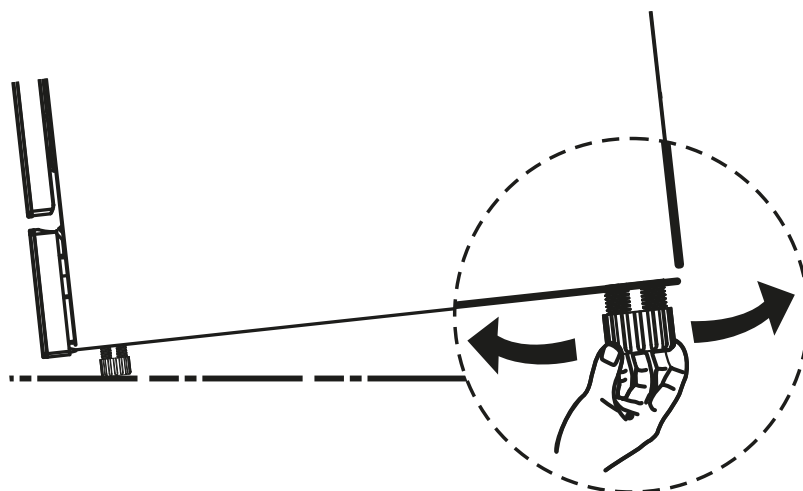
The waste connection must be at a height less than 100 cm (maximum) from the bottom of the dish. The water drain hose should be fixed .

5.4. Position The Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or walls. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned either to the right or the left sides to facilitate proper installation.

Levelling the appliance

Once the appliance is positioned for levelling, the height of the dishwasher may be altered via adjustment of the screwing level of the feet. In any case, the appliance should not be inclined more than 2°.



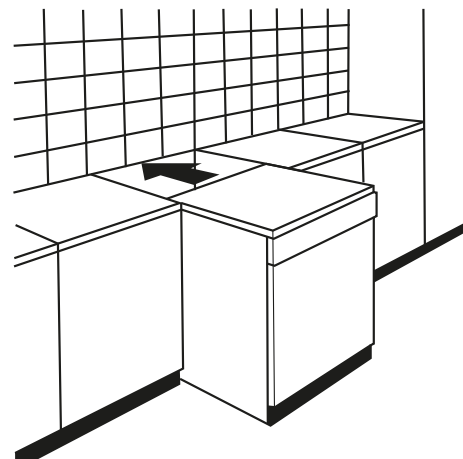
⚠ NOTE:

Only apply to the free standing dishwasher.

5.5. Free Standing Installation

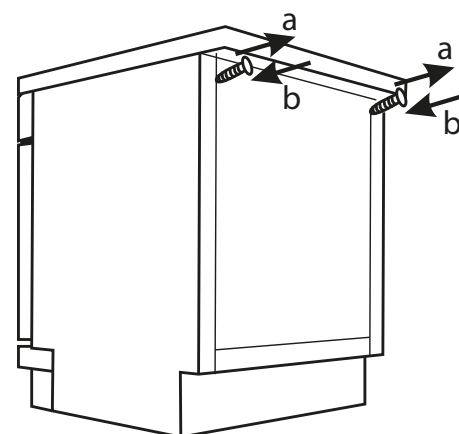
Fitting between existing carbinets

The height of the dishwasher, 845 mm, has been designed in order to allow the machine to be fitted between existing cabinets of the same height in modern fitted kitchens. The feet can be adjusted so that correct height is reached. The laminated top of the machine does not require any particular care since it is heatproof, scratchproof and stainproof.



Underneath existing work top

(When fitting beneath a work top) In most modern fitted kitchens there is only one single work top under which cabinets and electrical appliances are fitted. In this case remove the work top of the dishwasher by unscrewing the screws under the rear edge of the top (a).



⚠ ATTENTION:

After removing the work top, the screws must be screwed again under the rear edge of the top (b).

The height will then be reduced to 815 mm, as scheduled by the International Regulations (ISO) and the dishwasher will fit perfectly under the kitchen working top

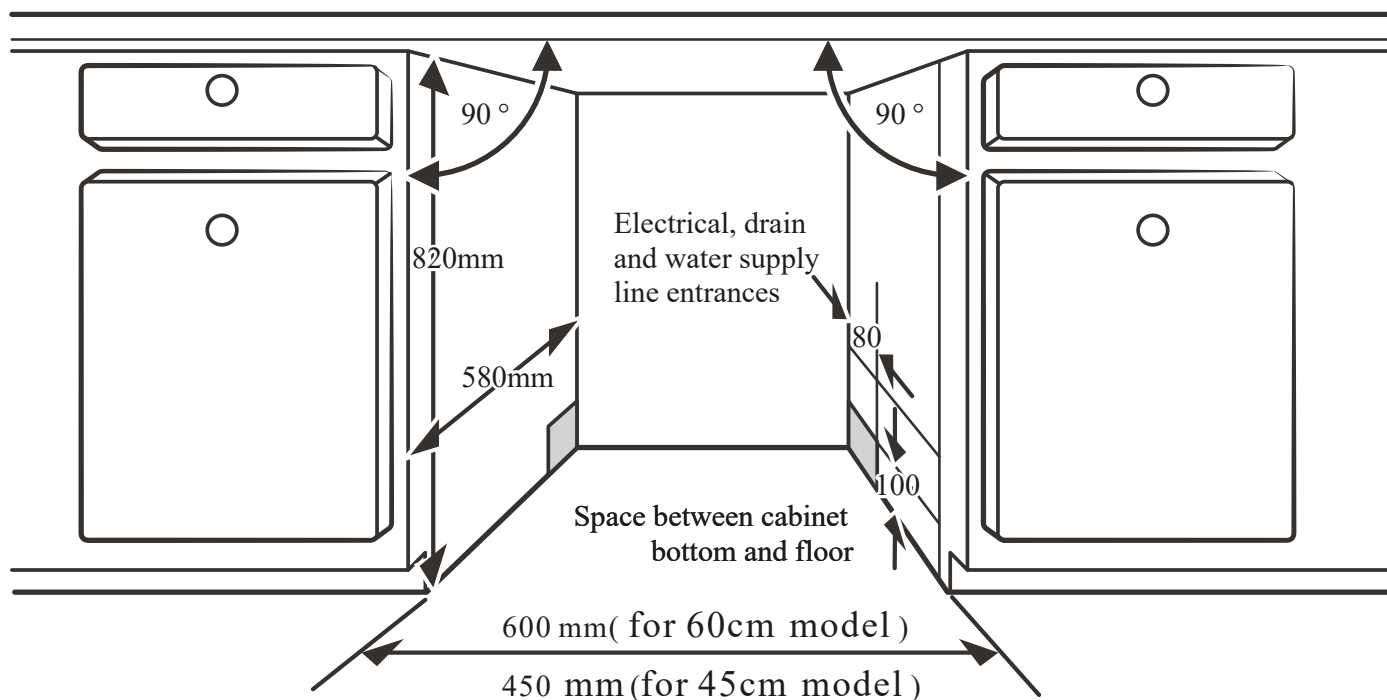
5.6. Built-In Installation (for the integrated model)

Step 1. Selecting the best location for the dishwasher

The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.

Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher.

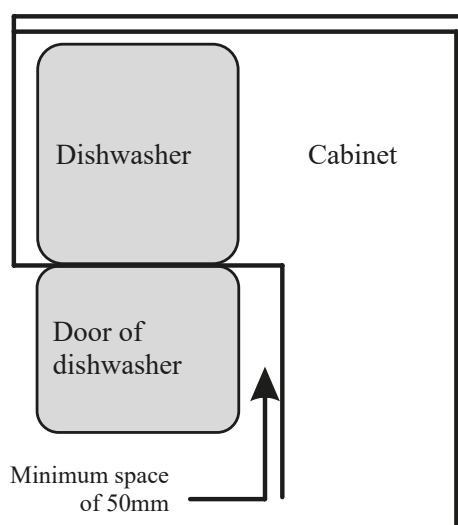
- Less than 5 mm between the top of dishwasher and cabinet and the outer door aligned to cabinet.



- If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space when the door is opened.

⚠ NOTE:

Depending on where your electrical outlet is, you may need to cut a hole in the opposite cabinet side.



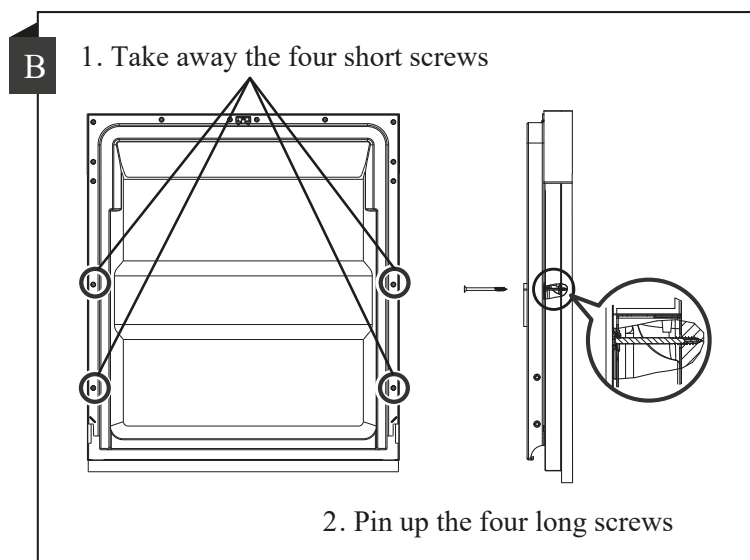
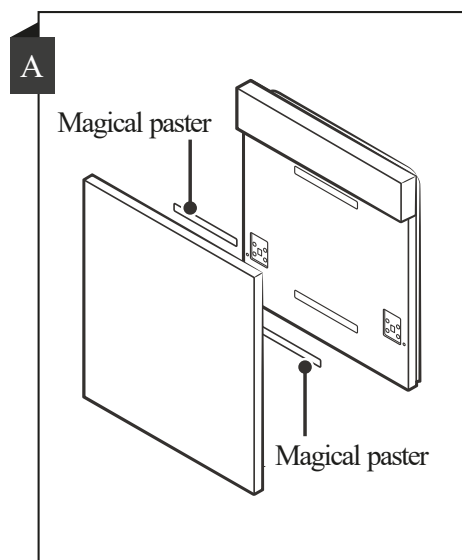
Step 2. Aesthetic panel's dimensions and installation

The aesthetic wooden panel could be processed according to the installation drawings.

Semi-integrated model

Magical paster A and magical paster B be disjoined on ,magical paster A on the aesthetic wooden panel and felted magical paster B of the outer door of dishwasher (see figure A).

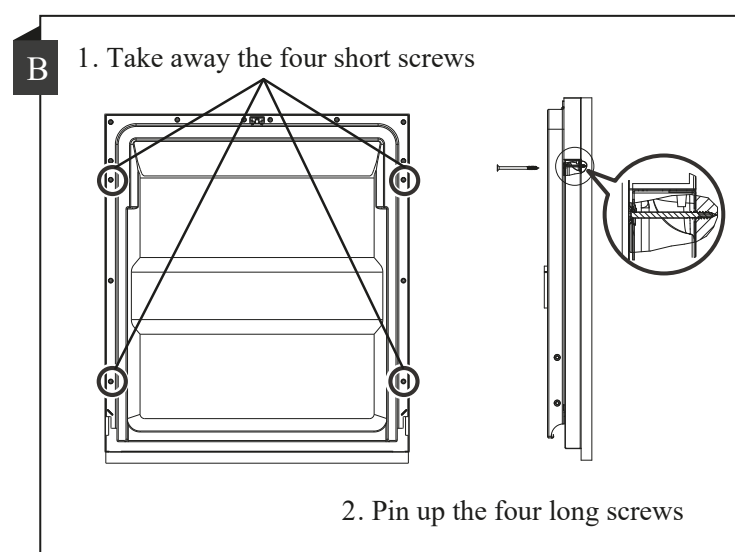
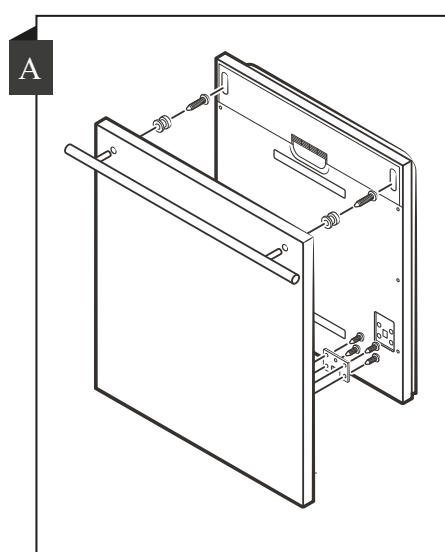
After positioning of the panel, fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



Full-integrated model

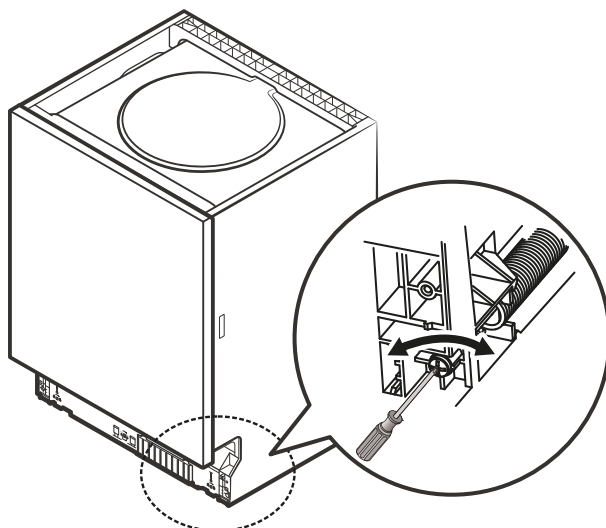
Install the hook on the aesthetic wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher (see figure A).

After positioning of the panel , fix the panel onto the outer door by screws and bolts (See figure B).



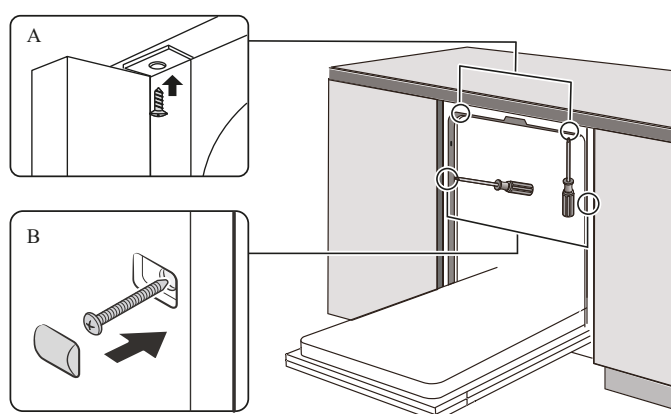
Step 3. Tension adjustment of the door spring

- The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic wooden panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable.
- Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.



Step 4. Dishwasher installation steps

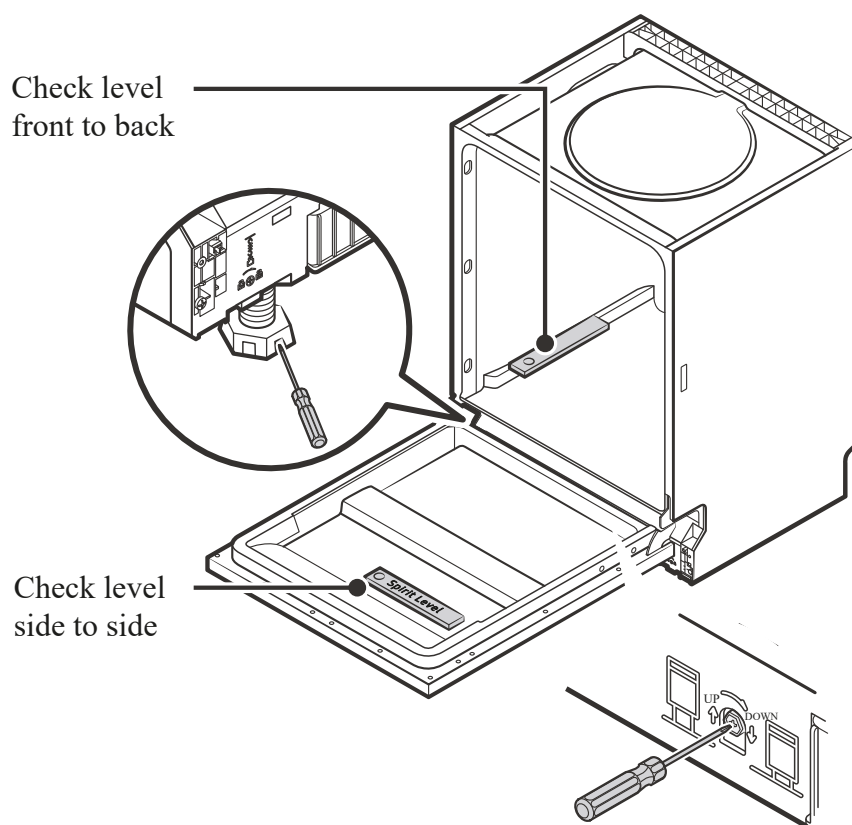
- Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface. (Step 2)
- Connect the inlet hose to the cold water supply.
- Connect the drain hose.
- Connect the power cord.
- Place the dishwasher into position. (Step 4)
- Level the dishwasher. The rear food can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the Philips screw in the middle of the base of dishwasher use an Philips screw . To adjust the front feet, use a flat screw driver and turn the front feet until the dishwasher is level. (Step 5 to Step 6).
- Install the furniture door to the outer door of the dishwasher. (Step 7 to Step 10)
- Adjust the tension of the door springs by using an Allen key turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher. (Step 11)
- The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
 1. Normal work surface: Put the installation hook into the slot of the side plane and secure it to the work surface with the wood screws.
 2. Marble or granite work top: Fix the side with Screw.



Step 5. Levelling the dishwasher

Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

- Place a spirit level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
- Level the dishwasher by adjusting the three levelling legs individually.
- When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.



⚠ NOTE:

The maximum adjustment height of the feet is 50 mm.

CHAPTER 6: TROUBLESHOOTING TIPS

Before Calling For Service

Reviewing the charts on the following pages may save you from calling for service.

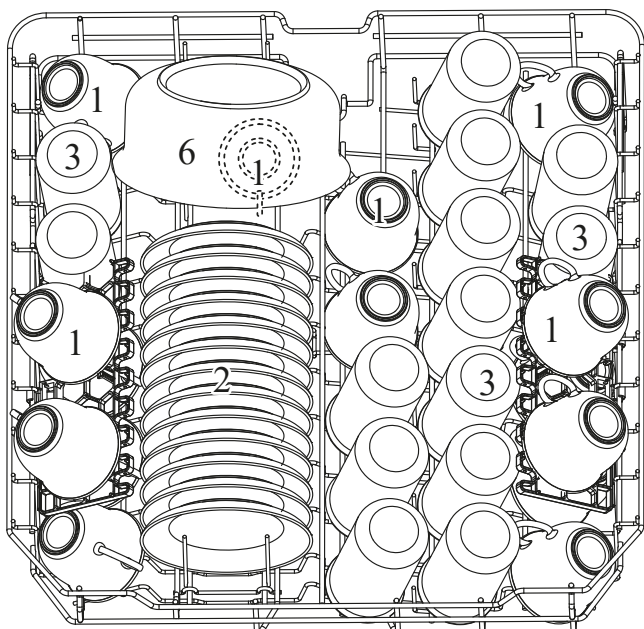
| PROBLEM | POSSIBLE CAUSES | WHAT TO DO |
|-----------------------------------|--|--|
| Dishwasher doesn't start. | Fuse blown, or the circuit break tripped. | Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher. |
| | Power supply is not turned on. | Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket. |
| | Water pressure is low. | Check that the water supply is connected properly and the water is turned on. |
| | Door of dishwasher not properly closed. | Make sure to close the door properly and latch it. |
| Water not pumped form dishwasher. | Twisted or trapped drain hose. | Check the drain hose. |
| | Filter clogged. | Check coarse the filter. |
| | Kitchen sink clogged. | Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink that is not draining , you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers. |
| Suds in the tub. | Wrong detergent. | Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the bottom of the dishwasher. Close the dishwasher door, then select any cycle. Initially, the dishwasher will drain out the water. Open the door after draining stage is complete and check if the suds have disappeared. Repeat if necessary. |
| | Spilled rinse-aid. | Always wipe up rinse-aid spills immediately. |
| Stained tub interior. | Detergent with colourant may have been used. | Make sure that the detergent has no colourant. |

| | | |
|---|---|---|
| White film on inside surface. | Hard water minerals. | To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent otherwise, it may cause foaming or suds. |
| There are rust stains on cutlery. | The affected items are not corrosion resistant. | Avoid washing items that are not corrosion resistant in the dishwasher. |
| | A program was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle. | Always run a wash program without any crockery after adding salt. Do not select the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt. |
| | The lid of the softer is loose. | Check the softener lid is secure. |
| Knocking noise in the dishwasher. | A spray arm is knocking against an item in a basket. | Interrupt the program and rearrange the items which are obstructing the spray arm. |
| Rattling noise in the dishwasher. | Items of crockery are loose in the dishwasher. | Interrupt the program and rearrange the items of crockery. |
| Knocking noise in the water pipes. | This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping. | This has no influence on the dishwasher function. If in doubt, contact a qualified plumber. |
| The dishes are not clean. | The dishes were not loaded correctly. | See Chapter 7 “Preparing And Loading Dishes”. |
| | The program was not powerful enough. | Select a more intensive program. |
| | Not enough detergent was dispensed. | Use more detergent, or change your detergent. |
| | Not enough detergent was dispensed. | Rearrange the items so that the spray can rotate freely. |
| | The filter combination is not clean or is not correctly fitted in the base of wash cabinet. This may cause the spray arm jets to get blocked. | Clean and/or fit the filter correctly. Clean the spray arm jets. |
| Cloudiness on glassware. | Combination of soft water and too much detergent. | Use less detergent if you have soft water and select a shorter cycle to wash the glassware and to get them clean. |
| White spots appear on dishes and glasses. | Hard water area can cause limescale deposits. | Add more detergent. |

| | | |
|--------------------------------|--|--|
| Black or grey marks on dishes. | Aluminium utensils have rubbed against dishes. | Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks. |
| Detergent left in dispenser. | Dishes block detergent dispenser. | Re-loading the dishes properly. |
| The dishes aren't drying. | Improper loading. | Load the dishwasher as suggested in the directions. |
| | Dishes are removed too soon. | Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can come out. Take out the dishes until the inside temperature is safe to touch. Unload the lower basket first to prevent the dropping water from the upper basket. |
| | Wrong program has been selected. | With a short program, the washing temperature is lower, decreasing cleaning performance. Choose a program with a long washing time. |
| | Use of cutlery with a low-quality coating. | Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher. |

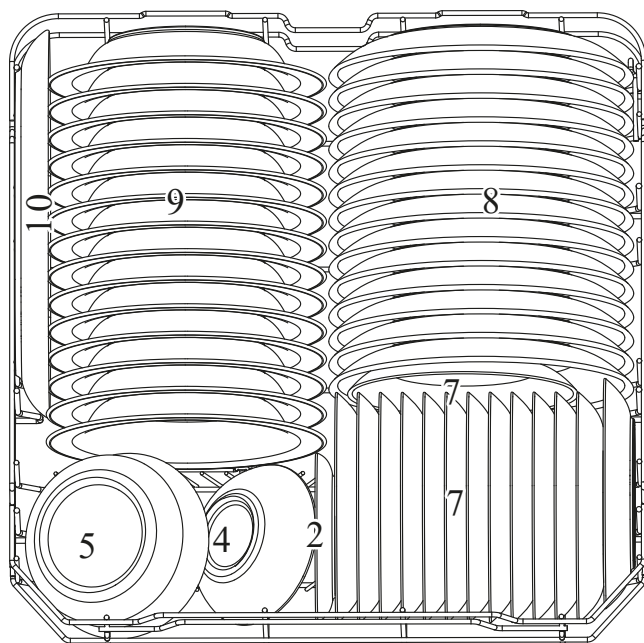
CHAPTER 7: LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242

Upper basket:



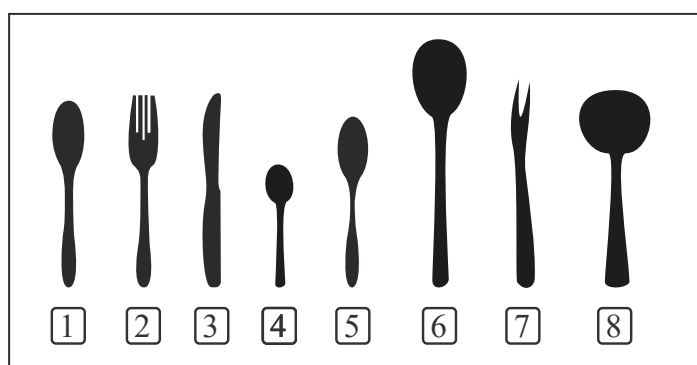
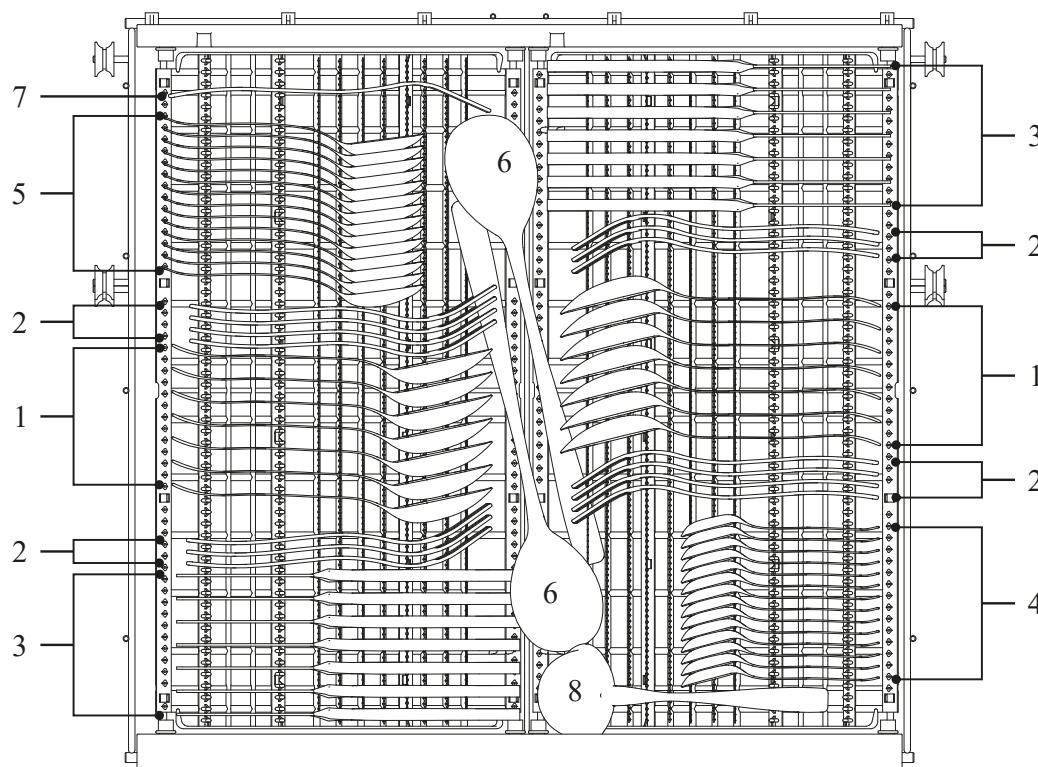
| Number | Item |
|--------|---------------------|
| 1 | Cups |
| 2 | Saucers |
| 3 | Glasses |
| 4 | Small serving bowl |
| 5 | Medium serving bowl |
| 6 | Large serving bowl |

Lower basket:



| Number | Item |
|--------|----------------|
| 7 | Dessert dishes |
| 8 | Dinner plates |
| 9 | Soup plates |
| 10 | Oval platter |

Cutlery rack:

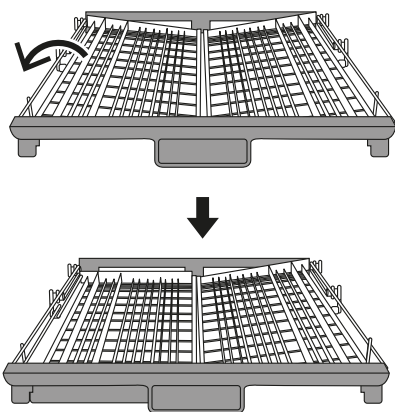


| Number | Item |
|--------|----------------|
| 1 | Soup spoons |
| 2 | Forks |
| 3 | Knives |
| 4 | Teaspoons |
| 5 | Dessert spoons |
| 6 | Serving spoons |
| 7 | Serving forks |
| 8 | Gravy ladles |

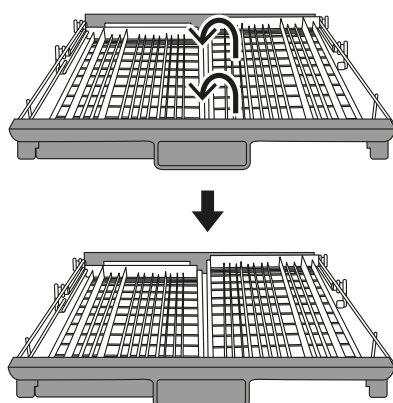
Information for comparability tests in accordance with EN 50242:

- Capacity: 14 place settings
- Position of the upper basket: lower position
- Program: ECO
- Rinse aid setting: 6
- Softener setting: H3

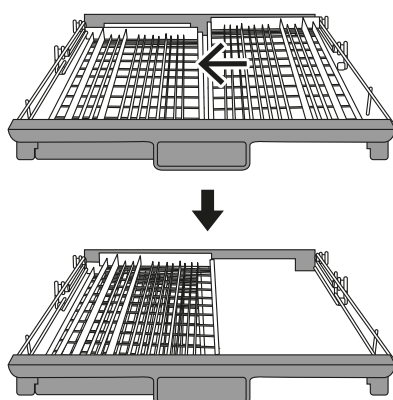
Cutlery Rack Used Tips



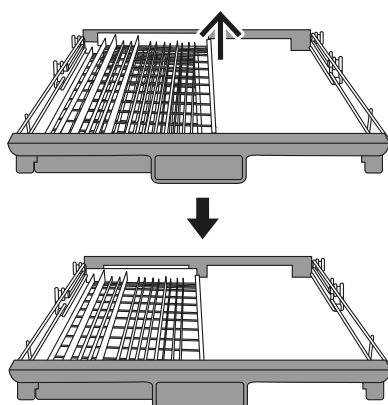
Lift the left basket up, adjust it to lower position, left basket is flat and right basket is sideling.



Lift the right basket up, both left and right baskets are flat.



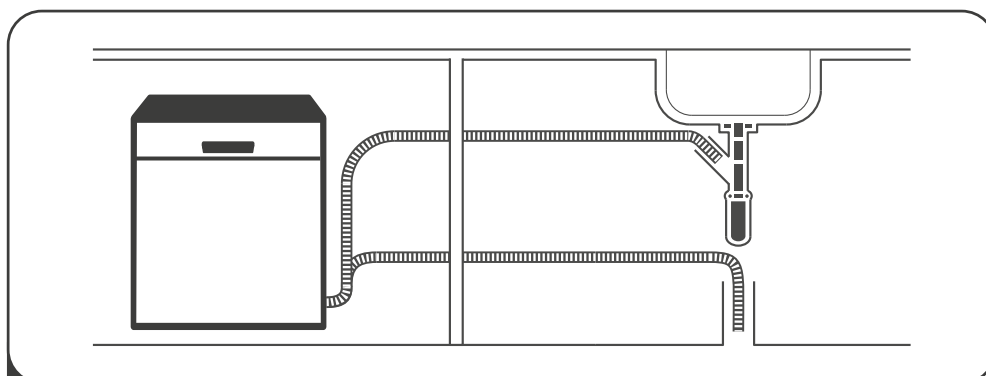
Move the right basket from right to left, two basket are overlapping.



Remove the right basket from the tray, only has the left basket.

CHAPTER 8: QUICK USER GUIDE

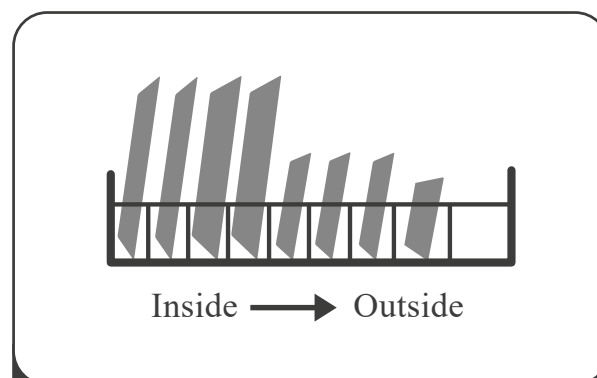
Please read the corresponding content on the instruction manual for detailed operating method.



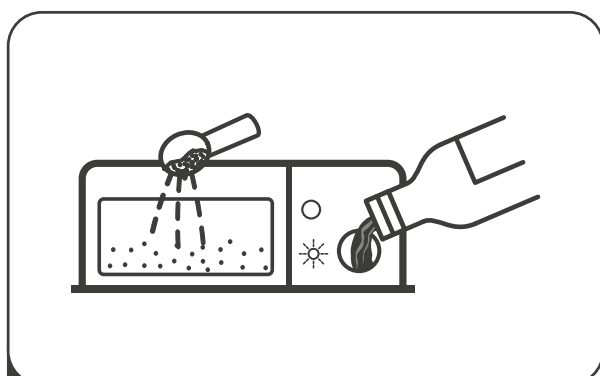
- 1 Install the dishwasher
(Please check the section 5 “INSTALLATION INSTRUCTION” of PART I: Generic Version.)



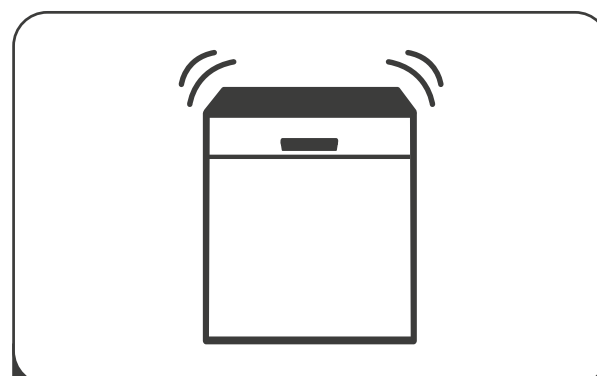
- 2 Removing the larger residue on the cutlery



- 3 Loading the baskets



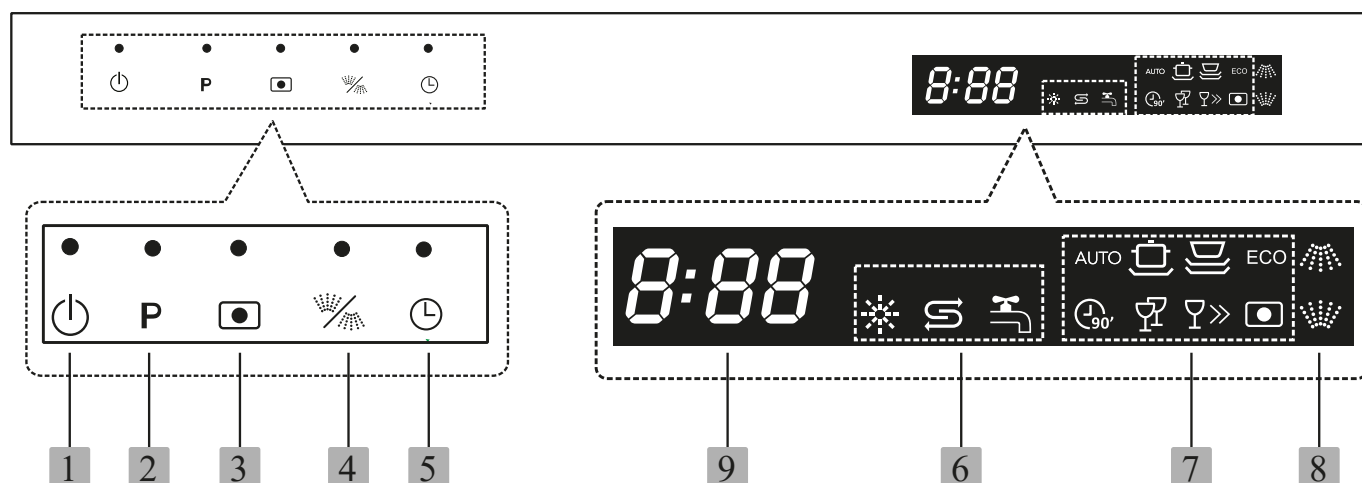
- 4 Filling the dispenser














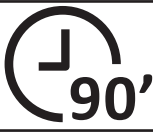


- 5 Selecting a program and running the dishwasher

CHAPTER 9: USING YOUR DISHWASHER

9.1. Control Panel



| OPERATION (BUTTON) | |
|----------------------|---|
| Power | Press this button to turn on your dishwasher. When pressing this button, corresponding indicator will be lit. |
| Program | Press this button to select the appropriate washing program, the selected program indicator will be lit. |
| ALL IN 1 |  For normally soiled loads, use multi functional detergent. When pressing this button, corresponding indicator will be lit. |
| Alt | Press the button to select either upper basket or lower basket loaded, and the response indicators ( ) will be lit. |
| Delay | Press the Delay button to increase the delay start time. Delay a cycle for up to 24 hours in one-hour increments. After setting the delay time, press the Start/Pause button to start. |
| Display | |
| Alt indicator | Upper  When you select Upper, only the upper rack nozzle is activated. The lower nozzle will not operate. |
| Alt indicator | Lower  When you select Lower, only the lower rack nozzle is activated. The upper nozzle will not operate. |

| | |
|--------------------------|---|
| Warning Indicator |  <p>Rinse Aid If the or is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher rinse aid and requires a refill.</p> |
| |  <p>Salt If the indicator is lit, it means the dishwasher is low on dishwasher salt and needs to be refilled.</p> |
| |  <p>Water Faucet If the indicator is lit, it means the water faucet closed.</p> |
| Program Indicator | <p>AUTO Auto For lightly, normally or heavily soiled crockery with or without dried-on food.</p> |
| |  <p>Intensive Heavily soiled items include pots and pans. With dried on food.</p> |
| |  <p>Normal For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.</p> |
| | <p>ECO ECO This is standard program, it is suitable to clean normally soiled tableware and it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.</p> |
| |  <p>Glass For lightly soiled crockery and glass.</p> |
| |  <p>90 Min For normally soiled loads that need quick wash.</p> |
| |  <p>Rapid A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.</p> |
| Display |  <p>To show the reminding time, delay time, error code etc.</p> |

9.2. Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance.

The more minerals there are, the harder your water is.

The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area.

Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting salt consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.

Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

- Switch on the appliance.
- Press the Program button for more than 5 seconds to start the water softener set model within 60 seconds after the appliance was switched on.
- Press the Program button to select the proper set according to your local environment, the sets will change in the following sequence:

H1->H2->H3->H4->H5->H6

- Press the Power button to end the set up model.

WATER HARDNESS

| IMmol | German dH | French fH | British Clarke | Water softener level | Salt consumption (gram/cycle) |
|---------|-----------|-----------|----------------|----------------------|-------------------------------|
| 0-0,94 | 0-5 | 0-9 | 0-6 | H1 | 0 |
| 1,0-2,0 | 6-11 | 10-20 | 7-14 | H2 | 9 |
| 2,1-3,0 | 12-17 | 21-30 | 15-21 | H3 | 12 |
| 3,1-4,0 | 18-22 | 31-40 | 22-28 | H4 | 20 |
| 4,1-6,0 | 23-34 | 41-50 | 29-42 | H5 | 30 |
| 6,1-9,8 | 35-55 | 51-60 | 43-69 | H6 | 60 |

$$1^{\circ}\text{dH}=1.25^{\circ}\text{Clarke}=1.78^{\circ}\text{fH}=0.178\text{mmol/l}$$

The manufactory setting: H3

Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.

NOTE:

Please check the chapter 3 “Loading The Salt Into The Softener” your dishwasher lacks salt.

⚠ NOTE:

If your model does not have any water softener, you may skip this section.

WATER SOFTENER

The hardness of the water varies from place to place. If hard water is used in the dishwasher, deposits will form on the dishes and utensils.

The appliance is equipped with a special softener that uses a salt container specifically designed to eliminate lime and minerals from the water.

9.3. Preparing And Loading Dishes

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- For particular items, select a program with the lowest possible temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the program has ended.

For washing the following cutlery/dishes

Are not suitable:

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles.
- Plastic items that are not heat resistant.
- Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant.
- Bonded cutlery items or dishes.
- Pewter or cooper items.
- Crystal glass.
- Steel items subject to rusting.
- Wooden platters.
- Items made from synthetic fibres.

Are of limited suitability:

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes.
- Silver and aluminum parts have a tendency to discolour during washing.
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently.

Recommendations for loading the dishwasher

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans.

It is not necessary to rinse the dishes under running water

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.

(Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Place objects in the dishwasher in following way:

- Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
- Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
- All utensils are stacked securely and can not tip over.
- All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.
- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening facing downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage, glasses should not touch one another.
- The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and/or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the upper basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable consumption of energy.

NOTE:

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

Removing the dishes

To prevent water dripping from the upper basket into the lower basket, we recommend that you empty the lower basket first, followed by the upper basket.

WARNING:

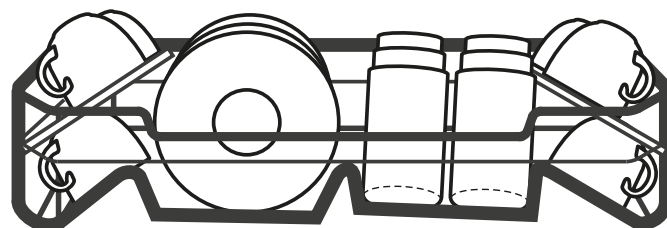
Items will be hot!

To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher for around 15 minutes after the program has ended.



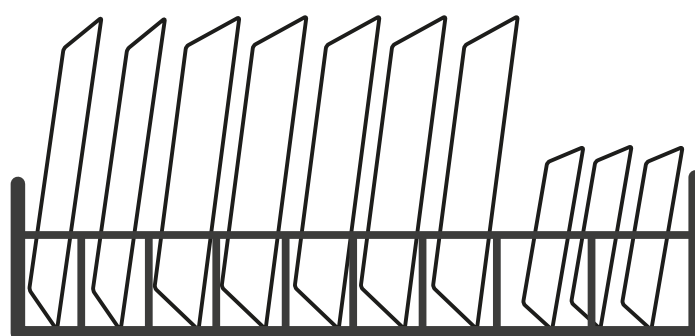
Loading the upper basket

The upper basket is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cups and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty). Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



Loading the lower basket

We suggest that you place large items and the most difficult to clean items are to be placed into the lower basket: such as pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure below. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm. The maximum diameter advised for plates in front of the detergent dispenser is of 19 cm, this not to hamper the opening of it.



Loading the cutlery basket

Cutlery should be placed in the cutlery rack separately from each other in the appropriate positions, and do make sure the utensils do not nest together, this may cause bad performance.

WARNING:

Do not let any item extend through the bottom.
Always load sharp utensils with the sharp point down!



For the best washing effect, please load the baskets refer to standard loading options on chapter 7 „LOADING THE BASKETS ACCORDING TO EN50242”.

9.4. Function Of The Rinse Aid And Detergent

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids.

⚠ WARNING:

Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to refill the rinse aid dispenser

Unless the rinse-aid warning light on the control panel is on, you can always estimate the amount from the color of the optical level indicator located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the indicator will be fully dark. The size of the dark dot decreases as the rinse-aid diminishes. You should never let the rinse aid level be less than 1/4 full.

As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

● Full ● 3/4 full ● 1/2 full ● 1/4 full ○ Empty

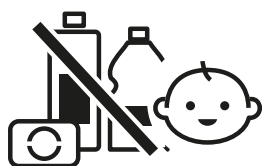
Function of detergent

The chemical ingredients that compose the detergent are necessary to remove, crush and dispense all dirt out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

⚠ WARNING:

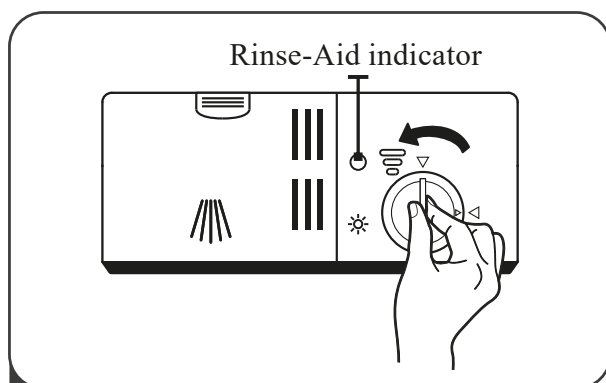
Proper Use of Detergent:

- Use only detergent specifically made for dishwashers use. Keep your detergent fresh and dry.
- Don't put powdered detergent into the dispenser until you are ready to wash dishes.

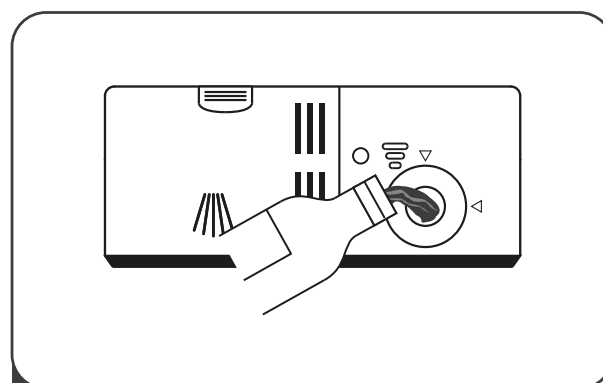


Dishwasher detergent is corrosive!
Keep dishwasher detergent out of the reach of children.

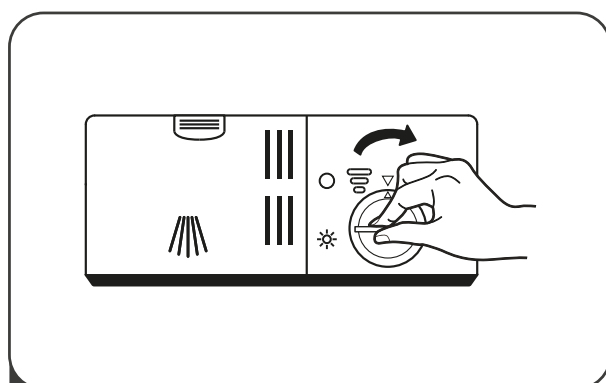
9.5. Filling The Rinse Aid Reservoir



- 1 To open the dispenser, turn the cap to the "open" (left) arrow and lift it out.



- 2 Carefully pour in the rinse-aid into its dispenser, whilst avoiding it to overflow.



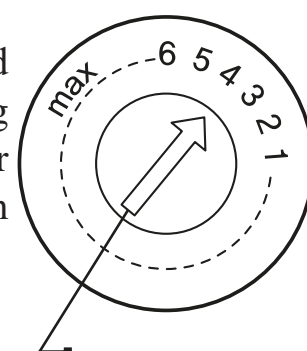
- 3 Replace the cap by inserting it aligned with "open" arrow and turning it to the closed (right) arrow.

⚠ NOTE:

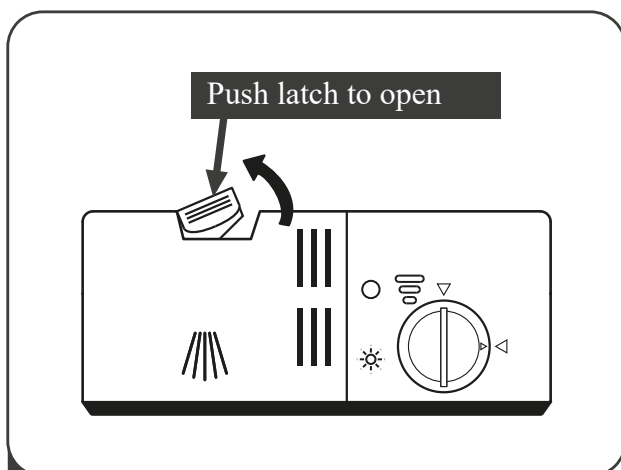
Clean up any spilled rinse aid with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash.

Adjusting the rinse aid reservoir

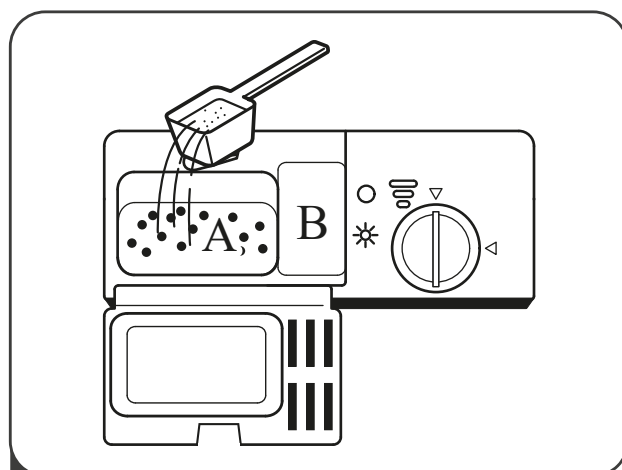
The rinse aid reservoir has six settings. Both the recommended setting and the factory setting is "4". If the dishes are not drying properly or are spotted, adjust the dial to the next higher number until your dishes are spot-free. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.



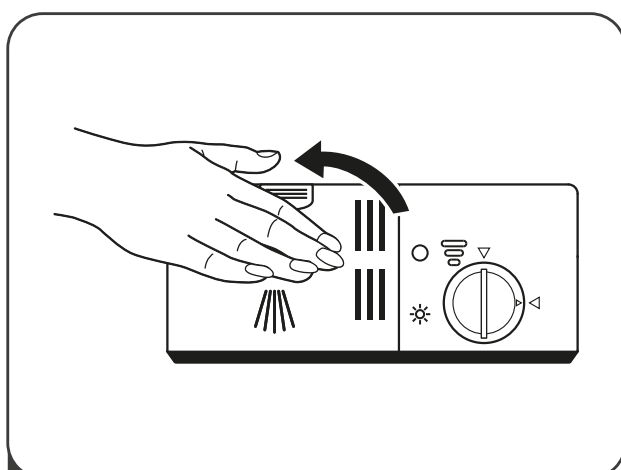
9.6. Filling The Detergent Dispenser



- 1 Press the release catch on the detergent dispenser to open the cover.



- 2 Add detergent into the larger cavity (A) for the main wash cycle .
For more heavily soiled wash loads, also add some detergent into the smaller cavity (B) for the pre-wash cycle .



- 3 Close the cover and press on it until it locks into place.




⚠ NOTE:

- Be aware that depending on the soiling of water, setting may be different.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

CHAPTER 10: PROGRAMMING THE DISHWASHER

10.1. Wash Cycle Table

The table below shows which programs are best for the levels of food residue on them and how much detergent is needed. It also show various information about the programs.

| PROGRAM | Description Of Cycle | Detergent Pre/Main | Running Time (min) | Energy (Kwh) | Water L | Rinse Aid |
|--|--|--------------------|--------------------|--------------|---------|-----------|
| AUTO AUTO | Pre-wash (45°C) Autowash (45-55°C) Rinse Rinse (65°C) Drying | 5/30g (Or 3 in 1) | 150 | 0.9~1.3 | 11~15 | Yes |
|  Intensive | Pre-wash (50°C) Wash (60°C) Rinse Rinse Rinse (70°C) Drying | 5/30g (Or 3 in 1) | 175 | 1.6 | 17.5 | Yes |
|  Normal | Pre-wash (45°C) Wash (55°C) Rinse Rinse (65°C) Drying | 5/30g (Or 3 in 1) | 185 | 1.3 | 13.5 | Yes |
| ECO ECO EN 50242 | Pre-wash Wash (45°C) Rinse (65°C) Drying | 5/30g (Or 3 in 1) | 195 | 0.93 | 10 | Yes |
|  90 MIN | Wash (65°C) Rinse Rinse (65°C) Drying | 5/35g (Or 3 in 1) | 90 | 1.35 | 12.5 | Yes |
|  Glass | Pre-wash Wash (40°C) Rinse Rinse (60°C) Drying | 5/30g (Or 3 in 1) | 130 | 0.9 | 13 | Yes |
|  Rapid | Wash (45°C) Rinse (50°C) Rinse (55°C) | 25g | 30 | 0.75 | 11 | No |

NOTE:

ECO EN 50424: This program is the test cycle. The information for comparability test in accordance with EN 50242.

10.2. Starting A Cycle Wash

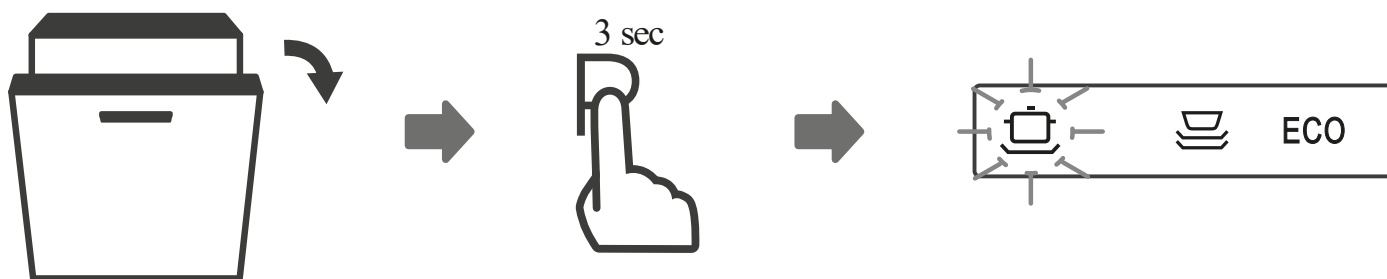
- Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back. It is commended to load the lower basket first, then the upper one.
- Pour in the detergent.
- Insert the plug into the socket. The power supply refer to last page "Product fiche". Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
- Open the door, Press the Power button.
- Choose a program, the response light will turn on. Then close the door, the dishwasher will start its cycle.

10.3. Changing The Program Mid-cycle

A wash cycle can only be changed if it has been running for a short time otherwise, the detergent may have already been released and the dishwasher may have already drained the wash water. If this is the case, the dishwasher needs to be reset and the detergent dispenser must be refilled.

To reset the dishwasher, follow the instructions below:

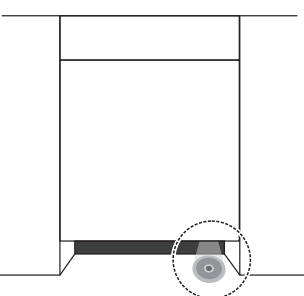
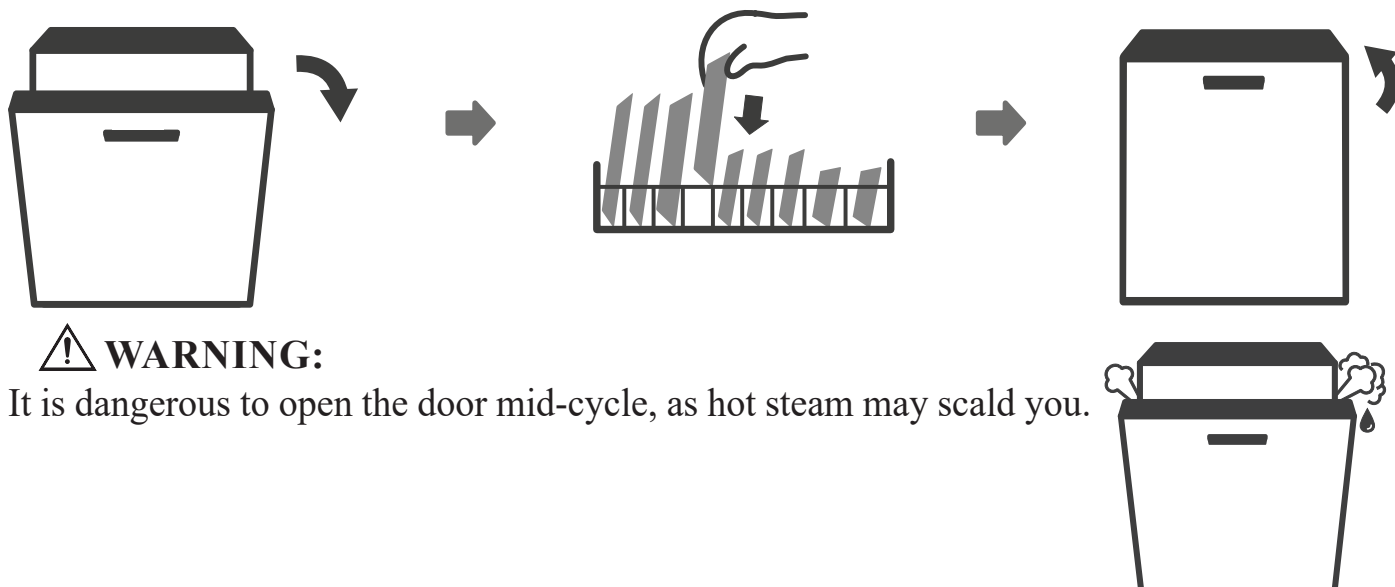
1. Open the door a little to stop the dishwasher, after the spray arm stop working, you can open the door completely.
2. Press Program button more than three seconds the machine will be in stand by state.
3. You can change the program to the desired cycle setting.



10.4. Forget To Add A Dish

A forgotten dish can be added any time before the detergent dispenser opens. If this is the case, follow the instructions below:

1. Open the door a little to stop the washing.
2. After the spray arms stop working, you can open the door completely.
3. Add the forgotten dishes.
4. Close the door.
5. The dishwasher will start running again.



The Indicator lamp will be lit up during the washing program, then blink for 5 minutes and extinguished on the end of the program.

CHAPTER 11: ERROR CODES

If there is a malfunction, the dishwasher will display error codes to identify these:

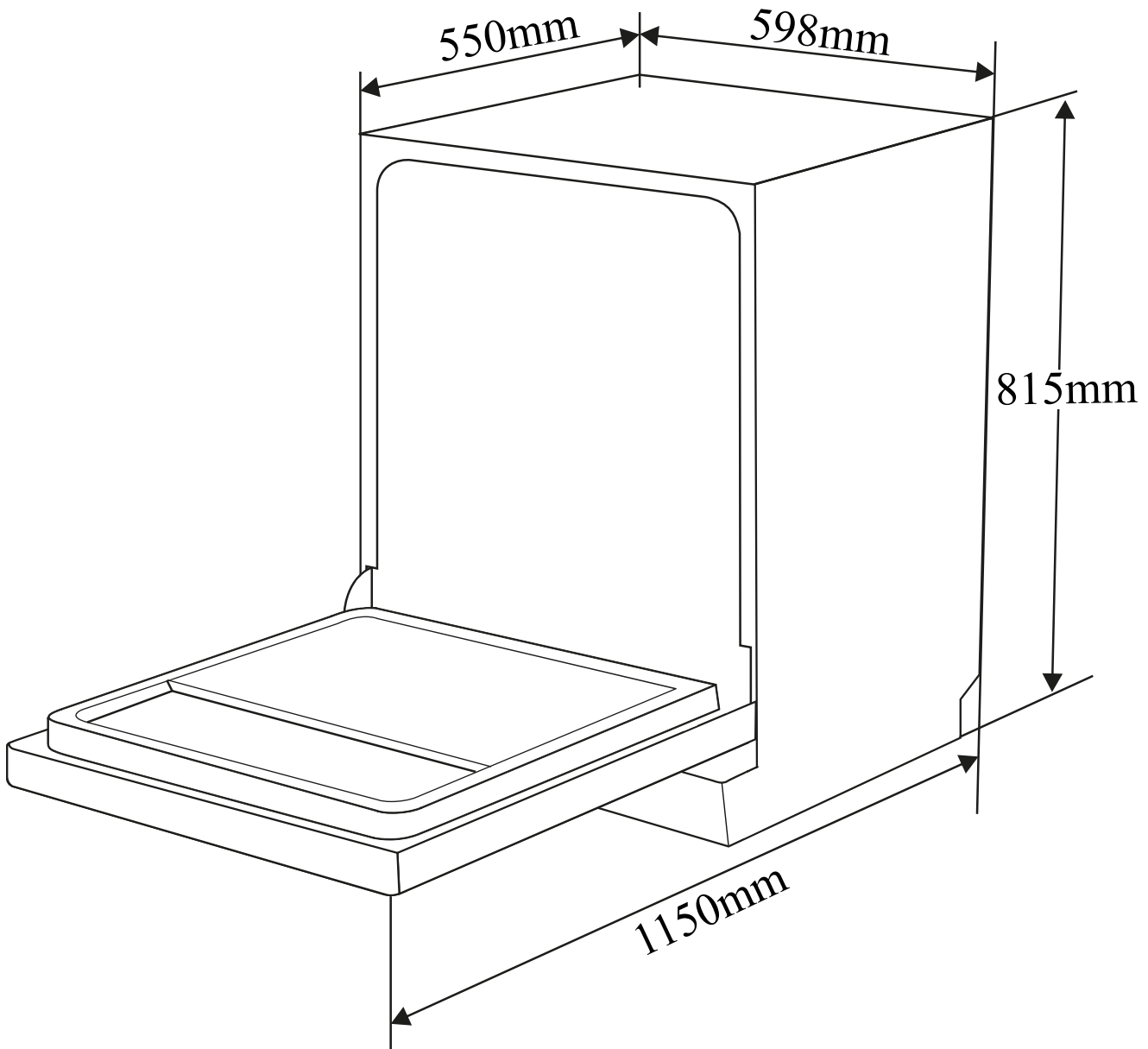
| Codes | Meanings | Possible Causes |
|-------|---|---|
| E1 | Longer inlet time. | Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low. |
| E4 | Overflow. | Some element of dishwasher leaks. |
| E8 | Failure of orientation of distributary valve. | Open circuit or break of distributary valve. |
| E9 | Keep pressing a button more than 30 seconds. | Water or something on the button. |

WARNING:

If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.

If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

CHAPTER 12: TECHNICAL INFORMATION



PRODUCT FICHE

Sheet of household dishwasher according to EU Directive 1016/2010 & 1059/2010:

| | |
|---|--------------------------------|
| Manufacturer | MIDEA |
| Type / Description | KDI 6872 |
| Standard place settings | 14 |
| Energy efficiency class ⁽¹⁾ | A++ |
| Annual energy consumption ⁽²⁾ | 266 kWh |
| Energy consumption of the standard cleaning cycle | 0.93 kWh |
| Power consumption of off-mode | 0.45 W |
| Power consumption of left-on mode | 0.49 W |
| Annual water consumption ⁽³⁾ | 2800 L |
| Drying efficiency class ⁽⁴⁾ | A |
| Standard cleaning cycle ⁽⁵⁾ | ECO 45°C |
| Program duration of the standard cleaning cycle | 195 min |
| Noise level | 44 dB |
| Mounting | Built-in |
| Could be built-in | YES |
| Power consumption | 1760-2100 W |
| Rated voltage / frequency | 220-240V /50Hz |
| Water pressure (flow pressure) | 0.04.-1.0MPa=0.4-10 bar |

¹ A + + + (highest efficiency) to D (lowest efficiency).

² Energy consumption based on 280 standard cleaning cycles using cold water fill and the consumption of the low power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

³ Water consumption based on 280 standard cleaning cycles. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

⁴ A (highest efficiency) to G (lowest efficiency).

⁵ This program is suitable for cleaning soiled normally soiled tableware and that it is the most efficient program in terms of its combined energy and water consumption for that type of tableware.

NÁVOD K OBSLUZE MYČKY KDI 6872



www.kernau.com

KERNAU

OBSAH

| | |
|--|------------|
| 1. INFORMACE OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI | 97 |
| • Návod k uzemnění | 97 |
| • Likvidace | 99 |
| 2. POPIS VÝROBKU | 100 |
| 3. NÁVOD K POUŽITÍ | 101 |
| • 3.1. Doplnění soli | 101 |
| • 3.2. Pokyny k používání košů | 102 |
| 4. ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ MYČKY | 105 |
| • 4.1. Vnější péče o myčku | 105 |
| • 4.2. Vnitřní péče o myčku | 105 |
| • 4.3. Všeobecná pravidla péče o myčku | 107 |
| 5. NÁVOD K INSTALACI MYČKY | 109 |
| • 5.1. Elektrické připojení | 109 |
| • 5.2. Přítok a odtok vody | 109 |
| • 5.3. Připojení hadic na odtok vody | 110 |
| • 5.4. Postavení zařízení | 111 |
| • 5.5. Instalace volně stojící myčky | 112 |
| • 5.6. Instalace vestavné myčky | 113 |
| 6. POKYNY PŘI PORUŠE | 117 |
| 7. NAPLNĚNÍ KOŠŮ | 120 |
| 8. ZKRÁCENÝ NÁVOD K POUŽITÍ MYČKY | 123 |

| | |
|---|------------|
| 9. NÁVOD K POUŽITÍ MYČKY | 124 |
| • 9.1. Ovládací panel | 124 |
| • 9.2. Změkčování vody | 126 |
| • 9.3. Příprava a naložení nádobí do myčky | 127 |
| • 9.4. Funkce leštidla a detergentu | 130 |
| • 9.5. Doplnění zásobníku na leštidlo | 131 |
| • 9.6. Doplnění zásobníku na detergent | 132 |
| 10. PROGRAMOVÁNÍ MYČKY | 133 |
| • 10.1. Tabulka programů | 133 |
| • 10.2. Spuštění mycího cyklu | 134 |
| • 10.3. Změna programu v průběhu mycího cyklu | 134 |
| • 10.4. Co udělat když zapomenete vložit nádobí | 134 |
| 11: KÓDY CHYB | 136 |
| 12: TECHNICKÉ INFORMACE | 137 |
| • Produktový list | 138 |

⚠ POZOR:

- Přečtení sekce Pokyny při poruše vám pomůže vyřešit některé problémy samostatně bez nutnosti volat servis.
- Pokud popsané pokyny nepomohou vyřešit problém se zařízením, kontaktujte prosím servis.
- Výrobce může v souladu s trvalým rozvojem provádět změny zařízení, aniž by o tom informoval.
- Pokud došlo ke ztrátě návodu nebo pokud už není aktuální, můžete dostat nový návod od výrobce nebo od prodejce.

ČÁST 1: INFORMACE OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI

⚠ POZOR:

NEŽ ZAČNETE ZAŘÍZENÍ POUŽÍVAT, SEZNAMTE SE PROSÍM S BEZPEČNOSTNÍMI OPATŘENÍMI UVEDENÝMI NÍŽE.

- Instalaci nebo opravu zařízení smí provést jen kvalifikovaný servisní technik/instalátor.
- Toto zařízení je určeno k použití v domácnosti nebo v domácnostech.
- Toto zařízení může být používáno dětmi staršími 8 let a osobami s omezenými fyzickými, pocitovými nebo psychickými schopnostmi, pokud zůstanou pod dohledem zodpovědné osoby nebo pokud obdržely instrukce týkající se bezpečného používání, a pokud rozumí možným souvisejícím rizikům.
- Děti si nesmí hrát se zařízením. Děti nesmí provádět čištění a údržbu zařízení bez dohledu dospělé osoby. (EN60335-1) Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, pocitovými nebo psychickými schopnostmi, ani osobami bez dostatečných zkušeností nebo znalostí zařízení, ledaže k tomu dojde pod dohledem nebo v souladu s návodem k používání zařízení předaným osobou odpovídající za jejich bezpečnost. (IEC60335-1)
- Materiály obalu mohou představovat nebezpečí pro děti!
- Toto zařízení je určeno výhradně k použití v domácnostech. Abyste zabránili zasažení elektrickým proudem, neponořujte zařízení, kabel nebo zástrčku do vody nebo jiné tekutiny.
- Během čištění a údržby zařízení odpojte od elektrické sítě.
- K čištění použijte měkký hadřík namočený v jemném mycím prostředku, následně zařízení vytřete suchou utěrkou.

Návod k uzemnění

- Toto zařízení musí být uzemněno. V případě špatné funkce nebo poruchy snižuje uzemnění nebezpečí zasažení elektrickým proudem zajištěním menšího elektrického napětí. Toto zařízení je vybaveno zástrčkou zemnicího kabelu.
- Zástrčka musí být připojena k příslušné zásuvce, která je nainstalovaná a uzemněná v souladu s lokálními předpisy.
- Nesprávné uzemnění zařízení může způsobit riziko zasažení proudem.
- Pokud si nejste jisti, zda je uzemnění zařízení správně provedeno, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika.
- Neprovádějte žádné změny v zástrčce dodané se zařízením, pokud se nevejde do zásuvky - správná zásuvka musí být nainstalována kvalifikovaným elektrikářem nebo servisním technikem.
- Nepoškozujte, neseďte a nestavějte se na dvířkách nebo koších myčky.

- Neobsluhujte zařízení, pokud nebudou všechny panely krytu správně nainstalovány.
- Během práce myčky otvírejte dvířka velmi opatrně, existuje riziko vylití vody zevnitř zařízení.
- Neklad'te nic a nestavějte se na otevřená dvířka myčky. Zařízení by se mohlo překloupit dopředu.

Během vkládání nádobí do myčky:

- Všechny ostré předměty vkládejte tak, aby nemohly poškodit dvířka.

⚠ VAROVÁNÍ:

Nože a jiné ostré příbory vkládejte do koše ostrím nasměřovaným dolů nebo je pokládejte vodorovně.

- Některé čisticí prostředky aplikované do myčky jsou silně zásadité. V případě polknutí mohou být velmi nebezpečné. Vyvarujte se kontaktu mycího prostředku s kůží a očima. Nedovolte dítěti přibližovat se k myčce, pokud jsou dvířka otevřená.
- Zkontrolujte, zda se v myčce po ukončení mycího cyklu nenachází zbytky čisticího prostředku.
- Nevkládejte plastové předměty do myčky, ledaže mají označení „dishwasher safe“ nebo podobně.
- Pokud máte předměty vyrobené z umělé hmoty bez příslušného označení, ověřte doporučení výrobce, co se týká mytí v myčce.
- Používejte jen čisticí prostředky a mycí prostředky doporučené k mytí v automatických myčkách.
- Nikdy nepoužívejte v myčce mýdlo, prací prostředek nebo tekuté mýdlo.
- Dvířka myčky by neměla zůstat otevřená, protože to zvyšuje riziko klopýtnutí.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisním technikem či podobně kvalifikovanou osobou pro zamezení nebezpečí.
- Během instalace nemůže být napájecí kabel nadměrně a nebezpečně ohnutý či přimáčknutý.
- Nemanipulujte s ovládacími prvky.
- Zařízení musí být připojeno k hlavnímu uzávěru vody s použitím nové sady hadic. Nepoužívejte opakovaně starou sadu hadic.
- Pro úsporu energie se zařízení v režimu bdění automaticky vypne po 30 minutách klidu.
- Maximální objem činí 14 kompletů nádobí.
- Maximální přípustný tlak vody na přítoku činí 10 bar (1 MPa).
- Maximální přípustný tlak vody na výtoku činí 0,4 bar (0,04 MPa).

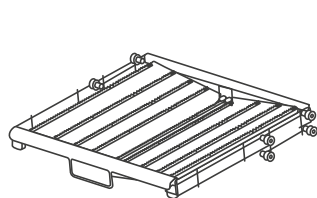
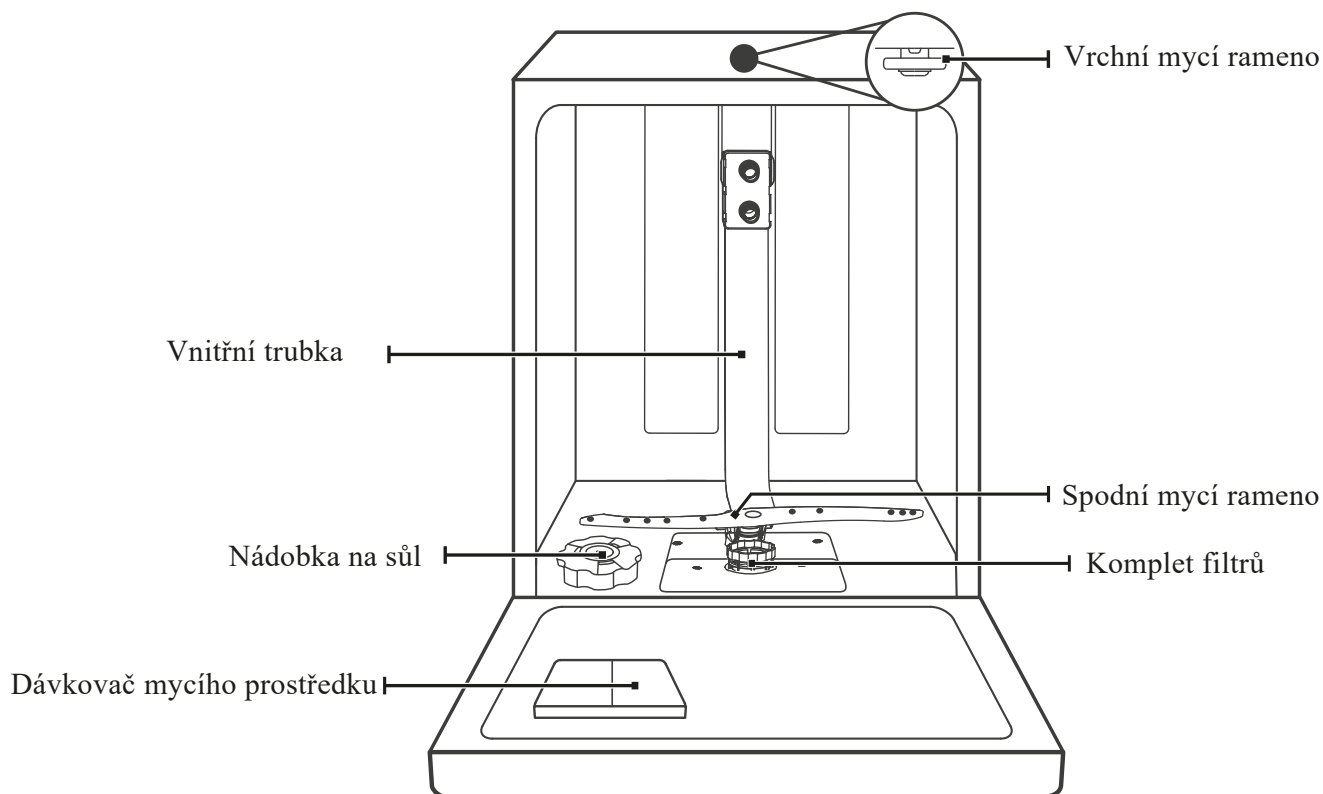
Likvidace

- Pro likvidaci předejte obal a zařízení na recyklační místo. Odřežte k tomuto účelu napájecí kabel a znemožněte zavření dvířek.
- Kartonové obaly jsou vyrobené z recyklovaných materiálů a musí být předány k likvidaci do sběrný starého papíru nebo recyklačního místa.
- Zajištěním správné likvidace zařízení pomůžete zabránit potenciálním negativním důsledkům působení na životní prostředí a lidské zdraví, k čemuž může dojít v případě nevhodné likvidace tohoto zařízení.
- Pro získání podrobných informací na téma likvidace spotřebovaných zařízení prosím kontaktujte obecní správu nebo recyklační místo.
- **Likvidace - nevyhazujte toto zařízení společně s netříděným odpadem. Je nutný tříděný sběr takových odpadů k likvidaci (speciální zpracování).**

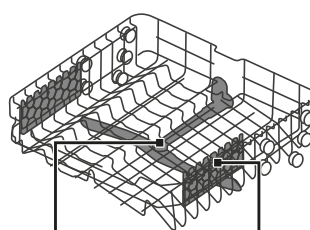
ČÁST 2: POPIS VÝROBKU

⚠ DŮLEŽITÉ:

Pro získání toho nejlepšího výkonu myčky si před prvním použitím přečtěte celý návod k obsluze.

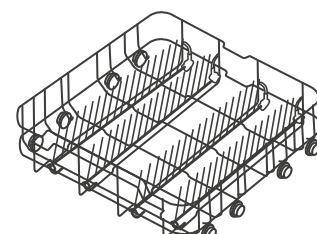


Šuplík na příbory



Vrchní postřikové rameno Polička na hrníčky

Vrchní koš



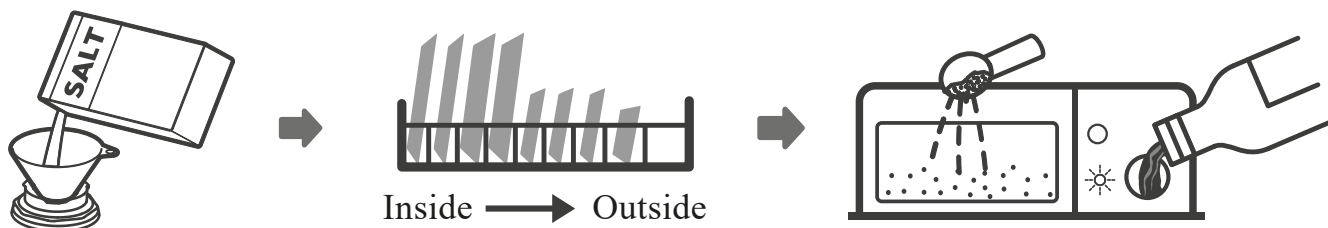
Spodní koš

⚠ POZOR:

*Obrázky v sekci „Popis výrobku“ mají orientační charakter a nemohou zobrazovat přesný model výrobku.

ČÁST 3: NÁVOD K POUŽITÍ

Než začnete myčku používat:



01. Nastavte změkčování vody
02. Doplňte změkčovací sůl
03. Dejte nádobí do koše
04. Naplňte dávkovač mycího prostředku

⚠ POZOR:

Přečtěte si sekci Změkčování vody v Části 9.

3.1. Plnění soli

Pokud nemá váš model myčky opci Změkčování vody můžete tuto sekci přeskočit. Používejte vždy sůl určenou do automatických myček. Nádoba na sůl se nachází pod spodním košem a měla by být doplňována takto:

⚠ POZOR:

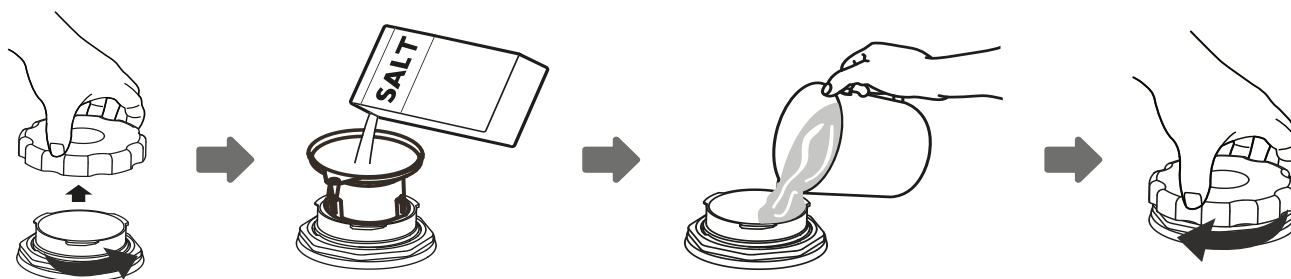
- **Používejte jen sůl určenou do automatických myček!**

Každý jiný druh soli neurčený do myček, především kuchyňská sůl, může poškodit změkčovač vody. V případě poškození způsobeného použitím jiné soli, než jakou doporučuje výrobce, nebude poskytnuta žádná záruka a odpovědnost za vzniklé škody.

- **Doplňte nádobku na sůl jen před spuštěním cyklu.**

Zabráníte tím rozsypaní zrněk soli nebo rozlití slané vody (které zůstanou na dně zařízení po libovolnou dobu), což může způsobit korozi.

Během doplňování nádobky na sůl postupujte v souladu s kroky uvedenými níže:



1. Vyjměte spodní koš a odšroubujte zátku nádoby na sůl.
2. Vložte trychtýř (dodán se zařízením) do otvoru a nasypete cca 1,5 kg soli do myčky.
3. Doplněte nádobku na sůl do maximálního limitu. Při doplňování nádoby na sůl může vytéct trochu vody z nádoby.
4. Po doplnění nádoby na sůl zašroubujte zátku nádoby.
5. Indikátor nedostatku soli přestane po doplnění nádoby na sůl solí určenou pro myčky blikat.
6. Po dokončení doplňování nádoby na sůl by měl být spuštěn mycí cyklus (doporučujeme krátký cyklus). V opačném případě může dojít k poškození filtračního systému, čerpadla nebo jiných důležitých částí zařízení slanou vodou. Takové působení způsobí zamítnutí záruky.

⚠ POZOR:

- Nádobka na sůl musí být doplněna vždy, když se rozsvítí indikátor nedostatku soli na ovládacím panelu (☞). Indikátor nedostatku soli může nadále svítit, i když byla doplněna nádobka na sůl, to závisí na stupni rozpuštění soli. Pokud model myčky, který jste si koupili, nemá na ovládacím panelu indikátor nedostatku soli (některé modely), můžete odhadnout dobu, po které je třeba doplnit nádobku na sůl, na základě doposud provedených počtu mycích cyklů (zohledněte prosím tento bod při prvním spuštění zařízení).
- Došlo-li během plnění nádoby k rozsypání soli, doporučujeme pro její odstranění zapnout namáčecí program nebo rychlý program.

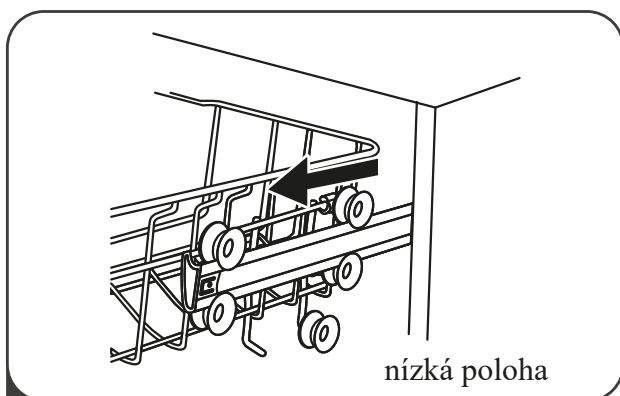
3.2. Pokyny k používání košů

Nastavení vrchního koše

Typ: 1

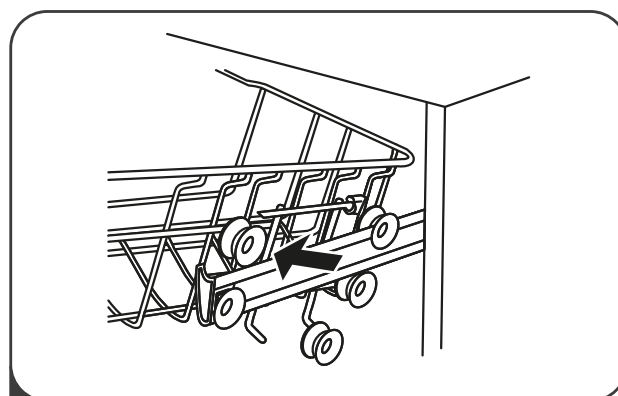
Výšku vrchního koše můžete snadno upravit pro vyšší nádoby umístěné ve spodním nebo vrchním koši.

Postupujte v souladu s níže uvedeným návodem pro nastavení výšky vrchního koše:

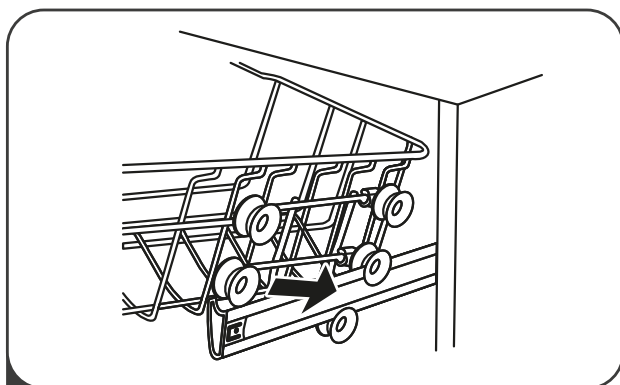


nízká poloha

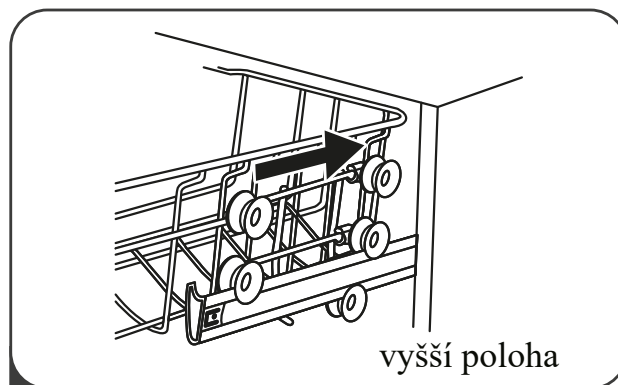
1 Vysuňte vrchní koš



2 Demontujte vrchní koš



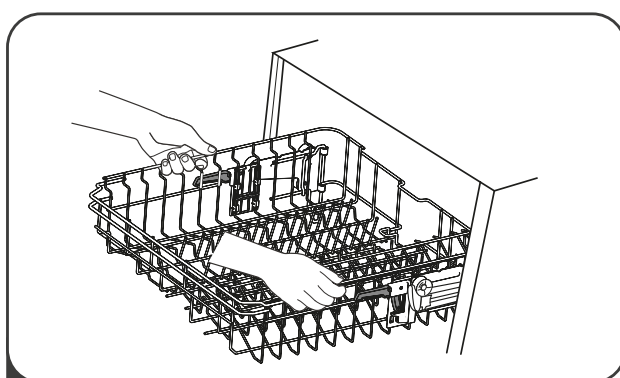
3 Namontujte koš na vyšší nebo nižší kolečka



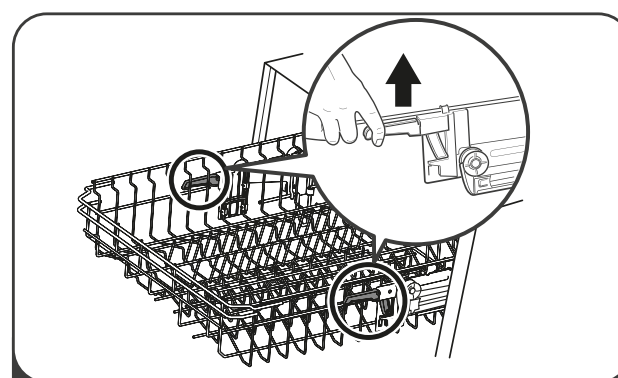
vyšší poloha

4 Vsuňte vrchní koš

Typ: 2



1 Pro nastavení koše výše zvedněte koš nahoru, držte jej přitom uprostřed z obou stran, dokud se koš nezablokuje ve vyšší poloze. Zvednutí úchyty nastavení není nutné.

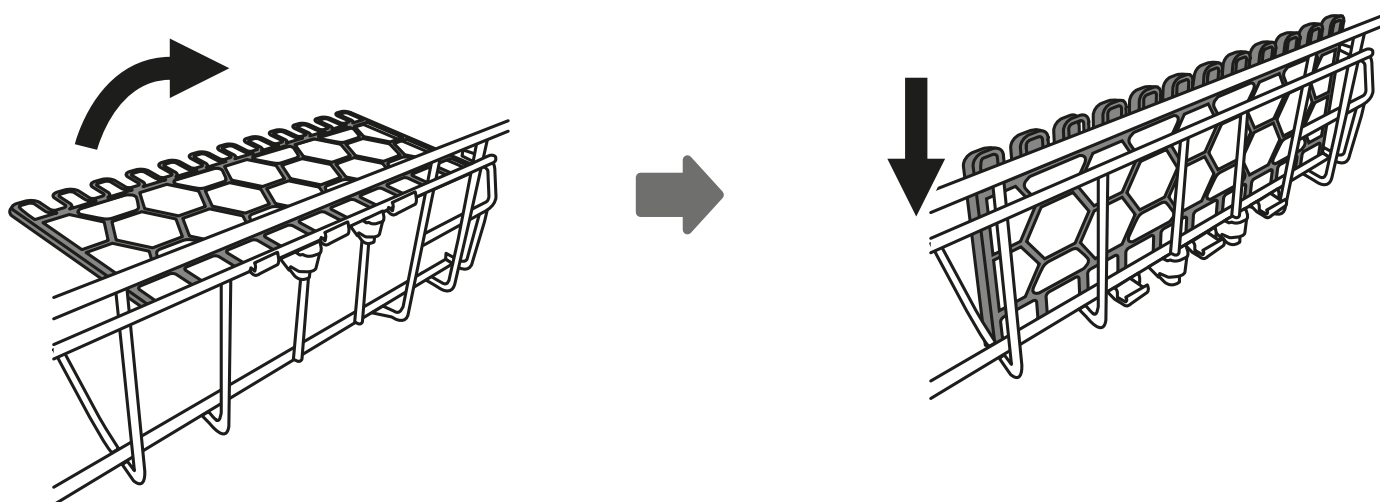


2 Pro snížení koše zvedněte úchyty z každé strany, pro uvolnění koše a spusťte jej do spodní polohy.

Složení poliček na hrníčky

Při umísťování vysokého nádobí do vrchního koše, můžete vytvořit další prostor zvednutím poličky na hrníčky nahoru. Následně můžete opřít vysoké sklenice nebo jiné předměty o složené poličky.

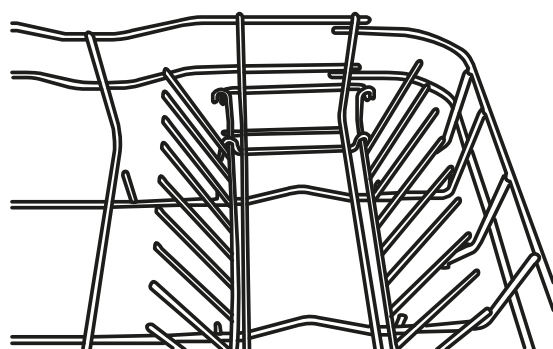
Můžete je rovněž snadno odklopit, když budete potřebovat další poličky.



Složení oddělovačů na talíře

Oddělovače spodního koše slouží k přidržování talířů a talířků. Můžete je snížit pro získání více místa na větší nádoby.

zvedání oddělovačů



snížení oddělovačů



ČÁST 4: ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ MYČKY

4.1. Vnější péče o myčku

Dvířka a těsnění

Pravidelně čistěte těsnění měkkým, vlhkým hadříkem pro odstranění usazenin po jídle. Během plnění myčky mohou zbytky jídla a pití kapat na stěny dvířek myčky. Tyto prvky se nachází vně mycí komory a voda z mycích ramen k nim nemá přístup. Veškeré usazeniny musí být před zavřením dvířek myčky odstraněny.

Ovládací panel

Pokud je nutné očištění ovládacího panelu, doporučujeme jej přetrít jen měkkým, vlhkým hadříkem.

POZOR:

Pro zabránění vniknutí vody do zámku nebo elektrických komponentů myčky nepoužívejte čisticí prostředky ve spreji.

Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky ani houbičky na vnější povrch myčky, protože mohou vrchní stranu poškrábat. Některé papírové ručníky mohou rovněž poškrábat povrch nebo na něm zanechat stopy.

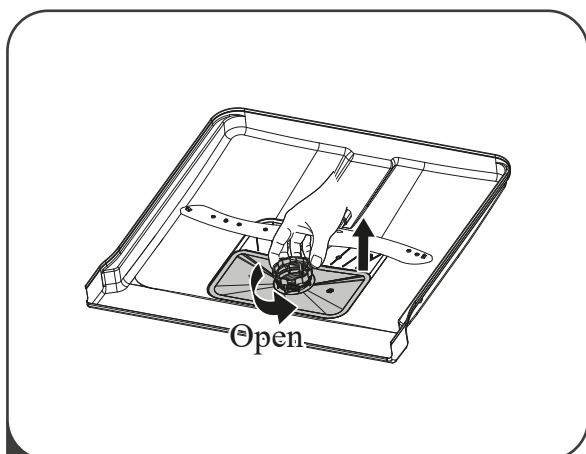
4.2. Vnitřní péče o myčku

Filtrační systém

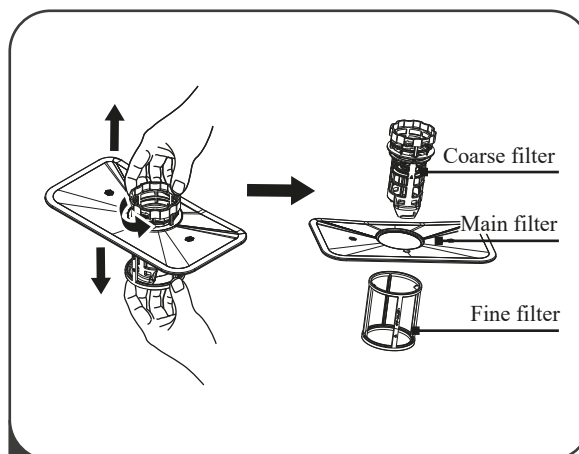
Filtrační systém nacházející se v bázi mycí komory zachycuje hrubé nečistoty z mycího cyklu nádobí. Zachycené nečistoty mohou způsobit ucpání filtrů. Doporučujeme kontrolovat pravidelně stav filtračního systému, a v případě potřeby vyčistit filtr pod tekoucí vodou.

Pro vyčištění filtru postupujte v souladu s návodem uvedeným níže:

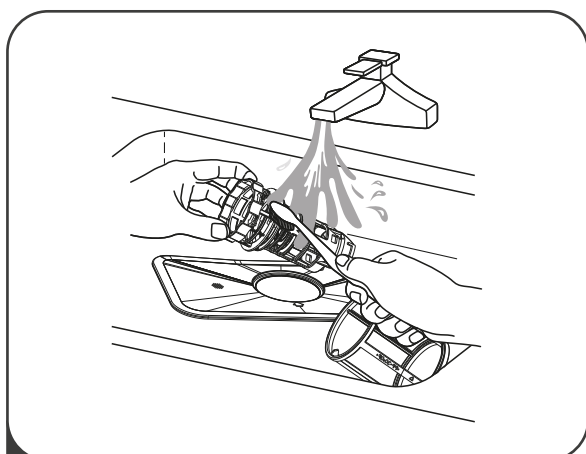
**Zobrazené grafiky jsou jen orientační.*



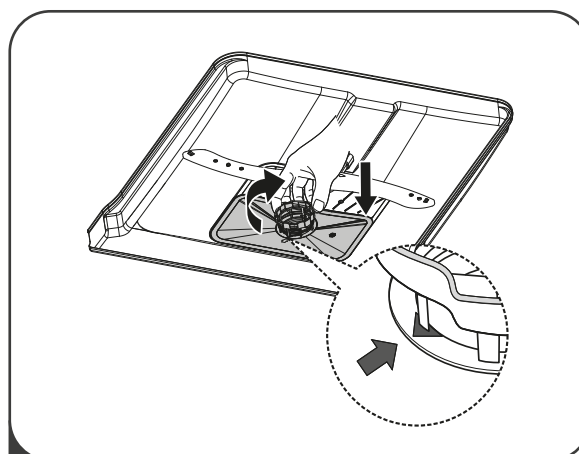
- 1 Uchopte filtr a otáčejte jej pro jeho odblokování proti směru hodinových ručiček. Zvedněte filtr nahoru a vyjměte jej z myčky.



- 2 Hlavní filtr může být vytažen ze spodní části filtru. Hrubý filtr můžete odpojit od hlavního filtru jemným stisknutím vrchního výčnělku a odtažením.



- 3 Větší kousky jídla odstraňujte pod tekoucí vodou. Menší nečistoty odstraňujte pomocí mycího kartáče.



- 4 Smontujte filtry v opačném pořadí demontáže, vsuňte filtrační vložku a otočte ve směru hodinových ručiček k šipce uzavření.

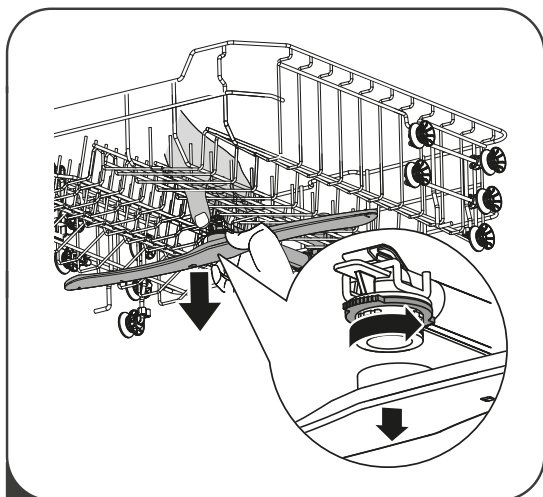
⚠ POZOR:

- Nedotahujte filtry příliš silně. Vložte filtry zpět ve správném pořadí, v opačném případě se mohou velké nečistoty dostat do systému a způsobit jeho zablokování.
- Nikdy nepoužívejte myčku bez filtrů. Nesprávná výměna filtru může snížit úroveň účinnosti zařízení a poškodit kuchyňské nádobí a přístroje.

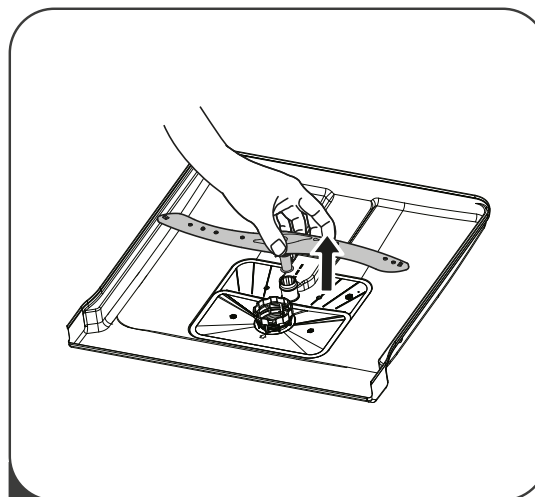
Mycí ramena

Je nutné pravidelně čistit mycí ramena myčky, protože chemikálie z tvrdé vody ucpávají trysky a ložiska mycích ramen.

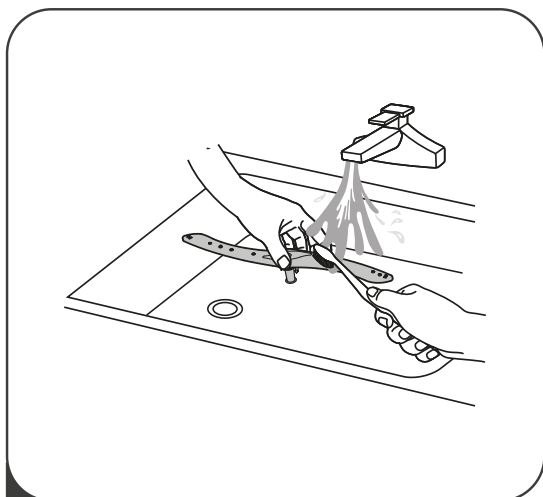
Pro vyčištění mycích ramen postupujte v souladu s níže uvedeným návodem:



- 1 Pro sundání vrchního postřikového ramena podržte šroub uprostřed a otáčejte rameno proti směru hodinových ručiček.



- 2 Pro sundání spodního postřikového ramena vytáhněte postřikové rameno nahoru.



- 3 Umyjte postřikové rameno v teplé vodě s přidáním prostředku na mytí nádobí. Pro vyčištění trysek použijte měkký kartáč. Namontujte ramena zpět do myčky po jejich předchozím důkladném opláchnutí.

4.3. Všeobecná pravidla péče o myčku

Pojistka proti zamrznutí

V zimním období myčku zajistěte proti zamrznutí. Po každém dokončení mycího cyklu nádobí postupujte následujícím způsobem:

- Odpojte elektrické napájení myčky od zdroje napájení.
- Zavřete přítok vody a odpojte přítokovou trubku vody od vodního kohoutku.
- Vypusťte vodu z přítokové trubky a uzávěru vody - doporučujeme podstavit misku pro zachycení vody.
- Připojte zpět přítokovou trubku k uzávěru vody.
- Vyndejte filtr z dna mycí komory a použijte houbičku pro zachycení zbývající vody.

Po každém mycím cyklu

Po každém dokončeném cyklu mytí nádobí odpojte přítok vody do myčky a nechte dvířka pootevřená, aby zápach a vlhkost nezůstaly vězet v mycí komoře.

Odpojte napájení

Před čištěním a údržbou myčky vždy odpojte myčku od napájecí sítě.

Nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné abrazivní mycí prostředky

K vyčištění vnějších částí myčky a gumových prvků nepoužívejte výrobky na bázi rozpouštědel a abrazivních čisticích prostředků. Doporučujeme používat měkký hadřík namočený ve vodě s jemným mycím prostředkem.

K odstranění skvrn a kapek z vnějšího povrchu doporučujeme použít hadřík namočený ve vodě s přidáním octa nebo speciálního čističe do myček.

Pokud nebude myčka používána delší dobu

Doporučujeme umývat jen prázdnou myčku, pod dokončení mytí odpojte myčku od napájecí sítě, uzavřete přívod vody a nechte pootevřená dvířka myčky, když budete vědět, že zařízení nebudete používat delší dobu. Zabráníte tím poškození těsnění umístěného ve dvířkách a vzniku nepříjemných zápachů uvnitř myčky.

Přenášení zařízení

Pokud je nutné myčku převézt/přenést, doporučujeme, aby myčka zůstala ve svislé poloze. V případě nutnosti je možné převézt myčku ve vodorovné poloze položením na zadní stranu.

Těsnění

Jedním z faktorů, které ovlivňují vznik nepříjemného zápachu uvnitř myčky, jsou zbytky potravin usazujících se na těsnění. Pravidelné čištění těsnění pomocí vlhkého hadříku zabrání vzniku nepříjemných zápachů.

ČÁST 5: NÁVOD K INSTALACI MYČKY

⚠ VAROVÁNÍ:

Nebezpečí zasažení elektrickým proudem

Než začnete myčku instalovat, odpojte hlavní napájení. Pokud tak neučiníte, hrozí smrt nebo zasažení elektrickým proudem.

⚠ POZOR:

Instalaci trubek a elektrického zařízení by měli provést kvalifikovaní instalatéri/servisní technici.

5.1. Elektrické připojení

⚠ POZOR:

Pro vlastní bezpečnost:

- Nepoužívejte prodlužovací ani přechodný kabel k tomuto zařízení.
- V žádném případě nedemontujte uzemnění z napájecího kabelu.

Elektrické požadavky

Než myčku připojíte k napájecí síti, doporučujeme zkontrolovat typový štítek, abyste se seznámili se jmenovitým napětím a připojili myčku ke správnému elektrickému napájení. Doporučujeme použít doporučovanou pojistku 10A/13A/16A, zpoždovací časovou pojistku nebo vypínač a zajistit samostatný obvod pro ovládání tohoto zařízení.

Elektrické připojení

Ujistěte se, že napětí a frekvence odpovídají hodnotám uvedeným na typovém štítku. Zástrčku zasuněte jen do správně uzemněné elektrické zásuvky. Pokud není elektrická zásuvka, pro kterou je plánováno připojení, vhodná pro tuto zástrčku, doporučujeme vyměnit zásuvku namísto použití adaptérů atp., protože by mohlo dojít k přehřátí obvodu a vzniknout tak nebezpečí popálení.

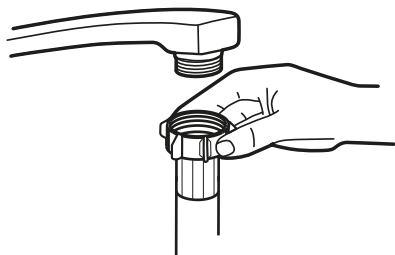
⚠ POZOR:

Před použitím se ujistěte, zda existuje příslušné uzemnění.

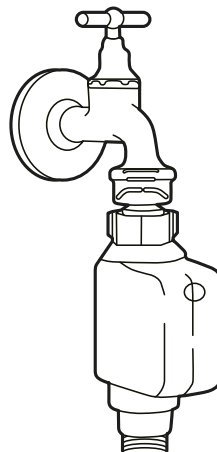
5.2. Přítok a odtok vody

Připojení studené vody

Připojte přívodní hadici na studenou vodu do závitové spojky 3/4“ a ujistěte se, že byla správně upevněna. Pokud jsou vodovodní trubky nové nebo nebyly delší dobu používány, umožněte vodě stéci pro zjištění, že je připojená voda čistá. Je to nutné, pro zabránění rizika zablokování vtoku vody a poškození zařízení.



běžná napájecí hadice



bezpečnostní hadice

Informace o bezpečné napájecí hadici

Bezpečná napájecí hadice je vytvořena z dvojitých stěn. Tento systém umožňuje zareagování zablokováním průtoku vody v případě prasknutí hadice nebo když je vzduchový prostor nacházející se mezi napájecí hadicí a vnější vroubkovanou hadicí plný vody.

⚠ POZOR:

Hadice přichycená ke sprše kuchyňského dřezu může prasknout, pokud je nainstalována ke stejnému vodovodnímu vedení jako myčka. Pokud má váš dřez takovou sprchu, doporučujeme odpojit hadici a uzavřít otvor zátkou.

Jak připojit bezpečnostní hadici:

- Vytáhněte zcela bezpečnostní hadice ze schrány nacházející se na zadní straně myčky.
- Přišroubujte šrouby bezpečnostní hadice ke kohoutku se závitem 3/4".
- Otevřete přítok vody, než zapnete myčku.

Jak odpojit bezpečnostní hadici:

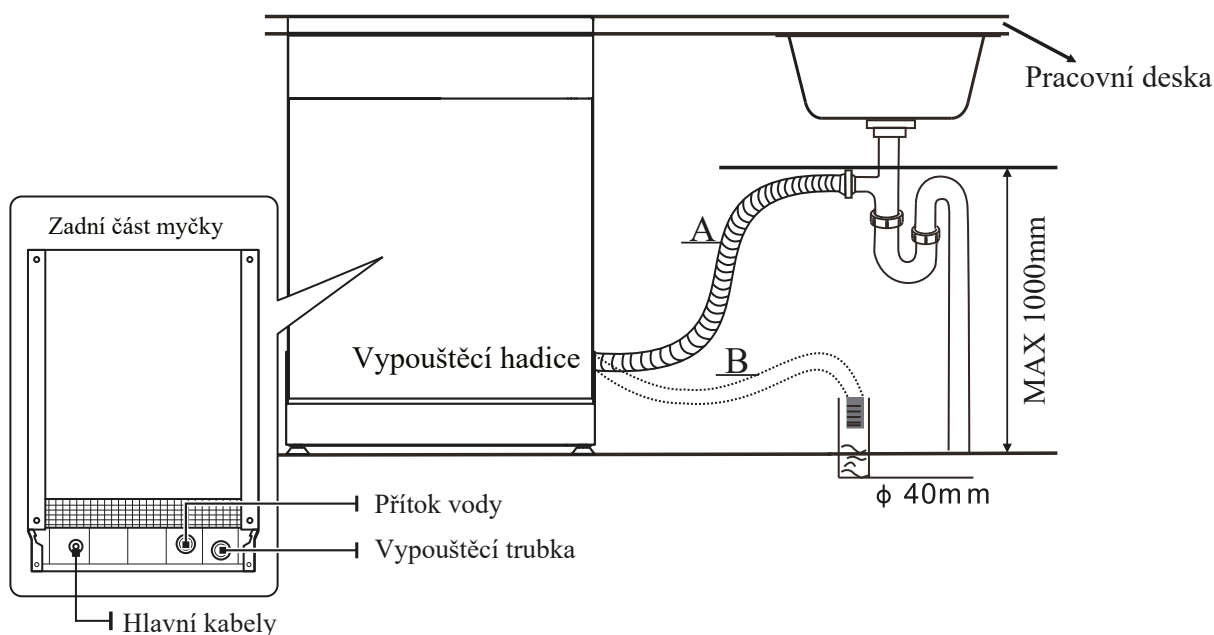
- Zavřete přítok vody.
- Odšroubujte šrouby bezpečnostní hadice od kohoutku.

5.3. Připojení hadic na odtok vody

Vložte odtokovou hadici do odtokové trubky s minimálním průměrem 4 cm, nebo ji připojte přímo k odtoku dřezu (sifonu), dbejte přitom na to, aby se hadice nezkřivila nebo neohnula. Výška vypouštěcí trubky nemůže činit více než 100 cm. Volný konec hadice nemůže být ponořen do vody, aby nezpůsobil zpětný pohyb hadice.

! POZOR:

Upevněte odtokovou hadici do polohy A nebo B.



Jak vypustit nadbytečné množství vody z vypouštěcích hadic

Pokud se výtok vody (sifon) nachází více než 100 cm na úrovni podlahy, nemůže být nadbytečné množství ve vypouštěcích hadicích odváděno do výtoku dřezu. Bude nutné vypuštění nadměrného množství vody do misky nebo příslušné nádoby podržené pod úrovní výtoku dřezu.

Vypouštění vody

Připojte vypouštěcí hadici. Hadice musí být správně připojena pro zabránění únikům vody. Ujistěte se, že hadice na vypouštění vody není překroucená ani zploštělá.

Prodloužení odtokové hadice

Pokud je nutné prodloužit odtokovou hadici, ujistěte se, že bude použita podobná vypouštěcí hadice. Nesmí být delší než 4 metry, v opačném případě může dojít ke snížení mycího účinku myčky.

Připojení sifonu

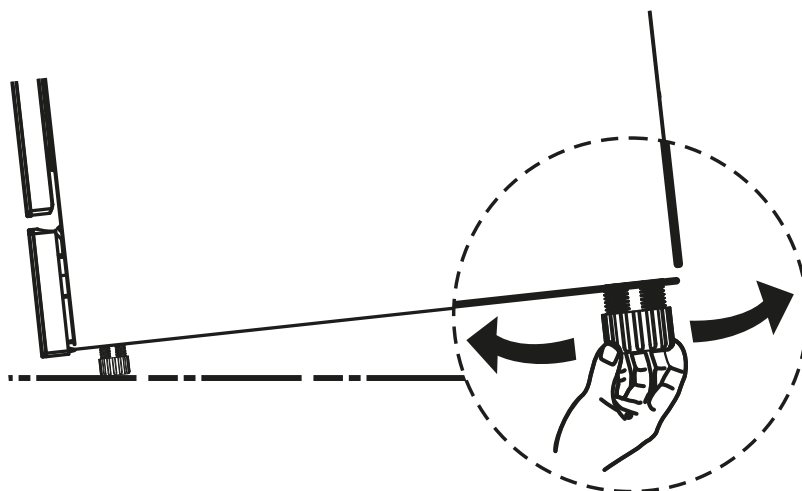
Odtokové přípojky (sifon) se musí nacházet ve výšce nižší než 100 cm od dna dřezu. Vypouštěcí hadice musí být správně připojena k sifonu.

5.4. Postavení zařízení

Postavte zařízení na požadovaném místě. Zadní strana myčky se musí opírat o stěnu, a boky myčky stát podél stěn kuchyňského nábytku nebo stěn místnosti. Myčka je vybavena hadicemi pro přívod a odvod vody, které mohou být instalovány z pravé nebo levé strany zařízení pro usnadnění správné montáže.

Vyrovnání zařízení

Když je zařízení postaveno, proveďte nastavení úrovně myčky. Výška myčky může být snížena nebo zvýšena upravením dotažení nožek. Zařízení nesmí být nakloněno více než o 2°.



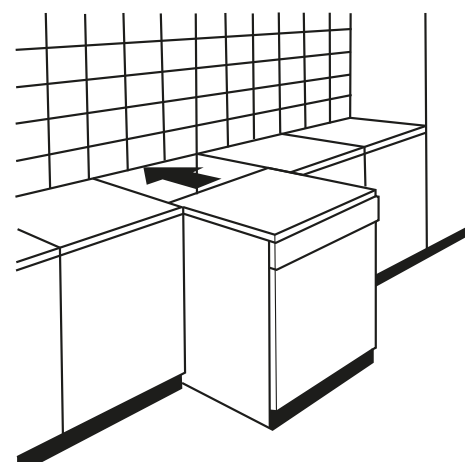
⚠ POZOR:

Týká se výhradně volně stojících myček.

5.5. Instalace volně stojící myčky

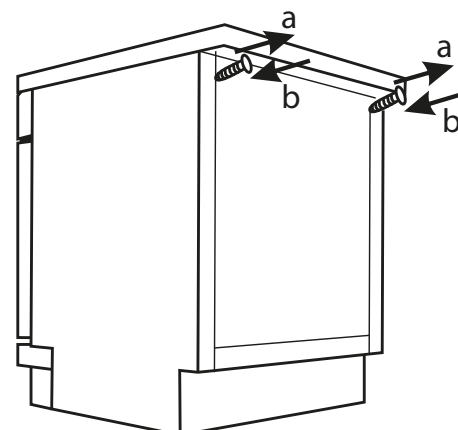
Postavení zařízení do stávající kuchyňské linky

Výška myčky (845 mm) byla navržena tak, aby umožnila postavit myčku mezi stávající skříňky stejné velikosti v moderně vybavených kuchyních. Nožky myčky můžete nastavit tak, aby mělo zařízení požadovanou výšku. Laminovaná vrchní deska zařízení nevyžaduje speciální péči, protože je odolná proti teplu, poškrábání a skvrnám.



Postavení pod stávající pracovní deskou

Ve většině moderně vybavených kuchyní se nachází jen jedna pracovní deska, pod kterou jsou nainstalované skříňky a elektrická zařízení. V případě montáže myčky pod stávající pracovní deskou demontujte pracovní desku myčky odšroubováním šroubů pod zadní hranou desky (a).



⚠ POZOR:

Po demontáži pracovní desky myčky musí být šrouby zpět našroubovány pod zadní hranu zařízení (b).

Výška myčky pak bude snížena na 815 mm v souladu s mezinárodními předpisy (ISO), a myčka se perfektně vejde pod pracovní desku kuchyňské linky.

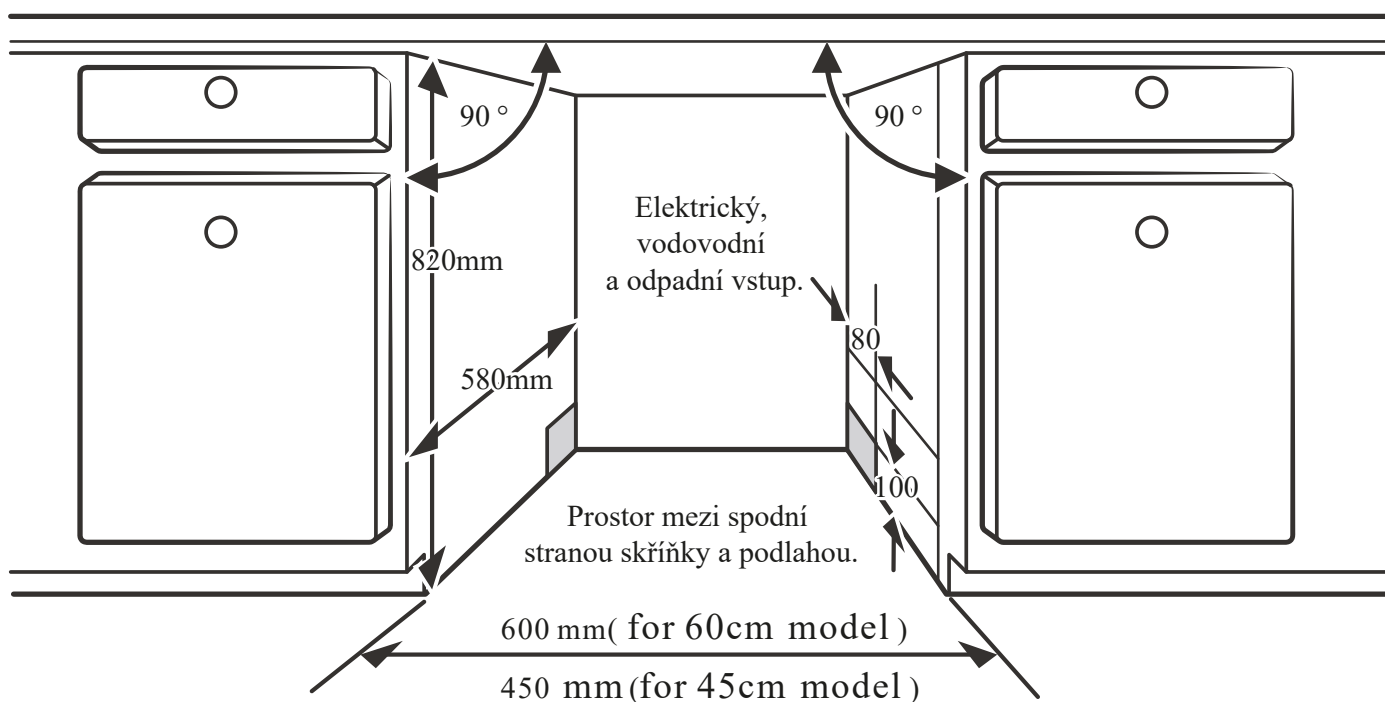
5.6. Instalace vestavné myčky

Krok 1: Výběr toho nejlepšího místa pro myčku

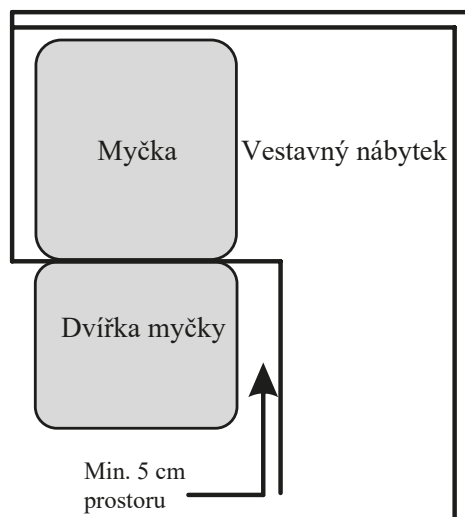
Místo pro montáž myčky by se mělo nacházet poblíž stávajících hadic pro přítok a odtok vody a napájecího vedení.

Níže jsou zobrazeny ilustrace rozměrů skříňky a montážní polohy vestavné myčky:

- Myčku nainstalujte tak, aby zůstalo méně než 5 mm mezi horní stranou zařízení a skříňkou a vnějšími dvířky vyrovnanými ke skříňce.



- Pokud je myčka namontovaná v rohu vestavného nábytku, ujistěte se, že zůstane dostatek místa pro otevření dvířek zařízení.



⚠ POZOR:

Podle toho, kde se nachází elektrická zásuvka, bude nutné vyřezat otvor v protilehlé stěně nábytku.

Krok 2: Instalace a rozměry dekorativního panelu

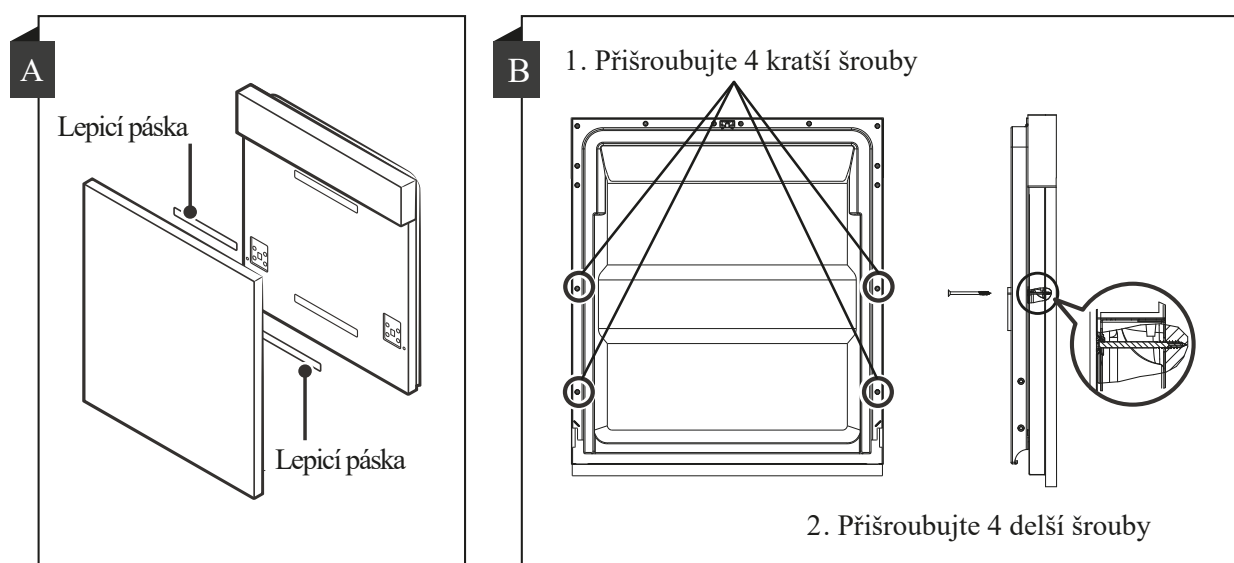
**Dekorativní panel může být připraven na základě instalačních výkresů.*

Částečně integrovaný model

Rozlepte filcové lepicí pásky A a B.

Jednu pásku připevněte k dekorativnímu panelu a druhou k vnější straně dvířek myčky (obr. A).

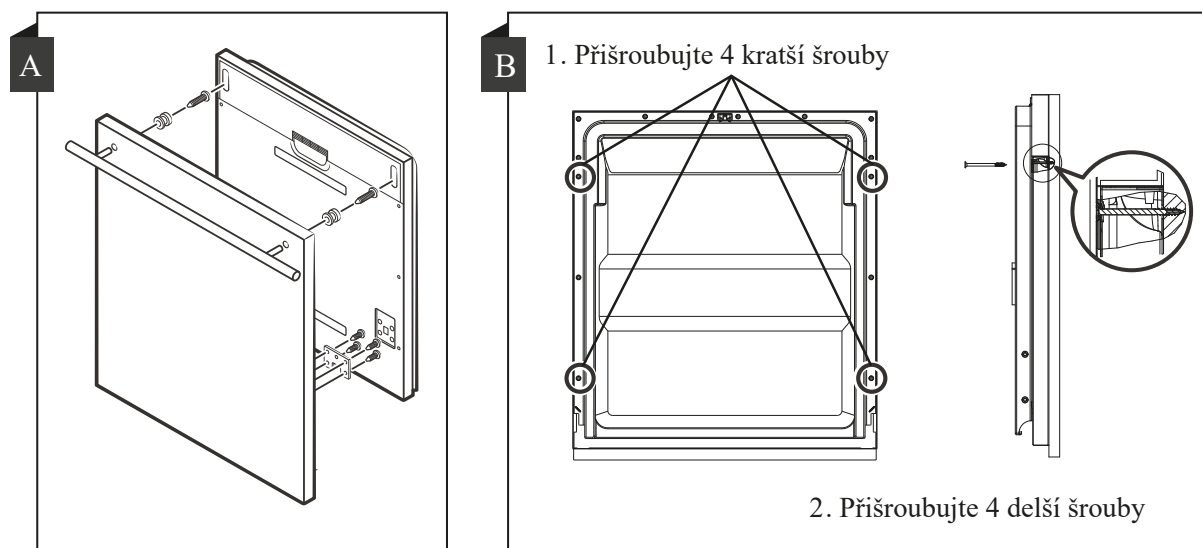
Po nastavení dekorativního panelu přišroubujte panel na dvířka myčky pomocí přiložených šroubů a vrtů (obr. B).



Plně integrovaný model

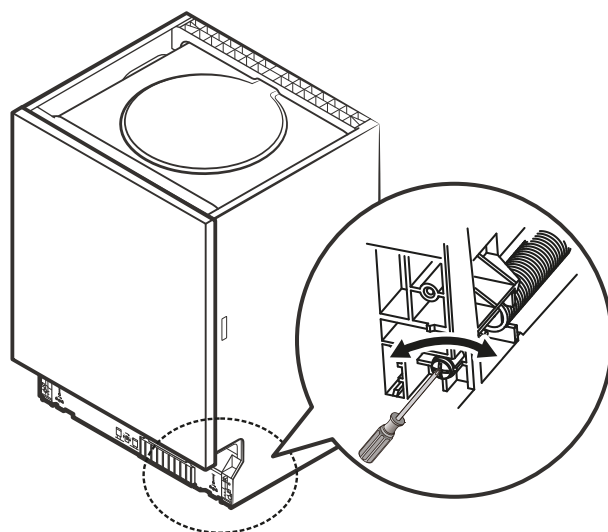
Přišroubujte držák k dekorativnímu panelu a dejte držák do mezer ve dvířkách myčky (obr. A).

Po nastavení dekorativního panelu přišroubujte panel na dvířka myčky pomocí přiložených šroubů a vrutů (obr. B).



Krok 3: Nastavení napínací pružiny dvířek

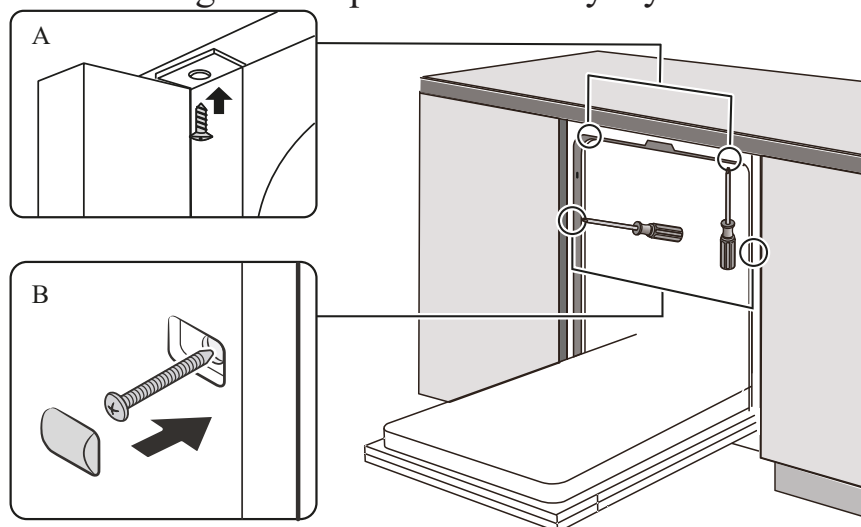
- Pružiny dvířek jsou nastaveny z výroby pro zajištění správného napnutí vnějších dvířek. Po nainstalování dekorativního panelu nastavte napnutí pružiny dvířek. Otočte regulační šroub nacházející se na zadní stěně myčky dole pro napnutí nebo povolení pružiny.
- Napnutí pružiny dvířek je správné, když dvířka při plném otevření zůstanou ve vodorovné poloze a když se po lehkém nadzvednutí dvířek samostatně zavřou.



Krok 4: Instalace myčky

- Upevněte kondenzační pásku pod plochou pracovní desky. Ujistěte se, že kondenzační páska kopíruje s hranou pracovní desky.
- Připojte hadici pro přívod vody k uzavěru studené vody.
- Připojte hadici pro odtok vody.
- Připojte elektrický napájecí kabel (zásuvka).
- Postavte myčku na správné místo.

- Vyrovnajte myčku. Zadní nožky můžete nastavit zepředu myčky otočením šroubu umístěného uprostřed podstavce myčky. Pro regulaci předních nožek použijte plochý šroubovák a povolujte nožky tak dlouho, až bude myčka vyrovnaná.
- Přišroubujte dekorativní panel k vnější straně dvířek myčky.
- Nastavte napětí pružin dvířek pomocí imbusového klíče otáčením ve směru hodinových ručiček pro přišroubování levé a pravé pružiny dveří. Nedodržením tohoto pokynu může dojít k poškození zařízení.
- Myčka musí být příslušně zabezpečena na cílovém místě. To můžete provést dvěma způsoby:
 1. Běžná pracovní plocha: Umístěte instalační hák do mezery boční plochy a připevněte ho k pracovní ploše pomocí vrutů.
 2. Deska z mramoru nebo granitu: upevněte bok myčky šroubem.

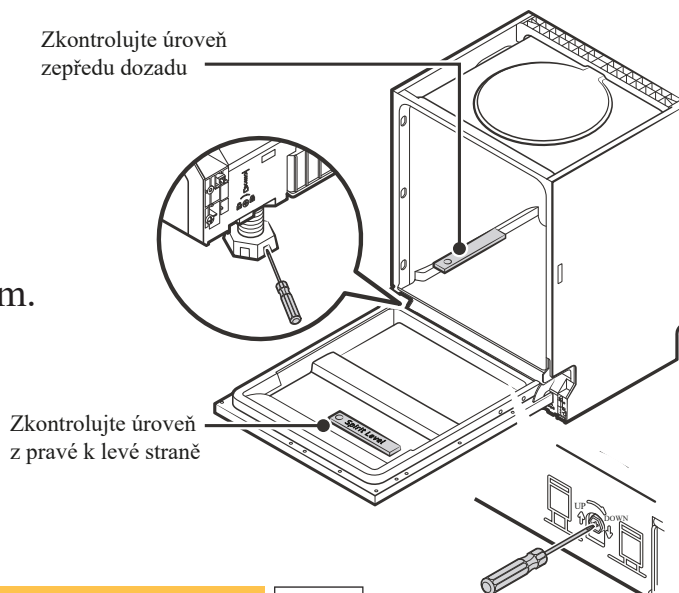


Krok 5: Vyrovnání myčky

Myčka musí být vyrovnána vodorovně pro zajištění správné funkce stojanů na nádobí a příslušného mycího výkonu.

- Pro kontrolu, zda je myčka dobře vyrovnána, je třeba umístit libelu na dvířkách a vodicí lišty stojanu uvnitř mycí komory (jak je zobrazeno níže).
- Vyrovnajte myčku nastavením třech nivelačních nožek.
- Během vyrovnávání zařízení dejte pozor na to, aby se myčka nepřevrátila.

⚠ POZOR:
Maximální výška nastavení nožek činí 5 cm.



ČÁST 6: INSTRUKCE BĚHEM PORUCHY

Před zavoláním servisu

Prohlédněte si tabulku na dalších stránkách, můžete tím zabránit zbytečnému zavolání servisu:

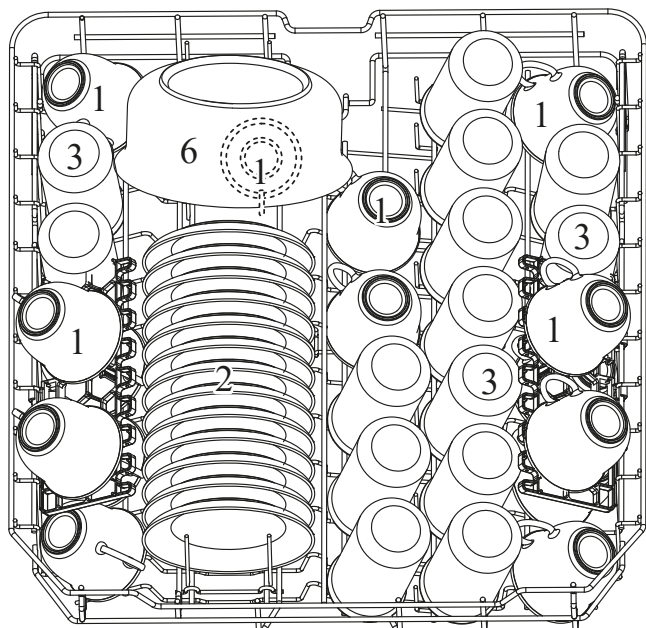
| PROBLÉM | MOŽNÉ PŘÍČINY | CO JE TŘEBA UDĚLAT |
|-----------------------------------|---|--|
| Myčka se nespustí. | Vypálená pojistka nebo došlo k vypnutí obvodu. | Vyměňte pojistku nebo resetujte jistič. Vyjměte všechny ostatní spotřebiče sdílející stejný obvod s myčkou. |
| | Napájení není zapnuto. | Ujistěte se, že je myčka zapnutá a dvířka jsou bezpečně zavřená. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně zapojen do zásuvky ve zdi. |
| | Tlak vody je nízký. | Zkontrolujte, zda je přívod vody správně připojen a voda je zapnutá. |
| | Dveře myčky nejsou správně zavřené. | Nezapomeňte správně zavřít dvířka a zajistit je. |
| Voda není čerpána z myčky nádobí. | Zkroucená nebo zachycená vypouštěcí hadice. | Zkontrolujte vypouštěcí hadici. |
| | Filtr je ucpaný. | Zkontrolujte hrubý filtr. |
| | Kuchyňský dřez ucpaný. | Zkontrolujte umyvadlo v kuchyni a ujistěte se, že dobře vytéká. Pokud je problémem kuchyňský dřez, který se nevypouští, možná budete pro myčky nádobí potřebovat instalátéra místo opraváře. |
| Pěna v komoře. | Špatný prací prostředek. | K zamezení tvorby pěny používejte pouze speciální mycí prostředek do myčky nádobí. Pokud k tomu dojde, otevřete myčku a nechte pěnu vypařit. Na dno myčky přidejte 1 litr studené vody. Zavřete dvířka myčky a vyberte libovolný cyklus. Zpočátku myčka vypustí vodu. Otevřete dvířka po dokončení vypouštěcí fáze a zkontrolujte, zda pěny zmizely. V případě potřeby opakujte. |
| | Rozlité leštidlo. | Rozlité leštidlo vždy okamžitě vytřete. |
| Poskvřněný vnitřek komory. | Použití mycího prostředku obsahujícího barvivo. | Ujistěte se, že mycí prostředek neobsahuje barvivo. |

| | | |
|---|--|--|
| Bílé nánosy na vnitřním povrchu myčky. | Tvrdá voda. | K vyčištění vnitřku použijte vlhkou houbičku s čisticím prostředkem do myček. Oblečte si gumové rukavice. Nikdy nepoužívejte jiné čisticí prostředky než prostředky určené do myček, protože to může způsobit tvorbu pěny. |
| Na přiborech se nachází rez. | Přibory nemají nerezový povrch. | Nevkládejte do myčky přibory bez nerezového povrchu. |
| | Program se po naplnění nádobky na sůl nespustil - stopy soli se dostaly do mycího cyklu. | Po naplnění nádobky na sůl vždy zapněte myčku. Nevybírejte funkci Turbo (pokud je) po doplnění soli. |
| | Víko změkčovače vody je volné. | Zkontrolujte, zda je víko změkčovače vody utažené. |
| Zvuky klepání v myčce. | Postřikové rameno klepe do nádobí nacházejícího se v koši. | Přerušete program a znovu naskládejte nádobí tak, aby neztěžovalo práci postřikového ramene. |
| Zvuky rachocení v myčce. | Nádobí v myčce leží volně. | Přerušete program a znovu naskládejte nádobí. |
| Zvuky klepání v trubkách pro přívod vody. | Může to být způsobeno instalací potrubí. | Nemá to vliv na funkčnost myčky. Pokud se tento problém vyskytuje, kontaktujte hydraulika. |
| Nádobí je po dokončení mycího cyklu nadále špinavé. | Nádobí nebylo správně vloženo. | Viz Část 7: Příprava a vložení nádobí. |
| | Zdá se, že program je příliš slabý. | Vyberte intenzivnější program. |
| | Bylo použito příliš málo mycího prostředku. | Použijte větší množství mycího prostředku nebo jej změňte. |
| | Nádobí blokuje pohyb postřikových ramen. | Přerušete program a znovu naskládejte nádobí tak, aby neztěžovalo práci postřikového ramene. |
| | Sada filtru je zašpiněná nebo není správně namontovaná. Může to způsobit ucpaní mycích trysek. | Vyčistěte a/nebo nainstalujte správně filtr. Vyčistěte mycí trysky. |
| Mléčné nánosy na skleněném nádobí. | Kombinace měkké vody a příliš mnoho mycího prostředku. | Pokud máte měkkou vodu, použijte menší množství mycího prostředku a vyberte kratší mycí cyklus, aby bylo skleněné nádobí čisté. |

| | | |
|--|--|---|
| Na nádobí a sklenicích se objevují bílé skvrny. | Tvrdá voda způsobuje vápenaté usazeniny na nádobí. | Použijte větší množství mycího prostředku. |
| Černé nebo šedé skvrny na nádobí. | Hliníkové prvky se otíraly o nádobí. | Použijte jemný abrazivní prostředek k odstranění těchto nečistot. |
| Mycí prostředek nebyl během mycího cyklu dávkován. | Nádobí zablokovalo nádobku na mycí prostředek. | Poskládejte znovu nádobí tak, aby neblokovalo nádobku na mycí prostředek. |
| Nádobí neoschlo. | Nevhodné uložení nádobí. | Vložte nádobí správně. |
| | Byl vybrán nevhodný program. | V případě krátkého programu je mycí teplota nižší a tím i nižší mycí účinek. Vyberte program s delší dobou mycího cyklu. |
| | Použití příborů s nekvalitním povlakem. | Takové předměty ztěžují odtok vody a proces sušení. Příbory nebo nádobí tohoto typu nejsou vhodné k mytí v myčce. |
| | Nádobí bylo vytaženo příliš brzo. | Nevyprazdňujte myčku hned po dokončení mycího cyklu. Pootevřete dvířka myčky, aby mohla uniknout vodní pára. Vyjměte nádobí až tehdy, když dosáhne bezpečnou teplotu (aby vám neopařilo ruce). Nejprve vyprázdněte spodní koš, zabrání to kapání vody na suché, čisté nádoby z vrchního koše. |

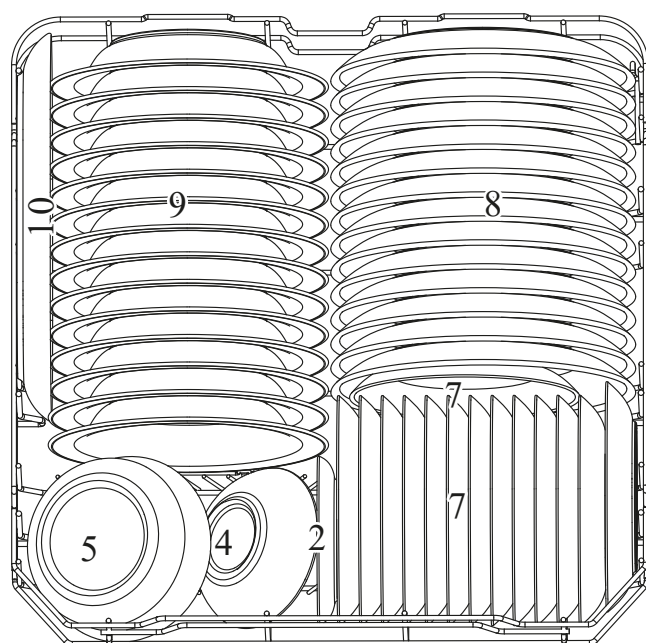
ČÁST 7: NAPLNĚNÍ KOŠŮ V SOULADU S EN50242

Vrchní koš:



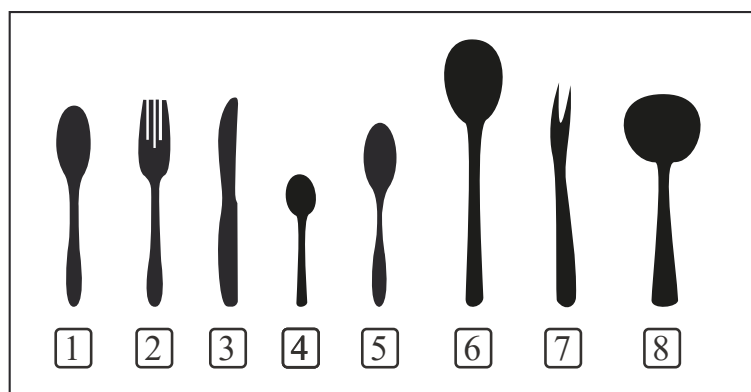
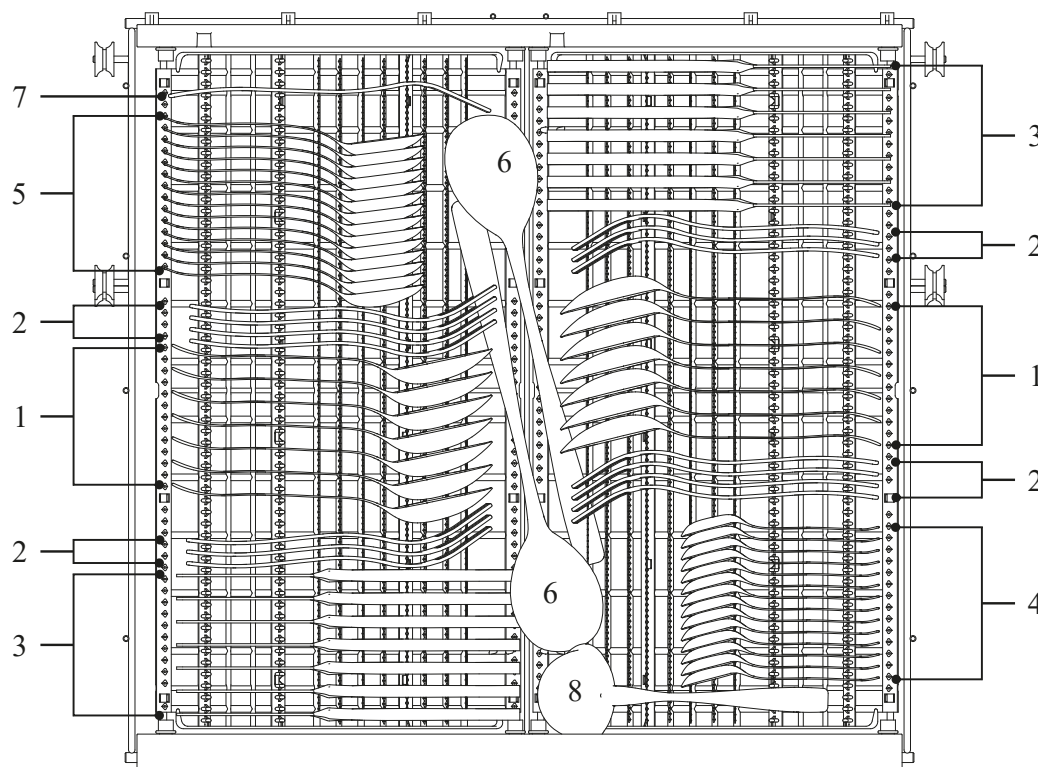
| Číslo | Předmět |
|-------|---------------|
| 1 | Hrníčky |
| 2 | Podšálky |
| 3 | Sklenice |
| 4 | Malá miska |
| 5 | Střední miska |
| 6 | Velká miska |

Spodní koš:



| Číslo | Předmět |
|-------|------------------|
| 7 | Dezertní talířky |
| 8 | Obědové talíře |
| 9 | Hluboké talíře |
| 10 | Oválné tácky |

Šuplík na příbory:

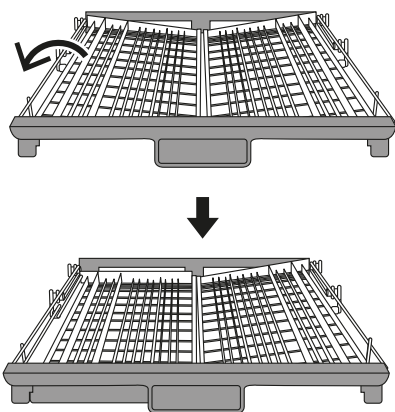


| Číslo | Předmět |
|-------|---------------------|
| 1 | Polévkové lžíce |
| 2 | Vidličky |
| 3 | Nože |
| 4 | Lžičky |
| 5 | Dezertní lžičky |
| 6 | Servírovací lžíce |
| 7 | Servírovací vidlice |
| 8 | Naběračky na omáčku |

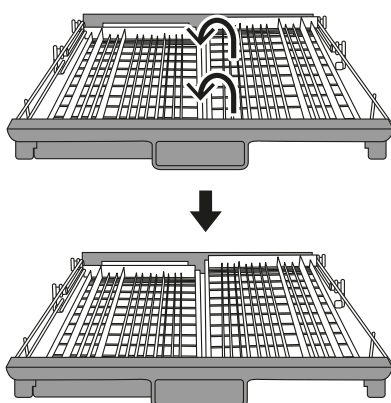
Informace ke srovnávacím testům v souladu s EN 50242:

- Objem: 14 kompletů nádobí
- Poloha vrchního koše: spodní poloha
- Program: ECO
- Nastavení leštidla: 6
- Nastavení změkčovače: H3

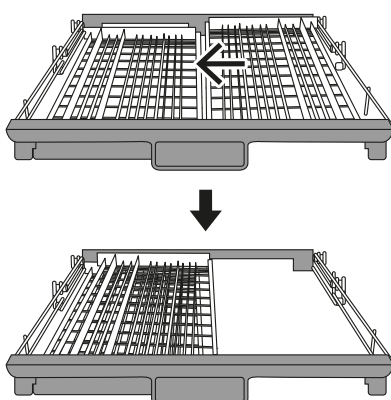
Pokyny k používání zásuvky na příbory:



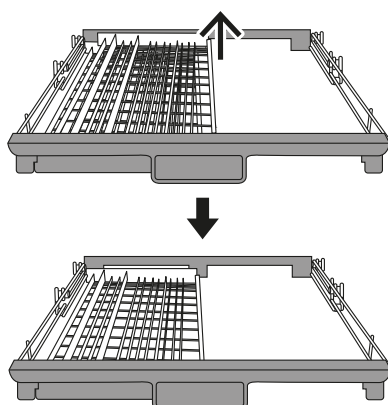
Zvedněte levou stranu vnitřku zásuvky, změnit na nižší pozici.
Levá strana zásuvky je plochá a práva zůstávají v úhlu.



Zvedněte pravou stranu vnitřku zásuvky.
Nyní levá a pravá strana jsou ploché.



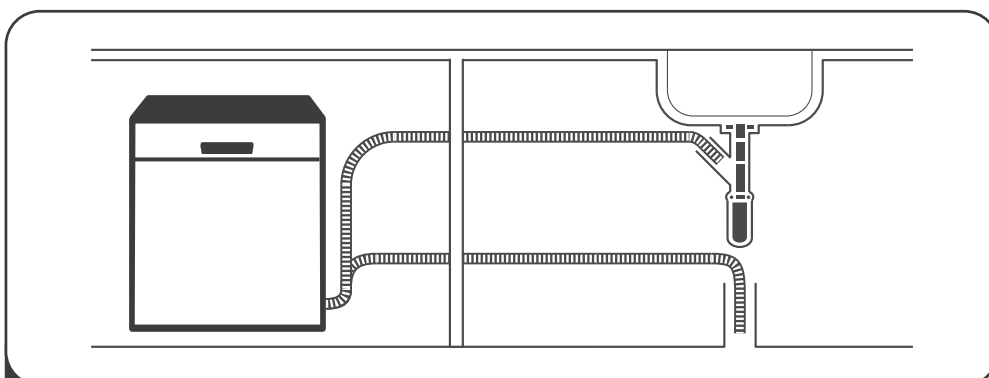
Přesuňte pravou stranu zásuvky doleva
nyní jsou obě strany na sobě.



Vyjměte pravou část zásuvky
zůstala pouze levá strana.

ČÁST 8: ZKRÁCENÝ NÁVOD K POUŽITÍ MYČKY

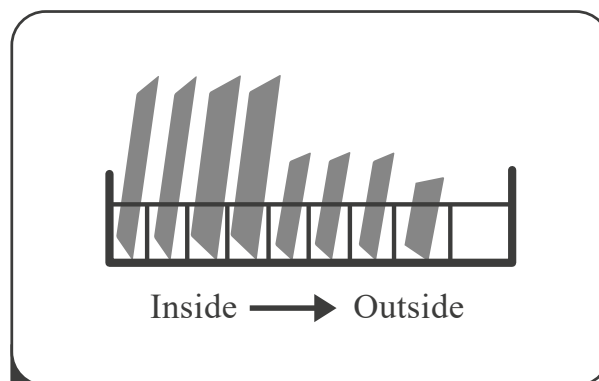
Prosíme o seznámení se s níže uvedeného obsahu návodu k použití:



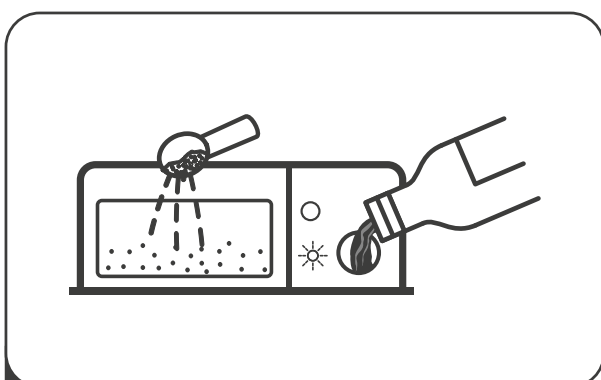
- 1 Prosíme o seznámení se s níže uvedeného obsahu návodu k použití (Část 5)



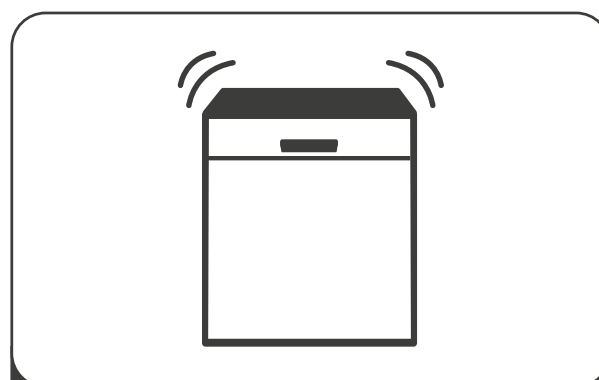
- 2 Odstranit větší zbytky jídla



- 3 Správně naložit koše nádobím



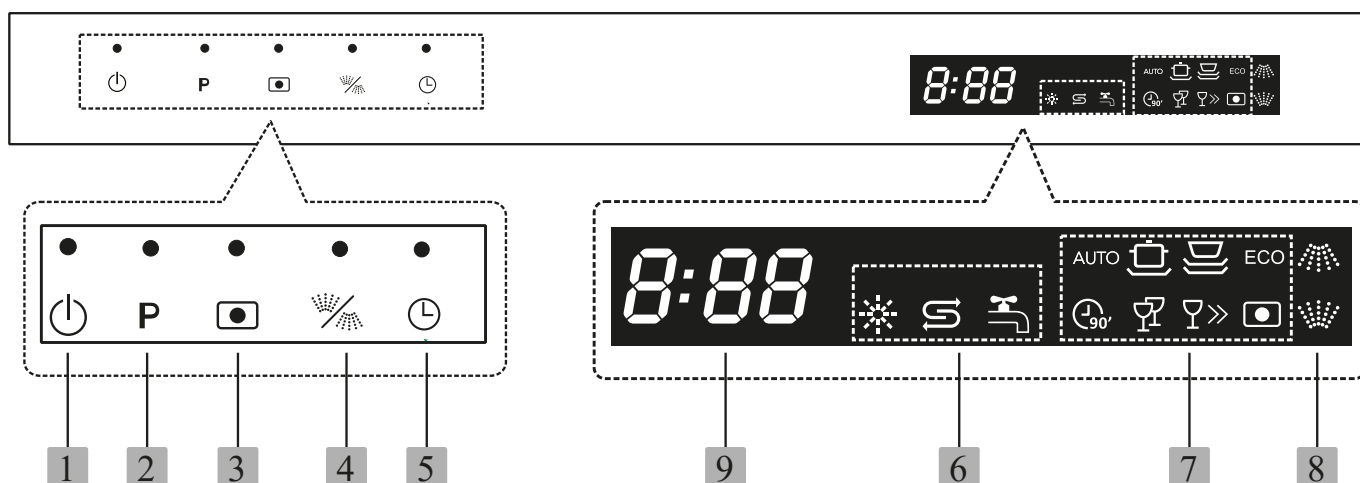
- 4 Doplnit zásobníky na detergenty a prostředky určené do myček














- 5 Vyberte program a zapněte myčku

ČÁST 9: NÁVOD K POUŽITÍ MYČKY

9.1. Ovládací pane



| OVLÁDÁNÍ - TLAČÍTKA | |
|----------------------------------|---|
| TLAČÍTKO ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ | Pro zapnutí nebo vypnutí stiskněte toto tlačítko (displej se rozsvítí nebo zhasne). |
| PROGRAM | Vyberte vhodný program, ikonka vybraného programu bude osvětlena. |
| ALL IN 1 |  Vyberte vhodný program, ikonka vybraného programu bude osvětlena. |
| NALOŽENÍ HORNÍHO / SPODNÍHO KOŠE | Pro vyprázdnění nádobí z horního nebo spodního koše, stiskněte toto tlačítko, příslušné ikony se osvětlí. |
| OPOŽDĚNÝ START | Pro opoždění hodiny zapnutí mycího cyklu, stiskněte toto tlačítko. Cyklus mytí lze opozdit do 24h. Jedno stisknutí tohoto tlačítka opozdí zapnutí mycího cyklu o jednu hodinu. |
| OVLÁDACÍ PANEL | |
| IKONA NAKLÁDKY HORNÍHO KOŠE |  Vybráním varianty Naložení horního koše. Postřikovací tryska horního koše je aktivována. Spodní tryska nebude fungovat. |
| IKONA NAKLÁDKY SPODNÍHO KOŠE |  Vybráním varianty Naložení horního koše. Postřikovací tryska spodního koše je aktivována. Horní tryska nebude fungovat. |

| | |
|-----------------|--|
| VÝSTRAŽNÉ IKONY |  <p>Leštidlo Pokud se svítí tato ikona, znamená to, že množství leštidla v myčce je příliš nízký a je zapotřebí zásobník leštidla doplnit.</p> |
| |  <p>Sůl Pokud se svítí tato ikona, znamená to, že úroveň soli v myčce je nízký a je zapotřebí doplnit zásobník soli.</p> |
| |  <p>Kohoutek Pokud se svítí tato ikona, znamená to, že přítok vody zůstal uzavřen.</p> |
| IKONY PROGRAMŮ | <p>AUTO</p> <p>Program Auto Pro lehce, běžně nebo silně znečištěné nádobí ne nebo v případě zaschnutých zbytků jídla.</p> |
| |  <p>Intenzivní program Silně znečištěné nádobí v tom hrnce a pánve. Se zaschnutými zbytky jídla.</p> |
| |  <p>Standardní program Pro běžně znečištěné nádobí, takové jako talíře, skleničky, hrnky, hrnce a lehce znečištěné pánve.</p> |
| | <p>ECO</p> <p>Program ECO Je to standardní program, vhodný pro běžné zašpiněné nádobí. Jedná se o nejúčinnější program pokud se jedná o spotřebu elektrické energie a vody.</p> |
| |  <p>Program Sklo Pro lehce znečištěné nádobí a sklenění předměty.</p> |
| |  <p>Program 90 minut Pro běžně znečištěné nádobí vyžadující rychlého mycího cyklus.</p> |
| |  <p>Rychlý program Krátký mycí cyklus pro lehce znečištěné nádobí, které nevyžadují sušení.</p> |

| | |
|----------------|---|
| DISPLEJ |  Zobrazují pozůstalý čas k zakončení mycího cyklu, opožděného startu, kódy chyb atd. |
|----------------|---|

9.2. Změkčování vody

Možnost změkčování vody je potřeba nastavit ručně, využívajíc proto tabulky tvrdost vody.

Změkčování vody bylo vytvořeno za účelem odstranění minerálů a minerálních solí z vody, které mohou mít škodlivý nebo nepříznivý vliv na provoz zařízení.

Čím větší je úroveň minerálů nacházejících se ve vodě tím ukazatel tvrdosti vody bude vyšší.

Varianta změkčování vody by měla být nastavena na stupeň tvrdosti vody vyskytující se ve Vašem okolí.

Městská správa může uvést ukazatele tvrdosti vody vyskytující se ve Vaší oblasti.

Programování spotřeby soli

Myčka je navržena tak, že dovolí přizpůsobit množství spotřeby solí na základě tvrdosti užitkové vody. Je to využíváno k optimalizaci a přizpůsobení množství spotřeby solí.

Postupujte shodně s uvedeným níže návodem programování spotřeby solí:

- Vypnout zařízení.
- Pro zapnutí programování změkčení vody v průběhu 60 sekund od chvíle zapnutí zařízení, stiskněte tlačítko programu po dobu delší než 5 sekund.
- Pro vybrání vhodného nastavení shodně s tvrdosti vody, vyskytující se ve Vašem okolí, stiskněte tlačítko programu. Nastavení zůstane změněno na níže uvedenou sekvenci:

H1->H2->H3->H4->H5->H6

- Pro ukončení procesu programování zařízení, stiskněte tlačítko Zapnout/Vypnout zařízení.

Tabulka nastavení úrovně tvrdosti vody:

| Úroveň tvrdosti vody (Mmol/l) | Německé stupně tvrdosti dH | Francouzské stupně tvrdosti dF | Anglické stupně tvrdosti dE | Ukazatel úrovně tvrdosti vody | Spotřeba soli (gram/cyklus) |
|-------------------------------|----------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| 0-0,94 | 0-5 | 0-9 | 0-6 | H1 | 0 |
| 1,0-2,0 | 6-11 | 10-20 | 7-14 | H2 | 9 |
| 2,1-3,0 | 12-17 | 21-30 | 15-21 | H3 | 12 |
| 3,1-4,0 | 18-22 | 31-40 | 22-28 | H4 | 20 |
| 4,1-6,0 | 23-34 | 41-50 | 29-42 | H5 | 30 |
| 6,1-9,8 | 35-55 | 51-60 | 43-69 | H6 | 60 |

1 dH=1.25 Mmol/l 1 dE= 1.78 Mmol/l 1 fH=0.178 Mmol/l

⚠ POZOR:

Tvrdość vody je výrobně nastavena na úroveň: H3.

Pro získání informací o úrovni tvrdosti vody vyskytující se ve Vašem okolí, prosíme o kontakt s městskou správou.

Prosíme o ověření bodu 3.1. Naplnění solí část 3 obecná verze, pokud ukazatel úrovně solí je vypnut.

⚠ POZOR:

Pokud Vámi vybraný model myčky nemá funkci změkčování vody, opomeňte tento bod. Tvrdość vody se mění v závislosti od místa. Pokud do myčky bude přivedena tvrdá voda tak na nádobách, přiborech se budou hromadit usazeniny. Zařízení je vybaveno speciálním změkčovadlem, který využívá zásobník na sůl, který je speciálně navržen k odstraňování vápna a minerálů z vody.

9.3. Příprava a naložení nádobí do myčky

- Zvažte nákup kuchyňských příborů, které lze označit jako bezpečné pro mytí v myčce.
- Pro jednotlivé věci (nádobí) vyberte program s nejnižší možnou teplotou.
- Aby se zabránilo poškození, nevytahujte sklenice a přibory bezprostředně po ukončení mycího cyklu.

Pro mytí následujících příborů/nádobí

Nádobí, které se nehodí k mytí v myčce:

- Dřevěné přibory s porcelánovými rohy nebo rukojeti s perleti.
- Předměty vyrobené z umělé hmoty, které nejsou odolné na vysokou teplotu.
- Starší přibory, které vlastní přilepené díly.
- Předměty spojené s nádobím nebo přibory.
- Nádobí vyrobené ze slitiny zinku, olova nebo mědi.
- Křišťálové nádobí.
- Ocelové prvky náchylné na rez.
- Dřevěné talíře.
- Předměty vyrobené ze syntetických vláken.

Nádobí, které mají omezenou životnost:

- Některé druhy mohou se stát „matné“ po častém mytí v myčce.
- Stříbrné nebo hliníkové díly mají tendenci k odbarvení v průběhu mycího cyklu.
- Lesklé vzory mohou blednout pokud jsou často myté v myčce.

Doporučení je správně vkládat nádobí k mytí v myčce

Odstraňte z nádobí větší nečistoty po jídle. Namáčejte připálené/zaschnuté hrnce nebo pánve. Není nutné oplachování nádobí pod tekoucí vodou.

Za účelem lepšího fungování myčky, postupujte shodně s níže uvedenými pokyny.

Rozměry a vzhled košů a přihrádek na příbory mohou se lišit od vybraného modelu myčky.

Umístit nádobí následujícím způsobem:

- Předměty takové jako: hrnky, skleničky, hrnce, pánve ukládejte otvorem dolů.
- Zakřivené předměty nebo takové, které mají výklenky je nutno nakládat tak, aby voda mohla volně stékat.
- Všechno nádobí by mělo být umístěno tak, aby se nemohly převracet/přemisťovat.
- Všechno nádobí by mělo být umístěno takovým způsobem aby nepřekážely postřikujícím ramenům.
- Nádobí s prohloubeními by měly být uloženy otvory dolů, aby voda nezůstávala uprostřed.
- Nádobí a kuchyšské předměty nemohou ležet na sobě, nebo je zaslánět.
- Za účelem zamezení poškození skleněného nádobí neměly by se dotýkat.
- Horní koš myčky je určen k jemnějšímu mytí, lehčího nádobí jako jsou: hrnky, skleničky, šálky.
- Nože s delším ostřím umístěné vertikálně mohou způsobit nebezpečí.
- Dlouhé a/nebo ostré předměty by měly být umístěné v horizontální poloze v horním koši.
- Aby myčka fungovala správně a měla menší spotřebu energie je důležité, nepřetížít myčku.

POZOR:

Velmi malé předměty by neměly být ukládány do myčky, protože existuje riziko, že vypadnou z koše.

Vyjmování nádobí z myčky

Za účelem zabránění kapání vody z horního koše na spodní koš, vždy vyjměte v první řadě spodní koš a následně horní koš.

POZOR:

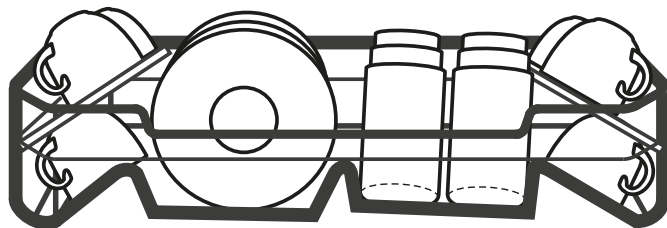
Nádobí a příbory jsou horké!

K zabránění poškození nebo popálení, nevytjmuje nádobí a předměty z myčky ihned po ukončení mycího cyklu. Doporučujeme počkat nejméně 15 minut po ukončení mycího cyklu.



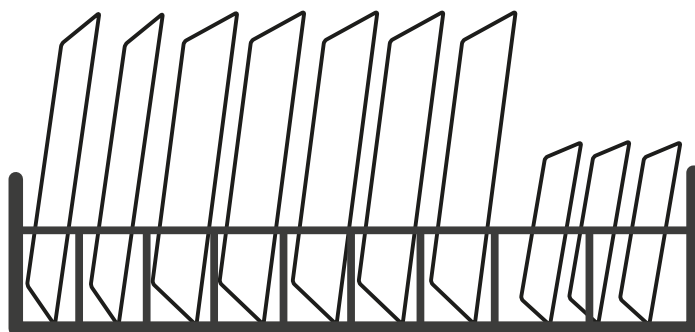
Naložení horního koše

Horní koš myčky byl tak navržen, aby udržel jemnější a lehčí nádobí jakými jsou: hrnky, skleničky, talířky, malé misky nebo nízké pánve. (pokud nejsou příliš špinavé). Doporučujeme nádobí ukládat tak, aby se nepohybovalo pod vlivem práce postříkovacích ramen.



Naložení spodního koše

Doporučujeme umístit ve spodním koši myčky velké nádobí nebo velmi znečištěné: hrnce, pánve, poklice, velké talíře a mísy; jak je ukázáno na obrázku níže. Doporučené místo pro uložení poklic a velkých talířů jsou boky košů, aby neblokovaly práci mycích ramen. Maximální rozměr nádob umístěných v přední části myčky, aby nebyla blokována přihrádka na detergent je 19cm.

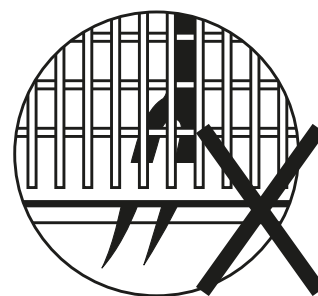


Vkládání příborů do přihrádky

Příbory by měly být umístěny v koši samostatně, ve vhodné poloze, aby nebyly umístěny všechny v jednom místě, protože může to mít vliv na mycí proces (příbory po ukončeném mytí mohou být i nadále špinavé).

⚠ POZOR:

Nedovolte, aby jakýkoliv předmět vyčníval mimo spodní okraj koše. Vždy nakládejte ostré příbory, ostrým koncem směrem dolů, např. jídelní nože, vidličky. Delší a/nebo ostré předměty by měly zůstat umístěné v horním koši ve vodorovné poloze.



Pro dosažení nejlepšího mytí, doporučujeme umístit nádoby standartním způsobem ukládání viz. poslední bod Návodů k použití, část 7.

9.4. Funkce leštění a detergentu

Leštidlo se uvolňuje během koncového oplachování nádobí, aby se zabránilo zniku vodních kapek, které mohou způsobit skvrny z nádobí. Umožněním volného stékání vody z nádobí, zvýší kvalitu sušení. Vaše myčka byla navržena k využití tekutého leštidla.

⚠ POZOR:

Používejte výhradně prostředky určené k leštění. Nedoplňujte přihrádky na leštidlo prostředky, které nejsou určeny k leštění nebo jinými prostředky (např. čistícími prostředky do myčky, čistícími prostředky na nádobí. atd.)

Kdy je nutno doplnit zásobník na leštidlo

Zatímco kontrolka ukazatele vyčerpání leštidla na ovládacím panelu není zapnuta, vždy můžeme odhadnout zbývající množství leštidla na základě barvy ukazatele úrovně umístěného vedle víčka. V případě, že nádoba na lešticí tekutinu je plná, ukazatel bude ve tmavé barvě. Rozměr tmavé tečky se zmenšuje, když množství lešticích tekutin se snižuje.

Úroveň leštidla by nemělo být menší než $\frac{1}{4}$ objemu nádoby.

Pokud množství lešticí tekutiny se snižuje, rozměr tečky se na optickém ukazatelem, co znázorňuje níže uvedený obrázek:

- Plný zásobník ● 3/4 zásobníku ● 1/2 zásobníku ● 1/4 zásobníku ○ Prázdný zásobník

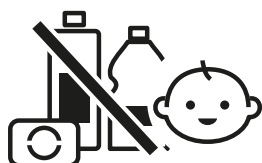
Funkce detergentu

Chemické složky nacházející se na detergentu je nezbytné při mytí, drcení a odstranění všech nečistot shromážděných v myčce. Většina detergentů dostupných na trhu jsou přizpůsobené k odstranění nečistot.

⚠ POZOR:

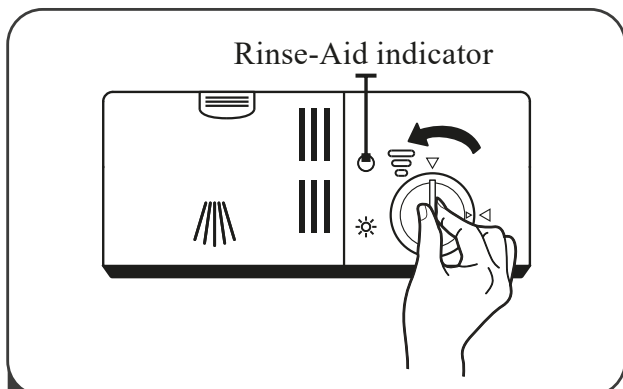
Vhodné využití detergentu:

- Využívejte detergenty, které jsou určeny pro použití v myčkách. Uchovávejte detergenty v suchém prostředí.
- Nepřidávejte detergent v prášku do myčky, pokud zařízení nebude spuštěno ihned po vsypání.

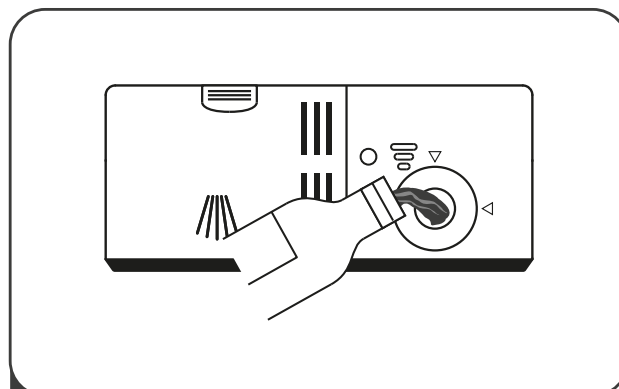


Detergent do myček je žiravina! Přechovávejte detergent do myčky mimo dosah dětí.

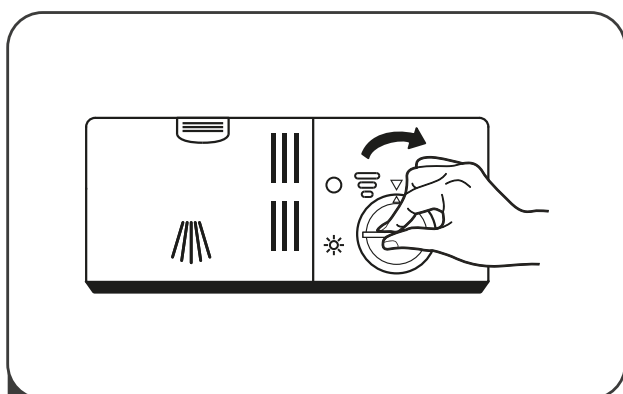
9.5. Doplnění nádoby na leštadlo



1 Aby otevřít nádobu, otočte víčko doleva (šípka otevřená) a zvedněte víčko.



2 Opatrně vlijte leštadlo do nádoby a dávejte pozor, aby se leštadlo nerozlilo.



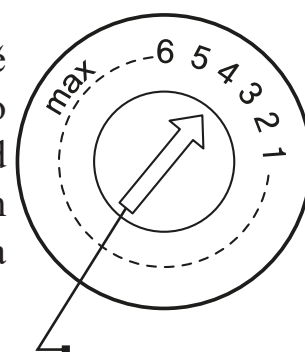
3 Naložte a dotáhněte víčko doprava (šípka zavřená).

⚠ POZOR:

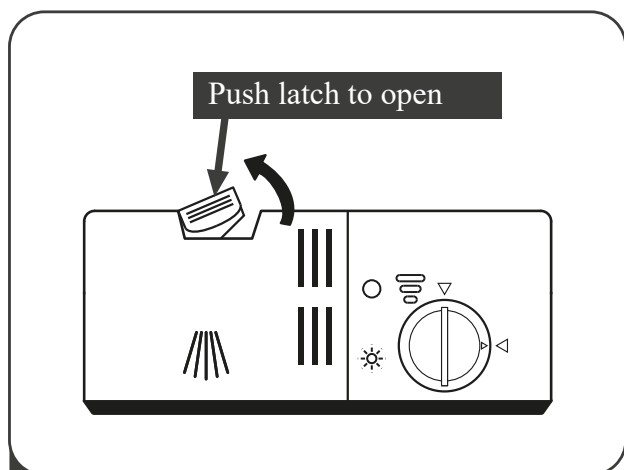
Vytřete rozlité leštadlo utěrkou, aby předejít nadměrnému pění během mycího cyklu.

Doplnění nádoby na leštadlo

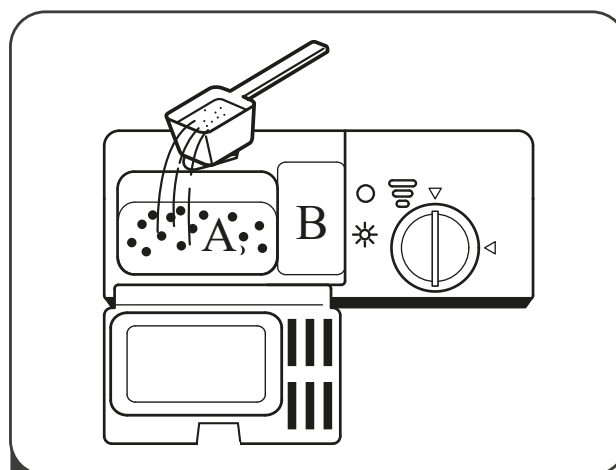
Nádoba má šestistupňovou regulaci. Doporučována i továrně nastavená regulace je na úrovni 4. Pokud nádobí neschne dobře nebo je znečištěné, změňte nastavení regulace na vyšší úroveň, dokud nebude nádobí čisté. Pokud se na nádobí, na sklenicích nebo nožích objeví lepivé bílé skvrny nebo namodralý film, snižte nastavení na nižší úroveň.



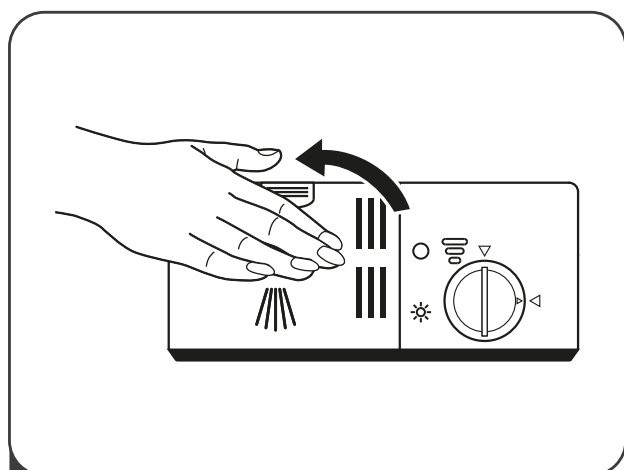
9.6. Doplnění nádoby na čisticí prostředek



- 1 Stiskněte západku na nádobce na čisticí prostředek, aby nádobu otevřít.



- 2 Přidejte čisticí prostředek do větší komory A, pro použití během hlavního mycího cyklu. Aby vymýt hodně špinavé nádobí, přidejte trochu čisticího prostředku do menší komory B, pro použití během vstupního mytí.



- 3 Zavřete víko a přidržte jej, dokud se nezavře.






⚠ POZOR:

- Vezměte prosím na vědomí, že nastavení se může lišit v závislosti na tom, jak špinavá je voda.
- Postupujte podle pokynů výrobce na obalu čisticího prostředku.

ČÁST 10: NASTAVENÍ MYČKY

10.1. Tabulka programů

Níže uvedená tabulka prezentuje, jaký program bude nejlepší pro danou úroveň znečištění nádobí a kolik mycího prostředku bude potřeba. Navíc jsou představeny informace o programech.

| PROGRAM | POPIS CYKLU | POTŘEBA ČISTÍCIHO PROSTŘEDKU VSTUPNÍ/Hlavní | DOBA TRVÁNÍ CYKLU (MIN) | SPOTŘEBA ENERGIE NA JEDEN CYKLUS (KWH) | SPOTŘEBA VODY NA JEDEN CYKLUS (L) | LEŠTIDLO |
|--|--|--|-------------------------------|---|--|----------|
| AUTO AUTO | Vstupní mytí 45°C Automatické mytí 45-55°C Oplachování Oplachování 65°C Sušení | 5/30g nebo Tabletka 3w1 | 150 | 0.9~1.3 | 11~15 | Ano |
|  INTENZIVNÍ | Vstupní mytí 50°C Mytí 60°C Oplachování Oplachování Oplachování 70°C Sušení | 5/30g nebo Tabletka 3w1 | 175 | 1.6 | 17.5 | Ano |
|  BĚŽNÝ | Vstupní mytí 45°C Mytí 55°C Oplachování Oplachování 65°C Sušení | 5/30g nebo Tabletka 3w1 | 185 | 1.3 | 13.5 | Ano |
| ECO ECO EN 50242 | Mytí 65°C Oplachování 65°C Oplachování 65°C Sušení | 5/30g nebo Tabletka 3w1 | 195 | 0.93 | 10 | Ano |
|  90 MINUT | Mytí 65°C Oplachování 65°C Oplachování 65°C Sušení | 5/35g nebo Tabletka 3w1 | 90 | 1.35 | 12.5 | Ano |
|  SKLO | Vstupní mytí Mytí 40°C Oplachování Oplachování 60°C Sušení | 5/30g nebo Tabletka 3w1 | 130 | 0.9 | 13 | Ano |
|  RYCHLÝ | Mytí 45°C Oplachování 50°C Oplachování 50°C Sušení | 25g | 30 | 0.75 | 11 | Nie |

POZOR:

ECO EN 50424: Tento program je testovým cyklem. Informace k testu srovnatelnosti v souladu s EN 5024.

10.2. Začátek mycího cyklu

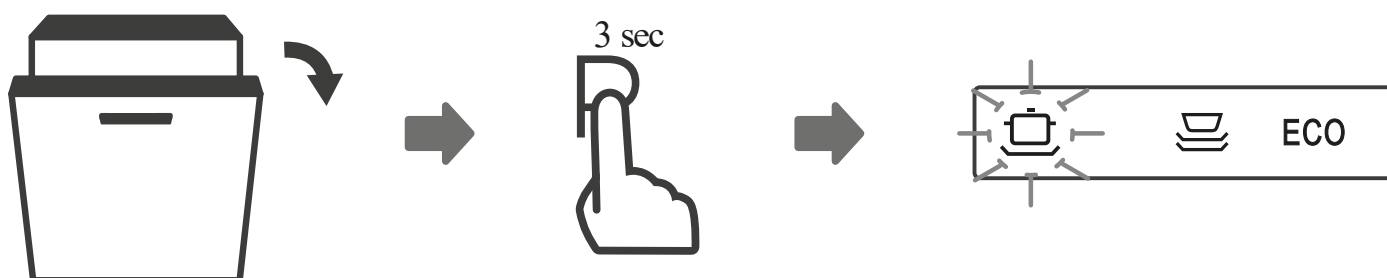
- Vysuňte horní a dolní koš myčky, vložte nádobí a zasuňte koše dovnitř myčky.
- Přidejte čisticí prostředek do nádobky na čisticí prostředek.
- Připojte myčku do elektřiny. Ujistěte se, že je zapnutý přívod vody.
- Otevřete dvířka myčky a stiskněte tlačítko Zapnout/Vypnout.
- Zvolte program a zvolený program bude podsvícený.
- Zavřete dveře myčky a zařízení za chvíli začne mycí cyklus.

10.3. Změna programu během mycího cyklu

Program mytí nádobí lze změnit, pokud aktuální cyklus netrvá příliš dlouho, jinak by mohl být čisticí prostředek již zužitkován a myčka mohla vypustit mycí vodu. Pokud již k tomu došlo, myčka musí být resetována a nádobka na čisticí prostředek znovu doplněná.

Aby resetovat myčku postupujte v souladu s body, nacházejícími se níže:

1. Lehce otevřete dvířka, abyste myčku zastavili, můžete dvířka myčky otevřít více po zastavení točení ostříkovacích ramen.
2. Přidržte tlačítko volby programů déle než 3 vteřiny a zařízení se přepne do pohotovostního režimu.
3. Můžete změnit program na požadovaný mycí cyklus.

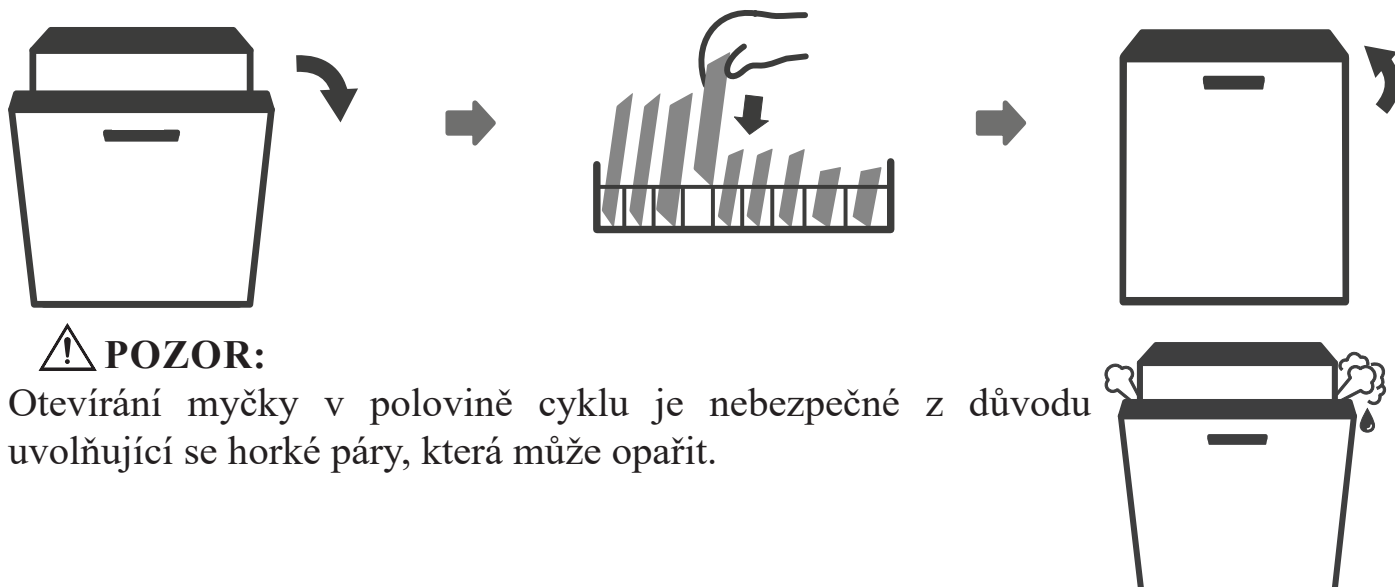


10.4. Co udělat, když jste zapomněli vložit nádobí

Pokud jste zapomněli vložit do myčky nějaké nádobí, můžete je přidat během cyklu předtím, než myčka použije čisticí prostředek.

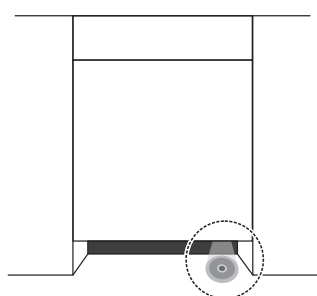
Níže se nachází návod, jak postupovat v takovém případě:

1. Lehce otevřete dveře, aby zastavit myčku.
2. Dvířka myčky otevřete více, po zastavení točení ostříkovacích ramen.
3. Vložte nádobí do příslušného koše.
4. Zavřete dveře myčky.
5. Myčka znovu začne cyklus mytí.



⚠ POZOR:

Otevírání myčky v polovině cyklu je nebezpečné z důvodu uvolňující se horké páry, která může opařit.



Kontrolní lampička se rozsvítí během mycího programu a následně bude blikat po dobu 5 minut a zhasne po ukončení programu.

ČÁST 11: KÓDY CHYB

Pokud zařízení bude mít poruchu, na displeji se zobrazí příslušný kód chyby, který identifikuje:

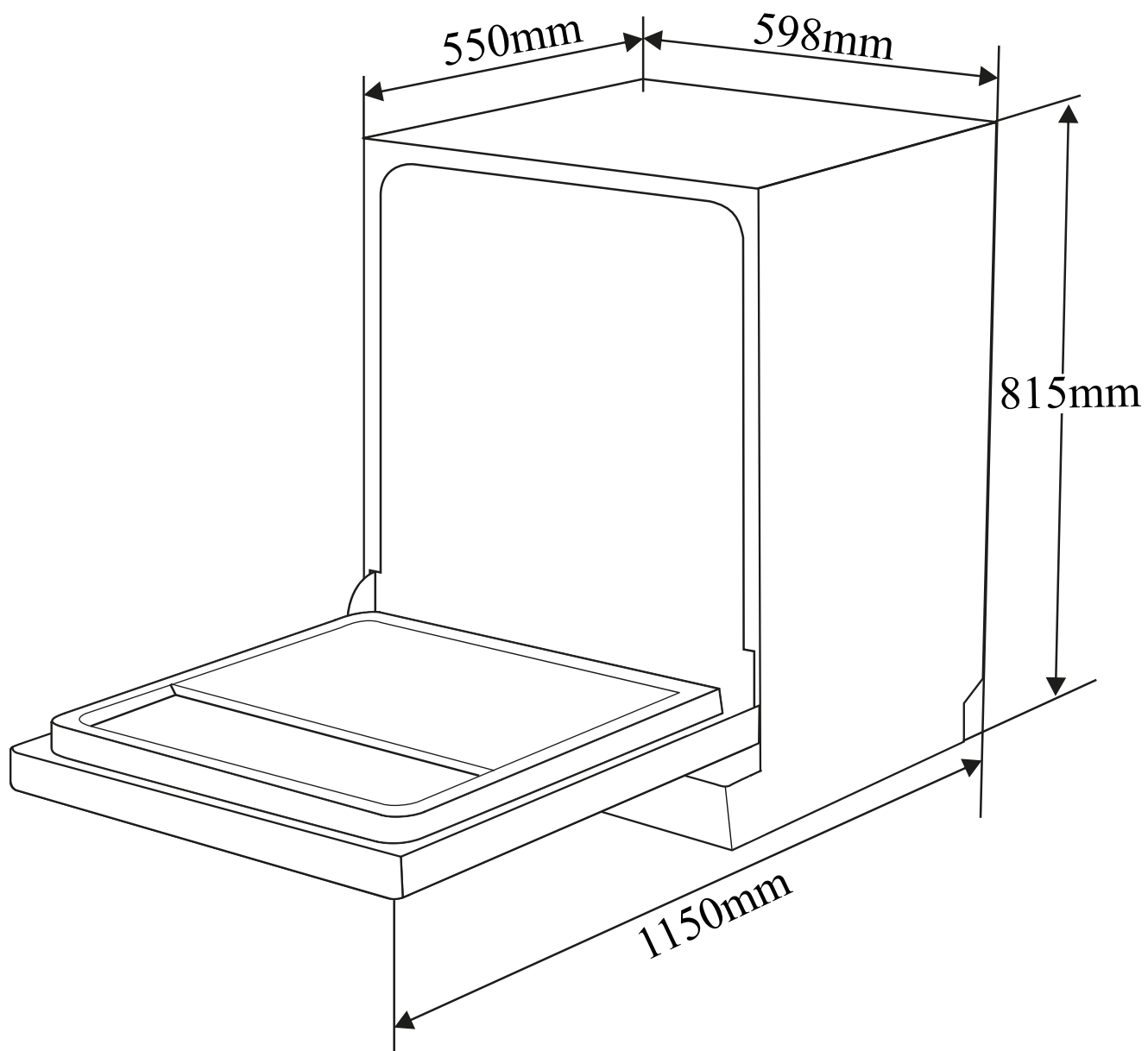
| KÓD | VÝZNAM | MOŽNÁ PŘÍČINA |
|-----|---|--|
| E1 | Delší čas čerpání vody. | Přívod vody je zavřený nebo přítok vody je omezený nebo tlak vody je příliš nízký. |
| E4 | Přelití. | Některé prvky myčky přetékají. |
| E8 | Chyba orientace přepínacího ventilu. | Otevřený okruh nebo otevřený přepínací ventil. |
| E9 | Držení tlačítka po dobu delší než 30 vteřin. | Voda nebo jiná látka se nachází na tlačítku. |

POZOR:

Pokud dojde k přetečení, doporučuje se před kontaktováním servisního střediska uzavřít hlavní přívod vody.

Pokud je v mycí komoře voda z důvodu přeplnění nebo malého úniku, musí být voda před opětovným spuštěním myčky odstraněna.

ČÁST 12: TECHNICKÉ INFORMACE



PRODUKTOVÝ LIST

List energetické karty myčky na nádobí pro domácnost v souladu se směrnicemi EU 1016/2010 a 1059/2010:

| | |
|---|--------------------------------|
| Výrobce | MIDEA |
| MODEL | KDI 6872 |
| JMENOVITÁ KAPACITA | 14 sad nádobí |
| ENERGETICKÁ TŘÍDA ⁽¹⁾ | A++ |
| ROČNÍ SPOTŘEBA ENERGIE ⁽²⁾ | 266 kWh |
| SPOTŘEBA ENERGIE NA JEDEN CYKLUS | 0.93 kWh |
| SPOTŘEBA ENERGIE V REŽIMU VYPNUTÍ | 0.45 W |
| SPOTŘEBA ENERGIE V POHOTOVOSTNÍM REŽIMU | 0.49 W |
| ROČNÍ SPOTŘEBA VODY ⁽³⁾ | 2800 L |
| TŘÍDA SUŠENÍ ⁽⁴⁾ | A |
| STANDARDNÍ CYKLUS MYTÍ ⁽⁵⁾ | ECO 45°C |
| DOBA TRVÁNÍ STANDARDNÍHO MYCÍHO CYKLU | 195 minut |
| ÚROVEŇ HLUKU | 44 dB |
| TYP | Vestavěný |
| MŮŽE BÝT UMÍSTĚNA JAKO VESTAVNÁ | Ano |
| SPOTŘEBA ENERGIE | 1760-2100 W |
| JMENOVITÉ NAPĚTÍ/FREKVENCE | 220-240V /50Hz |
| TLAK VODY | 0.04.-1.0MPa=0.4-10 bar |

¹ A +++ (největší efektivita) až D (nejmenší efektivita).

² Spotřeba energie na základě 280 standardních čistících cyklů využívajících plnění studenou vodou a spotřeba v režimech s nízkým výkonem. Skutečná spotřeba energie záleží od způsobu použití zařízení.

³ Spotřeba vody na základě 280 standardních čistících cyklů. Skutečná spotřeba vody záleží od způsobu použití zařízení.

⁴ A (největší efektivita) až G (nejmenší efektivita).

⁵ Tento program je vhodný pro čištění běžně znečištěného nádobí a je nejúčinnějším programem, pokud jde o kombinovanou spotřebu energie a vody pro tento typ nádobí.

ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ KDI 6872



www.kernau.com

ЗМІСТ

| | |
|---|------------|
| 1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ | 142 |
| • Інструктаж із заземлення | 142 |
| • Утилізація | 144 |
| 2. ОПИС ПРОДУКТУ | 145 |
| 3. ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ | 146 |
| • 3.1. Наповнення сіллю | 146 |
| • 3.2. Настанови щодо використання кошиків | 147 |
| 4. КОНСЕРВАЦІЯ ТА ЧИСТКА ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ | 150 |
| • 4.1. Зовнішній догляд за посудомийною машиною | 150 |
| • 4.2. Внутрішній догляд за посудомийною машиною | 150 |
| • 4.3. Загальні правила догляду за посудомийною машиною | 153 |
| 5. ІНСТРУКЦІЯ З ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ ... | 155 |
| • 5.1. Електричне під'єднання | 155 |
| • 5.2. Подання та відведення води | 156 |
| • 5.3. Під'єднання шлангів, які відводять воду | 157 |
| • 5.4. Встановлення пристрою | 158 |
| • 5.5. Встановлення вільностоячої посудомийної машини | 158 |
| • 5.6. Встановлення вбудованої посудомийної машини | 159 |
| 6. НАСТАНОВИ ПІД ЧАС АВАРІЇ | 164 |
| 7. ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ | 167 |
| 8. СКОРОЧЕНА ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ | 170 |

| | |
|--|------------|
| 9.ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ ... | 171 |
| • 9.1. Панель управління | 171 |
| • 9.2. Пом'якшення води | 173 |
| • 9.3. Підготовка і завантаження посуду у посудомийну машину | 174 |
| • 9.4. Функція ополіскувача та миючого засобу | 177 |
| • 9.5. Наповнення контейнера для ополіскувача | 178 |
| • 9.6. Наповнення контейнера для миючого засобу | 179 |
| 10.ПРОГРАМУВАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ | 180 |
| • 10.1. Таблиця програм | 180 |
| • 10.2. Початок циклу миття | 181 |
| • 10.3. Зміна програми в процесі тривання циклу | 181 |
| • 10.4. Що робити, якщо Ви забули вкласти посуд | 181 |
| • | |
| 11:КОДИ ПОМИЛОК | 183 |
| 12: ЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ | 184 |
| • Карта продукту | 185 |

⚠ УВАГА:

- Прочитання секції Настанови під час аварії допоможуть вирішити деякі проблеми самостійно, без виклику сервісної служби.
- Якщо описані настанови не вирішують проблеми з пристроєм, просимо звернутися у сервісну службу.
- Виробник, у зв'язку з безперервним розвитком, може впроваджувати в пристрої модифікації, не інформує про це.
- Якщо інструкція була загублена або є не актуальною, то можна отримати нову інструкцію від виробника або від продавця.

ЧАСТИНА 1: ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

⚠ УВАГА:

ПЕРШ НІЖ РОЗПОЧАТИ КОРИСТУВАННЯ, ПРОСИМО ОЗНАЙОМИТИСЬ ІЗ ЗАСОБАМИ ОБЕРЕЖНОСТІ, ЯКІ ВКАЗАНІ НИЖЧЕ.

- Встановлення та ремонт пристрою може виконуватися тільки кваліфікованим працівником сервісного обслуговування/ встановлювачем.
- Цей пристрій призначений для використання у побуті або домашніх господарствах.
- Цей пристрій може обслуговуватися дітьми, які досягли 8-річного віку, а також особами з обмеженими фізичними, чуттєвими або психічними можливостями, якщо вони перебувають під наглядом відповідальної особи, або отримали інструкції з безпечного користування та розуміють загрози, які пов'язані з використанням пристрою.
- Діти не повинні гратися з пристроєм. Діти не повинні виконувати процес чистки і консервації пристрою без нагляду дорослої особи. (EN60335-1)
Даний пристрій не призначений для використання особами (у тому числі дітьми) з обмеженими фізичними, чуттєвими або психічними можливостями, а також особами, які не мають досвіду або не ознайомилися з пристроєм, окрім випадку, коли використання пристрою відбувається під наглядом або згідно з інструкцією з експлуатації пристрою, яка була їм передана особами, що відповідають за їх безпеку. (IEC60335-1)
- Матеріали упаковки можуть створювати загрозу для дітей!
- Цей пристрій призначений виключно для побутового використання. Для уникнення ураження струмом не занурюйте пристрій, дріт чи штепсель у воду або в іншу рідину.
- Рекомендується відключити пристрій від електричної мережі під час чистки і консервації.
- Для чистки використовуйте м'яку ганчірку, замочену у лагідному засобі для миття, після чого протріть пристрій сухою ганчіркою.

Інструктаж із заземлення

- Цей пристрій повинен бути заземлений. В разі неправильної дії або аварії, заземлення зменшить ризик ураження струмом, забезпечуючи меншу електричну напругу. Цей пристрій обладнаний штепселем проводу заземлення.
- Штепсель повинен бути під'єднаний до відповідного гнізда, яке встановлене та заземлене відповідно до місцевих постанов.
- Неправильне заземлення пристрою може бути наслідком ризику ураження струмом.

- Якщо Ви не впевнені щодо правильного заземлення пристрою, проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком або працівником сервісного обслуговування.
- Не виконуйте жодних змін в штепселі, який доданий до пристрою, якщо він не вміщується в гніздо - правильне гніздо повинне бути встановлене кваліфікованим електриком або працівником сервісного обслуговування.
- Не знищуйте, не сидіть та не стійте на дверях або кошиках посудомийної машини.
- Не слід обслуговувати пристрій, якщо всі панелі корпусу не будуть правильно встановлені.
- Під час роботи посудомийної машини відкривайте двері дуже обережно, оскільки існує ризик виливання води з внутрішньої частини пристрою.
- Нічого не розміщуйте і не стійте на відкритих дверях посудомийної машини. Пристрій може нахилитися вперед.

Під час завантаження посуду у посудомийну машину:

- всі гострі предмети помістіть так, щоб вони не пошкодили прокладки дверей.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ножі та інші гострі столові прибори слід вкладати у кошики вістрям, направленим вниз, або розміщувати горизонтально.

- Деякі миючі засоби, призначені для посудомийної машини, є сильно лужні. Вони можуть бути дуже небезпечні, якщо їх проковтнути. Уникайте контакту миючого засобу зі шкірою та очима. Не дозволяйте дитині наближатися до посудомийної машини, якщо її двері відкриті.
- Перевірте, чи немає залишків миючого засобу після закінчення циклу миття посуду.
- Не вкладайте пластикові предмети у посудомийну машину, окрім випадку, коли вони мають позначення „dishwasher safe” або його відповідник.
- Якщо Ви маєте предмети, виконаними з пластику, без відповідного позначення, то перевірте рекомендації виробника стосовно їх миття в посудомийній машині.
- Використовуйте тільки детергенти та миючі засоби, рекомендовані для використання в автоматичних посудомийних машинах.
- Ніколи не використовуйте в посудомийній машині мило, рідину для прання або рідину для миття рук.
- Двері посудомийної машини не повинні залишатися відкриті, оскільки це збільшує ризик спотикання.
- Якщо провід живлення пошкоджений, то, щоб уникнути загрози, він повинен бути замінений виробником чи працівником його сервісного обслуговування, або ж особою зі схожою кваліфікацією.

- Під час встановлення провід живлення не може бути надмірно та небезпечно зігнутий або сплющений.
- Не маніпулюйте біля елементів управління.
- Пристрій слід під'єднати до головного вентиля води, використовуючи новий комплект шлангів. Не використовуйте повторно старий комплект шлангів.
- Щоб заощадити енергію, пристрій в режимі спокою автоматично вимкнеться після 30 хвилин бездіяльності.
- Максимальна ємкість становить 14 комплектів посуду.
- Максимальний допустимий тиск води на вході становить 10 бар (1 МПа).
- Мінімальний допустимий тиск на вході становить 0,4 бар (0,04 МПа).

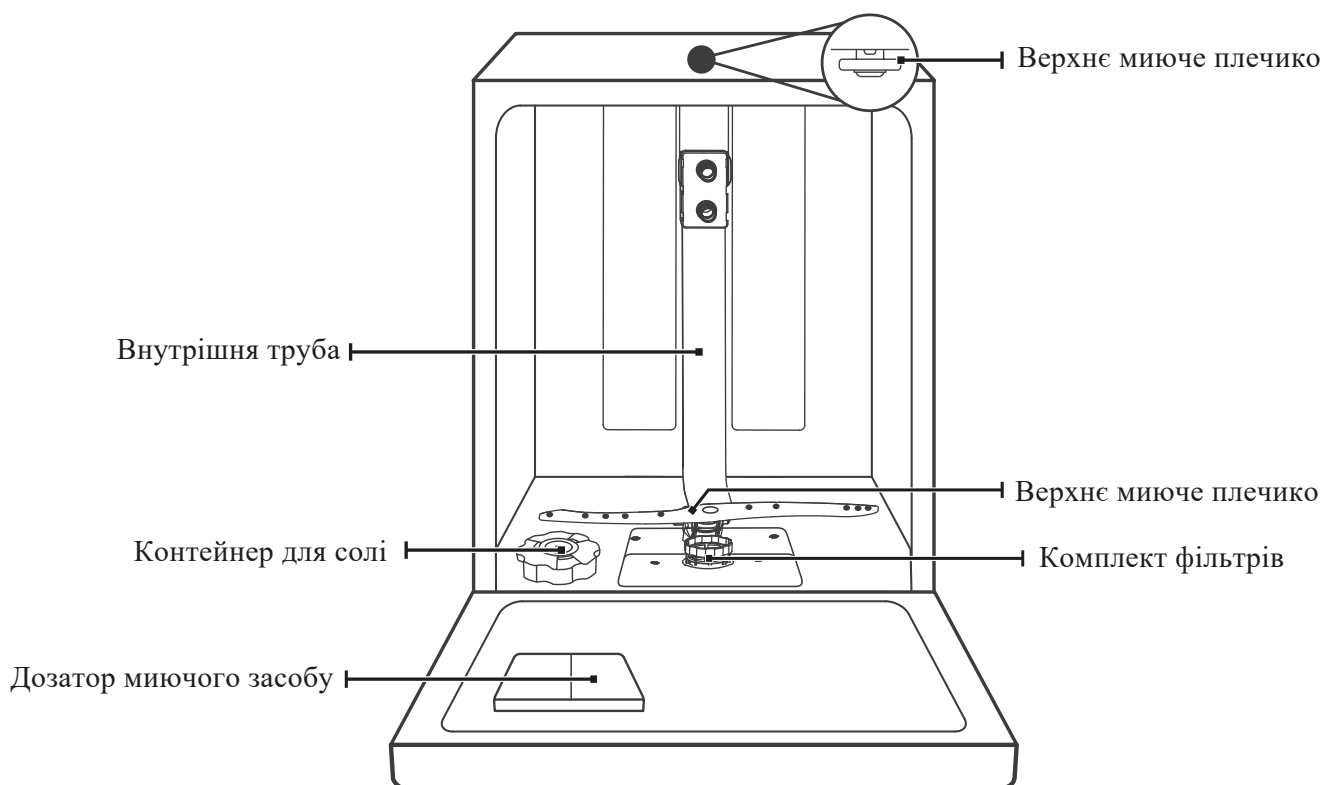
Утилізація

- Для утилізації упаковки і пристрою потрібно звернутися у центр переробки відходів. Тому відріжте кабель живлення, а також унеможливіть закривання дверей.
- Картонна упаковка виготовлена з вторинної сировини і її слід здати у пункт прийому макулатури або у місце переробки відходів.
- Забезпечуючи відповідну утилізацію пристрою, Ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам впливу на навколишнє середовище та людське здоров'я, що можуть мати місце при невідповідній утилізації даного пристрою.
- Для отримання детальної інформації щодо усунення відпрацьованих пристроїв, просимо звернутися у адміністрацію гміни або у пункт переробки відходів.
- **Утилізація - не слід викидати цей пристрій разом з не відсортованими відходами. Необхідний окремий збір таких відходів для утилізації (спеціальна переробка).**

ЧАСТИНА 2: ОПИС ПРОДУКТУ

⚠ ВАЖЛИВО:

Щоб отримати найкращу продуктивність посудомийної машини, прочитайте всю інструкцію з обслуговування перед першим використанням.

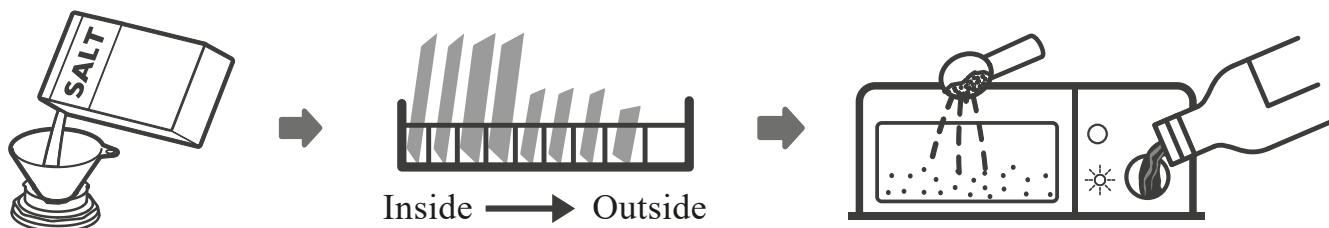


⚠ УВАГА:

*Світлини в секції „Опис продукту” мають наглядний характер і можуть не зображувати точну модель продукту.

ЧАСТИНА 3: ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перш ніж Ви розпочнете використовувати посудомийну машину:



01. Налаштуйте пом'якшення води
02. Додайте сіль для пом'якшення
03. Помістіть посуд в кошик
04. Наповніть дозатор миючим засобом

⚠ УВАГА:

Прогляньте секцію Пом'якшення води в Частині 9, якщо Ви хочете налаштувати процес пом'якшення води.

3.1. Наповнення сіллю

Якщо Ваша модель посудомийної машини не має опції Пом'якшення води, то Ви можете пропустити цю секцію.

Завжди використовуйте сіль, призначену для автоматичних посудомийних машин. Контейнер для солі знаходиться під нижнім кошиком і він повинен бути наповнений наступним чином:

⚠ УВАГА:

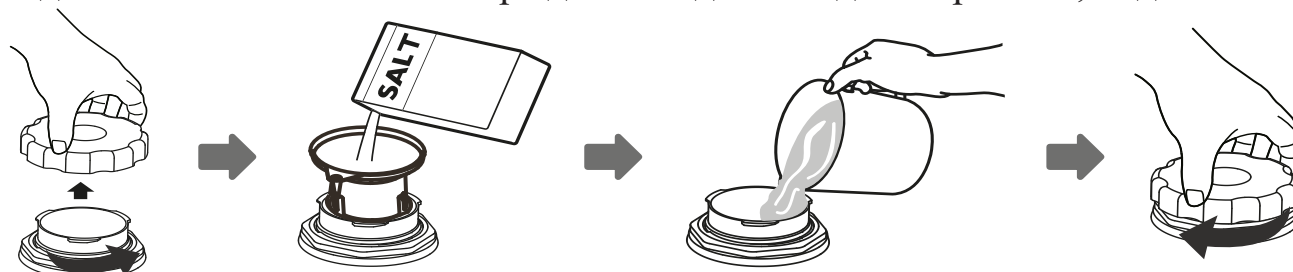
- Використовуйте тільки сіль, призначену для автоматичних посудомийних машин.

Кожний інший вид солі, який не призначений для посудомийних машин, зокрема, кухонна сіль, може пошкодити пом'якшувач води. При пошкодженні, яке спричинене використанням іншої солі, ніж рекомендована, виробник не дає жодної гарантії, а також не несе відповідальності за шкоду, яка виникла.

- Наповніть контейнер для солі тільки перед запуском циклу.

Це допоможе запобігти розсипанню зерен солі або розлиттю солоної води (які залишаються на дні пристрою впродовж будь-якого періоду часу), що може спричиняти корозію.

Під час наповнення контейнера для солі дійте згідно з кроками, поданими нижче:



1. Вийміть нижній кошик та відкрутіть гайку контейнера для солі.
2. Помістіть лійку (додається до пристрою) в отвір та насипте близько 1.5 кг солі для посудомийних машин.
3. Наповніть контейнер для солі до його максимальної межі. При наповненні контейнера для солі може з контейнера потекти трохи води.
4. Після наповнення контейнера для солі закрутіть гайку контейнера.
5. Показник відсутності солі припинить миготіти після наповнення контейнера сіллю, яка призначена для посудомийних машин.
6. Після закінчення наповнення контейнера для солі повинен бути запущений цикл миття (рекомендуємо короткий цикл). У протилежному випадку фільтрувальна система, насос або інші важливі частини пристрою можуть піддатися пошкодженням, які спричинені солоною водою. Така дія є підставою для ненадання гарантії.

УВАГА:

- Контейнер для солі повинен бути наповнений тоді, коли засвітиться показник відсутності солі на панелі управління (☞). Показник відсутності солі може далі світитися, незважаючи на наповнений контейнер, - це залежить від ступеня розчинності солі.
- Якщо модель посудомийної машини, придбаної Вами, не має на панелі управління показника відсутності солі (деякі моделі), то можна визначити період, після якого потрібно наповнити контейнер для солі, кількістю циклів миття, виконаних до цього часу (просимо не враховувати цей пункт при першому запуску пристрою).
- Якщо під час наповнення контейнера була розсипана сіль, ми рекомендуємо увімкнути програму намочування або швидку програму для її усунення.

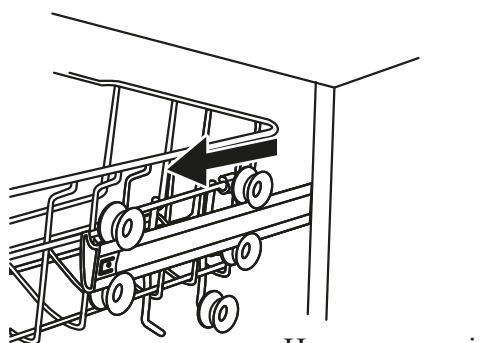
3.2. Настанови щодо використання кошиків

Регулювання верхнього кошика

Тип: 1

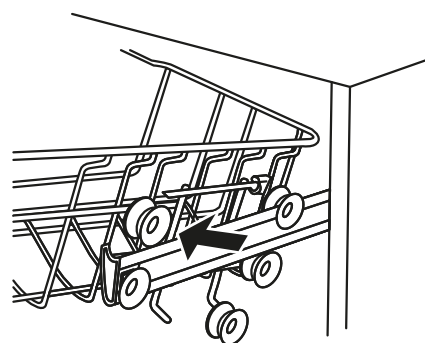
Висота верхнього кошика може бути легко підібрана для вищого посуду, розміщеного в нижньому або верхньому кошику.

Дійте відповідно до нижчезазначеної інструкції, щоб відрегулювати висоту верхнього кошика:

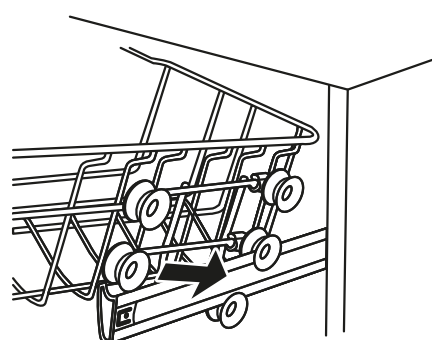


Низька позиція

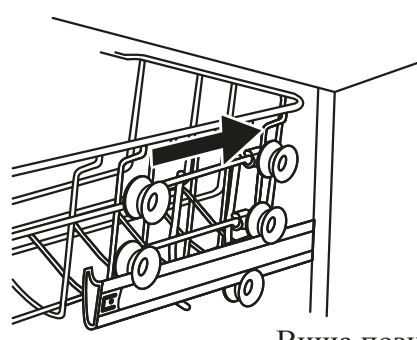
1 Висуньте верхній кошик



2 Зніміть верхній кошик



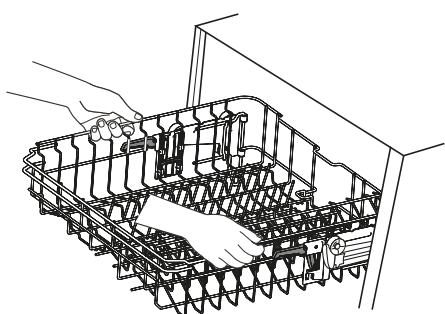
3 Встановіть кошик на вищі або нижчі ролики



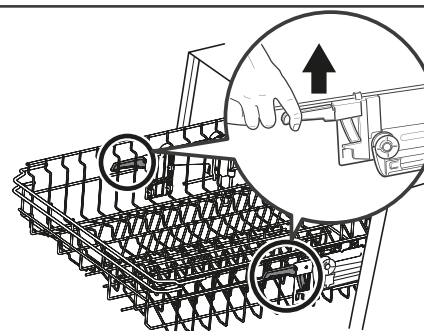
Вища позиція

4 Засуньте верхній кошик

Тип: 2



1 Щоб встановити кошик вище, підійміть його вгору, тримаючи посередині з обох сторін, поки кошик не заблокується у вищому положенні. Підіймання тримача регулятора не обов'язкове.

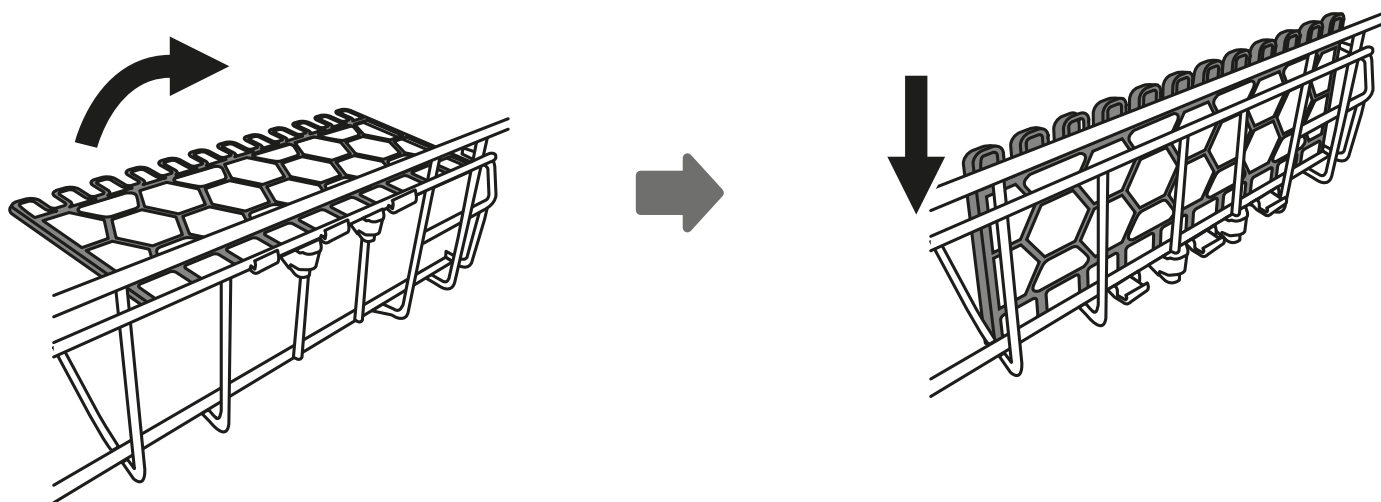


2 Щоб знизити кошик, підійміть тримачі з кожного боку, щоб звільнити кошик та опустити його до нижньої позиції.

Складання полиць для чашок

При розміщенні високого посуду у верхньому кошику, можна створити додатковий простір, піднімаючи вгору полицю для чашок. Потім можна оперти високі склянки або інші предмети на складені полиці.

Можна також легко їх розкласти, коли будуть потрібні додаткові полиці.

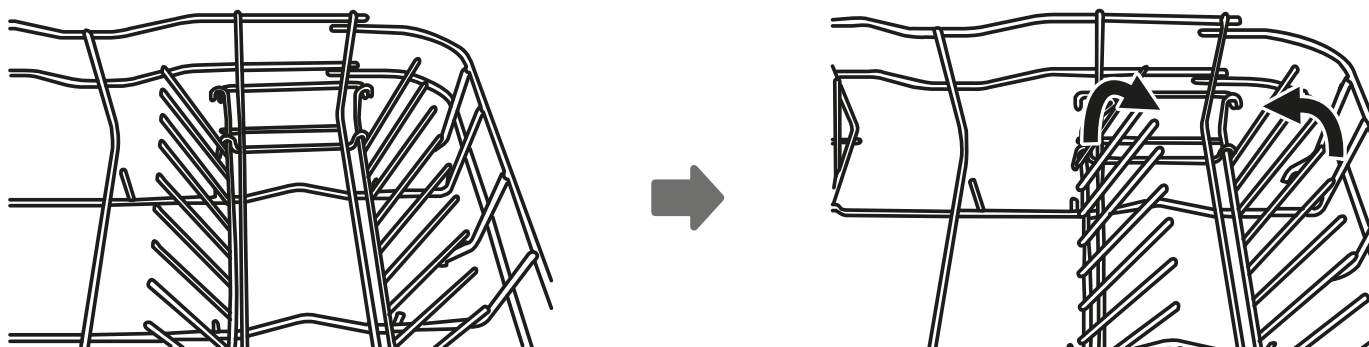


Складання сепараторів для тарілок

Сепаратори нижнього кошика служать для притримування тарілок і тарілочок. Їх можна знизити, щоб отримати більше місця для більшого посуду.

підіймання сепараторів

зниження сепараторів



ЧАСТИНА 4: КОНСЕРВАЦІЯ ТА ЧИСТКА ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

4.1. Зовнішній догляд за посудомийною машиною

Двері та прокладка

Потрібно регулярно чистити м'яку прокладку вогкою ганчіркою, щоб усунути осад від їжі. Під час завантаження посудомийної машини рештки їжі і напоїв можуть капати на стінки дверей посудомийної машини. Ці елементи знаходяться назовні миючої камери і до них не має доступу вода з миючих плечиків. Будь-який осад повинен бути усунений перед закриванням дверей посудомийної машини.

Панель управління

Якщо потрібно почистити панель управління, то рекомендуємо тільки протерти її м'якою, вогкою ганчіркою.

УВАГА:

Для уникнення попадання води у замок або в електричні компоненти посудомийної машини, не потрібно використовувати очисні засоби у вигляді спрею.

Ніколи не використовуйте абразивні очисні засоби або жорсткі мочалки для чистки зовнішніх поверхонь посудомийної машини, оскільки вони можуть подрятати покриття. Деякі паперові рушники також можуть залишити подряпини або сліди на поверхні.

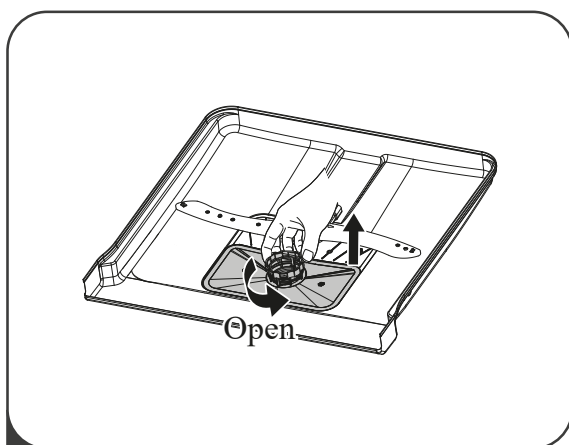
4.2. Внутрішній догляд за посудомийною машиною

Фільтрувальна система

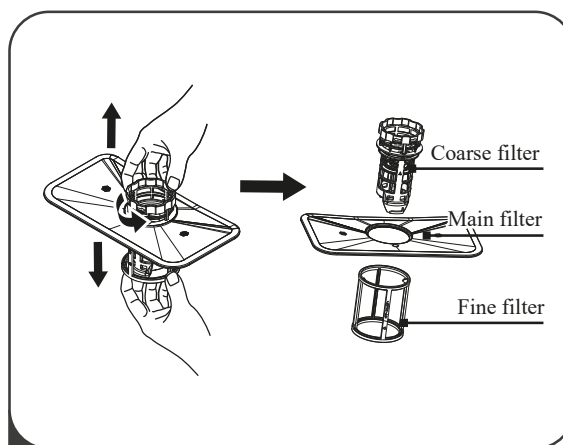
Фільтрувальна система, яка знаходиться в основі миючої камери, затримує великі забруднення з циклу миття посуду. Накопичення забруднення може стати причиною забиття фільтрів. Рекомендуємо регулярно перевіряти стан фільтрувальної системи, а у разі потреби почистити фільтр під проточною водою.

Щоб почистити фільтр, дійте згідно з інструкцією, представленою нижче:

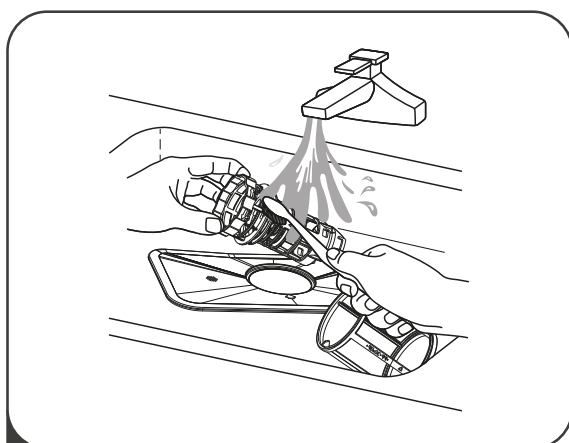
**Представлені графіки є наглядними графіками.*



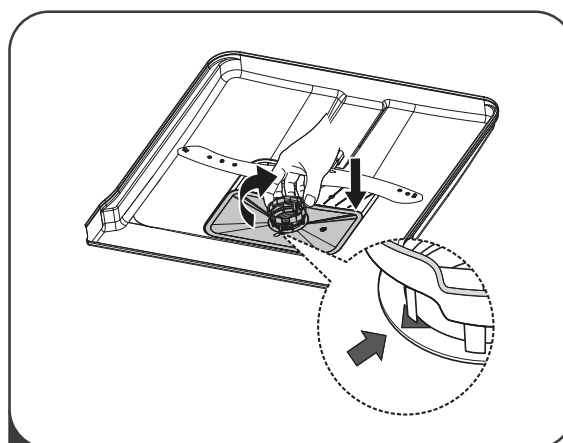
- 1 Притримайте фільтр та оберніть його в напрямку, протилежному до руху годинникової стрілки, щоб фільтр розблокувати. Підійміть фільтр вгору та вийміть його з посудомийної машини.



- 2 Головний фільтр може бути вийнятий з нижньої частини фільтра. Чорновий фільтр можна від'єднати від головного фільтра, акуратно стискаючи вкладки вгору та відтягаючи його.



- 3 Більші шматки їжі потрібно усунути під протічною водою. А менші забруднення слід усунути за допомогою м'якої щітки.



- 4 Встановіть фільтри у зворотній черговості, засуньте фільтрувальний картридж та поверніть у напрямку руху годинникової стрілки до стрілки закривання.

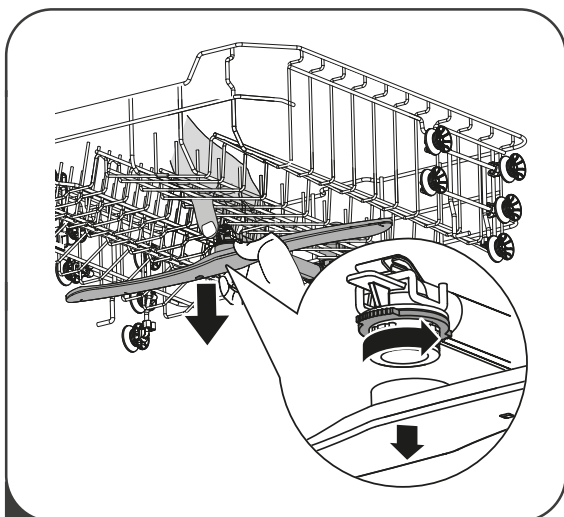
⚠ УВАГА:

- Не докручуйте фільтри надто сильно. Встановіть фільтри назад послідовно, інакше в систему можуть потрапити великі забруднення і спричинити заблокування.
- Ніколи не використовуйте посудомийну машину без фільтрів. Невідповідна заміна фільтра може знизити рівень дії пристрою, а також пошкодити посуд і кухонне приладдя.

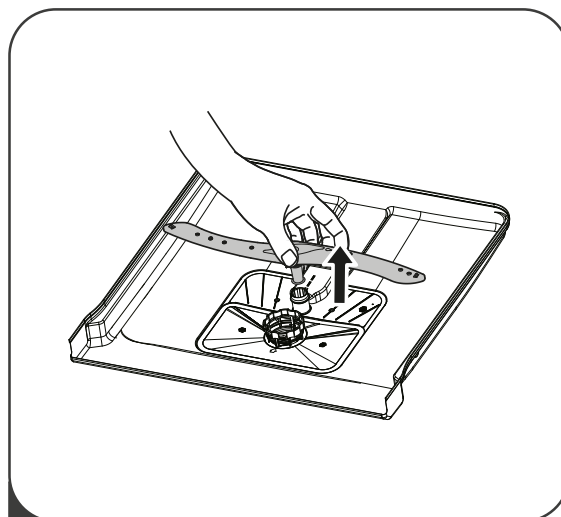
Миючі плечики

Необхідно регулярно чистити миючі плечики посудомийної машини, оскільки хімікалії із твердої води затикають їхні сопла та підшипники.

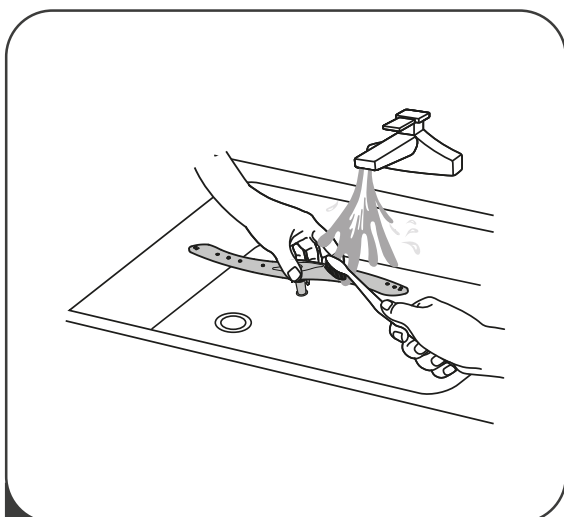
Щоб почистити миючі плечики, дійте згідно з нижчезазначеною інструкцією:



- 1 Щоб зняти верхнє зрошувальне плечико, притримайте гайку посередині та оберніть плечико у напрямку проти руху годинникової стрілки.



- 2 Щоб зняти нижнє зрошувальне плечико, потягніть зрошувальне плечико вгору.



- 3 Вимийте зрошувальні плечики у теплій воді з додаванням рідини для миття посуду. Застосуйте м'яку щітку для чищення сопел. Встановіть плечики назад у посудомийну машину, попередньо ретельно їх сполоскавши.

4.3. Загальні правила догляду за посудомийною машиною

Захист від замерзання

У зимовий період машину для миття посуду слід захистити від замерзання. Щоразу після закінчення циклу миття посуду дійте наступним чином:

- Від'єднайте електричне живлення посудомийної машини від джерела живлення.
- Закрийте подання води та від'єднайте вхідну трубу для води від вентиля.
- Спустіть воду з вхідної труби і вентиля - ми рекомендуємо підставляти миски, щоб зібрати воду.
- Під'єднайте знову вхідну трубу до вентиля.
- Вийміть фільтр з dna миючої камери та застосуйте губку для поглинання решток води.

Після кожного циклу миття

Щоразу після закінчення циклу миття посуду, від'єднайте подання води до посудомийної машини та залиште двері ледь відчиненими, щоб вогкість і запахи не були закриті в миючій камері.

Від'єднайте живлення

Перед початком процесу чистки і консервації посудомийної машини, завжди потрібно від'єднати посудомийну машину від мережі живлення.

Не використовуйте розчинники або абразивні очисні засоби

Для чистки зовнішніх частин посудомийної машини та гумових компонентів не слід використовувати продукти на базі розчинників, а також абразивні очисні засоби. Ми рекомендуємо використовувати м'яку ганчірку, ледь змочену у воді з лагідним очисним засобом.

Для усунення плям або крапок із зовнішньої поверхні, ми рекомендуємо використовувати ганчірку, намочену у воді з додаванням оцту або спеціальної рідини для чистки посудомийних машин.

Коли посудомийна машина не використовується впродовж тривалого часу

Рекомендуємо увімкнути порожню посудомийну машину на цикл миття, після закінчення циклу слід від'єднати посудомийну машину від мережі живлення, закрити подання води, а також залишити двері посудомийної машини ледь відкритими, якщо знаємо, що пристрій не використовуватиметься впродовж тривалого часу. Це допоможе запобігти пошкодженню прокладки, розміщеної в дверях, а також виникненню неприємних запахів всередині посудомийної машини.

Перенесення пристрою

Якщо необхідним є перенесення/транспортування посудомийної машини, то ми рекомендуємо, щоб посудомийна машина залишилася в стоячій позиції. В разі необхідності можливим є транспортування посудомийної машини в лежачій позиції, на задній стінці.

Прокладки

Одним з чинників виникнення неприємних запахів всередині посудомийної машини є залишки їжі, які осідають на прокладках. Регулярна чистка прокладки за допомогою вологої ганчірки допоможе запобігти виникненню неприємних запахів.

ЧАСТИНА 5: ІНСТРУКЦІЯ З ВСТАНОВЛЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ризик ураження струмом

Перед початком процесу встановлення посудомийної машини слід від'єднати головне живлення. Недотримання цієї настанови може становити загрозу смерті або ураження струмом.

⚠ УВАГА:

Встановлення труб та електроустаткування повинне бути виконане кваліфікованими встановлювачами/працівниками сервісного обслуговування.

5.1. Електричне під'єднання

⚠ УВАГА:

Для власної безпеки:

- Не використовуйте для цього пристрою подовжувач або перехідник.
- В жодному разі не демонтуйте заземлення від проводу живлення.

Електричні вимоги

Перед під'єднанням посудомийної машини до мережі живлення ми рекомендуємо перевірити заводську табличку, щоб взнати номінальну напругу та під'єднати посудомийну машину до відповідного електроживлення. Рекомендуємо використати необхідний запобіжник 10А/13А/16А, запобіжник часового спізнення або вимикач, а також забезпечити окремий контур, який буде обслуговувати цей пристрій.

Електричне під'єднання

Переконайтеся, що напруга і частотність потужності сумісні з показниками, поданими на заводській табличці.

Штепсель потрібно вкладати тільки у правильно заземлене електричне гніздо. Якщо електричне гніздо, до якого планується під'єднання, не відповідає цьому штепселю, то ми рекомендуємо замінити гніздо, а не використовувати адаптери і т.п., оскільки вони можуть спричинити перегрів контуру та становити загрозу опіків.

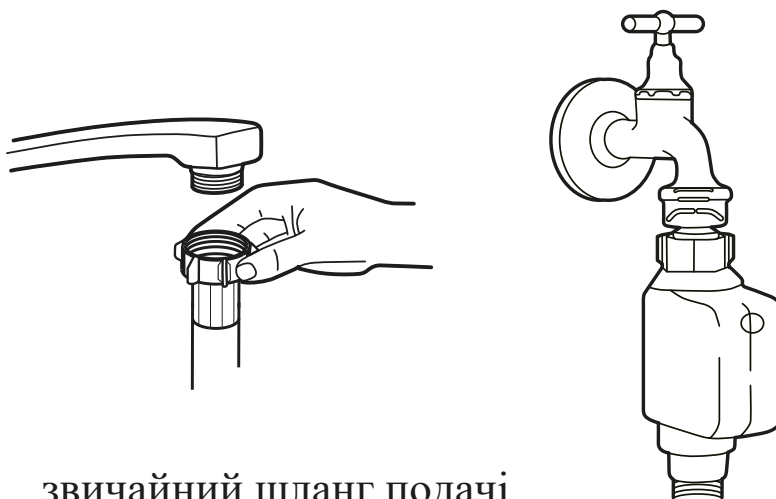
⚠ УВАГА:

Перед використанням переконайтеся, що існує відповідне заземлення.

5.2. Подання та відведення води

Під'єднання холодної води

Під'єднайте шланг, який подає холодну воду, до гвинтового з'єднання $\frac{3}{4}$ та переконайтеся, що він правильно закріплений. Якщо водопровідні труби нові або не використовувалися впродовж тривалого часу, то дозвольте воді протекти, щоб переконатися, що під'єднана чиста вода. Це необхідно для того, щоб уникнути ризику заблокування входу води і пошкодження пристрою.



звичайний шланг подачі

Інформація про безпечний шланг подачі

Безпечний шланг подачі складається з подвійних стінок. Ця система уможливорює інтервенцію через заблокування потоку води в разі тріщини шланга або коли повітряний простір, що знаходиться між шлангом подання і зовнішнім рифленим шлангом, наповнений водою.

⚠ УВАГА:

Шланг, прикріплений до душу кухонної раковини, може тріснути, якщо буде встановлений до тієї ж водної лінії, що й посудомийна машина. Якщо Ваша раковина має такий душ, то рекомендується від'єднати шланг і закрити отвір.

Як під'єднати шланг безпеки:

- Витягніть повністю шланги безпеки з відсіку, що знаходиться ззаду посудомийної машини.
- Докрутіть болти шланга безпеки до крану різьбленням $\frac{3}{4}$.
- Відкрутіть подання води, перш ніж буде запущена посудомийна машина.

Як від'єднати шланг безпеки:

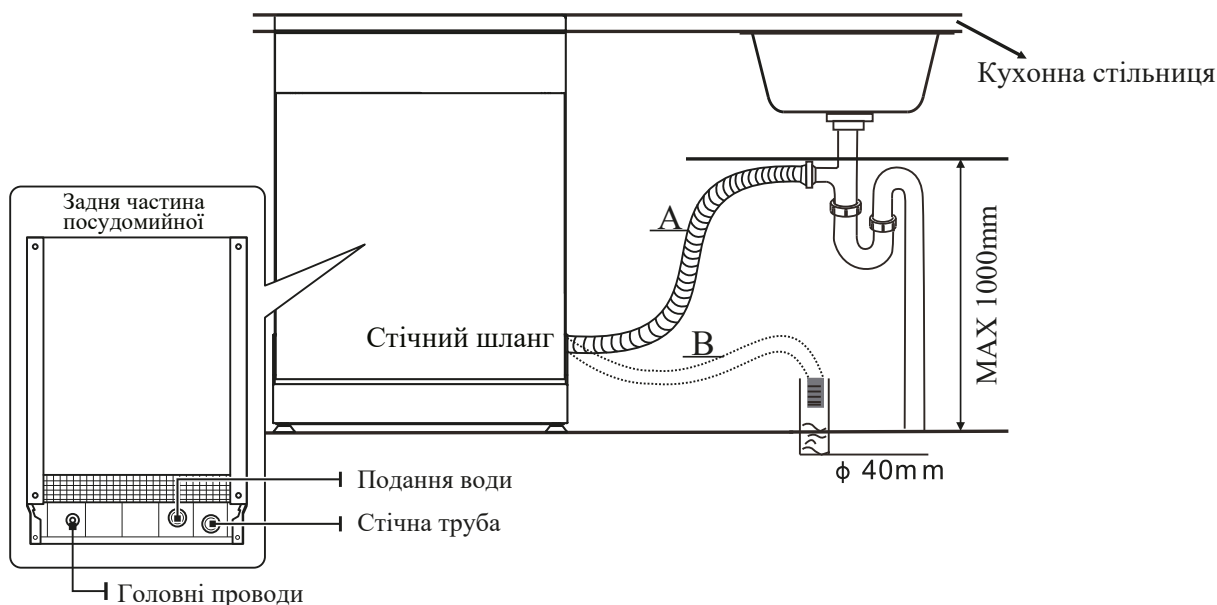
- Від'єднайте подання води.
- Відкрутіть болти шланга безпеки від крану.

5.3. Під'єднання шлангів, які відводять воду

Вкладіть стічний шланг у стічну трубу з мінімальним діаметром 4 см, або під'єднайте безпосередньо до стоку раковини (сифона), вважаючи, щоб шланг не деформувався або не був зігнутий. Висота стічної труби не може бути більша ніж 100 см. Вільний кінець шланга не може бути занурений у воду, щоб не призвести повернення шланга назад.

⚠ УВАГА:

Закріпіть стічний шланг в позиції А або В.



Як відвести надмір води із стічних шлангів

Якщо сток раковини (сифон) знаходиться вище 100 см від рівня підлоги, то надмір води у стічних шлангах не може бути відведений у сток раковини. Необхідно буде спускати надмір води зі шлангів у миску або у відповідний контейнер, тримаючи його нижче рівня стоку раковини.

Відведення води

Під'єднайте стічний шланг, він повинен бути правильно під'єднаний, щоб уникнути витікання води. Потрібно переконатися, що шланг, який відводить воду, не скручений або не сплющений.

Продовження стічного шланга

Якщо потрібно продовжити стічний шланг, то переконайтеся, що буде використаний схожий стічний шланг. Він не може бути довший ніж 4 метри, в іншому випадку ефект чистки посудомийної машини може бути зредукований.

Під'єднання сифона

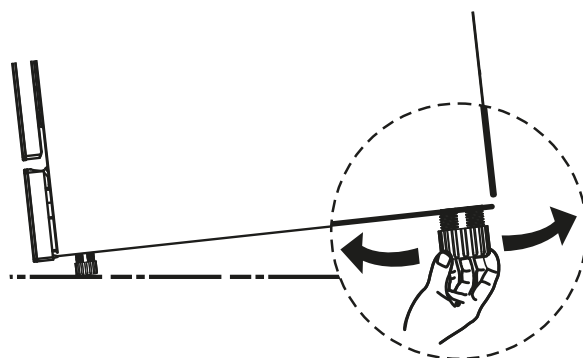
Стічне під'єднання (сифон) повинне знаходитися на меншій висоті, ніж 100 см від дна раковини. Зливний шланг повинен бути відповідно під'єднаний до сифона.

5.4. Встановлення пристрою

Встановіть пристрій у бажаному місці. Зад посудомийної машини повинен опиратися на стіну, а боки посудомийної машини знаходитися вздовж стінок кухонних меблів або стін. Посудомийна машина обладнана шлангами, що подають або відводять воду, які можна встановити праворуч або ліворуч від пристрою, щоб полегшити правильний монтаж.

Вирівнювання пристрою

Коли пристрій встановлений, то можна приступити до регулювання рівня посудомийної машини. Висота посудомийної машини може бути знижена або підвищена регулюванням прикручених ніжок. Пристрій не повинен бути нахилений більше ніж на 2°.



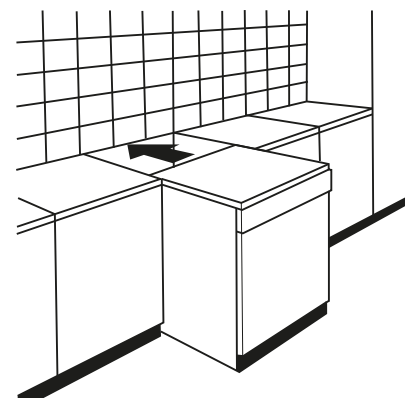
⚠ УВАГА:

Стосується виключно вільностоячої посудомийної машини.

5.5. Встановлення вільностоячої посудомийної машини

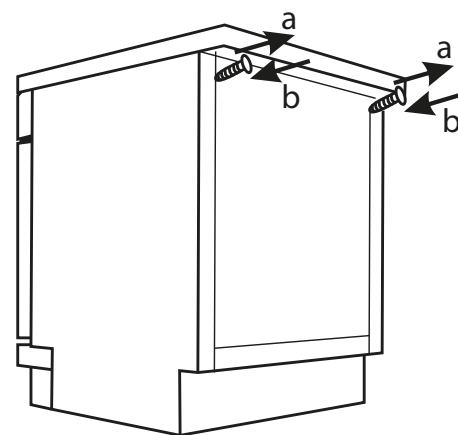
Встановлення пристрою між існуючою кухонною забудовою

Висота посудомийної машини (845 мм) була спроектована так, щоб уможливити встановлення посудомийної машини між існуючими тумбами з тією ж висотою в сучасно оснащених кухнях. Ніжки посудомийної машини можна регулювати, поки не отримаєте бажану висоту пристрою. Ламінована верхня стільниця пристрою не вимагає особливого догляду, оскільки вона термостійка, а також стійка до подряпин і плям.



Встановлення під існуючу кухонну стільницю

Більшість сучасно оснащених кухонь має тільки одну стільницю, під якою встановлені тумби і електричні пристрої. В разі монтажу посудомийної машини під існуючою стільницею, потрібно демонтувати робочу стільницю посудомийної машини, відкрутивши болти під заднім краєм стільниці (a).



⚠ УВАГА:

Після демонтажу робочої стільниці посудомийної машини, болти потрібно прикрутити назад під задній край пристрою (b).

Висота посудомийної машини буде тоді зменшена до 815 мм, згідно з Міжнародними положеннями (ISO), а посудомийна машина чудово поміститься під кухонною стільницею меблевої забудови.

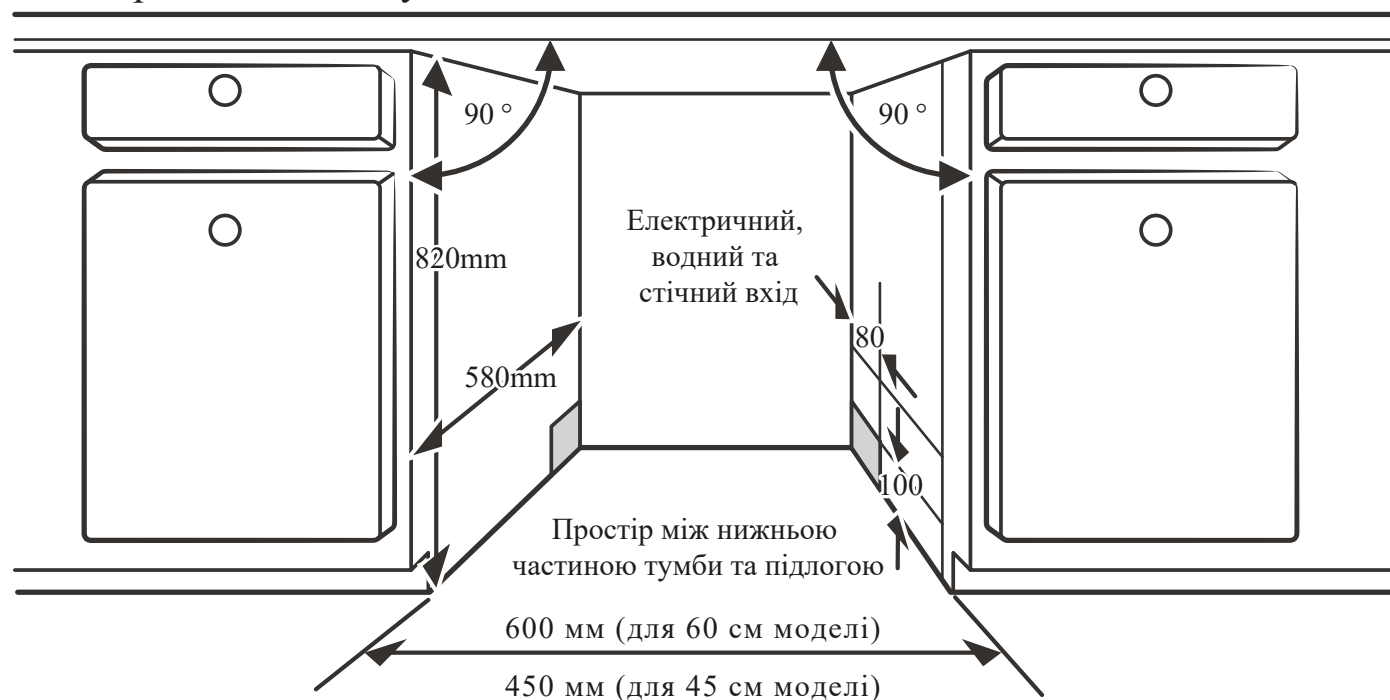
5.6. Встановлення вбудованої посудомийної машини

Крок 1: Вибір найкращого місця для посудомийної машини

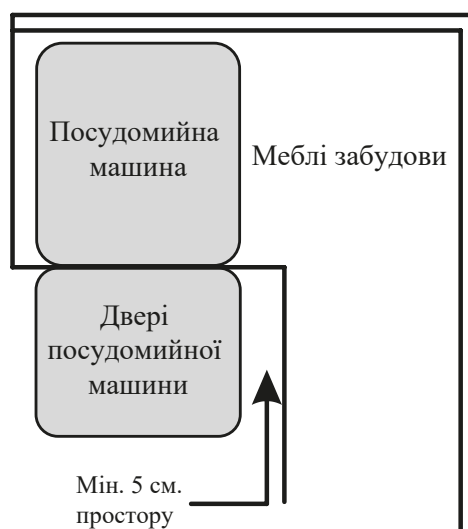
Місце монтажу посудомийної машини повинне знаходитися поблизу існуючих шлангів подання та відведення води, а також неподалік проводу живлення.

Нижче представлені ілюстрації розмірів тумби і монтажної позиції вбудованої посудомийної машини:

- Посудомийну машину потрібно встановити так, щоб залишилося менше, ніж 5 мм між верхом пристрою і тумбою, а також зовнішніми дверима, вирівняними до тумби.



- Якщо посудомийна машина встановлена в куті меблевої забудови, то потрібно переконатися, що буде достатньо місця, щоб можна було відкрити двері пристрою.



⚠ УВАГА:

Залежно від того, де знаходиться електричне гніздо, необхідно буде вирізати отвір в меблевій стінці.

Крок 2: Встановлення та розміри декоративної панелі

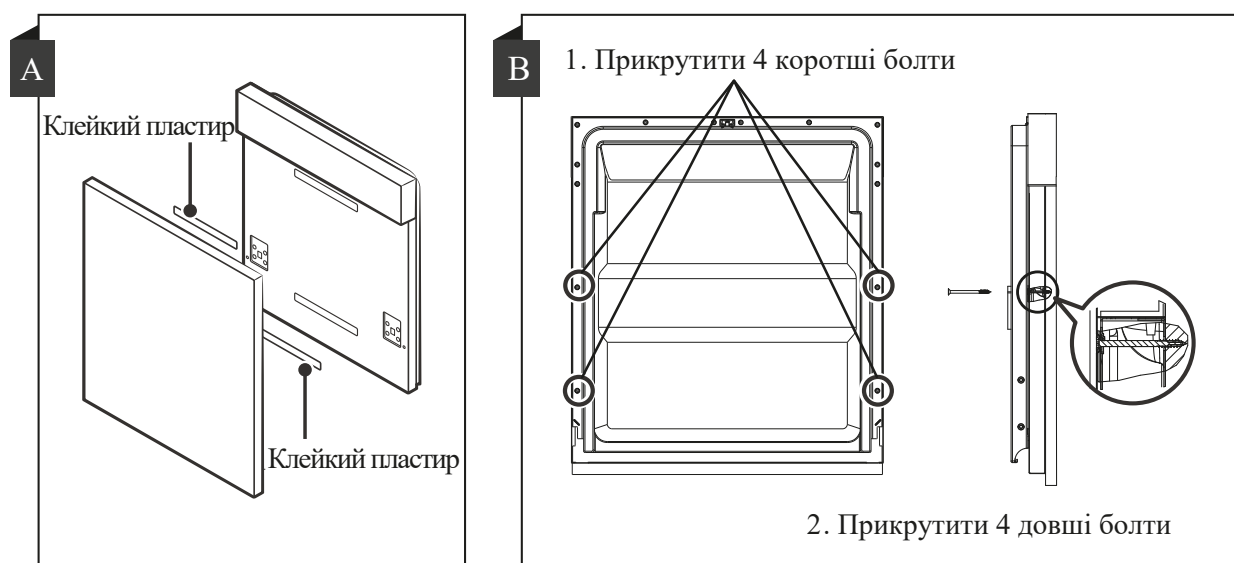
**Декоративна панель може бути підготовлена на підставі малюнків встановлення.*

Модель, частково інтегрована

Роз'єднайте фетрові клейкі пластирі А та В.

Один пластир прикріпіть до декоративної панелі, а другий - до зовнішньої сторони дверей посудомийної машини (рис. А).

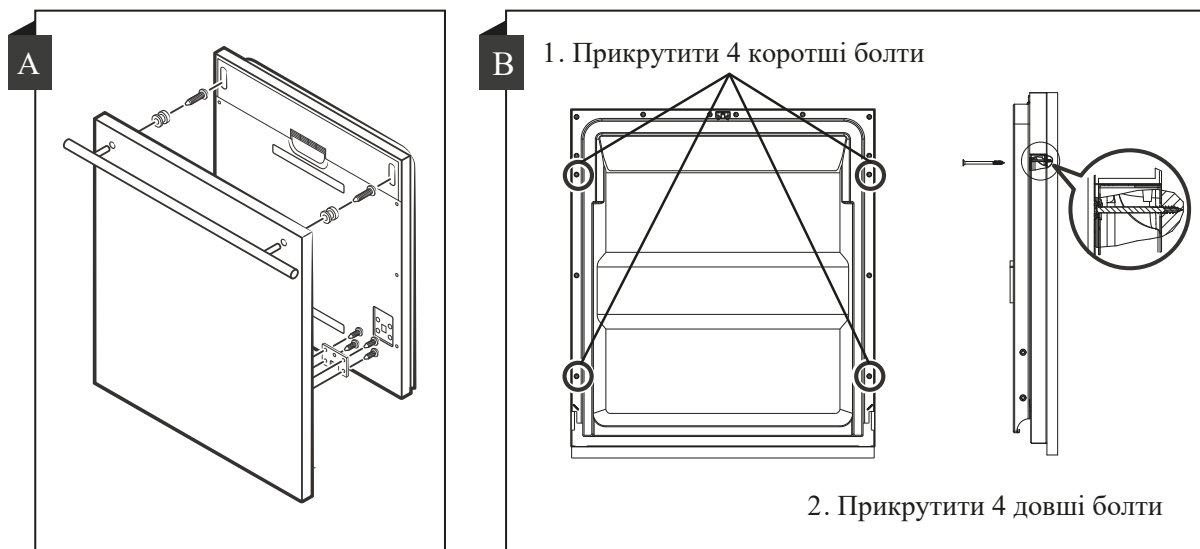
Після встановлення декоративної панелі, прикрутіть панель на двері посудомийної машини за допомогою доданих болтів і гвинтів (рис. В).



Модель, повністю інтегрована

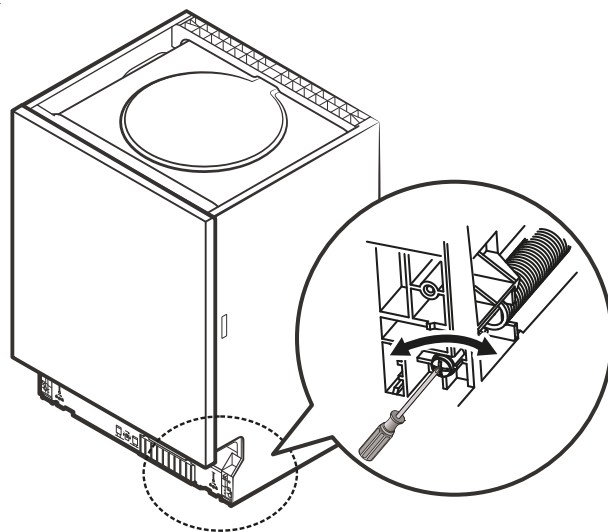
Прикрутіть тримач до декоративної панелі та помістіть тримач в щілинах в дверях посудомийної машини (рис. А).

Після встановлення декоративної панелі, прикрутіть панель до дверей посудомийної машини за допомогою доданих болтів і гвинтів (рис. В).



Крок 3: Регулювання пружини натягу дверей

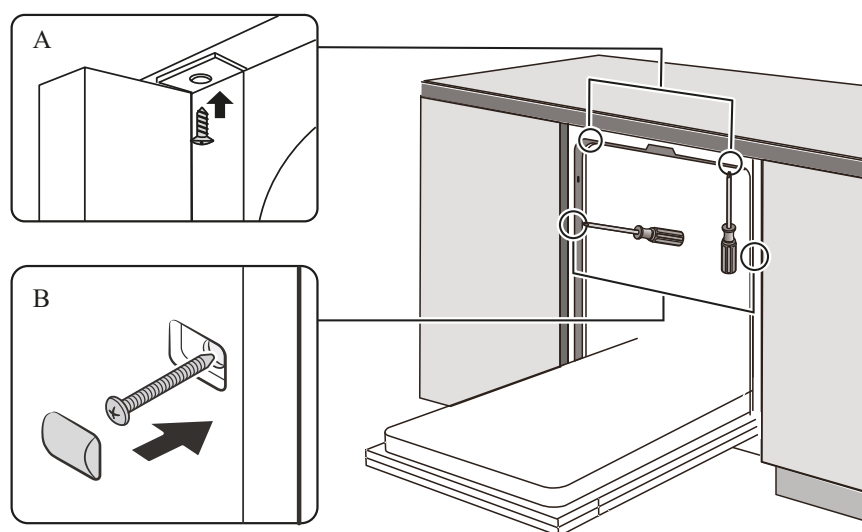
- Пружини дверей мають заводське встановлення для правильного забезпечення натягу зовнішніх дверей. Після встановлення декоративної панелі потрібно відрегулювати натяг пружини дверей. Поверніть регулювальний болт, що знаходиться на задній стінці посудомийної машини, вниз, щоб натягнути або послабити пружину.
- Натяг пружини дверей правильний, коли двері при повному відкриванні залишаються в горизонтальному положенні, а після легкого підймання самостійно закриваються.



Крок 4: Встановлення посудомийної машини

- Прикріпіть пояс конденсату під поверхнею робочої стільниці. Потрібно переконатися, що пояс конденсату знаходиться нарівні з краєм робочої стільниці.
- Під'єднайте шланг, який подає воду, до вентиля холодної води.
- Під'єднайте шланг, який відводить воду.

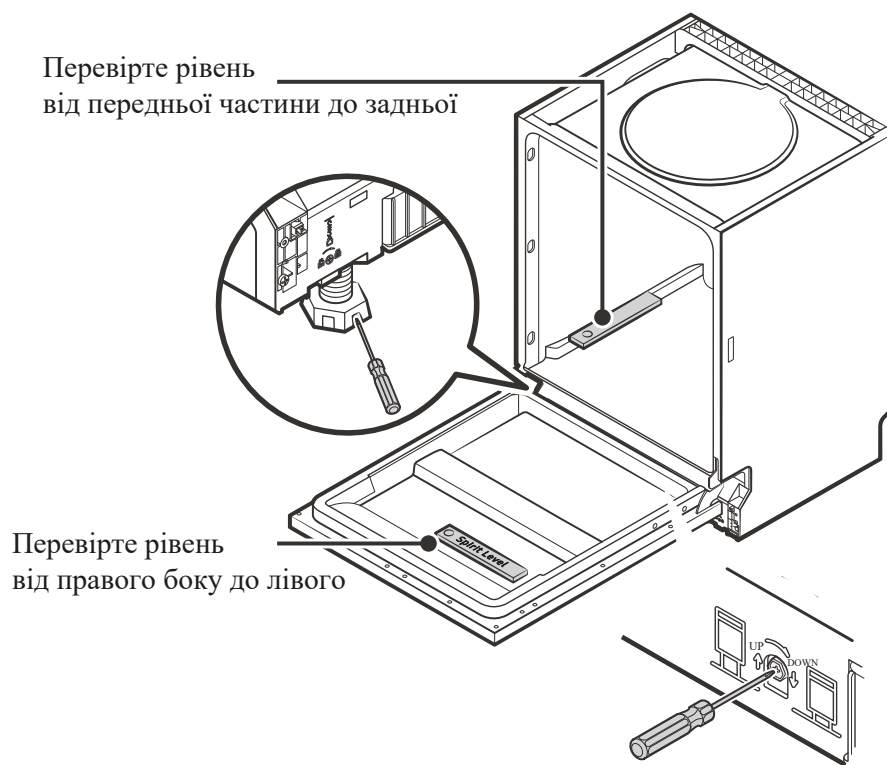
- Під'єднайте провід живлення до електричної мережі (гніздо).
- Встановіть посудомийну машину у відповідному місці.
- Вирівняйте посудомийну машину. Задні ніжки можна регулювати спереду посудомийної машини, обертаючи болт, розміщений посередині посудомийної машини. Щоб відрегулювати передні ніжки, потрібно застосувати плоску викрутку і відкручувати ніжки, поки посудомийна машина не розташується горизонтально.
- Прикрутіть декоративну панель до зовнішньої сторони дверей посудомийної машини.
- Відрегулюйте натяг дверних пружин за допомогою шестигранного ключа, обертаючи його за годинниковою стрілкою, щоб докрутити ліві та праві пружини дверей. Недотримання цього може спричинити пошкодження пристрою.
- Посудомийна машина повинна бути відповідно захищена у цільовому місці. Це можна зробити двома способами:
 1. Нормальна робоча поверхня: Помістіть інсталяційний гак в щілині бічної площини і прикріпіть його до робочої поверхні за допомогою болтів для деревини.
 2. Стільниця з мармуру або граніту: закріпіть бік посудомийної машини болтом.



Крок 5: Вирівнювання посудомийної машини

Посудомийна машина повинна бути вирівняна, щоб забезпечити правильну дію стояків для посуду, а також відповідну продуктивність змивання.

- Щоб перевірити, чи посудомийна машина добре вирівняна, потрібно помістити ватерпас на двері та на направляючу стояка всередині миючої камери (як показано на ілюстрації нижче).
- Вирівняйте посудомийну машину, регулюючи три вирівнювальні ніжки.
- Під час процесу вирівнювання пристрою слід вважати, щоб посудомийна машина не перекинулася.



⚠ УВАГА:

Максимальна висота регулювання ніжок становить 5 см.

ЧАСТИНА 6: НАСТАНОВИ ПІД ЧАС АВАРІЇ

Перед викликом сервісної служби

Переглядання таблиць на наступних сторінках може допомогти Вам вирішити проблему без виклику сервісної служби:

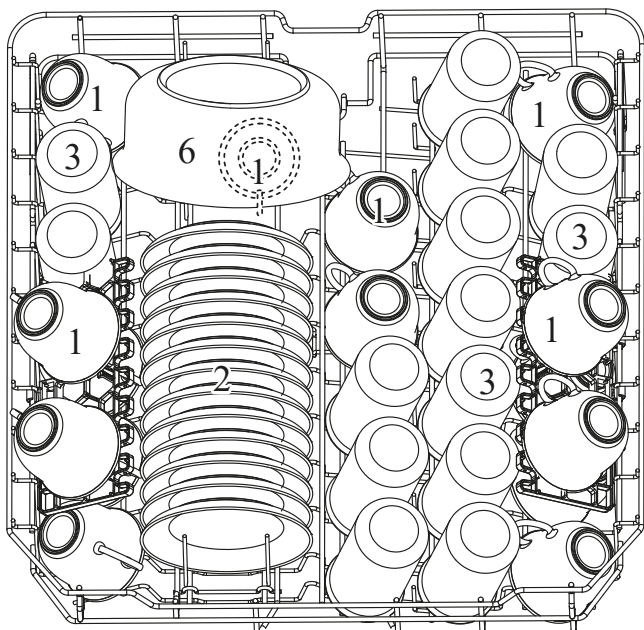
| ПРОБЛЕМА | МОЖЛИВІ ПРИЧИНИ | ЩО СЛІД ЗРОБИТИ |
|--|---|---|
| Посудомийна машина не запускається. | Запобіжник вибухнув, або розрив ланцюга спрацьовує. | Замініть запобіжник або перезавантажте автоматичний вимикач. Видаліть будь-які інші прилади, що мають таку ж схему з посудомийною машиною. |
| | Блок живлення не увімкнено | Переконайтесь, що посудомийна машина увімкнена і двері надійно закриті. Переконайтесь, що шнур живлення правильно підключений до розетки. |
| | Тиск води низький | Переконайтесь, що подача води підключена належним чином і вода включена. |
| | Двері посудомийної машини неправильно закриті. | Не забудьте правильно закрити двері та зафіксувати її. |
| Вода не відкачується з посудомийної машини | Скручений або захоплений зливний шланг. | Перевірте зливний шланг. |
| | Фільтр забився. | Перевірте грубий фільтр. |
| | Кухонна мийка забита. | Перевірте кухонну мийку, щоб переконатися, що вона добре стікає. Якщо проблема полягає в кухонній мийці, яка не стікає, можливо, вам знадобиться сантехнік, а не військовослужбовець для посудомийних машин. |
| Піна в камері. | Неправильний миючий засіб. | Використовуйте лише спеціальний миючий засіб для посудомийної машини, щоб уникнути потрапляння піни. Якщо це сталося, відкрийте посудомийну машину і нехай випаровуються шлаки. На дно посудомийної машини додайте 1 галон холодної води. Закрийте дверцята посудомийної машини, а потім виберіть будь-який цикл. Спочатку в посудомийній машині буде стікати вода. Відкрийте двері після того, як етап дренажу завершено, і перевірте, чи зникли шарики. Повторіть, якщо потрібно. |
| | Розлитий ополіскувач. | Завжди негайно витирайте розлитий ополіскувач. |

| | | |
|--|--|--|
| Заплямлена внутрішня частина камери. | Використання миючого засобу, що містить барвник | Переконайтеся, що миючий засіб не містить барвник. |
| Білий осад на внутрішній поверхні посудомийної машини. | Тверда вода. | Для чистки внутрішньої частини застосуйте вогку губку з миючим засобом для посудомийних машин та одягніть гумові рукавиці. Ніколи не використовуйте інші очисні засоби, ніж миючий засіб для посудомийних машин, оскільки вони можуть спричинити утворення піни. |
| На столових приборах знаходиться іржа. | Столові прибори не мають нержавіючої поверхні. | Уникайте вкладання столових приборів, які не мають нержавіючої поверхні. |
| | Програма не була введена в дію після наповнення контейнера для солі - сліди солі потрапили у цикл миття. | Завжди запускайте посудомийну машину після наповнення контейнера для солі. Не вибирайте функції Турбо (якщо вона є) після наповнення контейнера для солі. |
| | Кришка пом'якшувача води послаблена. | Перевірте, чи кришка пом'якшувача води докручена. |
| Стукотіння в посудомийній машині. | Зрошувальні плечики стукають об посудину, що знаходиться в кошику. | Зупиніть програму та перекладіть посуд так, щоб він не утруднював роботу зрошувальних плечиків. |
| Гуркіт в посудомийній машині. | Посуд лежить в посудомийній машині надто вільно. | Перервіть програму та перекладіть посуд. |
| Стукотіння в трубах, які подають воду. | Це може бути спричинене встановленням трубопроводів. | На функціонування посудомийної машини це впливу не має. Якщо проблема не зникає, то зверніться до сантехніка. |
| Посуд після циклу миття далі забруднений. | Посуд не був відповідно розміщений. | Дивіться Частина 7: Підготовка та завантаження посуду. |
| | Програма виявилася заслабкою. | Виберіть більш інтенсивну програму. |
| | Взято занадто мало миючого засобу. | Застосуйте більшу кількість миючого засобу або змініть його. |
| | Посуд блокує рух зрошувальних плечиків. | Зупиніть програму та перекладіть посуд так, щоб він не утруднював роботу зрошувальних плечиків. |
| | Фільтрувальний комплект забруднений або неправильно встановлений. Це може спричинити затикання миючих сопел. | Почистіть і /або встановіть правильно фільтр. Почистіть миючі сопла. |
| Туманний осад на скляному посуді. | Поєднання м'якої води та занадто великої кількості миючого засобу. | Якщо Ви маєте м'яку воду, то використовуйте меншу кількість миючого засобу, а також вибирайте коротші цикли миття, щоб скляний посуд був чистий. |

| | | |
|---|--|---|
| На посуді і склянках з'являються білі плями. | Тверда вода сприяє появі на посуді вапняного осаду. | Застосуйте більшу кількість миючого засобу. |
| Чорні або сірі сліди на посуді. | Алюмінієве устаткування торкалося посуду. | Застосуйте лагідний абразивний засіб, щоб усунути ці забруднення. |
| Застосуйте лагідний абразивний засіб, щоб усунути ці забруднення. | Посуд блокував контейнер з миючим засобом. | Перекладіть посуд так, щоб він не блокував контейнер з миючим засобом. |
| Посуд не сушиться. | Невідповідне розташування посуду. | Розташуйте посуд відповідним чином. |
| | Була обрана невідповідна програма. | При короткій програмі температура миття є нижча і вона зменшує ефективність змивання. Виберіть програму з довшим часом циклу миття. |
| | Використання столових приборів з покриттям низької якості. | з довшим часом циклу миття. |
| | Посуд був вийнятий занадто рано. | Не виймайте посуд з посудомийної машини відразу після закінчення циклу миття. Легко відхиліть двері посудомийної машини, щоб могла вийти водна пара. Вийміть посуд лише тоді, коли він досягне безпечної температури (щоб не обпекти руки). У першу чергу спорожніть нижній кошик, це допоможе запобігти капанню води з верхнього кошика на сухий і чистий посуд. |

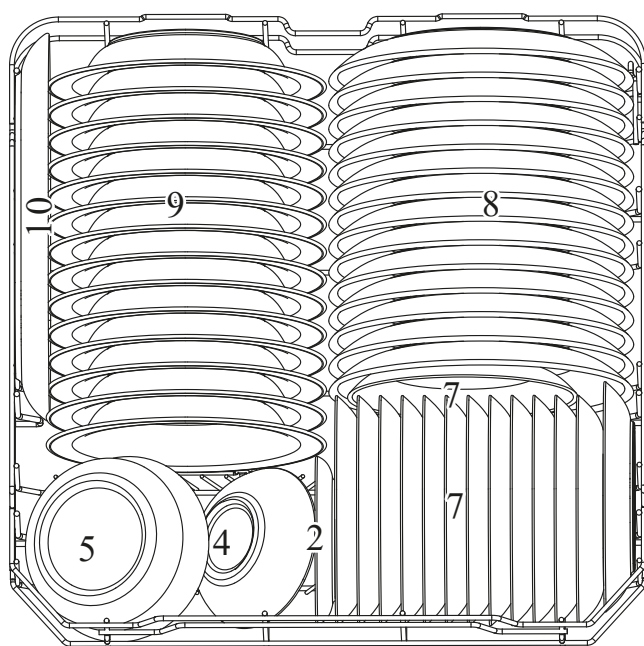
ЧАСТИНА 7: ЗАВАНТАЖЕННЯ КОШИКІВ ЗГІДНО З EN50242

Верхній кошик:



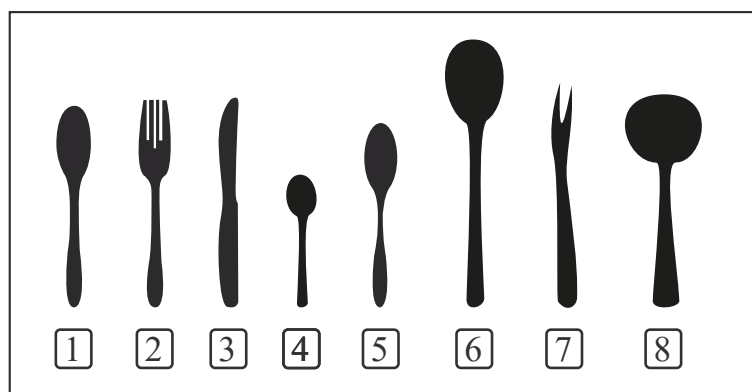
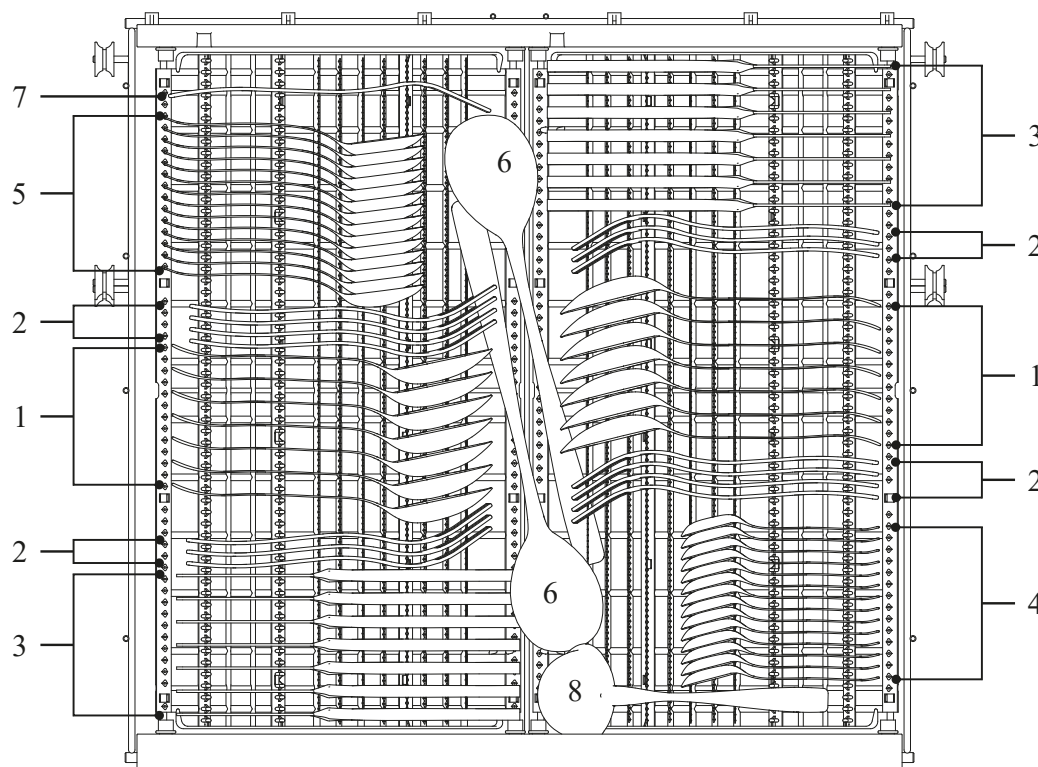
| Номер | Предмет |
|-------|---------------|
| 1 | Чашки |
| 2 | Блюдця |
| 3 | Склянки |
| 4 | Мала миска |
| 5 | Середня миска |
| 6 | Велика миска |

Нижній кошик:



| Номер | Предмет |
|-------|-------------------|
| 7 | Десертні тарілки |
| 8 | Обідні тарілки |
| 9 | Глибокі тарілки |
| 10 | Овальні полумиски |

Шухляда для столових приборів:

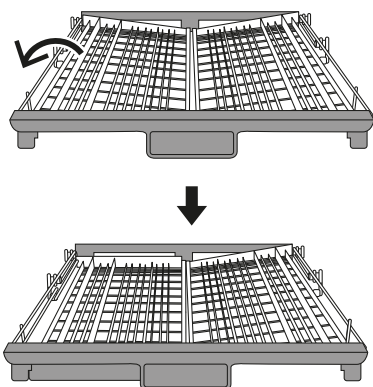


| Номер | Предмет |
|-------|---------------------------|
| 1 | Ложки |
| 2 | Виделки |
| 3 | Ножі |
| 4 | Чайні ложечки |
| 5 | Десертні ложки |
| 6 | Ложки для подання страв |
| 7 | Виделки для подання страв |
| 8 | Ополоніки для |

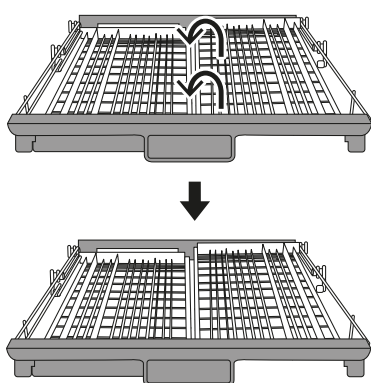
Інформація для порівняльних тестів згідно з EN 50242:

- Ємкість: 14 комплектів посуду
- Позиція верхнього кошика: нижня позиція
- Програма: ECO
- Налаштування ополіскувача: 6
- Налаштування пом'якшувача: НЗ

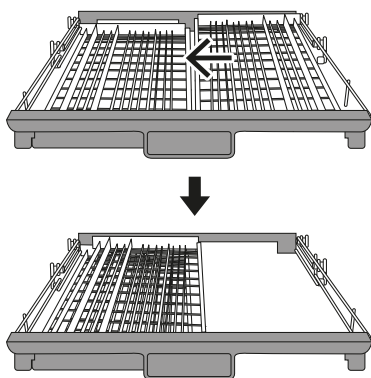
Настанови для користування шухлядою для столових приборів:



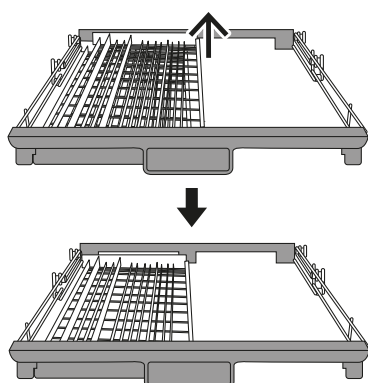
Підійміть ліву сторону внутрішньої частини шухляди, змініть позицію на нижчу. Ліва сторона ящика плоска, а права залишається під нахилом.



Підійміть праву сторону внутрішньої частини шухляди. Зараз ліва і права сторона є плоскими.



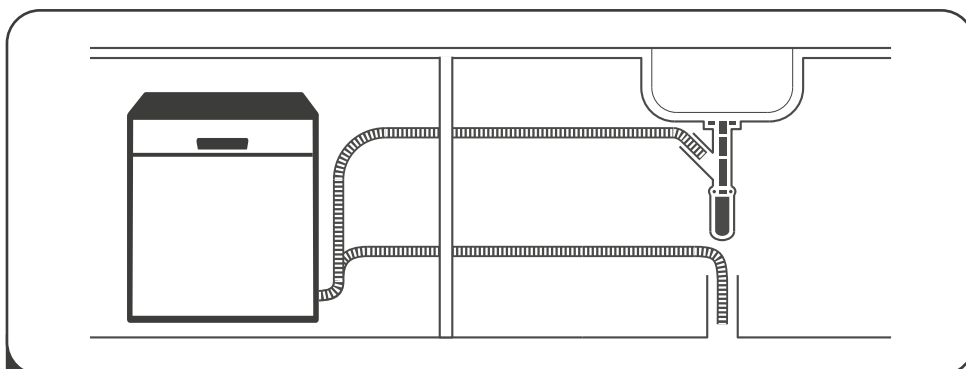
Перенесіть праву сторону шухляди ліворуч, тепер обидві сторони знаходяться одна на одній.



Зніміть праву частину шухляди, залишилася тільки ліва сторона.

ЧАСТИНА 8: СКОРОЧЕНА ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

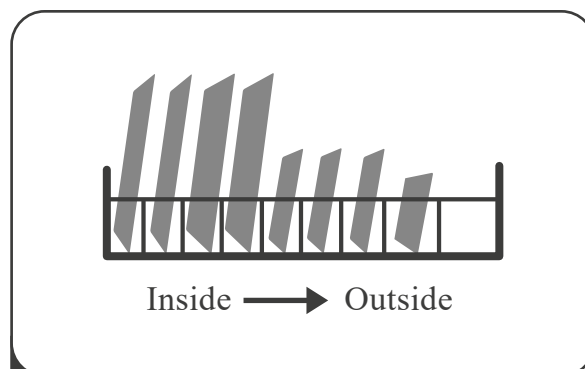
Просимо ознайомитися з нижчезазначеним змістом інструкції з обслуговування:



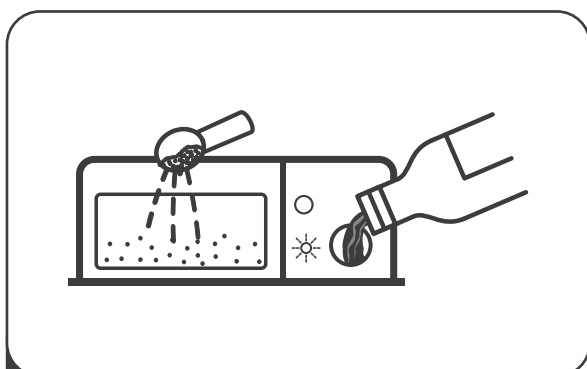
- 1 Встановіть посудомийну машину згідно з інструкцією (частина 5)



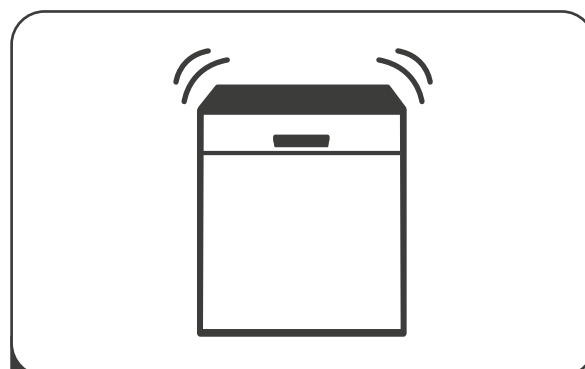
- 2 Усуньте більші залишки їжі



- 3 Відповідно завантажте кошики



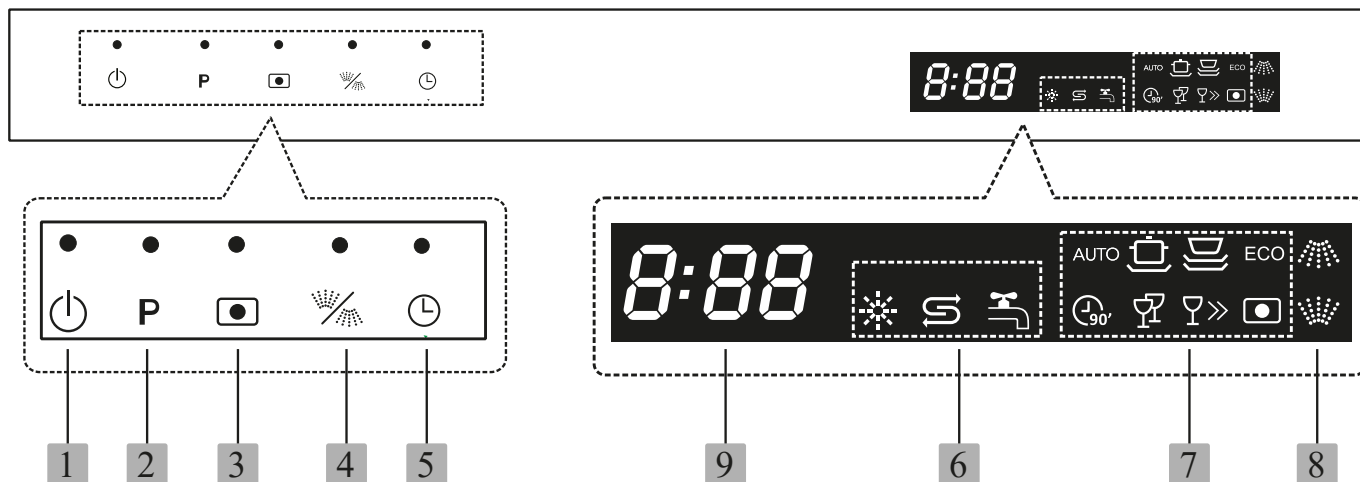
- 4 Наповніть контейнери для миючих засобів засобами, які призначені для посудомийних машин



- 5 Виберіть програму та увімкніть посудомийну машину

ЧАСТИНА 9: ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

9.1. Панель управління



КЕРУВАННЯ - КНОПКИ

| | |
|---|---|
| КНОПКА УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ | Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути посудомийну машину (екран засвітиться або згасне). |
| ПРОГРАМА | Виберіть відповідну програму, зображення обраної програми буде підсвічуватися. |
| ВСЕ В 1 |  Виберіть відповідну програму, зображення обраної програми буде підсвічуватися. |
| ЗАВАНТАЖЕННЯ ВЕРХНЬОГО/НИЖНЬОГО КОШИКА | Натисніть цю кнопку, щоб вибрати завантаження верхнього або нижнього кошика, відповідні зображення будуть підсвічуватися. |
| ЗАТРИМКА СТАРТУ | Натисніть цю кнопку, щоб вибрати годину початку циклу миття. Процес миття можна затримати до 24 год. Одне натискання цієї кнопки затримує початок циклу миття на одну годину. |

ДИСПЛЕЙ

| | |
|---|--|
| ЗОБРАЖЕННЯ ЗАВАНТАЖЕННЯ ВЕРХНЬОГО КОШИКА |  Вибираючи варіант Завантаження верхнього кошика, зрошувальне сопло верхнього кошика активується. Нижнє сопло не діятиме. |
| ЗОБРАЖЕННЯ ЗАВАНТАЖЕННЯ НИЖНЬОГО КОШИКА |  Вибираючи варіант Завантаження нижнього кошика, зрошувальне сопло нижнього кошика активується. Верхнє сопло не діятиме. |

| | |
|-----------------------|--|
| ЗАСТЕРЕЖНІ ЗОБРАЖЕННЯ |  <p>Ополіскувач Якщо буде підсвічуватися це зображення, то це означає, що рівень ополіскувача в посудомийній машині низький і потрібно наповнити контейнер для ополіскувача.</p> |
| |  <p>Сіль Якщо буде підсвічуватися це зображення, то це означає, що рівень солі в посудомийній машині низький і потрібно наповнити контейнер для солі.</p> |
| |  <p>Кран Якщо буде підсвічуватися це зображення, то це означає, що подання води закрито.</p> |
| ЗОБРАЖЕННЯ ПРОГРАМ | <p>AUTO</p> <p>Програма Авто Для легко, нормально або дуже забрудненого посуду з або без засохлих решток їжі.</p> |
| |  <p>Інтенсивна програма Дуже забруднений посуд, в тому числі каструлі та сковорідки з засохлими рештками їжі.</p> |
| |  <p>Нормальна програма Для нормально забрудненого посуду, такого як тарілки, склянки, чашки, каструлі та легко забруднені сковорідки.</p> |
| | <p>ECO</p> <p>Програма ECO Це є стандартна програма, відповідна для нормально забрудненого посуду. Це найбільш продуктивна програма в поєднанні з використаною електричною енергією та водою.</p> |
| |  <p>Програма Скло Для легко забрудненого посуду та скляних предметів.</p> |
| |  <p>Програма 90 хвилин Для нормально забрудненого посуду, який потребує швидкого циклу миття.</p> |
| |  <p>Швидка програма Короткий цикл миття для легко забрудненого посуду, який не потребує сушіння.</p> |

ДИСПЛЕЙ

8:88

Показує час, що залишився до закінчення циклу миття, затримки старту, коди помилок і т.п.

9.2. Пом'якшення води

Опція пом'якшення води повинна бути встановлена вручну, з використанням таблиці твердості води.

Пом'якшення води було створене для того, щоб усунути мінерали та мінеральні солі з води, які можуть мати шкідливий або некорисний вплив на дію пристрою. Чим більший рівень мінералів, які знаходяться у воді, тим вищий буде показник твердості води.

Опція пом'якшення води повинна бути підібрана до твердості води, яка присутня у Вашій окрузі.

Адміністрація гміни Вашої округи може вказати який показник твердості води присутній у навколишній місцевості.

Програмування використання солі

Посудомийна машина спроектована таким чином, що дозволяє пристосовувати кількість використання солі на підставі твердості використовуваної води. Метою цього є оптимізація і пристосування рівня використання солі.

Дійте відповідно до розміщеної нижче інструкції програмування використання солі:

- Увімкніть пристрій.
- Натисніть кнопку Програма довше, ніж 5 секунд, щоб запусити програмування пом'якшення води впродовж 60 секунд із моменту увімкнення пристрою.
- Натисніть кнопку Програма, щоб вибрати відповідне налаштування згідно з твердістю води, яка присутня у Вашій окрузі. Налаштування буде змінене в нижчезазначеній послідовності:

H1->H2->H3->H4->H5->H6

- Натисніть кнопку Увімкнення/Вимкнення пристрою, щоб закінчити процес програмування.

Таблиця налаштувань рівня твердості води:

| Рівень твердості води (ммоль/л) | Німецький градус твердості dH | Французький градус твердості dF | Англійський градус твердості dE | Показник рівня твердості води | Використання солі (грам/цикл) |
|---------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 0-0,94 | 0-5 | 0-9 | 0-6 | H1 | 0 |
| 1,0-2,0 | 6-11 | 10-20 | 7-14 | H2 | 9 |
| 2,1-3,0 | 12-17 | 21-30 | 15-21 | H3 | 12 |
| 3,1-4,0 | 18-22 | 31-40 | 22-28 | H4 | 20 |
| 4,1-6,0 | 23-34 | 41-50 | 29-42 | H5 | 30 |
| 6,1-9,8 | 35-55 | 51-60 | 43-69 | H6 | 60 |

1 dH=1.25 Mmol/l 1 dE= 1.78 Mmol/l 1 fH=0.178 Mmol/l

⚠ УВАГА:

Твердість води налаштована на заводі на рівень: Н3.

Просимо звернутися до Адміністрації гміни, щоб отримати інформацію про рівень твердості води, яка присутня у Вашій окрузі.

Просимо перевірити пункт 3.1. Наповнення сіллю Частини 3: Загальна версія, якщо включений показник рівня солі.

⚠ УВАГА:

Якщо модель посудомийної машини, обрана Вами, не має функції пом'якшення води, то пропустіть цей пункт.

Твердість води змінюється залежно від місця. Якщо у посудомийну машину буде подана тверда вода, то на посуді або столових приборах буде накопичуватися осад. Пристрій обладнаний спеціальним пом'якшувачем, який використовує контейнер для солі, спеціально спроектований для видалення вапна та мінералів з води.

9.3. Підготовка і завантаження посуду у посудомийну машину

- Поміркуйте над покупкою кухонного посуду, який можна ідентифікувати, як безпечний для миття в посудомийній машині.
- Для окремих речей (посуду) виберіть програму з найнижчою можливою температурою.
- Щоб уникнути пошкодження, не виймайте склянки та столові прибори одразу після закінчення циклу миття.

Для миття наступних столових приборів/посуду

Посуд, який не підходить для миття в посудомийній машині:

- Столові прибори з дерев'яними, порцеляновими або перламутровими ручками.
- Предмети, виконані з пластику, які не стійкі до високої температури.
- Старі столові прибори, які мають приклеєні частини.
- Предмети, пов'язані з посудом або столовими приборами.
- Посуд, виконаний із сплаву олова і свинцю, а також з міді.
- Кришталевий посуд.
- Сталеві елементи, що можуть поржавіти.
- Дерев'яні тарілки.
- Предмети, виконані з синтетичних волокон.

Посуд, який має обмежений термін придатності:

- Деякі види скла можуть стати „матовими” після більшої кількості миття в посудомийній машині.
- Срібні або алюмінієві частини мають тенденцію до знебарвлення під час циклу миття.
- Глазуровані зразки можуть побліднути, якщо їх часто мити в посудомийній машині.

Рекомендації щодо правильного розташування посуду для миття в посудомийній машині

Усуньте з посуду більші залишки їжі. Намочіть підгорілі/засохлі каструлі або сковорідки. Не є необхідним обполіскування посуду під проточною водою. Для найкращої дії посудомийної машини дійте відповідно до нижчезазначених настанов. Розміри та вигляд кошиків і шухляд для столових приборів можуть відрізнятися, залежно від обраної моделі посудомийної машини.

Розташовуйте посуд наступним чином:

- Такі предмети як: чашки, склянки, каструлі, сковорідки вкладайте отвором вниз.
- Криві предмети або такі, що мають ніші, слід завантажувати так, щоб вода могла безперешкодно з них стекти.
- Увесь посуд повинен бути розташований так, щоб він не перевертався/переміщувався.
- Увесь посуд повинен бути розміщений таким чином, щоб він не утруднював роботу зрошувальним плечикам.
- Посуд із заглибинами повинен бути розташований отворами вниз, щоб вода не залишалася всередині посуду.
- Посуд і кухонні предмети не можуть лежати один на одному або закривати один одного.
- Для уникнення пошкоджень, скляний посуд не повинен дотикатися один до одного.
- Верхній кошик посудомийної машини призначений до делікатнішого та легшого посуду, такого як: чашки, склянки, філіжанки.
- Ножі з довгим вістрям, які поміщені вертикально, створюють небезпеку.
- Довгі і/або гострі предмети повинні бути розміщені в лежачій позиції, у верхньому кошику.
- Важливо не перевантажувати посудомийну машину, щоб вона правильно працювала та мала розумне енергоспоживання.

⚠ УВАГА:

Дуже малі предмети не потрібно розташовувати в посудомийній машині, тому що існує ризик, що вони випадуть з кошика.

Виймання посуду з посудомийної машини

Для того, щоб вода не капала з верхнього кошика на нижній, завжди спорожняйте спочатку нижній кошик, а потім верхній.

⚠ УВАГА:

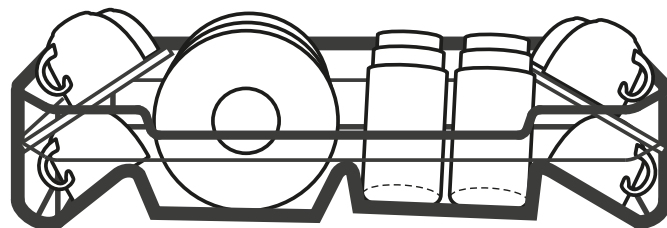
Посуд та столові прибори гарячі!

Для уникнення пошкодження або опіків, не виймайте посуд та предмети з посудомийної машини одразу після закінчення циклу миття. Ми рекомендуємо почекати щонайменше 15 хвилин після закінчення циклу миття.



Завантаження верхнього кошика

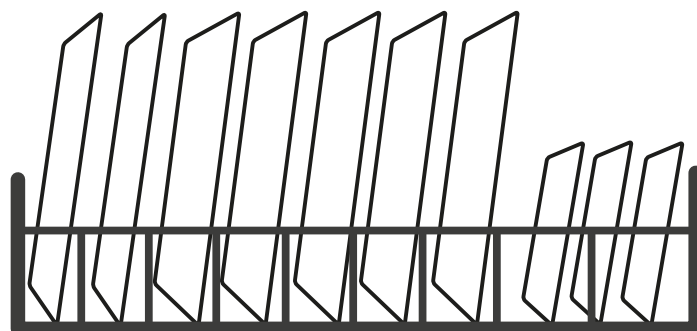
Верхній кошик посудомийної машини був спроектований таким чином, щоб утримати більш делікатніший і легший посуд, такий як чашки, склянки, десертні тарілки, малі миски та мілкі сковорідки (якщо вони не надто брудні). Ми рекомендуємо розташовувати посуд так, щоб він не рухався під впливом роботи зрошувальних плечиків.



Завантаження нижнього кошика

Ми рекомендуємо розміщувати в нижньому кошику посудомийної машини великий посуд або трудніший для чищення: каструлі, сковорідки, кришки, великі тарілки та миски; як показано на малюнку нижче.

Рекомендованим місцем для розміщення кришок та великих тарілок є боки кошиків, щоб вони не блокували роботу зрошувальних плечиків. Щоб контейнер для миючого засобу не був заблокований, максимальний розмір посудини, поміщеної спереду посудомийної машини, повинен становити 19 см.



Завантаження шухляди для столових приборів

Столові прибори повинні бути розміщені в кошику окремо, у відповідній позиції, щоб вони не були зібрані всі в одному місці, оскільки це може вплинути на процес миття (столові прибори після закінчення миття можуть виявитися брудними).

⚠ УВАГА:

Не дозволяйте, щоб який-небудь предмет виступав за межі нижнього краю кошика. Завжди завантажуйте гострі столові прибори гострим кінцем вниз, наприклад, столові ножі, виделки. Довше і/або гострі предмети повинні бути розміщені у верхньому кошику в лежачій позиції.



Для найкращого ефекту миття, ми рекомендуємо розміщувати посуд згідно із стандартними варіантами завантаження, які містяться в останньому пункті Інструкції з обслуговування, в Частині 7: Загальна версія.

9.4. Функція ополіскувача та миючого засобу

Рідина ополіскувача вивільняється під час останнього обполіскування посуду, щоб запобігти формуванню крапельок води, які можуть залишати плями і крапки. Також це покращує якість сушіння посуду через те, що дозволяє воді безперешкодно стекти. Ваша посудомийна машина була спроектована для використання рідкого ополіскувача.

⚠ УВАГА:

Використовуйте виключно рідини, призначені для ополіскування. Не наповнюйте контейнер для ополіскувача засобами, які не призначені для ополіскування, або іншими речовинами (наприклад, рідиною для чистки посудомийної машини, рідиною для миття посуду і т.п.).

Коли слід наповнювати контейнер для ополіскувача

Оскільки лампочка показника відсутності ополіскувача на панелі керування не увімкнена, завжди можна оцінити залишок ополіскувача на підставі кольору показника рівня, розміщеного біля насадки.

Коли контейнер для рідини ополіскувача повний, то показник буде дуже темного кольору. Розмір темної крапки меншає тоді, коли зменшується кількість рідини ополіскувача. Рівень ополіскувача не повинен бути меншим, ніж $\frac{1}{4}$ об'єму контейнера. Коли кількість рідини ополіскувача меншає, то розмір крапки змінюється на оптичному показнику, що показує нижчезазначений малюнок:

● Повний контейнер ● $\frac{3}{4}$ контейнера ● $\frac{1}{2}$ контейнера ● $\frac{1}{4}$ контейнера ○ Порожній контейнер

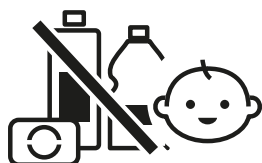
Функція миючого засобу

Хімічні складники, що містяться в миючому засобі, необхідні для миття, роздроблення та усунення різноманітних забруднень, накопичених в посудомийній машині. Більшість миючих засобів, які доступні на ринку, пристосовані для усунення забруднень.

⚠ УВАГА:

Відповідне використання миючого засобу:

- Використовуйте миючі засоби, виготовлені тільки для застосування в посудомийних машинах. Зберігайте миючий засіб в сухому місці.
- Не додавайте у посудомийну машину миючий засіб у порошку, якщо пристрій не буде включений відразу після завантаження.

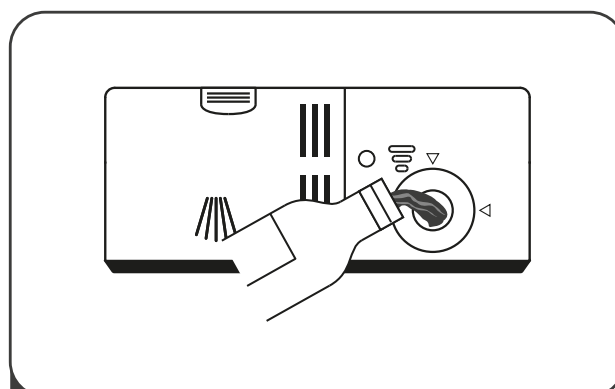


**Миючий засіб для посудомийних машин є їдкий!
Зберігайте миючий засіб для посудомийної
машини в недоступному для дітей місці.**

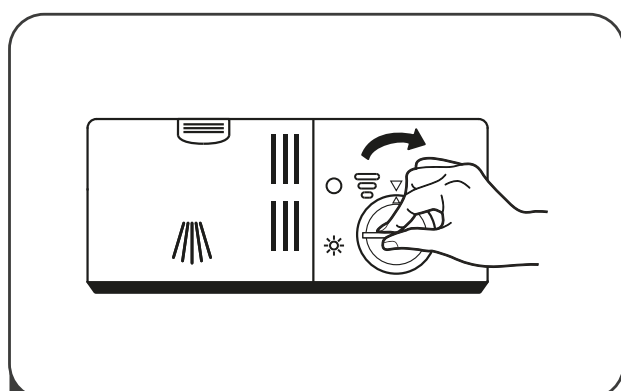
9.5. Наповнення контейнера для ополіскувача



- 1 Щоб відкрити контейнер, прокрутіть кришку ліворуч (стрілка «відкрити») та вийміть її.



- 2 Обережно влийте ополіскувач у контейнер, вважаючи, щоб він не розлився.



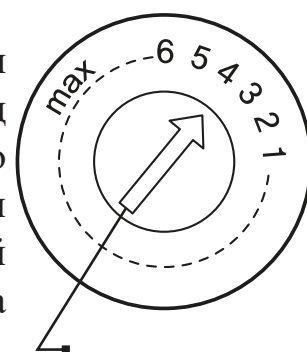
- 3 Встановіть кришку назад та прокрутіть її ліворуч (стрілка «закрити»).

⚠УВАГА:

Витріть розлитий ополіскувач ганчіркою, щоб запобігти надмірному утворенню піни під час циклу миття.

Регулювання контейнера для рідини ополіскувача

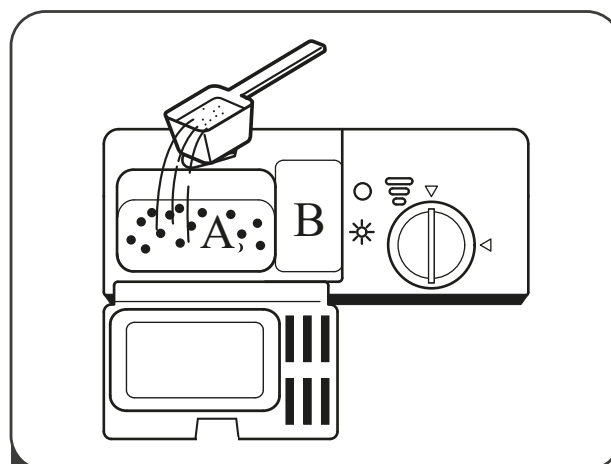
Контейнер має 6 рівнів регулювання. Рекомендується регулювання на рівні 4, яке встановлене на заводі. Якщо посуд не сушиться належним чином або заплямлений, то потрібно змінити налаштування регулювання на вищий номер, поки посуд не буде чистий. Налаштуйте регулювання на нижчий номер, якщо на посуді з'являться клейкі білі сліди або синювата плівка на склі або на ножах.



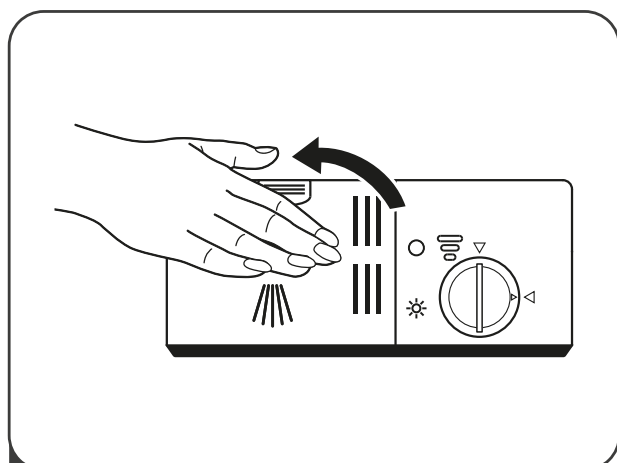
9.6. Наповнення контейнера для миючого засобу



- 1 Натисніть засувку на контейнері для миючого засобу, щоб відкрити контейнер.



- 2 Додайте миючий засіб у більшу камеру А, для його використання у головному циклі миття. Щоб вимити сильно забруднений посуд, додайте трохи миючого засобу у меншу камеру В, для його використання у початковому циклі миття.



- 3 Закрийте контейнер кришкою та притримайте її поки вона не замкнеться

⚠ УВАГА:

- Слід пам'ятати, що залежно від забруднення води налаштування може бути різним.
- Потрібно дотримуватися рекомендацій виробника миючих засобів, які містяться на упаковках.

ЧАСТИНА 10: ПРОГРАМУВАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ

10.1. Таблиця програм

Нижчезазначена таблиця демонструє, яка програма буде найкраща для даного рівня забруднення посуду, а також яка потрібна кількість миючого засобу. Додатково представлена інформація про програми.

| ПРОГРАМА | ОПИС ЦИКЛУ | СПОЖИВАННЯ МИЮЧОГО ЗАСОБУ ПОЧАТКОВЕ/ ГОЛОВНЕ | ЧАС ТРИВАННЯ ЦИКЛУ (ХВ.) | ВИКОРИСТАННЯ ЕНЕРГІЇ НА ЦИКЛ (КВТ/ГОД.) | ВИКОРИСТАННЯ ВОДИ НА ЦИКЛ (Л) | ОПОЛІСКУВАЧ |
|---|--|--|-----------------------------------|---|-------------------------------------|-------------|
| AUTO АВТО | Початкове миття 45°C Автоматичне миття 45-55°C Полоскання Полоскання 65°C Сушіння | 5/30 г або Таблетка 3в1 | 150 | 0.9~1.3 | 11~15 | Так |
|  ІНТЕНСИВНА | Початкове миття 50°C Миття 60°C Полоскання Полоскання Полоскання 70°C Сушіння | 5/30 г або Таблетка 3в1 | 175 | 1.6 | 17.5 | Так |
|  НОРМАЛЬНА | Початкове миття 45°C Миття 55°C Полоскання Полоскання 65°C Сушіння | 5/30 г або Таблетка 3в1 | 185 | 1.3 | 13.5 | Так |
| ECO ECO EN 50242 | Миття 65°C Полоскання 65°C Полоскання 65°C Сушіння | 5/30 г або Таблетка 3в1 | 195 | 0.93 | 10 | Так |
|  90 ХВИЛИН | Миття 65°C Полоскання 65°C Полоскання 65°C Сушіння | 5/35 г або Таблетка 3в1 | 90 | 1.35 | 12.5 | Так |
|  СКЛЮ | Початкове миття Миття 40°C Полоскання Полоскання 60°C Сушіння | 5/30 г або Таблетка 3в1 | 130 | 0.9 | 13 | Так |
|  ШВИДКА | Миття 45°C Полоскання 50°C Полоскання 50°C | 25г | 30 | 0.75 | 11 | Ні |

УВАГА:

ECO EN 50424: Ця програма є тестовим циклом Інформація для порівняльного тесту згідно з EN 5024.

10.2. Початок циклу миття

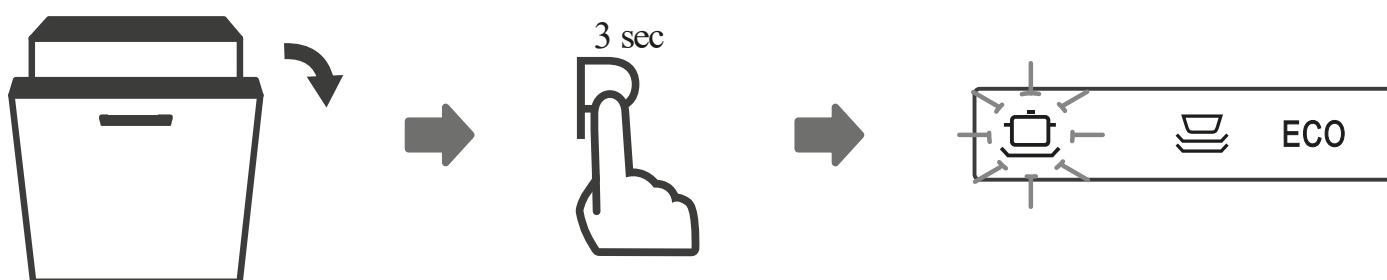
- Висуньте верхній і нижній кошики посудомийної машини, завантажте їх посудом і засуньте всередину посудомийної машини.
- Додайте миючий засіб у контейнер для миючого засобу.
- Під'єднайте посудомийну машину до електричної мережі. Переконайтеся, що увімкнене подавання води.
- Відкрийте двері посудомийної машини, натисніть кнопку Увімкнення/Вимкнення.
- Виберіть програму, обрана програма буде підсвічуватися.
- Закрийте двері посудомийної машини, пристрій через хвилину розпочне цикл миття.

10.3. Зміна програми в процесі тривання циклу

Програма миття посуду може бути змінена, якщо актуальний цикл не триває надто довго, в іншому випадку миючий засіб вже міг бути отриманий, а посудомийна машина могла вже відвести воду з миття. Якщо так сталося, то посудомийна машина повинна бути обнулена, а контейнер для миючого засобу наповнений раз ще.

Щоб обнулити посудомийну машину, дійте відповідно до пунктів, вказаних нижче:

1. Легко привідкрийте двері, щоб зупинити посудомийну машину, після припинення дії зрошувальних плечиків можна двері посудомийної машини відкрити більше.
2. Натисніть кнопку вибору програм довше, ніж 3 секунди, пристрій буде переключений в режим очікування.
3. Ви можете змінити програму на бажаний цикл миття.

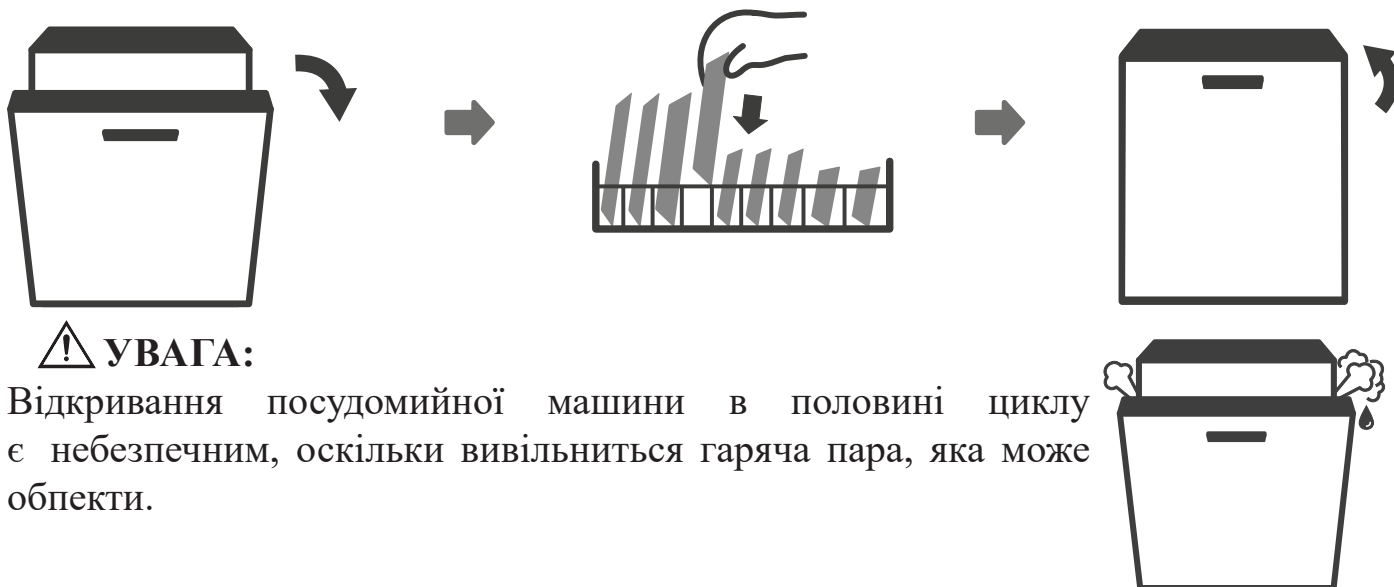


10.4. Що робити, якщо Ви забули вкласти посуд

Якщо Ви забули вкласти якийсь посуд у посудомийну машину, то його можна додати в процесі тривання циклу, перед тим як посудомийна машина отримає миючий засіб.

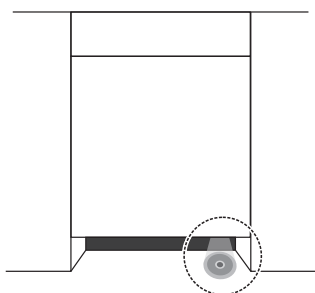
Нижче міститься інструкція дій в такому випадку:

1. Легко привідкрийте двері, щоб зупинити посудомийну машину.
2. Після припинення дії зрошувальних плечиків відкрийте двері посудомийної машини більше.
3. Вкладіть посуд у відповідний кошик.
4. Закрийте двері посудомийної машини.
5. Посудомийна машина знову розпочне цикл миття.



⚠ УВАГА:

Відкривання посудомийної машини в половині циклу є небезпечним, оскільки вивільниться гаряча пара, яка може обпекти.



Контрольна лампочка засвітиться під час програми змивання, потім вона мигатиме впродовж 5 хвилин і згасне після закінчення програми.

ЧАСТИНА 11: КОДИ ПОМИЛОК

Якщо у пристрої виникне аварія, то на дисплеї з'явиться відповідний код помилки, який буде визначати:

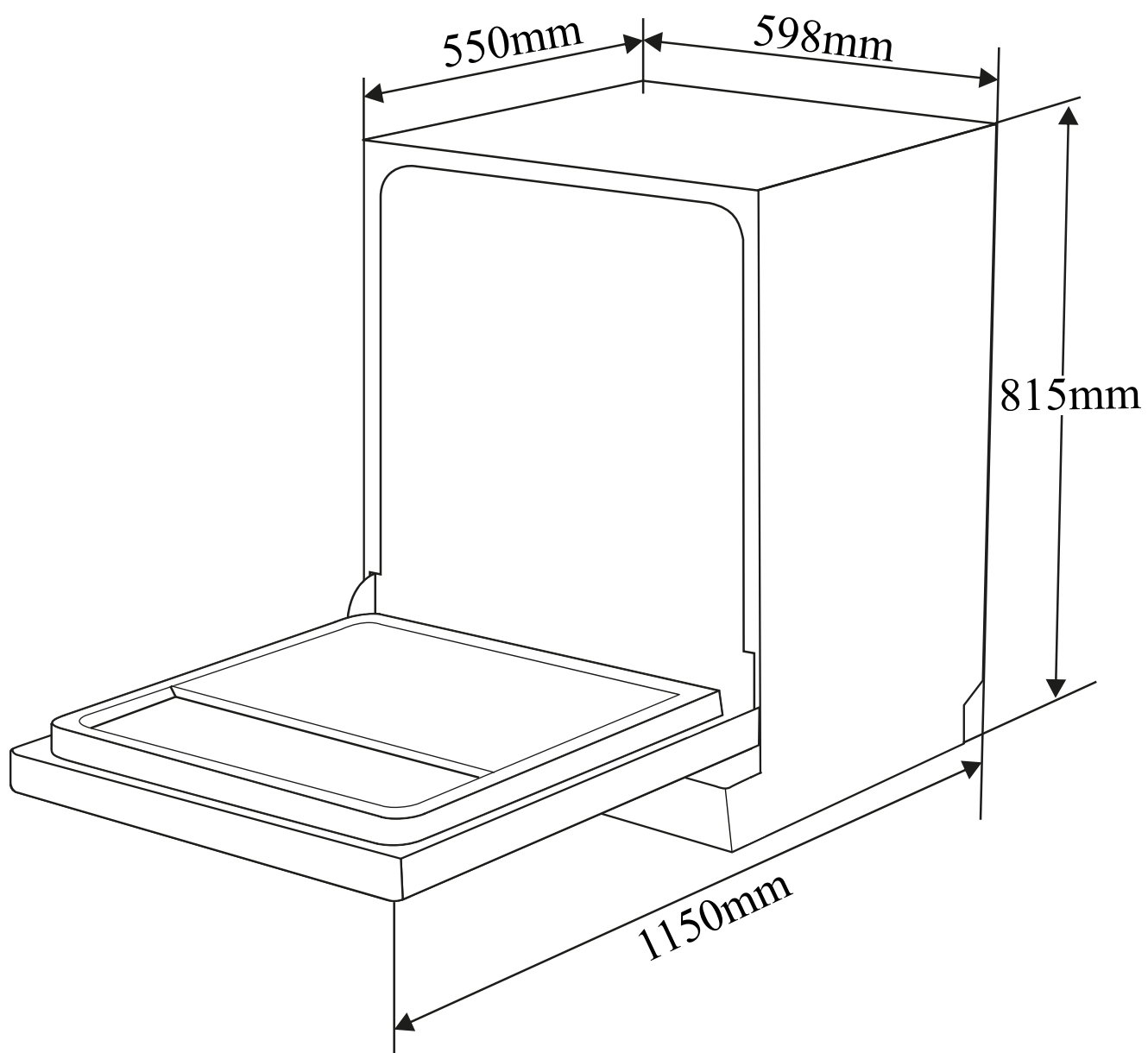
| КОД | ЗНАЧЕННЯ | МОЖЛИВА ПРИЧИНА |
|-----|---|---|
| E1 | Довший час отримання води. | Вентиль води закритий, або обмежений потік води, або занадто низький тиск води. |
| E4 | Розливання. | Деякі елементи посудомийної машини протікають. |
| E8 | Помилка орієнтації розподільного клапана. | Перерва в контурі або перерва в розподільному клапані. |
| E9 | Натискання кнопки довше ніж 30 секунд. | Вода або інша речовина знаходиться на кнопці. |

УВАГА:

Якщо виникне розливання, то потрібно від'єднати головний водний вентиль, перш ніж Ви звернете у сервісну службу.

Якщо в миючій камері знаходиться вода через переповнення або невеликий витік, то її потрібно усунути за допомогою повторного запуску посудомийної машини.

ЧАСТИНА 12: ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ



КАРТА ПРОДУКТУ

Листок енергетичної карти посудомийної машини для домашніх господарств, згідно з директивою ЄС 1016/2010 та 1059/2010:

| | |
|--|---------------------------------|
| Виробник | MIDEA |
| МОДЕЛЬ | KDI 6872 |
| НОМІНАЛЬНА ЄМКІСТЬ | 14 комплектів посуду |
| ЕНЕРГЕТИЧНИЙ КЛАС ⁽¹⁾ | A++ |
| РІЧНЕ СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ ⁽²⁾ | 266 кВтг |
| СПОЖИВАННЯ ЕНЕРГІЇ НА ЦИКЛ | 0.93 кВтг |
| СПОЖИВАНА ПОТУЖНІСТЬ В РЕЖИМІ ВИМКНЕННЯ | 0.45 Вт |
| СПОЖИВАНА ПОТУЖНІСТЬ В РЕЖИМІ ОЧІКУВАННЯ | 0.49 Вт |
| РІЧНЕ СПОЖИВАННЯ ВОДИ ⁽³⁾ | 2800 Л |
| КЛАС СУШІННЯ ⁽⁴⁾ | A |
| СТАНДАРТНИЙ ЦИКЛ МИТТЯ ⁽⁵⁾ | ECO 45°C |
| ЧАС ТРИВАННЯ СТАНДАРТНОГО ЦИКЛУ МИТТЯ | 195 хвилин |
| РІВЕНЬ ШУМУ | 44 дБ |
| ВИД | Вбудований |
| ЧИ МОЖЕ БУТИ РОЗТАШОВАНА У ЗАБУДОВІ | Так |
| СПОЖИВАНА ЕНЕРГІЯ | 1760-2100 Вт |
| НОМІНАЛЬНА НАПРУГА/ЧАСТОТНІСТЬ | 220-240 В /50 Гц |
| ТИСК ВОДИ | 0.04.-1.0 МПа=0.4-10 бар |

¹ A+++ (найбільша продуктивність) до D (найменша продуктивність).

² Споживання енергії на підставі 280 стандартних циклів миття при використанні холодної води і роботи в режимах з низькою потужністю. Реальне споживання енергії залежатиме від способу використання пристрою.

³ Споживання води на підставі 280 стандартних циклів миття. Реальне споживання води залежатиме від способу використання пристрою.

⁴ A (найбільша продуктивність) до G (найменша продуктивність).

⁵ Ця програма підходить для миття нормально забрудненого посуду і є найбільш продуктивною програмою щодо загального споживання енергії і води для цього виду столового набору.

KERNAU